การพัฒนาแฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

ปริญญานิพนธ์

ของ

ชัยฤทธิ์ ศิลาเดช

16 ก.พ. 2541

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาดุษฎีบัณฑิต สาขาการทดสอบและวัดผลการศึกษา
ธันวาคม 2540

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

401.6

การพัฒนาแฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

บทคัดย่อ

ของ

ชัยฤทธิ์ ศิลาเดช

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาดุษฎีบัณฑิต สาขาการทดสอบและวัดผลการศึกษา
ธันวาคม 2540

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาหาแนวทางที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงาน ประเมินผลการเรียนและจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ศึกษาผลการใช้และคุณภาพการประเมินในด้าน ความเที่ยงตรงและความเชื่อมั่น กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2539 โรงเรียนแคทรายวิทยา จังหวัดราชบุรี จำนวน 43 คน

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลประกอบด้วย เปอร์เซนต์ ค่าเฉลี่ยเลขคณิต ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน การหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ การหาค่าสัมประสิทธิ์อัลฟา การหาค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง

ผลการศึกษาค้นคว้าสรุปได้ดังนี้

1. การนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ มีแนวทางในการดำเนินงานตามแบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ซึ่งประกอบด้วยขั้นตอนในการดำเนินงานดังนี้ ศึกษาสภาวะแวดล้อม กำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้ม กำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน พัฒนาแฟ้มสะสมงาน ประเมินผลแฟ้มสะสมงาน และประสานสัมพันธ์ร่วมชื่นชม

2. กระบวนการของแฟ้มสะสมงาน ช่วยทำให้นักเรียนมีความก้าวหน้าในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษทั้ง 4 ทักษะ และสร้างแรงจูงใจในการเรียนให้แก่ผู้เรียนมาก

3. การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน มีคุณภาพตามเกณฑ์ตัดสินคุณภาพการประเมินผลของลินน์และคณะในระดับมากทุกรายการ ดังนี้ คือ มีความยุติธรรมในการประเมิน สามารถถ่ายโยงและอ้างสรุปผลการประเมิน ประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน เนื้อหาแฟ้มสะสมงานมีคุณภาพ เนื้อหาแฟ้มสะสมงานครอบคลุม และการประเมินมีความหมายต่อผู้ถูกประเมิน มีความเที่ยงตรงตามสภาพ โดยค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ที่แทนค่าความเที่ยงตรงตามสภาพ เท่ากับ.94 ค่าความเชื่อมั่นของผู้ให้คะแนนจำนวน 2 คนเท่ากับ .97 ค่าความเชื่อมั่นของคะแนนที่ได้จากค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง เท่ากับ .6517

THE DEVELOPMENT OF MATHAYOMSUKSA 3 ENGLISH PORTFOLIO ASSESSMENT

AN ABSTRACT

BY

CHAIRIT SILADECH

Presented in partial fulfillment of the requirements for the Doctor of Education degree in Testing and Measurement at Srinakharinwirot University

December 1997

The major purpose of this study was to develop the process of Portfolio Assessment and to find effect, validity and relibility of Portfolio Assessment. The sample was 43 Mathayomsuksa 3 students in KeasaiWitaya school Ratchaburi Province, first semester 1996 academic year.

Statistics used included percentage, mean, standard deviation, alpha-coefficient and G-coefficient. The results are as follows:

1. The English Portfolio Process is applied by Portfolio Assessment Model. (COSDEC Model) Which consist of the following process:

(i) Studing Context

(ii) Setting Portfolio Objective

(iii) Analysis Portfolio Structure

(iv) Developing Portfolio

(v) Evaluating Portfolio

(vi) Connecting and Exhibiting Portfolio

2. Students' English skills were increased and they were taking a greater responsibility for their learning while Portfolio Assessment strategies were used in the classroom.

3. As regards concurrent validity of English Portfolio Assessment was found to be valid with its values being .94, the reliability values of Raters was .97 and G-coefficient was .6517. This assessment was high quality, according to Linn's criteria for judging the quality of an assessment on fairness, transfers and generalizability, cognitive complexity, content quality, content coverage and meaningfullness.

คณะกรรมการควบคุมและคณะกรรมการสอบได้พิจารณาปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษาดุษฎีบัณฑิต สาขาการทดสอบและวัดผลการศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการควบคุม

..... ประธาน
(รองศาสตราจารย์ ดร.ส.วาสนา ประวาลพฤกษ์)

..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สมบูรณ์ ชิตพงศ์)

..... กรรมการ
(ดร.ชูศักดิ์ ขัมภลิขิต)

คณะกรรมการสอบ

..... ประธาน
(รองศาสตราจารย์ ดร.ส.วาสนา ประวาลพฤกษ์)

..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สมบูรณ์ ชิตพงศ์)

..... กรรมการ
(ดร.ชูศักดิ์ ขัมภลิขิต)

..... กรรมการที่แต่งตั้งเพิ่มเติม
(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย กาญจนวาสี)

บัณฑิตวิทยาลัยอนุมัติให้รับปริญญานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษาดุษฎีบัณฑิต สาขาการทดสอบและวัดผลการศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.เสริมศักดิ์ วิศาลาภรณ์)

วันที่ 17 เดือน ธันวาคม พ.ศ. 2540

สารบาญ

บทที่	หน้า
1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	7
ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	7
ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	8
คำนิยามศัพท์เฉพาะ	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	11
กระบวนการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสงาน	11
ความหมายของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสงาน	11
ความหมายของแฟ้มสะสมงาน	13
ลักษณะของแฟ้มสะสมงาน	15
ชนิดของแฟ้มสะสมงาน	16
ส่วนประกอบของแฟ้มสะสมงาน	18
การออกแบบแฟ้มสะสมงาน	24
การพัฒนาแฟ้มสะสมงาน	24
การประเมินผลแฟ้มสะสมงาน	26
เกณฑ์การให้คะแนนผลงาน	28
คุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน	31
งานวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในต่างประเทศ	33
การศึกษาผลการทดลองใช้ในห้องเรียนในระดับการศึกษาต่างๆ	33
การศึกษาผลกระทบจากการใช้แฟ้มสะสมงาน	38
การศึกษาเกี่ยวกับค่าความเชื่อมั่นของการประเมิน	43
งานวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในประเทศไทย	45

บทที่ หน้า

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยและรายงานการวิจัย..... 46
การศึกษานำร่องเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมายแฟ้มสะสมงาน..... 50

3 วิธีดำเนินการวิจัย..... 55
ขั้นเตรียมการ..... 55
ขั้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน..... 59
ขั้นสรุปผลการทดลอง..... 60
เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลการสร้างและการพัฒนา..... 63
วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล..... 70
การวิเคราะห์ข้อมูล..... 70
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล..... 73

4 ผลการศึกษาค้นคว้า..... 78
ผลการศึกษาขั้นเตรียมการ..... 78
ผลการศึกษาขั้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน..... 88
ผลการศึกษาขั้นสรุปผลการทดลอง..... 138
แบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาอังกฤษโดยใช้แฟ้มสะสมงาน..... 139
ความสามารถและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะทั้งสี่... 149
ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน 156
คุณภาพของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน..... 164

5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ..... 180
ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า..... 180
ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้าและข้อจำกัด..... 180
เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล..... 181
วิธีดำเนินการทดลอง..... 182
การวิเคราะห์ข้อมูล..... 183

บทที่ หน้า

สรุปผลการศึกษาค้นคว้า..... 184
อภิปรายผล..... 192
ข้อสังเกตที่พบจากการทดลองสำหรับการนำไปใช้ในอนาคต..... 197
ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป..... 199

บรรณานุกรม..... 200

ภาคผนวก..... 207
ภาคผนวก ก ตัวอย่างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย..... 208
ภาคผนวก ข ตัวอย่าง การวางแผนกำหนดงาน แผนการจัดกิจกรรม แบบฟอร์ม
สำหรับนักเรียน..... 245
ภาคผนวก ค ประมวลภาพถ่ายการจัดกิจกรรม และตัวอย่างผลงานนักเรียน..... 268

ประวัติย่อของผู้วิจัย..... 316

บัญชีตาราง

ตาราง		หน้า
1	แสดงการประมาณค่าความแปรปรวนจากแหล่งต่างๆของ pXeXr Design.....	76
2	แสดงคะแนนเฉลี่ยในทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน จากผลการทดสอบปลายภาควิชาภาษาอังกฤษ (อ 014) ในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของนักเรียนกลุ่มทดลอง.....	78
3	แสดงคะแนนเฉลี่ยจากผลการตรวจสอบความสามารถในทักษะการฟังและการพูดของนักเรียนกลุ่มทดลอง	79
4	แสดงค่าร้อยละความต้องการในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองจำแนกตามจุดมุ่งหมายในการเรียนของนักเรียน.....	79
5	แสดงค่าร้อยละความคิดเห็นของนักเรียนกลุ่มทดลองต่อเนื้อหาวิชาที่นักเรียนคิดว่ามีประโยชน์ต่อนักเรียน	80
6	แสดงร้อยละของจำนวนนักเรียนกลุ่มทดลองที่ชอบวิธีการเรียนวิชาภาษาอังกฤษวิธีต่างๆ	81
7	แสดงค่าร้อยละของจำนวนนักเรียนที่ต้องการให้ครูวัดผลโดยวิธีการต่างๆ.....	82
8	แสดงกำหนดการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน.....	85
9	แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน การปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรค และ แนวทางแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงาน ในช่วงที่ 1	89
10	แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจต่อการฝึกและพัฒนาทักษะทางภาษา ความสามารถทางการเรียนในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลองในช่วงที่ 1 ของการทดลอง	97
11	แสดงความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละของความถี่ของปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียนพฤติกรรมการเรียนของนักเรียน และพฤติกรรมการสอนครู จากการทดลองใช้แฟ้ม สะสมงานประเมินผลการเรียนในระยะที่ 1 ของการทดลอง (21 พฤษภาคม - 28มิถุนายน 2539).....	98
12	แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผนกับ การปฏิบัติจริง อุปสรรคและแนวทางแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สอง.....	101

ตาราง หน้า

13 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่สอง ของการทดลอง..... 109

14 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สองของการทดลอง (1-31 กรกฎาคม 2539)..... 111

15 แสดงความถี่และร้อยละของความถี่ของวิธีการที่นักเรียนกลุ่มทดลองระบุว่าช่วยให้นักเรียนมีความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น..... 114

16 แสดงค่าร้อยละความคิดเห็นของผู้ปกครองที่มีต่อการใช้แฟ้มสะสมงาน 114

17 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน และการปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรคและแนวจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สามของการทดลอง..... 118

18 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่สาม ของการทดลอง 122

19 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สามของการทดลอง (1-30 สิงหาคม 2539)..... 124

20 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน และการปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรคและแนวทางแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงสุดท้ายของการทดลอง..... 127

21 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงสุดท้าย 135

ตาราง หน้า

22 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงสุดท้ายของการทดลอง 136

23 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่านและทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สอง ช่วงที่สามและช่วงที่สี่ ของการทดลอง..... 150

24 แสดงคะแนนเฉลี่ยของความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่านและทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สอง ช่วงที่สาม และช่วงที่สี่ ของการทดลอง 152

25 แสดงคะแนนเฉลี่ยของความสามารถทางภาษาในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่านและทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สองช่วงที่สามและช่วงที่สี่ ของการทดลอง 154

26 แสดงแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงร้อยละความถี่ที่แสดงถึงปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน นักเรียนกับครู ตั้งแต่ช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่ของการทดลอง..... 157

27 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างของค่าเปอร์เซนต์ความถี่พฤติกรรมที่แสดงถึงปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน แต่ละช่วงการทดลอง 158

28 แสดงแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงค่าร้อยละความถี่พฤติกรรมที่แสดงถึงการมีแรงจูงใจในการเรียน ของนักเรียนกลุ่มทดลองในแต่ละช่วงของการทดลองตั้งแต่ช่วง1-4 ... 159

29 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างของค่าเปอร์เซนต์ความถี่พฤติกรรมที่แสดงถึงนักเรียนมีแรงจูงใจในการเรียน แต่ละช่วงการทดลอง 160

30 แสดงแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงค่าร้อยละความถี่พฤติกรรมการสอนของครูในการประเมินผลการเรียนและจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามในด้านต่างๆในแต่ละช่วงของการทดลอง ตั้งแต่ช่วง 1-4 161

ตาราง หน้า

31 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างของค่าเปอร์เซนต์ความถี่พฤติกรรมการสอนของครูแต่ละช่วงการทดลอง 162

32 แสดงคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานเมื่อจำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านความยุติธรรมของการประเมิน..... 164

33 แสดงคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานเมื่อจำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการถ่ายโยงและการอ้างสรุป 165

34 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน..... 166

35 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านคุณภาพของเนื้อหาแฟ้มสะสมงาน..... 167

36 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการมีความหมายต่อผู้เรียน 167

37 แสดงผลการจัดอันดับของอาจารย์ที่ปรึกษาและคะแนนจากการประเมินแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนกลุ่มที่ทดลองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ สาม 168

38 แสดงคะแนนรวมทุกทักษะของนักเรียนกลุ่มทดลองแต่ละคนจากผลการตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมินสองคนที่ประเมินผลงานดีเด่นในแฟ้มสะสมงานดีเด่น ... 170

39 แสดงผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน จากแหล่งความแปรปรวนต่างๆ (G-Study of P x E x R Design) 172

40 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินหนึ่งคน.. 173

ตาราง หน้า

41 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสองคน... 174

42 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสามคน... 175

43 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสี่คน..... 176

44 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินห้าคน... 177

บัญชีภาพประกอบ

ภาพประกอบ		หน้า
1	ส่วนประกอบของแฟ้มสะสมงาน	19
2	ตัวอย่างเอกสารข้อแนะนำในการเลือกผลงาน	22
3	รูปแบบการพัฒนาแฟ้มสะสมงานความคล่องแคล่วทางภาษาของบัสบูม	25
4	รูบริคสำหรับประเมินรายงานเรื่องสิ่งประดิษฐ์ของนักเรียน	31
5	แนวทางในการดำเนินการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม	53
6	รูปแบบการวัดผลงานนักเรียนในแฟ้มสะสมงาน	62
7	จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ (อ015)	84
8	แสดงแบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน	139
9	แสดงแผนภาพรูปแบบการพัฒนาผลงานนักเรียน	142
10	แสดงแผนภาพการกำกับติดตามในกระบวนการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน	143
11	แสดงแผนภาพกระบวนการในการประเมินแฟ้มสะสมงาน	144
12	แสดงแบบจำลองการเลือกผลงานดีเด่น	145
13	กราฟแสดงแนวโน้มของการมีพัฒนาการเกี่ยวกับปริมาณการฝึกทักษะทางภาษาในทั้งสี่ทักษะ ของนักเรียนกลุ่มทดลองในแต่ละช่วงของการทดลอง ตั้งแต่ช่วงที่ 1 ถึงช่วงที่ 4	151
14	กราฟแสดงแนวโน้มของการมีพัฒนาการเกี่ยวกับความสนใจต่อการฝึกทักษะทางภาษาทั้งสี่ทักษะของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในแต่ละช่วงของการทดลองทั้งสี่ช่วง	153
15	กราฟแแสดงแนวโน้มของการมีพัฒนาการและความก้าวหน้าเกี่ยวกับความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆทั้งสี่ทักษะของกลุ่มทดลองในแต่ละช่วงของการทดลองตั้งแต่ช่วงที่ 1 ถึง ช่วงที่ 4	155
16	กราฟแสดงความสัมพันธ์ระหว่างค่าความเชื่อมั่นของคะแนนกับจำนวนชิ้นงานและจำนวนผู้ประเมินชิ้นงาน	178
17	รูปแบบการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนภาษาอังกฤษ	186

ประกาศคุณูปการ

ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จสมบูรณ์ได้เพราะได้รับความกรุณาจาก รองศาสตราจารย์ ดร. ส วาสนา ประวาลพฤกษ์ รองศาสตราจารย์ ดร. สมบูรณ์ ชิตพงศ์ ดร. ชูศักดิ์ ขัมภลิขิต รองศาสตราจารย์ ดร. ศิริชัย กาญจนวสี ที่ให้คำปรึกษาแนะนำ ตลอดจนแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ จนปริญญานิพนธ์สำเร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณผู้บริหาร คณะครูอาจารย์ และนักเรียนโรงเรียนแคทรายวิทยา จังหวัดราชบุรีที่ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดียิ่งในการเป็นกลุ่มตัวอย่างในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ และขอขอบพระคุณโรงเรียนรัฐราษฎร์อุปถัมภ์ จังหวัดราชบุรีที่ให้ความร่วมมือในการทดลองเครื่องมือการศึกษานำร่อง และอนุเคราะห์สนับสนุน อาจารย์ชวนพิศ ศิลาเดชร่วมเป็นวิทยากร

ขอขอบพระคุณศึกษานิเทศก์กรมสามัญศึกษาเขตการศึกษา 5 ที่ให้ข้อเสนอแนะและคำปรึกษาที่เป็นประโยชน์ต่างๆ คุณกนกวรรณ เอี่ยมชัย ที่ให้ความอนุเคราะห์โปรแกรมคอมพิวเตอร์ GENOVA ตลอดจนคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการให้ข้อคิดเห็นต่างๆ

ขอขอบพระคุณสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติที่ได้ให้ทุนอุดหนุนการวิจัยจนงานวิจัยสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

ขอน้อมรำลึกถึงพระคุณของคุณพ่อวิฑูรย์ ศิลาเดช ที่ให้การสนับสนุนและเป็นกำลังใจในการศึกษาตลอดมา

สุดท้ายนี้ขอน้อมรำลึกถึงพระคุณของบิดามารดา ครูบาอาจารย์ ผู้มีพระคุณ ตลอดจนภรรยา บุตรชายทั้งสองคน ญาติพี่น้องที่ให้กำลังใจสนับสนุนด้วยดี

ชัยฤทธิ์ ศิลาเดช

บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

มีนักการศึกษาหลายท่าน (Hills. 1991 ; Worthen and others. 1993) กล่าวว่า การวัดผลการเรียนโดยใช้แบบทดสอบมาตรฐาน (Standardized Test) ในปัจจุบัน ยังมีข้อบกพร่องอยู่หลายประการ เช่นการแปลผลการสอบผิดพลาด ครูและผู้บริหารการศึกษายังไม่เข้าใจกระบวนการประเมินผลการเรียนอย่างเพียงพอ ครูขาดการฝึกหัดการวัดผลในชั้นเรียนอย่างหลากหลาย วิกกินส์ (Wiggins. 1992) กล่าวไว้ในทำนองเดียวกันว่า การใช้แบบทดสอบเพื่อวัดผลการเรียนไม่ได้วัดว่า ผู้เรียนคิดอย่างไร ประสิทธิภาพในการแก้ปัญหาเป็นอย่างไร มีวิชาอะไรบ้างที่เขารู้ได้อย่างลึกซึ้ง และผู้เรียนมีวิธีการแสดงออกอย่างไรว่าเขาไม่รู้หรือไม่เข้าใจในวิชาที่กำลังเรียนอยู่นั่น คือจากผลคะแนนสอบของนักเรียนครูมิอาจทราบได้ว่ากระบวนการคิดและกระบวนการแก้ปัญหาของนักเรียนเป็นเช่นไร

เกอร์ราล์ด (Gerald. 1993) กล่าวถึงการทดสอบโดยวิธีประเพณีนิยม (Conventional Testing) ว่าข้อบกพร่องประการหนึ่งของการวัดผลโดยวิธีนี้คือ มีความเที่ยงตรงน้อยมากเมื่อนำไปใช้กับเด็กที่เสียเปรียบ เช่น เด็กที่มีความสามารถในการเรียนรู้ช้ากว่าปกติ เด็กที่มีความบกพร่องในการอ่าน และนอกจากนั้นแบบทดสอบยังใช้วัดกระบวนการเรียนรู้ (Learning Process) ของผู้เรียนได้ค่อนข้างน้อย

ส. วาสนา ประวาลพฤกษ์ (2539) กล่าวไว้ในประเด็นการจัดการเรียนการสอนว่า สภาพสังคมมีการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว การสื่อความรู้ ข้อมูลข่าวสารสามารถทำได้อย่างรวดเร็วและไร้ขีดจำกัด สภาพการเรียนการสอนปัจจุบันที่เน้นความรู้ความจำ คงไม่เพียงพอที่จะเตรียมคนให้สามารถดำรงชีวิตอยู่ในสังคมได้อย่างปรกติสุข การเรียนการสอนจำเป็นต้องสร้างบุคคลให้มีศักยภาพในการพัฒนาตนเอง รู้จักสร้างและหาความรู้ด้วยตนเองได้ พร้อมที่จะเผชิญปัญหาที่ซับซ้อนในสังคม

ดังนั้นจึงจำเป็นต้องมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อนำไปสู่การพัฒนานักเรียนให้เกิดความสามารถดังกล่าวในชั้นเรียนทุกระดับ โดยให้นักเรียนมีความก้าวหน้าในผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่เกิดจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพ ซึ่งประกอบด้วยการปฏิบัติจริง การ

ร่วมมือกันในการทำงาน การคิดอย่างมีวิจารณญาณ การแก้ปัญหา รวมทั้งทักษะและคุณลักษณะอื่นๆที่จำเป็นต่อการพัฒนาอีกมากมาย หากต้องการให้เกิดผลดังกล่าวแก่นักเรียน พบว่าการวัดผลประเมินผลแบบดั้งเดิมไม่สามารถวัดความก้าวหน้าและผลผลิตที่ซับซ้อนที่เกิดกับนักเรียนหลายๆด้าน นอกจากนั้นการประเมินผลแบบเดิมยังก่อให้เกิดความเฉื่อยชาแก่ตัวนักเรียน และส่วนมากจะมุ่งเน้นวัดความจำมากกว่าความคิดในขั้นสูงและการนำไปประยุกต์ใช้ จึงเกิดแนวคิดใหม่ๆในการจัดการเรียนการสอนที่จำเป็นต้องผสมผสานการเรียนการสอนและการวัดผลประเมินผลไว้ด้วยกัน ทั้งนี้เพื่อให้สามารถกล่าวได้อย่างเต็มที่ถึง ผลการเรียนรู้ที่เกิดขึ้นอย่างมีความหมายและตรงกับสภาพที่แท้จริงของนักเรียน เรียกการประเมินผลแบบนี้ว่า การประเมินผลตามสภาพจริง (Authentic Assessment) การประเมินผลตามสภาพจริงเป็นการประเมินที่ไม่เน้นการประเมินทักษะพื้นฐาน แต่จะเน้นการประเมินทักษะการคิดที่ซับซ้อนของนักเรียน (Complex Thinking Skill) ในการทำงาน ความร่วมมือในการแก้ปัญหา การประเมินตนเอง การให้ความร่วมมือ ซึ่งคล้ายกับโลกของงานจริงภายนอกโรงเรียน (Cradler. 1991) นอกจากนั้นการประเมินผลตามสภาพจริงยังเป็นการสะท้อนให้เห็นถึงสภาพงานปัจจุบันของนักเรียน และสิ่งที่นักเรียนได้ปฏิบัติจริง การประเมินจากสภาพจริงกระทำได้ตลอดเวลากับทุกสถานการณ์ ทั้งที่บ้าน ที่โรงเรียนและชุมชน การสังเกตพฤติกรรมต่างๆโดยใช้การตัดสินใจของมนุษย์ในการให้คะแนน (Jasmine. 1992)

จะเห็นได้ว่าการประเมินผลตามแนวคิดใหม่นี้ เป็นการประเมินผลที่ยึดการปฏิบัติเป็นสำคัญและสัมพันธ์กับการเรียนการสอน เน้นพัฒนาการที่ปรากฏให้เห็น ผู้เกี่ยวข้องในการประเมินมีหลายฝ่ายและเกิดขึ้นในทุกบริบทที่เป็นไปได้ แนวทางหนึ่งที่เป็นวิธีที่นิยมใช้มากในการประเมินผลตามสภาพจริงคือ การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน (Portfolio Assessment) ซึ่งการประเมินผลวิธีนี้ได้รับการพัฒนาและใช้กันอย่างแพร่หลายในประเทศแถบตะวันตกทั้งยุโรป อเมริกา และออสเตรเลีย มีการนำวิธีการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ไปใช้พัฒนาการเรียนการสอนและการประเมินผลในชั้นเรียนในวิชาภาษา และวิชาคำนวณ เช่น คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ การอ่านและการเขียนเป็นต้น การประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน เป็นวิธีการประเมินผลในชั้นเรียนที่รวบรวมข้อมูลทุกๆอย่างที่แสดงถึงความสามารถของผู้เรียนภายใต้กรอบเนื้อหาที่ต้องการประเมิน ซึ่งมิอาจใช้เครื่องมือชิ้นใดชิ้นหนึ่งมาวัดโดยตรงได้ (Nolet. 1992) นอกจากนั้นแล้วการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ ยังสะท้อนให้เห็นถึงเจตคติ ค่านิยม ความต้องการของผู้เรียน ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างเพื่อนร่วมชั้นเรียน ครูผู้สอน จากเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนแต่ละวัน (Mills. 1994 : 8)

การประเมินผลในชั้นเรียนโดยการประยุกต์ใช้แฟ้มสะสมงานได้เป็นที่ยอมรับอย่างแพร่หลายเช่นบางรัฐในประเทศสหรัฐอเมริกา อาทิรัฐเวอร์มอนต์ (Vermont) ได้ใช้การประเมินผลวิธีนี้ในวิชาคณิตศาสตร์อย่างเป็นทางการทั่วทั้งรัฐ โดยใช้วิธีนี้แทนการประเมินผลวิธีประเพณีนิยม ตั้งแต่ปี 1992 เป็นต้นมา (Stephen and others. 1995) จากรายงานการวิจัยของโจนส์ (Joehns. 1994) ซึ่งได้สอบถาม ครู นักการศึกษา ผู้บริหารการศึกษาที่มีประสบการณ์ในการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาต่างๆตลอดช่วงระยะเวลาที่ผ่านมา ต่างก็ให้ความคิดเห็นที่ตรงกันเป็นส่วนใหญ่ว่า เป็นวิธีการประเมินผลที่ใช้ได้ดีกว่าวิธีประเพณีนิยม ในประเด็นที่สามารถตรวจสอบได้ว่า นักเรียนได้เรียนรู้อย่างแท้จริงหรือไม่ และนักเรียนสามารถทำอะไรได้บ้างทั้งทางด้านสติปัญญา ด้านร่างกาย และด้านความรู้สึกนึกคิด นอกจากนั้นยังให้ข้อเสนอแนะว่า ควรได้มีการพัฒนา ศึกษาเพิ่มเติม เพื่อวางแผนและออกแบบการประเมินผลที่มีความเที่ยงตรงและมีความเชื่อมั่นมากยิ่งขึ้น

สำหรับประเทศไทยปัจจุบันการประเมินผลในชั้นเรียนในทุกระดับชั้นส่วนใหญ่ยังคงนิยมใช้การวัดผลวิธีประเพณีนิยม คือ มุ่งวัดนักเรียนโดยแยกระหว่างความรู้ความคิดความรู้สึกนึกคิดและทักษะการปฏิบัติออกจากกัน แยกกระบวนการวัดผลและการประเมินผลออกจากการเรียนการสอน เครื่องมือวัดผลยังเน้นการใช้แบบทดสอบที่ตอบด้วยกระดาษดินสอ การทำรายงาน การสอบภาคปฏิบัติตามขั้นตอนในตำรา เป็นการประเมินเพื่อตัดสินผลการเรียน การวัดผลประเมินผลค่อนข้างเป็นความลับระหว่างผู้สอนและผู้เรียน สถานการณ์การวัดและการประเมินผลเน้นห้องเรียนเป็นหลักเป็น เน้นการแข่งขันจนก่อให้เกิดการสอนเพื่อสอบหรือการกวดวิชา ดังนั้นจึงเห็นสมควรได้มีการนำวิธีการประเมินผลการเรียนตามสภาพจริงโดยใช้การประเมินแฟ้มสะสมงานมาทดลองใช้เพื่อตรวจสอบในเบื้องต้นดูว่าจะมีความเหมาะสมกับครูไทยและ นักเรียนไทยหรือไม่อย่างไร มีปัญหาและอุปสรรคใดบ้าง จะนำมาประยุกต์ใช้อย่างไรจึงจะเกิดประโยชน์สูงสุดต่อการพัฒนาการวัดผลประเมินผลในชั้นเรียน ทั้งนี้หากการทดลองปรากฏผลเป็นที่น่าพึงพอใจ ก็สมควรได้มีการปรับปรุงและขยายผลการใช้อย่างกว้างขวางต่อไป

การประเมินผลในชั้นเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานนั้นสามารถใช้ได้ในทุกรายวิชาและทุกระดับชั้นตั้งแต่อนุบาลศึกษา ประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอุดมศึกษา จากผลการวิจัยที่ผ่านมา พบว่าวิชาภาษาทั้งทักษะการพูด ทักษะการอ่าน ทักษะการฟัง และทักษะการเขียนมีความเหมาะสมอย่างยิ่งที่จะประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ทั้งนี้เนื่องจากข้อมูลที่ได้จากกระบวนการการประเมินผลโดยวิธีนี้ จะช่วยให้นักเรียนปรับกระบวนการเรียนและครูปรับยุทธวิธีการสอนที่สอดคล้องกับผู้เรียนอยู่ตลอดเวลา อันทำให้เกิดประสิทธิภาพต่อการพัฒนาด้านภาษาของผู้เรียน

ได้ดีกว่าการใช้แบบทดสอบแต่เพียงอย่างเดียว สำหรับหลักสูตรการศึกษาของประเทศไทยนั้นก็ได้เล็งเห็นถึงความสำคัญของวิชาภาษา โดยได้กำหนดให้วิชาภาษาไทยเป็นวิชาบังคับในหลักสูตรทุกระดับ และกำหนดให้วิชาภาษาอังกฤษซึ่งเป็นวิชาในกลุ่มภาษาต่างประเทศเป็นวิชาเลือกเสรี (กระทรวงศึกษาธิการ. 2533 : 10) ในหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นพุทธศักราช 2521ปรับปรุง พ.ศ. 2533 และหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลายพุทธศักราช2524ปรับปรุง พ.ศ. 2533 โดยมีแนวโน้มว่าจะเริ่มให้มีการสอนในทุกโรงเรียนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา ในปีการศึกษา 2539 เป็นต้นไป ทั้งนี้เนื่องจากวิชาภาษาอังกฤษจัดได้ว่าเป็นวิชาที่มีความสำคัญมากในปัจจุบัน เพราะภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากล นักวิเคราะห์แนวโน้มที่มีชื่อเสียง จอห์น ไนบิท (John Naisbitt. 1993) ได้กล่าวว่า

> ทุกวันนี้ชาวโลกมากกว่าหนึ่งพันล้านคนใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาประจำชาติ เป็นภาษาที่สองและเป็นภาษาต่างประเทศ 60% ของรายการวิทยุเป็นภาษาอังกฤษ 70%ของจดหมายทั่วโลกจ่าหน้าซองเป็นภาษาอังกฤษ 85%ของการใช้โทรศัพท์ระหว่างประเทศเป็นภาษาอังกฤษ80%ของข้อมูลในคอมพิวเตอร์หลายร้อยล้านเครื่องทั่วโลกเป็นภาษาอังกฤษ ภาษาอังกฤษจัดได้ว่าเป็นภาษายุทธศาสตร์ของตลาดโลก

นอกจากนี้จากผลการสำรวจ "โฉมหน้าใหม่ของการศึกษาไทยควรเป็นอย่างไร" ในโครงการ"การศึกษาไทยในยุคโลกาภิวัฒน์สู่ความก้าวหน้าและความมั่นคงในศตวรรษหน้า" โดยสถาบันราชภัฏสวนดุสิต (2538:19) ผู้ตอบแบบสำรวจจำนวนถึง 91.58%จากกลุ่มตัวอย่างทั่วประเทศ 47,057 คน มีความเห็นว่า เด็กไทยต้องใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยประสบปัญหามากมาย เช่นปัญหาเกี่ยวกับครูผู้สอน วิธีการสอน วิธีการวัดผล ตัวผู้เรียนเอง ซึ่ง พวงเพ็ญ อินทรประวัติ (2521: 39-51) ได้กล่าวถึงสาเหตุสำคัญ 5ประการ ที่ทำให้การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยมีปัญหา ดังนี้

1. นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษไปแล้วไม่ได้นำไปใช้ให้เกิดประโยชน์
2. ครูผู้สอนส่วนใหญ่สอนแต่อ่านเขียนและแปลไม่มีการสอนพูด เพราะตัวครูผู้สอนก็พูดภาษาอังกฤษด้วยความคล่องไม่ได้จึงไม่สามารถสอนผู้อื่นพูดได้

3. วิธีสอนภาษาอังกฤษขัดกับหลักภาษาศาสตร์ เพราะสอนทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนโดยทั่วๆไป แต่ไม่ได้ฝึกฝน ใช้วิธีสอนภาษาอังกฤษเช่นเดียวกับการสอนวิชาอื่น ซึ่งความจริงแล้วภาษาเป็นวิชาทักษะ ต้องมีการฝึกกระสวนหรือรูปแบบภาษาซ้ำๆหลายครั้ง เด็กจึงจะทำได้และใช้ได้อย่างคล่องแคล่ว มิใช่การจำหลักไวยากรณ์แต่เพียงอย่างเดียว
4. วัสดุอุปกรณ์การสอน ครูมีปัญหาในการสร้างแบบฝึกหัดเพื่อฝึกฝนทักษะ เวลาและเนื้อหาที่ใช้ฝึก ครูสอนภาษาอังกฤษส่วนใหญ่คิดว่าอุปกรณ์ทำให้การสอนช้าลง สอนไม่ทันจบตามหลักสูตร
5. จำนวนนักเรียนในชั้นโดยทั่วไปจะมีนักเรียนห้องละประมาณ 35-45 คน นับว่ามากเกินไปสำหรับการเรียนภาษา ซึ่งต้องใช้การฝึกฝน ครูไม่สามารถเอาใจใส่และทำการฝึกเด็กเป็นรายบุคคล

นอกจากนี้ อรชรกิจการ (2533 : 15-16) ยังได้กล่าวไว้ในทำนองเดียวกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งปัญหาจากครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ซึ่งมีดังต่อไปนี้

1. ความรู้ของครูยังไม่ได้มาตรฐาน กล่าวคือ ความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษของครูยังไม่แน่นพอ ครูพูดภาษาอังกฤษได้ไม่คล่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระดับประถมและมัธยม
2. การเตรียมการสอนของครู การทำแผนการสอนล่วงหน้าเป็นสิ่งที่สำคัญมากสำหรับครู แต่ก็พบว่ามีครูเพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่ทำแผนการสอนล่วงหน้าและนำไปใช้
3. ครูไม่เข้าใจโครงสร้างของหนังสือแบบเรียน ครูบางคนสอนเรียงไปตามลำดับหน้าจนจบเล่มซึ่งที่ถูกต้องครูควรนำบทเรียนมาวิเคราะห์ดูหัวข้อสำคัญแล้วเตรียมการสอนให้สัมพันธ์เชื่อมโยงกับหัวข้อนั้น
4. ปัญหาเรื่องการแปล ครูบางคนพูดประโยคหนึ่งแปลประโยคหนึ่ง ทำให้สร้างนิสัยการเรียนที่ไม่ถูกต้องให้แก่นักเรียน ซึ่งมักจะแปลภาษาอังกฤษเป็นคำๆ หรือประโยคต่อประโยค อันจะเป็นอุปสรรคต่อการเรียนและการใช้ภาษาอังกฤษในอนาคต
5. ปัญหาเรื่องการวัดผล ครูส่วนใหญ่ยังคงใช้การวัดผลวิธีดั้งเดิมวิธีเดียว คือการใช้แบบทดสอบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งแบบทดสอบเลือกตอบ ซึ่งบางครั้งการสร้างแบบทดสอบนั้นก็ไม่มีคุณภาพ ทำให้ไม่สามารถตรวจสอบประเมินได้ว่า ผู้เรียนประสบผลสำเร็จในการเรียนภาษามากน้อยประการใด และยังอ่อนด้อยในทักษะใดบ้าง

แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของประเทศไทยปัจจุบันได้มุ่งเน้นถึงการสอนเพื่อการนำไปใช้มากขึ้น กล่าวคือมุ่งให้ผู้เรียนสามารถนำไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน ในการประกอบอาชีพและในการศึกษาต่อระดับสูงขึ้นไป ดังรายละเอียดจุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาต่างประเทศชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นพุทธศักราช 2521 ปรับปรุง พ.ศ. 2533 ดังต่อไปนี้ (กระทรวงศึกษาธิการ. 2533 : 14)

1. เพื่อพัฒนาความสามารถ ความถนัดในภาษาต่างประเทศตามความสนใจของผู้เรียน
2. เพื่อให้มีทักษะเบื้องต้นด้านการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ในภาษาที่เลือกเรียน สำหรับใช้ในการสื่อสาร การแสวงหาความรู้ และเป็นพื้นฐานในการศึกษาภาษาในระดับที่สูงขึ้นรวมทั้งรู้ถึงวัฒนธรรมที่สอดแทรกอยู่ในภาษา
3. เพื่อให้เห็นคุณค่าของภาษาที่เลือกเรียน ตลอดจนการปลูกฝังให้ผู้เรียนเป็นผู้ที่มีนิสัยรักการอ่าน

แม้ว่าหลักสูตรและแนวการสอนจะมุ่งเน้นไปที่การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารที่มุ่งเน้นให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาได้ตามความมุ่งหมายของตน เพื่อสื่อความหมายในชีวิตจริง แต่สภาพการเรียนการสอน การวัดผลวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษายังไม่ได้พัฒนาปรับปรุงให้สนองตอบจุดประสงค์ของหลักสูตร ผู้เรียนไม่สามารถนำเอาภาษาโดยเฉพาะอย่างยิ่งภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาต่างประเทศที่คนไทยเลือกเรียนมากที่สุดไปใช้ได้ในชีวิตจริง ทั้งนี้อาจจะเนื่องจากการเรียนภาษาต่างประเทศจะมีความแตกต่างจากการเรียนภาษาแม่ มนุษย์ทุกคนสามารถเรียนภาษาแม่ได้ดีเพราะ สิ่งแวดล้อมและธรรมชาติช่วยเหลือ แต่การเรียนภาษาต่างประเทศจำเป็นต้องพึ่งครูช่วยจัดสิ่งแวดล้อมและใช้หลักจิตวิทยาการเรียนรู้ภาษา สร้างแรงจูงใจ ความพร้อมและเจตคติที่ดี

จากเหตุผลดังกล่าวมา ผู้วิจัยจึงเห็นควรให้นำวิธีการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานมาประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ทั้งนี้ได้กำหนดแนวทางในการทดลองตามแบบแผนการวิจัยปฏิบัติการ (Action Research Planning) ซึ่งพัฒนารูปแบบการวิจัยโดยคณะอาจารย์คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยดีกิน (Deakin University) ประเทศออสเตรเลีย (ส. วาสนา ประวาลพฤกษ์. 2535 : คำนำผู้แปล ; อ้างอิงมาจาก Kemmis. 1990) เนื่องจากแบบแผนการวิจัยดังกล่าวได้ให้แนวคิดอย่างเป็นระบบเกี่ยวกับสิ่งที่เกิดขึ้นในโรงเรียนหรือในชั้นเรียน ให้แนวปฏิบัติที่ได้กลั่นกรองแล้วเกี่ยวกับการพัฒนาที่เป็นไปได้ และให้วิธีการติดตามและประเมิน

ผลการปฏิบัตินั้นๆเพื่อเป็นการพัฒนา อย่างต่อเนื่อง ซึ่งสอดคล้องกับแนวทางในการใช้การประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นอย่างยิ่ง การทดลองครั้งนี้ทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ซึ่งถือว่าได้ผ่านการเรียนวิชาภาษาอังกฤษมาแล้วทุกคนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 และ 2 ซึ่งคาดว่าน่าจะมีทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษได้ในระดับหนึ่งแล้ว การนำวิธีการประเมินผลการเรียนในชั้นเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานมาทดลองในครั้งนี้จะมีส่วนช่วยพัฒนาวิธีการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของครู ไปพร้อมๆกับการประเมินผลการเรียนด้วย ตามกระบวนการของวิธีการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

<u>ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า</u>

การศึกษาครั้งนี้มีความมุ่งหมายดังต่อไปนี้

1. เพื่อพัฒนาและหาแนวทางที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

2. เพื่อศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ในประเด็นต่อไปนี้

2.1 ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในทักษะทั้งสี่ คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และ ทักษะการเขียน

2.2 ปฏิสัมพันธ์ในการเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน และ ระหว่างครูกับนักเรียน

3. เพื่อศึกษาคุณภาพของการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียน ในด้านความเที่ยงตรงและความเชื่อมั่นของการประเมิน

<u>ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า</u>

ผลการศึกษาครั้งนี้จะทำให้ทราบว่า การจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามโดยใช้แฟ้มสะสมงาน มีความเหมาะสมและเกิดผลที่ดีต่อการเรียนรู้ในวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนไทยหรือไม่อย่างไร มีปัญหาและอุปสรรคประการใดที่สมควรปรับให้เหมาะสมกับสภาพสังคมและวัฒนธรรมของไทย สมควรที่จะมีการขยายผลต่อไปให้แพร่หลายหรือไม่ ทั้งนี้หากพบว่า การประเมินผลการเรียนวิธีนี้มีประโยชน์และให้ผลที่ดีกว่าวิธีการเดิมที่ครูใช้อยู่ ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษหรือวิชาอื่นๆก็จะได้ทางเลือกใหม่อีก

ทางหนึ่งสำหรับเลือกใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียน ที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง อันจะช่วยให้การเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนมีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น

<u>ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้าและข้อจำกัดในการศึกษา</u>

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ได้กำหนดขอบเขตของการศึกษาไว้ดังนี้

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2539 โรงเรียนแคทรายวิทยา สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดราชบุรี จำนวน 43 คน

2. ตัวแปรที่ศึกษา ได้แก่

2.1 ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ ในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

2.2 ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน และ ระหว่างครูกับนักเรียน

2.3 คุณภาพการประเมินผลประกอบด้วย ความเที่ยงตรงและ ความเชื่อมั่น

3. ข้อจำกัดในการศึกษาค้นคว้า

3.1 แหล่งความรู้สำหรับการศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับด้านภาษาของนักเรียนในโรงเรียนและในชุมชนมีจำกัด โดยเฉพาะโรงเรียนยังไม่มีห้องปฏิบัติการทางภาษา ทำให้การพัฒนาตนเองของนักเรียนนอกเวลาไม่สามารถปฏิบัติได้เต็มที่

3.2 โอกาสที่นักเรียนจะได้ใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์จริงมีค่อนข้างน้อย เนื่องจากจังหวัดราชบุรีไม่ใช่จังหวัดท่องเที่ยว นักท่องเที่ยวต่างประเทศมีค่อนข้างน้อย ดังนั้นการฝึกนำภาษาอังกฤษไปใช้ในชีวิตจริงจึง มีค่อนข้างน้อย

3.3 โรงเรียนไม่มีสถานที่เฉพาะสำหรับการจัดเก็บผลงานนักเรียนในช่วงการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน เนื่องจากห้องเรียนมีจำนวนจำกัด คับแคบ และจำนวนนักเรียนในแต่ละห้องเรียนมีมาก

3.4 การสังเกตพฤติกรรมทางการเรียนของนักเรียน นอกโรงเรียนทำได้ค่อนข้างยาก เนื่องจากพบว่านักเรียนในกลุ่มทดลองส่วนใหญ่มาจากหมู่บ้านต่างๆกระจัดกระจาย และ ในวันเสาร์อาทิตย์มักจะช่วยพ่อแม่ทำเกษตรกรรม

3.5 นักเรียนบางส่วนไม่ได้อาศัยอยู่กับผู้ปกครอง ทำให้การประสานงานกับผู้ปกครองทำได้ลำบาก

3.6 บางครั้งโรงเรียนมีกิจกรรมแทรกเข้ามาในการเรียนการสอนปกติ เช่น กิจกรรมกีฬา กิจกรรมวันสำคัญต่างๆ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการดำเนินงานตามแผนการจัดกิจกรรมที่ได้กำหนดไว้

คำนิยามศัพท์เฉพาะ

การศึกษาครั้งนี้กำหนดคำนิยามศัพท์เฉพาะดังนี้

1. แฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ หมายถึงสิ่งที่สะท้อนหรือบอกความสามารถ และความก้าวหน้าทางการเรียนภาษาอังกฤษในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน จากผลงานหลักฐานต่างๆที่เปรียบเสมือนตัวแทนบอกความสามารถของนักเรียน โดยนักเรียนมีส่วนร่วมในด้าน การวางแผนกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานร่วมกับครูผู้สอน พัฒนาแฟ้มสะสมงานจากกิจกรรมการเรียนการสอนที่เปิดโอกาสให้นักเรียนได้พัฒนาความสามารถจากการปฏิบัติงานจริง พัฒนาผลงานนั้นให้มีคุณค่ามากที่สุดจนเต็มศักยภาพ โดยความร่วมมือของเพื่อนร่วมชั้นเรียน ครูผู้สอน ผู้ปกครอง และเสนอผลงานนั้นเพื่อให้ครูประเมินคุณค่าทั้งด้านความรู้ การปฏิบัติจริง และจิตพิสัย ตามเกณฑ์ที่ครูเป็นผู้กำหนด หรือนักเรียนร่วมกับครูช่วยกันกำหนด

2. ความสามารถและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษ หมายถึง สิ่งที่แสดงถึงพัฒนาการความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียน ในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน ตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ โดยวัดจาก แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานในแฟ้มสะสมงานในทักษะทั้งสี่ ซึ่งสรุปข้อมูลมาจากการสังเกตพฤติกรรมทางการเรียนของนักเรียนในห้องเรียนและนอกห้องเรียนโดยใช้ แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการในการฝึกทักษะทั้งสี่ ข้อมูลที่ได้จากกิจกรรมการทบทวนแฟ้มสะสมงาน และการให้คำปรึกษารายบุคคล

3. ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน หมายถึงเปอร์เซนต์ของการแสดงพฤติกรรมของนักเรียนในชั้นเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน หรือระหว่างครูกับนักเรียน เกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนการสอนในชั้นเรียนที่แสดงออกถึงความร่วมมือกันทางการเรียน ได้แก่ การอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและประสบการณ์ การตอบคำถาม การถามคำถาม การแสดงความคิดเห็น การทำกิจกรรมกลุ่ม การมีแรงจูงใจในการเรียน และพฤติกรรมการสอนของครูที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ซึ่งวัดจากแบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการสอนของครู พฤติกรรมการเรียนของนักเรียนและปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน โดยใช้ประกอบกับการบันทึกเสียงการสอนรายคาบ

4. คุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ได้แก่

4.1 ความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ของการประเมิน (Face Validity) หมายถึง ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญหรือผู้เกี่ยวข้องกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม ที่ได้พิจารณาว่าการประเมินผลวิธีนี้มีลักษณะเป็นไปตามเกณฑ์เพิ่มเติมเกี่ยวกับลักษณะการประเมินผลที่ดีของลินน์และคณะ โดยวัดจากคะแนนที่ผู้เชี่ยวชาญตัดสินให้คุณค่าการประเมินผลในประเด็นต่างๆที่ปรากฏอยู่ในแบบประเมินคุณภาพการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานซึ่งสร้างขึ้นตามหลักเกณฑ์เพิ่มเติมของลินน์และคณะ

4.2 ความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบัน (Concurrent-Related Evidence of Validity) หมายถึง ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ตามวิธีการของสเปียร์แมน ระหว่างอันดับที่ของนักเรียนที่ได้จากคะแนนเฉลี่ยของผู้ประเมินแฟ้มสะสมงานสองคนที่ประเมินผลงานทุกชิ้นในแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคนที่สุ่มมาจำนวน 20 คน กับ อันดับที่ ที่ได้จากการจัดอันดับโดยครูประจำชั้น

4.3 ความเชื่อมั่นของการให้คะแนนของผู้ประเมิน หมายถึง ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน ระหว่างคะแนนรวมของผลงานทุกชิ้นในแฟ้มสะสมงาน ซึ่งได้จากการตัดสินให้คะแนนโดยใช้ผู้ประเมินสองคน ประเมินผลงานดีเด่นของนักเรียนทุกคน

4.4 ความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียน หมายถึง ค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) จากการศึกษา D (D-Studies) ตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิง 2 ฟาเซท คือ ผู้ประเมิน และ หลักฐานผลงาน

บทที่ 2

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

เอกสารและงานวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

1. กระบวนการการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

1.1 ความหมายของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

นิวแมน (Valeri. 1992 : 298 ; citing Newman. 1991) กล่าวว่า การประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน เป็นนวัตกรรมใหม่ของการประเมินผลการศึกษาในอเมริกายุคนี้

บราวน์ (Brown. 1989 : 32) กล่าวในทำนองเดียวกันว่า เป็นการปฏิรูปการวัดผลการศึกษาควบคู่ไปกับการใช้คอมพิวเตอร์ในการสอบ (Computer Testing) โดยที่นักเรียนสามารถตั้งคำถามในการสอบได้เอง สามารถวิพากษ์วิจารณ์การทดสอบได้ และสามารถผสมกลมกลืนได้อย่างเป็นธรรมชาติในกระบวนการสอน การประเมินในชั้นเรียนมิใช่กระบวนการที่กระทำโดยบุคคลภายนอกฝ่ายเดียวเท่านั้นอีกแล้ว นักเรียนสามารถประเมินและกำหนดความสามารถของตนเองได้อย่างมีมาตรฐานจากคุณภาพงานของตน

การประชุมสัมนาผู้เชี่ยวชาญในวงการศึกษาของสมาคมศึกษานิเทศก์และการพัฒนาหลักสูตรของอเมริกาในหัวข้อ "การออกแบบการประเมินใหม่" (Redesigning Assessment) ในเดือนธันวาคมปี 1990 (Gold. 1992 : 298) กล่าวว่า เป็นทางเลือกใหม่ของการประเมินการเรียนที่ทำหน้าที่ยกโรงเรียน (Lever to Move School) ให้พ้นจากอาณาจักรของความเป็นโรงงานอุตสาหกรรมผลิตเนื้อหาความรู้ข้อเท็จจริง ไปสู่แนวคิดใหม่ที่ทำให้ผู้เรียนกระตือรือร้นและเป็นนักคิดนักถาม

เพียร์สัน (Anonymous. 1991 : 493 ; citing Pearson. 1989) กล่าวว่า นักเรียนจะเรียนรู้ได้ดีที่สุดขึ้นอยู่กับองค์ประกอบ 4 ประการคือ

1. กระบวนการสอนของครูควรมีการสาธิตและข้อแนะนำให้นักเรียนได้ฝึก
2. งานที่กำหนดให้ควรสอดคล้องกับชีวิตจริง
3. นักเรียนควรได้รับการป้อนงานตามความก้าวหน้าและได้รับอิสระในการฝึก
4. ควรมีการเฉลี่ยการควบคุมการเรียนการสอนระหว่างครูกับนักเรียน โดยเฉพาะการวางแผนการจัดกิจกรรมการเรียนในห้องเรียนและการวัดผล

ซึ่งองค์ประกอบทั้งสี่นี้ สามารถจัดได้อย่างสมบูรณ์ ถ้าครูประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

สวอซ (Schwartz. 1991 : 67) กล่าวว่า เป็นการประเมินผลที่สนับสนุนให้ผู้เรียนรู้จักรับผิดชอบในการเรียนของตนเอง โดยให้ถือว่าการประเมินผลการเรียนเป็นส่วนที่สำคัญส่วนหนึ่งในกระบวนการเรียนการสอน

ฮามม์และอดัมส์ (Hamm and Adam. 1991 : 18) กล่าวว่าเป็นวิธีการประเมินผลในขั้นเรียนแนวใหม่ที่สามารถสะท้อนภาพของนักเรียนให้ปรากฏออกมาได้อย่างชัดเจนว่าเป็นเช่นไร ทั้งในและนอกโรงเรียน โดยผ่านทางหลักฐาน ผลงานที่เก็บสะสมไว้ในแฟ้มสะสมงาน หลักฐานที่เลือกขึ้นมาสามารถใช้เป็นเครื่องมือที่ทรงอานุภาพในการเข้าใจตัวนักเรียนเกี่ยวกับ ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ความรู้และเจตคติ นอกจากนั้นในเวลาเดียวกันยังช่วยให้นักเรียนได้ตระหนักทราบถึงประวัติการเรียนของตน

คุซส์ (Kuhs. 1994 : 332) ผู้ช่วยผู้อำนวยการศูนย์การประเมินผลการศึกษาระดับอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียใต้ ได้กล่าวถึงการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ว่า แฟ้มสะสมงานช่วยในการประเมินการเรียนรู้ของนักเรียนได้ทั้งหมด (All Areas of Students' Learning) นักเรียนสามารถตรวจสอบความก้าวหน้าในการเรียนได้ด้วยตนเองจากการทบทวนดูหลักฐานและบันทึกต่างๆในแฟ้มสะสมงาน ซึ่งให้ความหมายมากกว่าการดูคะแนนจากการวัดผลแบบประเพณีนิยม

ออลเลน (Allen. 1993 : 67) หัวหน้าครูเกรด 12 ในรัฐไอโอวา กล่าวถึงการประเมินผลวิธีนี้ในอีกแง่มุมหนึ่งว่า เป็นการประเมินผลที่รวมผู้ปกครองเข้าไปอยู่ในกระบวนการประเมินด้วย จากการส่งแฟ้มสะสมงานไปให้ผู้ปกครองให้ความคิดเห็น (Comment) ที่บ้านและสนับสนุนให้นักเรียนรู้จักการประเมินผลตนเอง เพื่อให้ทราบจุดเด่น (Strength) และจุดด้อย (Weakness) ด้วยตัวของนักเรียนเอง

เพอร์กินส์ (Perkins. 1993 : 44) กล่าวว่ายุทธวิธีการสอนบางวิธีเช่น การเรียนรู้แบบมีส่วนร่วม (Co-operative Learning) การเรียนแบบสืบเสาะหาความรู้ (Inquiry-Based Learning) จำเป็นต้องอาศัยวิธีการประเมินผลการเรียนแนวใหม่คือ การใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนให้ผสมกลมกลืนเป็นเนื้อเดียวกันกับการเรียนการสอน

คอลฟี Calfee. 1993 : 532) อาจาร์ยแห่งมหาวิทยาลัยสแตนฟอร์ดได้กล่าวถึงการประเมินวิธีนี้ว่า เป็นการประเมินผลในชั้นเรียนแนวใหม่ล่าสุดที่มีลักษณะเด่นดังนี้

1. เป็นการประเมินที่สนใจว่า นักเรียนทำอะไรได้บ้าง มากกว่าการจดจำอะไรได้บ้าง (Production Rather than Recognition) นั่นคือ นักเรียนต้องแสดงศักยภาพที่มีอยู่ออกมาในรูปของการผลิตผลงานมากกว่าการเลือกคำตอบที่ถูก

2. โครงงานสำคัญกว่าข้อคำถาม (Project Rather than Items) เน้นการศึกษาแนวลึกมากกว่าแนวกว้าง เน้นความเที่ยงตรงมากกว่าความเชื่อมั่น

3. เน้นการตัดสินที่ไม่เป็นทางการมากกว่าการคำนวณค่าคะแนน (Informed Judgment Rather than Mechanical Scoring)

มิลล์ (Mills. 1994) กล่าวไว้อย่างน่าสนใจว่า การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นวิธีการประเมินผลการเรียนที่มีประสิทธิภาพยิ่ง จากการประมวลผลงานของนักเรียนที่ครอบคลุมในทุกๆด้าน นอกจากนั้นยังใช้ประกอบการตัดสินใจขั้นสุดท้ายว่าสิ่งใดจำเป็นสำหรับความก้าวหน้าของนักเรียนในอนาคต จากเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในห้องเรียนแต่ละวัน

จากที่กล่าวมาทั้งหมดอาจสรุปได้ว่า การประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน คือ การประเมินผลการเรียนที่มีลักษณะสำคัญ 5 ประการต่อไปนี้รวมไว้อย่างผสมกลมกลืน คือ

1. การมีข้อมูลจากแหล่งต่างๆอย่างเพียงพอทั้งในเชิงปริมาณและคุณภาพสำหรับครูในการตัดสินเกี่ยวกับความก้าวหน้าของนักเรียน และผลสำเร็จของการเรียน

2. การเชื่อมโยงประสานสัมพันธ์ในการให้ข้อมูล ความร่วมมือทางการเรียน (Collaboration) ของบุคคลสามฝ่าย คือ ครู นักเรียน และผู้ปกครอง

3. การสะท้อนตนเอง (Self-Reflection) และ การประเมินตนเอง (Self-Evaluation) จากหลักฐานผลงานดีเด่นในแฟ้มสะสมงาน

4. การดำเนินการเชื่อมโยงเป็นอันหนึ่งอันเดียวกับการเรียนการสอน

5. ไม่เน้นการแข่งขัน แต่เน้นว่าผลลัพธ์ของการเรียนการสอนต้องรู้ว่า นักเรียนคิดอย่างไร นักเรียนแสดงออกอย่างไร และนักเรียนดำรงตนอยู่ในสังคมอย่างไร

1.2 ความหมายของแฟ้มสะสมงาน

มีผู้ให้ความหมายของแฟ้มสะสมงานไว้มากมายในประเด็นที่คล้ายคลึงกัน ซึ่งจะนำมากล่าวไว้บางส่วนดังนี้

ฮามม์ (Hamm) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ภาควิชาการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยรัฐซานฟรานซิสโก และ อดัมส์ (Adams) ศาตราจารย์ภาควิชาการศึกษา มหาวิทยาลัยอลาสก้า (Hamm and Adams. 1991 : 18) กล่าวว่า คำอธิบายที่ดีที่สุดสำหรับแฟ้มสะสมงานคือ สิ่งที่บรรจุ (Container) หลักฐาน (Evidence) อันแสดงถึงทักษะของบุคคล (Person' s Skill) หลักฐานที่

สะสมไว้ในแฟ้มสะสมงานสามารถใช้เป็นสิ่งบ่งบอกให้เห็นถึงพัฒนาการความเจริญก้าวหน้าในด้านความสามารถ เจตคติ ทักษะต่างๆ และเป้าหมายของเจ้าของแฟ้มสะสมงาน แฟ้มสะสมงานมีความหมายมากกว่ากล่องบรรจุผลงานนักเรียน (Folder) เพราะ เป็นเครื่องมือที่ครูสามารถนำไปใช้ในชั้นเรียนเพื่อชักนำนักเรียนให้มาอภิปรายแสดงความคิดเห็นร่วมกันจากชิ้นงานที่ตนเองเลือกมา หรือชิ้นงานที่เพื่อนร่วมชั้นเรียนนำเสนอ อันเป็นหนทางนำไปสู่การรู้จักคิดและเพิ่มพูนศักยภาพในการเรียนต่อไปในอนาคต นอกจากนี้แฟ้มสะสมงานยังเป็นสิ่งที่เชื่อมโยงครูและเด็กให้มีสัมพันธภาพที่ดีต่อกัน

อาเทอร์ (Arter. 1990) กล่าวถึงแฟ้มสะสมงานว่า เป็นสิ่งที่ใช้สำหรับรวบรวมตัวอย่างผลงานของนักเรียนที่มีเนื้อหาหลากหลายตามจุดมุ่งหมายของผู้ที่ต้องการวัด นอกจากนั้นยังสะท้อนตัวนักเรียนให้เห็นถึงผลแห่งความพยายาม ความก้าวหน้าและผลสัมฤทธิ์ในงานที่ได้รับมอบหมาย

เบิร์ด (Bird. 1990) ได้ให้ความหมายแฟ้มสะสมงานว่า คือ สิ่งที่บรรจุเอกสารหลักฐานต่างๆไว้อย่างเป็นระบบเพื่อแสดงให้เห็นถึงความรู้ความสามารถ ทักษะ หรือนิสัยใจคอของเจ้าของแฟ้มสะสมงาน

แคลฟีและเพอร์ฟูโม (Calfee and Perfumo. 1993 : 533) ได้กล่าวถึง แฟ้มสะสมงานในวิชาภาษาว่า หมายถึงการสะสมหลักฐานต่างๆตลอดปีการศึกษา อาทิเช่น ตัวอย่างผลงานการเขียน การอ่าน บัญชีรายการหนังสือที่อ่าน บันทึกการอ่าน ร่างงานเขียนหยาบๆ บันทึกการเข้าร่วมประชุมสัมมนา ร่างงานเขียนที่สมบูรณ์ เอกสารผลงานที่ได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ โครงงานที่ครูกำหนดให้ทำหรือคิดทำด้วยตนเอง โดยหลักฐานต่างๆเหล่านี้ได้ผ่านการวิเคราะห์ประเมินด้วยตนเองว่าเป็นผลงานที่ดีและมีคุณค่าสำหรับเป็นตัวแทนบอกความสามารถทางภาษาของตนเอง

คุซส์ (Kuhs. 1994 : 332) ผู้ช่วยผู้อำนวยการศูนย์ประเมินผลการศึกษาระดับอุดมศึกษาของมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียใต้ กล่าวไว้อย่างน่าสนใจว่า แฟ้มสะสมงานมิใช่สิ่งที่รวบรวมผลงานไว้มากๆเพื่อการตัดสินให้คะแนน โดยที่การรวบรวมนั้นไร้ประสิทธิภาพและขาดการจัดการที่ดีทั้งของครูและนักเรียน

ดังนั้นจึงอาจสรุปได้ว่า แฟ้มสะสมงานก็คือ สิ่งที่จะต้องประกอบด้วยสามประการดังนี้

1. การสะสม (Collecting) ได้แก่ การสะสมผลงานหรือหลักฐานต่างๆที่เกี่ยวข้องหรือบ่งบอกถึงตัวนักเรียน ตลอดภาคเรียน ในด้านต่างๆตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน

2. การจัดระบบข้อมูล (Organizing) ซึ่งประกอบด้วย

2.1 การที่นักเรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน

2.2 การมีส่วนร่วมในการตัดสินใจเลือกผลงาน

2.3 การมีเกณฑ์ในการพัฒนาและตัดสินคุณค่า

3. การมีสิ่งที่แสดงให้เห็นถึง การสะท้อนตนเองและการประเมินตนเองของนักเรียน (Evidence of Self-Reflection)

1.3 ลักษณะของแฟ้มสะสมงาน

การใช้แฟ้มสะสมงานสำหรับการประเมินผลการเรียนเป็นหัวข้อที่กำลังได้รับความสนใจอย่างยิ่งในวงการศึกษาปัจจุบัน จากการสำรวจงานวิจัยพบว่า มีงานวิจัยมากกว่า 200 เรื่องที่รายงานผลการใช้แฟ้มสะสมงานสำหรับการสอนและการประเมินผลการเรียนในด้าน การอ่าน ศิลปะ วิทยาศาสตร์ (Barton and Collins. 1993 : 202) จากการพัฒนามาตามลำดับของการประเมินผลวิธีนี้ นักประเมินผลหลายท่านเช่น เบิร์ด (Bird. 1990) วิกกินส์ (Wiggins. 1989) และ วูลฟ์ (Wolf. 1989) ได้กล่าวถึงลักษณะสำคัญของแฟ้มสะสมงานไว้ 7 ประการดังนี้

1. แสดงจุดมุ่งหมายชัดเจน (Explicitness of Purpose) ครู หรือ ครูร่วมกับนักเรียน เป็นผู้กำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน นั่นคือ นักเรียนจะต้องทราบว่าเขาถูกคาดหวังไว้อย่างไรก่อนที่จะเริ่มต้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

2. มีการบูรณาการ (Integration) ระหว่างเนื้อหาวิชาการที่ได้จากการเรียนในห้องเรียน กับประสบการณ์ภาคสนามนอกห้องเรียน ตัวอย่างเช่น ครูที่สอนเทคนิคการเขียนเรื่องสั้นอาจสนับสนุนให้นักเรียนได้พบปะสนทนาสัมภาษณ์นักเขียนเรื่องสั้น แล้วบันทึกเหตุการณ์ครั้งนั้นเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงาน

3. แหล่งข้อมูลหลากหลาย (Multisources) ในการตัดสินนักเรียนอย่างแม่นยำโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นเครื่องมือนั้น หลักฐานในแฟ้มสะสมงานต้องได้มาจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย

4. สะท้อนให้เห็นถึงสภาพที่แท้จริง (Authentic) โดยต้องมีการเชื่อมโยงกันโดยตรงระหว่างการเรียนการสอนในห้องเรียนกับหลักฐานในแฟ้มสะสมงาน

5. เป็นรูปแบบการประเมินที่เป็นพลวัตร (Dynamic) ทั้งนี้เพื่อตรวจสอบความงอกงามและการเปลี่ยนแปลงในตัวนักเรียน

6. สะท้อนถึงบุคลิกภาพแห่งตน จากความรู้สึกการเป็นเจ้าของบทเรียน การมีส่วนร่วมในการประเมินผลการเรียน การรู้จักการบูรณาการระหว่างทฤษฎีและการปฏิบัติ แฟ้ม

สะสมงานของนักเรียนแต่ละคนถือเป็นการสร้างสรรค์งานที่ชัดเจนและโดดเด่น (Unique Creation) เฉพาะตัว เนื่องจากนักเรียนเป็นผู้เลือกผลงานและประเมินผลตนเอง

7. นำไปใช้ได้ในหลายจุดประสงค์ (Multi Purposed) หลักฐานในแฟ้มสะสมงานนักเรียนสามารถนำไปใช้ได้มากกว่าหนึ่งจุดประสงค์หรือหนึ่งวิชา เช่น นอกจากใช้ในการประเมินนักเรียนแล้ว ครูอาจใช้ประเมินความสำเร็จในการสอนของครูก็ได้

1.4 ชนิดของแฟ้มสะสมงาน

แฟ้มสะสมงานอาจจำแนกได้ 2 ประเภทคือ

1.4.1 แฟ้มสะสมงานเชิงวิชาการ (Acadamic Portfolio) ได้แก่

1.4.1.1 **แฟ้มบุคคลรายวิชา แฟ้มสะสมงานประเภทนี้มีวัตถุประสงค์**เพื่อแสดงถึงความก้าวหน้าและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนเฉพาะรายวิชา โดยให้นักเรียนคัดเลือกงานที่นักเรียนสร้างสรรค์และพัฒนาตลอดทั้งภาคเรียนในแต่ละจุดประสงค์ หรือครูกับนักเรียนร่วมกันคัดเลือก โดยที่ชิ้นงานนั้นจะเป็นตัวแทนความสามารถของนักเรียนตามจุดประสงค์ปลายทางที่กำหนดไว้ นอกจากนั้นยังแสดงให้เห็นถึงความก้าวหน้าหรือพัฒนาการของนักเรียน

1.4.1.2 แฟ้มรวมรายบุคคล มีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียน ครู และผู้ปกครองได้มองเห็นภาพทั้งหมดของตัวนักเรียน โดยดูจากผลงานที่นักเรียนได้บูรณาการวิชาต่างๆ และเชื่อมโยงความสัมพันธ์ของวิชาต่างๆเข้าด้วยกัน นักเรียนอาจเขียนแสดงความคิดเห็นถึงวิชาที่ชอบหรือไม่ชอบมากที่สุด และอภิปรายทั้งความคิดรวบยอดและทักษะใดบ้างที่เชื่อมโยงระหว่างเนื้อหาสาระต่างๆ รวมทั้งประสบการณ์นอกห้องเรียน

1.4.1.3 แฟ้มสะสมงานกลุ่ม มีวัตถุประสงค์เพื่อให้สมาชิกในกลุ่มทุกคนนำความสามารถและศักยภาพทางสติปัญญาของนักเรียนที่แตกต่างกันมาพัฒนางานร่วมกัน และเน้นปลูกฝังให้นักเรียนได้ช่วยเหลือร่วมมือกัน ตัวอย่างแฟ้มสะสมงานกลุ่มเช่น แฟ้มสะสมงานของชุมนุมกิจกรรมต่างๆ กลุ่มสนใจ แฟ้มสะสมงานกลุ่มอาจใช้เป็นสื่อในการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างกลุ่มก็ได้

1.4.1.4 แฟ้มสะสมงานหลายชั้นเรียน บางโรงเรียนได้จัดกลุ่มระดับการศึกษาออกเป็นช่วงๆ เช่น ช่วงละ 2 ปี หรือ 3 ปี โดยให้นักเรียนเก็บรวบรวมผลงานในแต่ละปีไว้ เมื่อเวลาผ่านไปในปีต่อๆมา นักเรียนก็จะนำผลงานทั้งหมดมาย้อนดูเพื่อตรวจสอบว่าตนเองได้พัฒนาการเรียนรู้ไปเท่าไรในช่วง 2 ปีหรือ 3 ปี ในขณะเดียวกันนักเรียนก็อาจจะให้เพื่อนนักเรียนวิจารณ์ความก้าวหน้าของตนเองในด้านต่างๆ เช่น การอ่าน งานศิลปะ การแก้ปัญหา วิธีการนี้นักเรียนจะเกิดความประทับใจเมื่อมองเห็นความก้าวหน้าของตนเอง

1.4.1.5 แฟ้มสหวิทยาการ เป็นแฟ้มสะสมงานที่มีวัตถุประสงค์เพื่อเสนอความหลากหลายทางสติปัญญา 7 ด้านตามแนวคิดทฤษฎีของการ์ดเนอร์ (Howard Gardner) ได้แก่ ความสามารถทางภาษา ด้านเหตุผลและการคิดคำนวณ ด้านการมองเห็นและรูปทรง ด้านการเคลื่อนไหวร่างกาย ด้านดนตรีและจังหวะ ด้านการปรับตัวเข้ากับสังคม และด้านการรู้จักและเข้าใจตนเอง โดยที่โรงเรียนต้องหาวิธีที่มั่นใจได้ว่า นักเรียนมีความต้องการและความสามารถที่หลากหลายด้านรูปแบบการเรียนรู้และการประสบผลสำเร็จ

1.4.1.6 แฟ้มสะสมงานประจำชั้นเรียน มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอภาพรวมของความสำเร็จของการเรียนรู้ บุคลิกภาพ การปรับตัว การเรียนรู้จากการเป็นส่วนหนึ่งของสังคมในชั้นเรียน อันเกิดจากกิจกรรมที่สมาชิกในห้องเรียนได้ร่วมมือกันสร้างทีมงานที่เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน โดยมีครูประจำชั้นเป็นบุคคลสำคัญในการให้การสนับสนุน ช่วยเหลือแนะนำ

1.4.1.7 แฟ้มสะสมงานหมวดวิชา มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอผลสำเร็จและความก้าวหน้าของการทำงานในการพัฒนาการเรียนการสอนของหมวดวิชาต่างๆ โดยอาจนำเสนอแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนในสาขาวิชาของหมวดนั้นๆ หรือผลงานต่างๆในด้านอื่นๆ

1.4.1.8 แฟ้มสะสมงานของโรงเรียน มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอภาพความสำเร็จ ความเจริญก้าวหน้าของโรงเรียน โรงเรียนอาจเก็บรักษาแฟ้มสะสมงานของโรงเรียนไว้ที่ศูนย์สื่อ ห้องพักผู้บริหาร เพื่อให้ประชาชนได้มาชื่นชม ซึ่งประกอบด้วยเหตุการณ์ต่างๆที่สร้างชื่อเสียงให้แก่โรงเรียน กิจกรรมสัมพันธ์ชุมชน ผลงานดีเด่นของครู ผลงานดีเด่นของนักเรียน เป็นต้น

1.4.2 แฟ้มสะสมงานเชิงวิชาชีพ (Professional Portfolio) ได้แก่

1.4.2.1 แฟ้มเพื่อการเรียนต่อหรือการสมัครงาน มีวัถตุประสงค์เพื่อใช้ในการแสดงถึงความสามารถของนักเรียนในวิชาต่างๆที่ เรียนมาตามหลักสูตร หรือกิจกรรมนอกหลักสูตร สำหรับสถานศึกษาแห่งใหม่ที่นักเรียนไปสมัครเรียนต่อใช้ประกอบการพิจารณารับเข้าเรียนหรือจัดสาขาวิชาให้เรียน สำหรับสถานประกอบการอาจใช้แฟ้มสะสมงานประเภทนี้ประกอบการสัมภาษณ์เพื่อการคัดเลือกเข้าทำงาน ซึ่งถ้าใช้สำหรับการสมัครงานโรงเรียนอาจให้นักเรียนรวบรวมความสามารถในงานของตนเช่นกิจกรรมพิเศษ ความสามารถในการสื่อสาร ความรับผิดชอบในงาน ทักษะประสบการณ์จากการฝึกงาน

1.4.2.2 แฟ้มสะสมงานจากการฝึกงาน เช่นแฟ้มสะสมงานจากการฝึกสอนของนักศึกษาครู มีวัตถุประสงค์เพื่อบอกความสามารถในการสอนของนักศึกษา ซึ่งในแฟ้ม

อาจประกอบด้วย แผนการสอน ชิ้นงานของนักเรียน กิจกรรมนอกหลักสูตร สื่อนวัตกรรมทางการสอน ผลการประเมินการสอนโดยนักเรียน ครูประจำการหรือผู้ปกครอง การประเมินผลการสอนด้วยตนเอง ครูพี่เลี้ยง ครูนิเทศก์ ในการคัดเลือกครูประจำการอาจใช้แฟ้มสะสมงานประเภทนี้ประกอบการสัมภาษณ์ครู

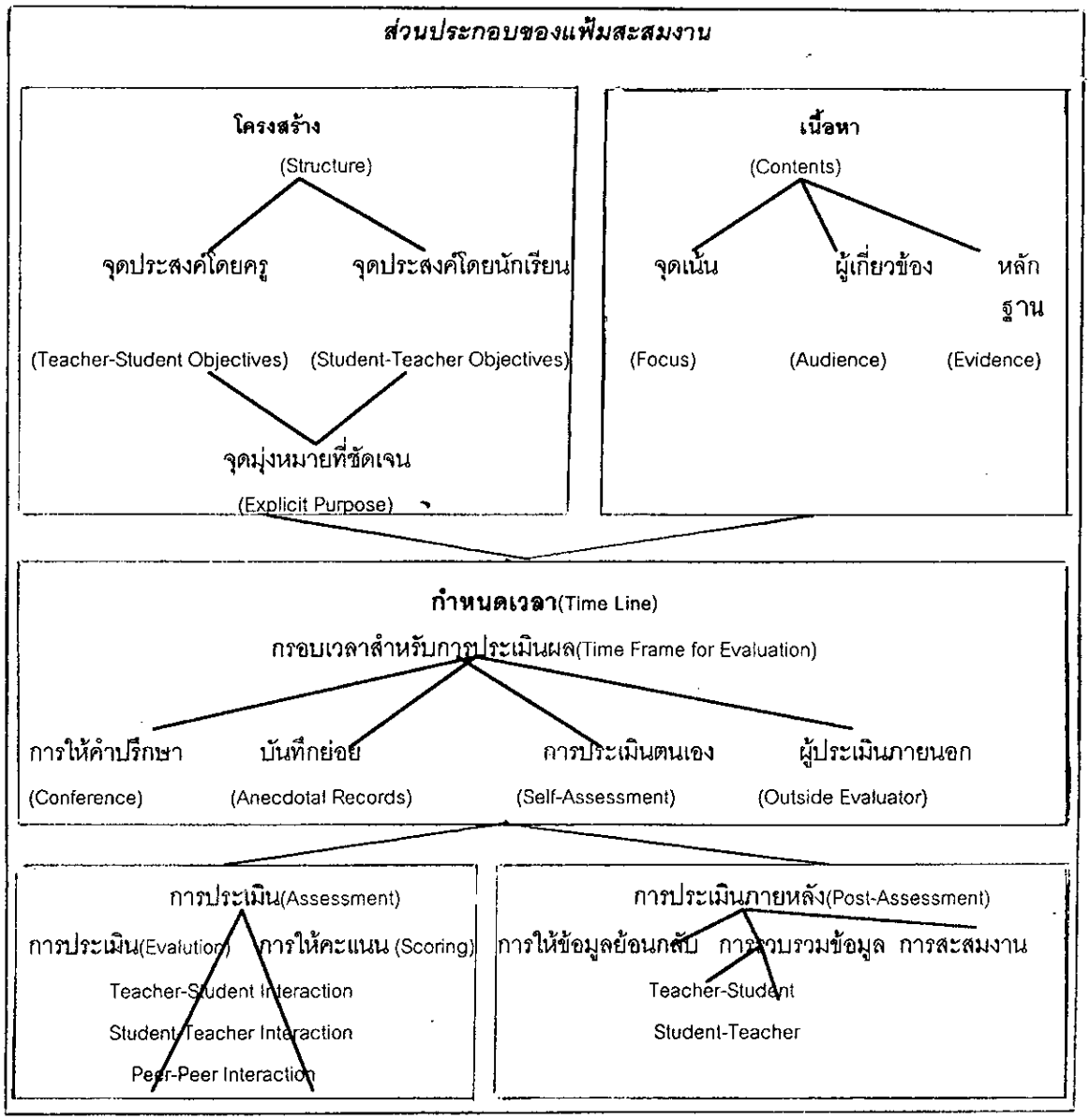
1.4.2.3 แฟ้มสะสมงานของครู มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ประเมินผลการสอนของครูประจำการ ในแฟ้มอาจประกอบด้วย วีดิทัศน์การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ดีเด่น ผลงานนักเรียน ผลการสอบของนักเรียน การประเมินตนเอง หลักฐานการพัฒนาตนเองจากการเข้ารับการประชุมสัมมนา หลักฐานแสดงการได้รับการยกย่องชมเชยเช่นเกียรติบัตรต่างๆ คำติชมจากผู้ปกครองหรือผู้บริหาร กิจกรรมพิเศษนอกโรงเรียน เป็นต้น สามารถใช้แฟ้มสะสมงานของครูประกอบการพิจารณาเลื่อนตำแหน่งให้แก่ครูได้อย่างมีประสิทธิภาพและยุติธรรม

1.4.2.4 แฟ้มสะสมงานของผู้บริหาร ผู้บริหารสามารถรวบรวมเอกสารหลักฐานซึ่งแสดงความสามารถในการเป็นผู้นำ เช่นการมียุทธศาสตร์การบริหาร การวางแผนนวัตกรรมทางการบริหาร คำติชม เพื่อบอกความสามารถในการบริหารของผู้บริหาร

1.4.2.5 แฟ้มสะสมงานของพนักงานเอกชน หน่วยงานภาคเอกชนบางแห่งนายจ้างอาจใช้แฟ้มสะสมงานเป็นส่วนหนึ่งในกระบวนการตรวจสอบพฤติกรรมของพนักงานในองค์กร แฟ้มสะสมงานชนิดนี้ประกอบด้วยชิ้นงานที่เป็นตัวชี้ความสามารถ เจตคติของพนักงานโดยที่พนักงานมีส่วนร่วมในกระบวนการพิจารณาผลการทำงานของตนเอง

1.5 ส่วนประกอบของแฟ้มสะสมงาน

สแตรทตัน (Valeri-Gold. 1992 : 299 ; citing Stratton. 1991) อาจารย์แห่งมหาวิทยาลัยจอร์เจียได้เสนอว่าในการออกแบบแฟ้มสะสมงานเพื่อใช้ในการเรียนการสอนแฟ้มสะสมงานควรประกอบด้วยสิ่งต่างๆดังภาพประกอบที่ 1



ภาพประกอบ 1 แสดงส่วนประกอบของแฟ้มสะสมงาน

จากภาพประกอบ 1 แฟ้มสะสมงานประกอบด้วย

1.5.1 โครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน การกำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงานจะทำให้ได้จุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง เพราะว่า จุดมุ่งหมายจะเป็นสิ่งที่บอกว่า แฟ้มสะสมงานนั้นจะใช้เพื่อการอธิบายหรือใช้เพื่อวัดอะไร การสร้างผลงานหรือรวบรวมหลักฐานต่างๆในแฟ้มสะสมงาน จะต้องอาศัยจุดมุ่งหมายเป็นแนวทางเพื่อแสดงให้เห็นว่านักเรียน

ได้บรรลุผลสำเร็จอย่างแท้จริง ดังนั้นการกำหนดจุดมุ่งหมายที่ชัดเจนจึงมีความจำเป็นมากและจะทำให้งานการสร้างแฟ้มสะสมงานไม่ยุ่งยาก การจะได้มาซึ่งจุดมุ่งหมายที่ชัดเจน ต้องอาศัยระยะเวลาในการวางแผนและความร่วมมือของบุคคลหลายฝ่ายที่เกี่ยวข้องโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ครูประจำวิชาและนักเรียนที่เรียนวิชานั้น จะต้องร่วมมือกันในการกำหนดจุดมุ่งหมาย โดยใช้วิธีการระดมพลังสมอง เพื่อหาคำตอบมาอย่างน้อย 5 คำตอบ สำหรับคำถามต่อไปนี้ (Barton. 1993 : 203) คำถามสำหรับครูประจำวิชาคือ ต้องการให้นักเรียนได้เรียนรู้และสามารถทำงานอะไรได้บ้างในการเรียนวิชานี้ ส่วนคำถามสำหรับนักเรียนคือ ต้องการเรียนรู้อะไรบ้างจากวิชานี้ ซึ่งคำตอบของครูคงต้องมีพื้นฐานมาจากจุดมุ่งหมายของหลักสูตร คำอธิบายรายวิชา และข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับนักเรียน คำตอบของนักเรียนมีพื้นฐานมาจากประสบการณ์การเรียนในอดีต และบริบทในปัจจุบัน คำตอบแต่ละคำตอบคงต้องนำมาพิจารณาร่วมกัน เพื่อดูว่าสอดคล้องกับหลักสูตรหรือไม่ มีประโยชน์ต่อนักเรียน และมีความเป็นไปได้ในการปฏิบัติ มีทรัพยากรสนับสนุนอย่างเพียงพอ

1.5.2 เนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน เนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน จะเป็นสิ่งที่บ่งบอกหรือเป็นข้อเสนอแนะว่านักเรียนควรเก็บรวบรวมสิ่งใดไว้เป็นหลักฐานในแฟ้มสะสมงาน ครูและนักเรียนจะอภิปรายร่วมกันเพื่อให้ได้ข้อตกลง เช่นในการเรียนวิชาภาษา หากครูและนักเรียนได้วางแผนการสอนหรือแผนการจัดกิจกรรมโดยเน้นการอ่านและการเขียน แฟ้มสะสมงานก็ควรจะบรรจุด้วยผลงานจากการอ่านและการเขียน หรือประสบการณ์การเรียนที่สะท้อนให้เห็นถึงการบรรลุตามจุดมุ่งหมาย ในการกำหนดเนื้อหา จะต้องพิจารณาใน 3 ส่วนดังต่อไปนี้

1.5.2.1 จุดเน้นของแฟ้มสะสมงาน ได้จากการที่ครูและนักเรียนร่วมมือกันเพื่อทำความเข้าใจจุดมุ่งหมาย ซึ่งได้กำหนดไว้ตอนกำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน

1.5.2.2 ผู้เกี่ยวข้อง ได้แก่บุคคลที่จะมีส่วนร่วมในการตรวจสอบ วิพากษ์วิจารณ์ประเมินผล กระบวนการ และชิ้นงานที่เก็บไว้ในแฟ้มสะสมงาน เช่น ผู้บริหารโรงเรียน ครูวิชาอื่น เพื่อนร่วมชั้นเรียนเป็นต้น

1.5.2.3 หลักฐาน ได้แก่ชิ้นงานต่างที่นักเรียนเลือกเก็บ เช่น ผลงานที่แสดงความก้าวหน้า ร่างงานเขียน แบบตรวจสอบรายการ แบบสอบถามเป็นต้น หลักฐานผลงานต่างๆในแฟ้มสะสมงานอาจจำแนกได้เป็นสี่จำพวก (Class) ดังนี้ (Collins. 1991)

1. ผลงานที่เกิดขึ้นโดยอัตโนมัติจากการเรียนการสอน เป็นผลงานที่เกิดขึ้นเองโดยอัตโนมัติ จากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเช่น แถบวีดิทัศน์แสดงการสอนหน้าชั้นเรียนของนักศึกษาครู แถบวีดิทัศน์แสดงการทดลองในห้องปฏิบัติการของนักเรียน เป็นต้น

2. ผลงานจากการผลิตซ้ำ หมายถึงการนำผลงานของบุคคลอื่นมาผลิตใหม่ หรือทำซ้ำใหม่ ซึ่งในสภาวะปกติไม่สามารถเกิดขึ้นได้ หรือสร้างขึ้นมาได้ เช่นนักศึกษาคนหนึ่งต้องการฝึกฝนเพื่อความก้าวหน้าในการสอน ก็ไปขอบันทึกเสียงการสนทนากันระหว่างครูที่มีประสบการณ์สองคนซึ่งกำลังสนทนากันเกี่ยวกับการเตรียมการสอนประจำวัน หรือนักเรียนคนหนึ่งไปบันทึกเสียงการโต้วาทีในห้องประชุมเพื่อนำมาศึกษา

3. พยานหลักฐาน เป็นสิ่งที่จัดทำขึ้นโดยบุคคลอื่นซึ่งมิใช่เจ้าของแฟ้มสะสมงาน โดยเป็นเอกสารหลักฐานหรือสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่กล่าวถึงความสามารถของ เจ้าของแฟ้มสะสมงานเช่นประกาศนียบัตร แบบวัดผลงานภาคปฏิบัติ ผลการสอบด้วยข้อสอบมาตรฐานเป็นต้น

4. ผลผลิตตามเป้าหมาย เป็นผลงานที่จัดสร้างขึ้นโดยเฉพาะตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งประกอบด้วยคุณลักษณะสามประการดังนี้

4.1 เป็นผลงานตามจุดมุ่งหมาย เป็นผลงานตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานว่ามุ่งเน้นในสิ่งใด ผลงานเหล่านี้อาจถูกกำหนดโดยครูประจำวิชา หรือนักเรียนเป็นผู้เลือกเองโดยอิสระก็ได้

4.2 มีการสะท้อนผลงาน (Reflection) เป็นการสะท้อนด้วยการเขียนประมวลสรุปในประเด็นเกี่ยวกับความเจริญงอกงามและการพัฒนาผลงาน

4.3 มีการให้คำรับรองคุณค่า (Caption) โดยการอธิบายว่าผลงานนี้คือผลงานอะไร เป็นหลักฐานที่แสดงถึงความสามารถอะไรของนักเรียน

การที่นักเรียนจะตัดสินใจเลือกหลักฐานชนิดใดนั้นจะต้องตอบคำถามสามข้อต่อไปนี้คือ คำถามที่ หนึ่ง ใครจะเป็นผู้ตัดสินใจอย่างแท้จริงว่าจะสะสมอะไรในแฟ้มสะสมงาน คำถามที่สองจำนวนหลักฐานควรจะจะรวบรวมไว้มากน้อยเท่าใด และคำถามที่สาม จะจัดหมวดหมู่หลักฐานเหล่านี้อย่างไร ในคำถามที่หนึ่งเกี่ยวกับผู้กำหนดหลักฐานนั้น ตามปกติแล้วครูประจำวิชาจะเป็นผู้กำหนดหลักฐานเกือบทั้งหมด โดยให้นักเรียนได้มีโอกาสกำหนดอย่างอิสระบ้างในบางจุดมุ่งหมาย ซึ่งจากรายงานผลการวิจัยส่วนใหญ่ (Barton and Collins. 1993 : 204) พบว่า แฟ้มสะสมงานที่มีคุณภาพ ควรประกอบด้วยหลักฐานหรือผลงานที่ได้จากการกำหนดของครู และผลงานที่เกิดจากแนวคิดโดยอิสระของนักเรียนประกอบกัน ในคำถามข้อที่สองเกี่ยวกับจำนวนหลักฐานที่เหมาะสม พบว่า หากมีจำนวนน้อยเกินไปการประเมินผลการเรียนของนักเรียนจะไม่มีประสิทธิภาพ แต่ถ้ามีมากเกินไปก็จะกลายเป็นกล่องเก็บผลงานธรรมดา (Folder) มิใช่แฟ้มสะสมงาน ในประเด็นนี้ แฮร์เทล (Haertel. 1991) ได้ให้ข้อเสนอแนะโดยการใช้กฎแห่งการเพิ่มคุณค่า (The Value- Added

Principle) ดังนี้ เริ่มต้นจากการที่นักเรียนเลือกหลักฐานผลงานที่คิดว่าดีที่สุดและตอบสนองต่อจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานมากที่สุดเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงาน เป็นหลักฐานที่ถือว่ามีคุณค่าเป็นอันดับหนึ่ง จากนั้นให้นักเรียนเลือกผลงานอันดับที่สอง พร้อมตอบคำถามว่าหากรวบรวมผลงานชิ้นนี้ไว้ในแฟ้มสะสมงานแล้ว จะทำให้เกิดคุณค่าอะไรเพิ่มขึ้นบ้าง หากประเมินว่ามีคุณค่าเพิ่มขึ้นในแง่มุมใหม่ก็เก็บสะสมเข้าไปในแฟ้มสะสมงาน หากไม่มีคุณค่าก็ไม่ควรเก็บ ปฏิบัติเช่นนี้ไปเรื่อยๆจนครบทุกหลักฐานหรือนักเรียนเห็นว่ามีหลักฐานผลงานจำนวนมากเพียงพอที่จะสนองตอบจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานแล้ว คำถามสุดท้ายเกี่ยวกับการจัดหมวดหมู่หลักฐาน ประเด็นนี้จะมุ่งเน้นไปที่ว่า จะมีวิธีการนำเสนอผลงานอย่างไรเพื่อแสดงให้เห็นถึงความรู้และความสามารถในการทำงานของเจ้าของแฟ้มสะสมงาน วิธีการจัดหมวดหมู่หลักฐานทำได้หลายวิธีเช่น จัดแยกตามลำดับก่อนหลัง จัดแยกตามหัวข้อเรื่อง จัดแยกตามประเภทของหลักฐาน หรือจัดแบบผสมผสาน การจัดหมวดหมู่หลักฐานจะช่วยนักเรียนและครูสะดวกในการทบทวนและประเมินผลแฟ้มสะสมงาน

ดังได้กล่าวมาแล้วทั้งหมดจะเห็นว่า เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานซึ่งมีองค์ประกอบสามประการตามที่กล่าวมา จะเป็นสิ่งที่ชี้แนะให้นักเรียนรู้จักเลือก เก็บสะสม และจัดหมวดหมู่หลักฐานต่างๆเหล่านั้น โดยที่นักเรียนต้องวิเคราะห์ก่อนว่าเป็นหลักฐานที่มีคุณค่า ภาพประกอบที่สอง เป็นตัวอย่างเอกสารข้อแนะนำในการเลือกหลักฐานผลงานที่เป็นไปตามเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งนักเรียนสามารถใช้เป็นแนวทางในการเลือกผลงานที่แสดงความสามารถในการแก้ปัญหา จากจุดมุ่งหมายหนึ่งของแฟ้มสะสมงานวิชาเรขาคณิต (Kuhs. 1994 : 333)

จงเลือกตัวอย่างผลงานที่นักเรียนเห็นว่า

1. มีความยากเป็นพิเศษสำหรับนักเรียน
2. นักเรียนรู้สึกสนุกสนานกับงานนี้
3. งานชิ้นนี้ให้โอกาสนักเรียนได้ใช้เทคโนโลยี
4. งานชิ้นนี้แสดงให้เห็นว่านักเรียนได้ประยุกต์ใช้คณิตศาสตร์ในสถานการณ์นอกห้องเรียน
5. งานชิ้นนี้ต้องอาศัยความรู้ในวิชาเรขาคณิต
6. งานชิ้นนี้แสดงถึงความสามารถในการแก้ปัญหา

ภาพประกอบ 2 ตัวอย่างเอกสารข้อแนะนำในการเลือกผลงาน

1.5.3 กำหนดการในแฟ้มสะสมงาน สิ่งนี้เป็นสิ่งที่บ่งบอกว่า ครูประจำวิชาจะประเมินงานในแฟ้มสะสมงานเมื่อไร และประเมินโดยวิธีใดบ้าง กำหนดเวลาจำเป็นต้องกำหนดไว้อย่างชัดเจนตั้งแต่เริ่มต้น เช่น อาจกำหนดว่าจะประเมินแฟ้มสะสมงานในตอนกลางภาคเรียนครั้งหนึ่ง และตอนปลายภาคอีกครั้งหนึ่ง นอกจากนั้นสิ่งที่ต้องพิจารณาต่อไปคือ จะจัดให้นักเรียนนำเสนอแฟ้มสะสมงานของตนเองต่อบุคคลทั่วไปได้เมื่อไร บันทึกย่อยต่างๆ (Anecdotal Records) จะเริ่มบันทึกตั้งแต่เมื่อใด นอกจากนั้นสิ่งสำคัญที่ต้องกำหนดคือการทบทวนแฟ้มสะสมงาน (Review Portfolio) เพื่อการประเมินตนเอง ตรวจสอบความก้าวหน้าทางการเรียน และรายงานการเรียนรู้ของตนเอง จากการสะท้อนตนเอง ออลเลน (Sugarman. 1993 : 67 ; citing Allen. 1991) ผู้นำครูเกรด 12 ของโรงเรียนมัธยมในรัฐโอไฮโอเสนอแนะจากประสบการณ์การใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลวิชาภาษาว่า ตลอดทั้งปีเขาจะใช้คำถามเพื่อให้นักเรียนประเมินตนเองเสมอเช่น นักเรียนคิดว่าตนเองเป็นนักอ่านประเภทใด มีจุดใดบ้างที่นักเรียนควรปรับปรุงในการอ่าน เขากล่าวว่าการสนทนากับนักเรียนด้วยคำถามข้างต้นจะช่วยให้นักเรียนพัฒนาความสามารถในการวิเคราะห์จุดเด่นจุดด้อยของตนเอง

1.5.4 การประเมินผลแฟ้มสะสมงาน แฟ้มสะสมงานจะถูกประเมินและให้คะแนนอย่างไรเป็นสิ่งที่ต้องกำหนดให้ชัดเจนเช่นกัน จุดมุ่งหมายหลักที่สำคัญที่สุดในการใช้แฟ้มสะสมงานคือ การประเมินอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมเพื่อให้การให้ข้อมูลกลับระหว่างครูกับนักเรียนดำเนินควบคู่กันไปกับการเรียนการสอนอยู่ตลอดเวลาตลอดภาคเรียน นักเรียนจะต้องเลือกชิ้นงานอย่างพิถีพิถันเพื่อแสดงถึงพัฒนาการ ความเจริญก้าวหน้าในการเรียนตามจุดประสงค์ของบทเรียนนั้นๆ ดังนั้นก่อนเริ่มต้นกระบวนการในการใช้แฟ้มสะสมงาน จึงต้องกำหนดจุดมุ่งหมายให้ชัดเจนและเป็นมาตรฐาน จุดมุ่งหมายที่เป็นมาตรฐาน ประกอบกับสิ่งอื่นๆเช่น ความมานะพยายามของนักเรียน การประเมินตนเองอย่างมีคุณภาพของนักเรียน โครงงานที่มีคุณค่าและเป้าหมายในอนาคต จะช่วยครูในการกำหนดเกณฑ์การประเมินแฟ้มสะสมงานที่ได้มาตรฐาน

เทอร์นีและคนอื่นๆ (Tierney and others. 1991 : 151) กล่าวว่า การประเมินผลแฟ้มสะสมงานเป็นกระบวนการที่มีความสำคัญมาก เพราะ เมื่อนักเรียนได้เสนอชิ้นงานที่ดีที่สุด ที่เขาเลือกเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงาน เขาต้องเขียนหรืออธิบายประกอบให้ผู้ประเมินผลภายนอกซึ่งอาจเป็นครูผู้สอน เพื่อนร่วมชั้นเรียน ครูอื่นๆ ถึงเหตุผลในการเลือกงาน คำอธิบายที่สะท้อนถึงตนเองเหล่านี้จะเป็นประโยชน์ต่อครูที่กำลังประเมินแฟ้มสะสมงานมาก ทั้งนี้เพราะนักเรียนอาจเขียนข้อสังเกตในปัญหาต่างๆที่ทำผิดพลาดหรือบกพร่อง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลประกอบ เช่น เขาอาจเขียนกำกับไว้ในผลงานการแก้โจทย์ปัญหาคณิตศาสตร์ว่า "ฉันรู้สึกผิดพลาดและมีปัญหามากมายใน

การทำโจทย์ข้อนี้ แต่ฉันก็เป็นเพียงคนเดียวในห้องนี้ที่ค้นพบวิธีแก้ปัญหาในที่สุด" จากข้อความในประโยคดังกล่าว ทำให้ครูล่วงรู้ถึงเจตคติและความรู้สึกที่เขามีต่อคณิตศาสตร์

1.5.5 การประเมินภายหลัง เป็นการกระทำเพื่อตอบคำถามว่า เมื่อสิ้นภาคเรียนแล้วจะจัดการกับแฟ้มสะสมงานอย่างไร ครูและนักเรียนต้องร่วมปรึกษากันในประเด็นต่อไปนี้

1.5.5.1 ในกรณีที่มีการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานอย่างเป็นระบบมาหลายภาคเรียนแล้ว ควรรวบรวมหลักฐานต่างๆในแฟ้มสะสมงานที่เป็นผลงานประเภทเดียวกันไว้เป็นผลงานสะสมในหมวดหมู่เดียวกันหรือไม่

1.5.5.2 แฟ้มสะสมงานควรเก็บไว้อย่างไร คืนให้นักเรียนไปหรือส่งต่อให้ครูคนใหม่ต่อไป

1.5.5.3 ผู้ปกครองควรมีส่วนร่วม รับทราบและได้เห็นแฟ้มสะสมงานสุดท้ายที่สมบูรณ์หรือไม่

1.5.5.4 การให้ข้อมูลป้อนกลับเป็นข้อสรุปสุดท้ายเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานของแต่ละบุคคลต่อนักเรียนและต่อครูคนต่อไปจะมีวิธีดำเนินการอย่างไร

1.6 การออกแบบแฟ้มสะสมงาน ในการวางแผนเพื่อออกแบบแฟ้มสะสมงานประเด็นที่ต้องพิจารณาประกอบด้วย 3 ประเด็นใหญ่ๆคือ

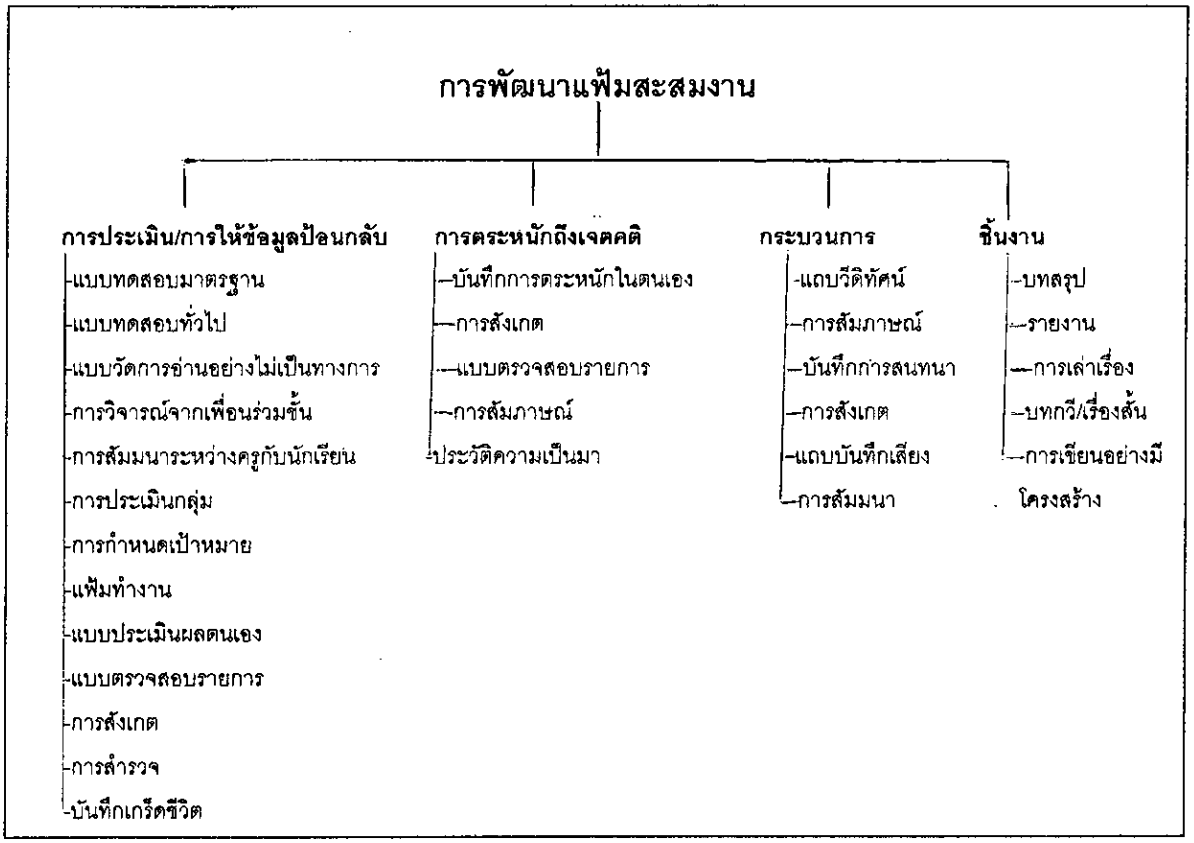
1.6.1 จุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน (Portfolio Purpose) ซึ่งต้องกำหนดให้ชัดเจนตั้งแต่ต้นว่าแฟ้มสะสมงานนี้จะทำหน้าที่อะไร

1.6.2 หลักฐาน (Evidence) จะต้องวางแผนว่าจะใช้หลักฐานอะไรบ้าง ได้มาโดยวิธีใด จะรวบรวมจัดระบบหลักฐานนั้นอย่างไร จึงจะตอบสนองต่อจุดมุ่งหมายได้อย่างชัดเจน

1.6.3 เกณฑ์ในการประเมิน (Assessment Criteria) เป็นสิ่งที่ต้องกำหนดหรือสร้างขึ้นเพื่อประเมินความสอดคล้องเหมาะสมระหว่างจุดมุ่งหมายกับหลักฐาน ในระยะแรกๆของการใช้แฟ้มสะสมงานในการเรียนการสอนและการประเมินผล การออกแบบ ครูและนักบริหารหลักสูตรมักจะเป็นผู้ออกแบบแต่เพียงฝ่ายเดียว ต่อมาในช่วงหลังๆได้เปิดโอกาสให้นักเรียนร่วมมีบทบาทในการออกแบบในบางส่วนที่นักเรียนสามารถกระทำได้

1.7 การพัฒนาแฟ้มสะสมงาน การพัฒนาแฟ้มสะสมงานจะอยู่ในช่วงที่มีการเริ่มจัดการเรียนการสอน นักเรียนจะเริ่มสะสมหลักฐานผลงานต่างๆเข้าสู่แฟ้มทำงาน (Working Portfolio) โดยอาศัยวิธีการและแนวทางต่างๆที่ได้วางแผนจากการออกแบบแฟ้มสะสมงาน และการวางแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนของครู ซึ่งครูผู้สอนจะต้องเปลี่ยนบทบาทจากผู้ที่เป็น

เผด็จการในชั้นเรียนเป็นผู้ที่คอยชี้แนะ กระตุ้นให้นักเรียนคิดสร้างสรรค์งานต่างๆที่มีคุณค่า ปี 1991 บัสบูม (Verleri-Gold. 1991 : 300 ; citing Busboom. 1991) ได้พัฒนาแฟ้มสะสมงานเพื่อพัฒนาและประเมินความคล่องแคล่วทางภาษาของนักเรียนเกรด 12 โดยได้เสนรูปแบบ (Model) การพัฒนาแฟ้มสะสมงาน ซึ่งเรียกว่ารูปแบบการพัฒนาความคล่องแคล่วทางภาษาของบัสบูม ดังภาพประกอบ 3 (Busboom's Literacy-Based Development Model)



ภาพประกอบ3 รูปแบบการพัฒนาแฟ้มสะสมงานความคล่องแคล่วทางภาษาของบัสบูม

รูปแบบการพัฒนาแฟ้มสะสมงานของบัสบูมประกอบด้วย 4 ส่วนดังนี้

1. การประเมินและการให้ข้อมูลป้อนกลับ (Evaluation/Feedback) การให้ข้อมูลป้อนกลับเกี่ยวกับกระบวนการทำงาน และผลงานของนักเรียนเป็นสิ่งที่จำเป็นมากต่อการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน (Stayter and Johnstan. 1990) การประเมินอาจใช้เครื่องมือแบบเป็นทางการ (Formal Assessment Tool) และไม่มีรูปแบบที่เป็นทางการ (Informal Assessment Tool) เพื่อให้ได้ข้อมูลสำหรับตรวจสอบความสามารถของนักเรียน ตรวจสอบผลสำเร็จของการเรียนตาม

จุดประสงค์การเรียนรู้เพื่อการซ่อมเสริม ตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียนเพื่อการปรับปรุงการเรียนการสอน บางครั้งอาจจำเป็นต้องใช้แบบทดสอบมาตรฐาน แบบทดสอบทั่วไป การประเมินตนเองและข้อวิพากษ์วิจารณ์ต่างๆประกอบการประเมิน

2. การตระหนักถึงเจตคติ (Attitudinal Awareness) ในการพัฒนาแฟ้มสะสมงานนั้น ครูจำเป็นต้องทราบเจตคติของนักเรียนที่มีต่อโรงเรียนเท่าๆกับกิจนิสัยทางการเรียนต่างๆ เช่น นิสัยการอ่าน นิสัยทางการเรียน โดยอาศัยเครื่องมือต่างๆเช่น แบบสำรวจ แบบสอบถาม การสังเกต บันทึกเกร็ดชีวิต การสนทนาเป็นการส่วนตัว แบบวัดทักษะทางการเขียน

3. กระบวนการ (Process) นอกจากเจตคติซึ่งครูต้องตระหนักแล้ว กระบวนการต่างๆที่นักเรียนได้ใช้อันแสดงให้เห็นถึงการพัฒนาความรู้ของนักเรียน เช่น นักเรียนบางคนพัฒนาการอ่านของตนเองโดยการบันทึกเสียงลงในแถบบันทึกเสียง แล้วนำมาเปิดฟังเพื่อค้นหาข้อบกพร่องด้วยตนเอง หรือบางคนบันทึกเป็นภาพวีดิทัศน์เพื่อนำมาฉายดูบุคลิกท่าทางขณะกำลังอ่านซึ่งอาจให้เพื่อนร่วมชั้นดูแล้วช่วยวิพากษ์วิจารณ์ บางคนอาจจดบันทึกเหตุการณ์ต่างๆที่ตนเองประสบมาเป็นต้น กระบวนการต่างๆที่นักเรียนใช้ครูควรทราบด้วยเพื่อครูจะได้ใช้ให้เป็นประโยชน์ในการประเมินและให้ข้อแนะนำแก่นักเรียนในการใช้กระบวนการต่างๆ

4. ชิ้นงาน (Product) ขณะที่แฟ้มสะสมงานอยู่ในช่วงการพัฒนาจะปรากฏชิ้นงานจากกิจกรรมการเรียนการสอนทั้งในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียนมากมายเช่น โครงงานต่างๆ บทกวี จดหมาย รายงาน เรียงความเป็นต้น ชิ้นงานต่างๆเหล่านี้นักเรียนต้องเก็บสะสมเพื่อการพัฒนาไว้ในแฟ้มทำงาน

1.8 การประเมินผลแฟ้มสะสมงาน ภาระงานที่ท้าทายผู้ที่ใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนคือ จะมีวิธีการปฏิบัติอย่างไรในการตัดสินให้คุณค่าแก่แฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคนเป็นค่าระดับคะแนน หรือเป็นคะแนนอย่างมีความเที่ยงตรง (Validity) และมีความเชื่อมั่น (Reliability) เอลโบว์ (Collins. 1993 : 205 ; citing Elbow. 1991) ได้กล่าวไว้อย่างน่าสนใจว่า การประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นการประเมินผลที่มีความเที่ยงตรงสูงอย่างยิ่ง (Extremely Valid) เมื่อเทียบกับการประเมินทั้งหลายที่เป็นที่ยอมรับกันในปัจจุบัน โดยได้ให้เหตุผลว่า การประเมินผลวิธีนี้ ได้วัดตัวแปรต่างๆที่ซับซ้อน (Complex Variables) อย่างละเอียดรอบด้าน ซึ่งจะส่งผลให้เห็นถึงความสามารถที่แท้จริง (Real Ability) ของนักเรียนอย่างมีความแม่นยำ (Accurately) เพราะความซับซ้อนนี้เอง จึงทำให้ความเชื่อมั่นของการลงความเห็นในการให้ระดับคะแนนระหว่างผู้ประเมิน จึงค่อนข้างต่ำ คุชส์ (Kush. 1994 : 335) ได้กล่าวไว้ในทำนองเดียวกันว่า จากผลการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานในรัฐเวอร์มอนต์ เคนตักกี และรัฐอื่นๆ

ในอเมริกา โดยกระทำอย่างเต็มระบบทั่วทั้งรัฐ พบว่า ค่าความเชื่อมั่นของการให้ระดับคะแนนของผู้ประเมินค่อนข้างต่ำ แต่ทุกคนก็ยอมรับในประเด็นความเที่ยงตรงในการวัดว่ามีสูงมาก แต่ถ้าเป็นการประเมินในระดับโรงเรียนหรือระดับห้องเรียนแล้วพบว่า ความยุติธรรม ความเชื่อมั่น และความเที่ยงตรง มิได้น้อยกว่าการประเมินผลโดยวิธีอื่นเลย แต่กลับมีความเหนือกว่าในประเด็นที่มีความแม่นยำมากกว่าในการให้ภาพ (Portrays) การเรียนรู้ของนักเรียนที่ชัดเจน

จากปัญหาเรื่องความเชื่อมั่น จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องสร้างเกณฑ์ที่ได้มาตรฐานสำหรับผู้ประเมินจะได้ทำความเข้าใจและสร้างความชัดเจน ก่อนที่จะตัดสินใจให้ระดับคะแนนหรือตีค่าเป็นคะแนนแก่ผลงานต่างๆที่สะสมไว้ในแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคน ได้มีผู้เสนอแนวทางในการประเมินผลแฟ้มสะสมงานไว้หลายคนดังนี้

เรนดอลล์และคนอื่นๆ (Kuhs. 1994 : 335 ; citing Randall and others. 1987) ได้เสนอวิธีเบื้องต้นไว้สามวิธีคือ

วิธีที่ หนึ่ง ประเมินงานในแฟ้มสะสมงานแต่ละชิ้นโดยใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) จากนั้นนำคะแนนมารวมกันแล้วหาค่าเฉลี่ยเป็นคะแนนรวมของแฟ้มสะสมงาน

วิธีที่สอง แยกวิเคราะห์ตามจุดมุ่งหมาย โดยการให้ค่าคะแนนแยกตามสมรรถภาพหรือจุดมุ่งหมาย เช่นในวิชาคณิตศาสตร์ สมรรถภาพที่ต้องการวัดได้แก่ ความสามารถในการสื่อสารทางคณิตศาสตร์ ความสามารถในการคิดคำนวณ ความสามารถในการแก้ปัญหา และความสามารถในการประยุกต์ใช้คณิตศาสตร์ในชีวิตประจำวัน ในการประเมินแฟ้มสะสมงาน จะใช้วิธีหยิบหลักฐานจากแฟ้มสะสมงานมาทีละชิ้นแล้วให้คะแนนตามสมรรถภาพที่หลักฐานชิ้นนั้นแสดงออกโดยใช้เกณฑ์การให้คะแนนในแต่ละสมรรถภาพ ที่สร้างขึ้นมาเฉพาะสมรรถภาพนั้น หลักฐานผลงานบางชิ้นอาจจะถูกประเมินมากกว่าหนึ่งสมรรถภาพ จากนั้นจึงนำคะแนนมาเฉลี่ยในแต่ละสมรรถภาพ

วิธีที่สามมองภาพรวมทั้งหมด วิธีนี้จะไม่ให้คะแนนชิ้นงานเป็นรายชิ้น แต่จะให้คะแนนแฟ้มสะสมงานทั้งฉบับเลย โดยใช้เณฑ์การให้คะแนนที่กำหนดขึ้นโดยเฉพาะ เช่น ความคิดสร้างสรรค์ ความสมบูรณ์ การจัดการ คุณภาพของงานเป็นต้น

พอลสัน (Paulson. 1990 : 5) ได้เสนอแนะว่าเพื่อให้การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานมีคุณภาพมากยิ่งขึ้นควรได้มีการประเมินในช่วงที่กำลังพัฒนาแฟ้มสะสมงานด้วย โดยมีขั้นตอนดำเนินการดังนี้

1. ตรวจสอบดูว่าหลักฐานในแฟ้มสะสมงานแต่ละชิ้นมีคุณลักษณะครบ 3 ประการคือ ตอบสนองจุดประสงค์ มีการสะท้อน และมีการรับรอง

2. พิจารณาดูสาระเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานว่าบรรลุตามจุดมุ่งหมาย และนักเรียนมีความก้าวหน้าไปตามแนวทางที่จุดมุ่งหมายกำหนดไว้หรือไม่ หากพบว่ายังไม่บรรลุจุดมุ่งหมายหรือนักเรียนยังไม่ก้าวหน้า ครูต้องพิจารณาว่านักเรียนควรจะเพิ่มหลักฐานอะไรในแฟ้มสะสมงานอีก ซึ่งครูควรแนะนำนักเรียนเป็นการเฉพาะ การกระทำเช่นนี้ถือเป็นการซ่อมเสริมและพัฒนานักเรียนไปด้วย

ปัญหาที่มักพบในการประเมินผลแฟ้มสะสมงาน เกี่ยวกับหลักฐานผลงานมีสองประการ คือ ประการที่หนึ่ง หากข้อมูลที่รวบรวมมีน้อยเกินไป การประเมินความก้าวหน้าของนักเรียนจะได้ภาพที่ไม่ชัดเจน และประการที่สอง หากข้อมูลที่รวบรวมมีมากเกินไป การแสดงถึงความเกี่ยวข้องสัมพันธ์ระหว่างหลักฐานกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานก็จะไม่ชัดเจนเช่นเดียวกัน เพื่อขจัดปัญหาดังกล่าว ครูจึงจำเป็นต้องสนทนากับนักเรียนอย่างสม่ำเสมอ ในเรื่องของจุดมุ่งหมายและผลงานหลักฐานต่างๆที่นักเรียนควรเก็บสะสม

1.9 เกณฑ์การให้คะแนนผลงาน (Scoring Rubric) เครื่องมือที่ใช้เป็นแนวทางในการประเมินผลงานของนักเรียนเรียกว่า "รูบริค" (Rubric มาจากภาษาลาตินว่า Rubricaterra) เป็นคำที่ใช้ในสมัยโบราณเกี่ยวกับศาสนาหมายถึงการทำเครื่องหมายสีแดงไว้บนสิ่งสำคัญ ดังนั้นรูบริคก็คือ แนวทางการให้คะแนน ซึ่งต้องกำหนดมาตรวัด (Scale) และรายการของคุณลักษณะที่บรรยายถึงความสามารถในการแสดงออก หรือคุณลักษณะแต่ละจุดในมาตรวัดไว้อย่างชัดเจน ประโยชน์ของรูบริคมีหลายประการดังนี้

1. 9.1 ช่วยพัฒนาผลงานของนักเรียน ขณะเดียวกันก็เป็นเครื่องมือในการติดตามการพัฒนาผลงานของนักเรียนเองด้วย เพราะ รูบริคบอกไว้ชัดเจนว่า ครูคาดหวังอะไร และนักเรียนจะรู้ได้ว่าจะก้าวไปถึงความคาดหวังนั้นได้อย่างไร

1.9.2 ช่วยให้นักเรียนหัดใช้ความคิดในการพิจารณาคุณภาพงานของตนเองและผู้อื่น จากการใช้รูบริคประเมินผลงานของตนเองและเพื่อน การฝึกให้ทำงานหลายๆครั้งจะช่วยให้นักเรียนเป็นคนที่มีความรับผิดชอบต่องานของตนเอง

1.9.3 ช่วยลดเวลาที่ครูต้องใช้สำหรับการประเมินงานนักเรียน เพราะหลังจากนักเรียนประเมินตนเองและให้เพื่อนประเมินโดยใช้รูบริคแล้ว ครูมักพบว่าสิ่งที่ครูต้องปรับปรุงนั้นเหลือไม่มาก

1.9.4 ครูสามารถปรับรูบริคให้เหมาะกับการประเมินผลงานของนักเรียนกลุ่มต่างๆที่ต่างกันมาก เช่นเด็กปัญญาเลิศ กับ เด็กที่มีปัญหาทางสติปัญญาแต่อยู่ห้องเดียวกัน

1.9.5 เป็นสิ่งที่ใช้ง่าย และอธิบายให้คนอื่นเข้าใจได้ง่ายเช่น เมื่ออธิบายให้ผู้ปกครองทราบ เขาจะรู้ได้ทันทีว่าลูกของตนจะต้องทำอะไรบ้างเพื่อจะประสบผลสำเร็จ

การกำหนดเกณฑ์การให้คะแนนของรูบริค (Scoring Rubrics) ก็คือการตอบคำถามว่านักเรียนทำอะไรได้สำเร็จ หรือว่ามีระดับความสำเร็จในขั้นต่างๆเท่าใด หรือผลงานเป็นอย่างไร มีคุณภาพอยู่ในระดับใดนั่นเอง มีวิธีการกำหนด 2 แบบคือ

1. เกณฑ์การให้คะแนนเป็นภาพรวมหรือเกณฑ์รวม (Holistic Scoring Rubric) คือ เกณฑ์การให้คะแนนชิ้นงานใดชิ้นงานหนึ่งโดยดูภาพรวมของชิ้นงานว่ามีคุณลักษณะเป็นอย่างไร แล้วเขียนอธิบายคุณภาพของงานหรือความสำเร็จของงานเป็นชิ้นๆ โดยอาจแบ่งระดับคุณภาพตั้งแต่ 0-4 หรือ 0-6 โดยมีวิธีการในการกำหนดคะแนนตามคุณภาพของงานดังนี้

1.1 แบ่งงานตามคุณภาพเป็น 3 กองคือ

กองที่ 1 ได้แก่งานที่มีคุณภาพเป็นพิเศษ เขียนอธิบายลักษณะของงานที่มีคุณภาพเป็นพิเศษ

กองที่ 2 ได้แก่งานที่ยอมรับได้ เขียนอธิบายลักษณะของงานที่ยอมรับได้

กองที่ 3 ได้แก่งานที่ยอมรับได้น้อยหรือยอมรับไม่ได้ เขียนอธิบายลักษณะของงานที่ยอมรับได้น้อยจากนั้นก็นำงานแต่ละกองมาให้คะแนนเช่น กองที่ 1 จะให้คะแนน สูงสุดลดหลั่นลงมาจนถึงกองที่ 3 ส่วนงานที่แสดงว่าไม่ได้ใช้ความพยายามเลยให้คะแนนเป็น 0

1.2 กำหนดระดับความผิดพลาด โดยพิจารณาจากความบกพร่องของคำตอบว่ามีมากน้อยเพียงใด แล้วหักจากระดับคะแนนสูงสุดมาทีละระดับ เช่นการกำหนดระดับคุณภาพของงานแก้ปัญหาโจทย์คณิตศาสตร์อาจกำหนดดังนี้

คะแนน 4 หมายถึง คำตอบถูกแสดงเหตุผลถูกต้อง แนวคิดชัดเจน

คะแนน 3 หมายถึง คำตอบถูก เหตุผลถูกต้อง มีข้อผิดพลาดเล็กน้อย

คะแนน 2 หมายถึง เหตุผลหรือการคำนวณผิดพลาด แต่มีแนวทางที่จะนำไปสู่คำตอบ

คะแนน 1 หมายถึง แสดงวิธีคิดเล็กน้อยแต่ไม่ได้คำตอบ

คะแนน 0 หมายถึง ไม่ตอบหรือตอบไม่ถูก

1.3 อธิบายคุณภาพตามระดับจากสูงสุดถึงต่ำสุด เช่น เกณฑ์การให้คะแนนความสามารถในการทำความเข้าใจเนื้อหาสาระ อาจกำหนดดังนี้

คะแนน 4 หมายถึง การสาธิตหรือแสดงออกให้เห็นถึงการเข้าใจที่สมบูรณ์ครบถ้วนถูกต้องแม่นยำในหลักการความคิดรวบยอด ข้อเท็จจริงของงานหรือสถานการณ์ที่กำหนด รวมทั้งเสนอแนวคิดใหม่ที่แสดงถึงความเข้าใจอย่างลึกซึ้งถึงกฎเกณฑ์หรือลักษณะของข้อมูล

คะแนน 3 หมายถึง การแสดงออกให้เห็นถึงการเข้าใจที่สมบูรณ์ ครบถ้วนถูกต้องในหลักการ ความคิดรวบยอด ข้อเท็จจริงของงานหรือสถานการณ์ที่กำหนด

คะแนน 2 หมายถึง การแสดงออกให้เห็นถึงการเข้าใจไม่สมบูรณ์ ครบถ้วนถูกต้องในหลักการ ความคิดรวบยอด ข้อเท็จจริงของงานหรือสถานการณ์ที่กำหนดในบางส่วน

คะแนน 1 หมายถึง การแสดงออกให้เห็นถึงการเข้าใจในหลักการความคิดรวบยอด ข้อเท็จจริงหรือสถานการณ์ที่กำหนดน้อยมาก และเข้าใจไม่ถูกต้องในบางส่วน

คะแนน 0 หมายถึง ไม่แสดงความคิดเห็นใดๆ

สิ่งที่ต้องกำหนดต่อไปคือ การพิจารณาว่าระดับคุณภาพใดจะเป็นที่ยอมรับได้ จะเห็นว่าจากตัวอย่างที่ผ่านมา ตั้งแต่ระดับ 3 ขึ้นไปมีคำอธิบายถึงการแสดงออกที่ยอมรับได้ เพราะนักเรียนแสดงออกถึงความเข้าใจที่สมบูรณ์ ครบถ้วน ถูกต้องในหลักการความคิดรวบยอด ข้อเท็จจริงของงานหรือสถานการณ์ที่กำหนด

2. เกณฑ์การให้คะแนนแบบแยกองค์ประกอบหรือเกณฑ์ย่อย (Analytic Scoring Rubrics) เพื่อให้การมองคุณภาพของงานหรือความสามารถของนักเรียนได้อย่างชัดเจน จึงได้มีการแยกองค์ประกอบของการให้คะแนนเป็นหลายองค์ประกอบหรือหลายรายการ และอธิบายคุณภาพของงานในแต่ละองค์ประกอบเป็นระดับ ซึ่งอาจกล่าวสรุปได้ว่าเกณฑ์การให้คะแนนแบบนี้ประกอบด้วยส่วนสำคัญ 2 ส่วนคือ

2.1 แนวทางต่างๆที่จะใช้พิจารณาชิ้นงาน (Criteria) หรือ อาจเรียกว่าองค์ประกอบ หรือ รายการที่จะประเมิน เช่น ในผลงานการเขียนชิ้นหนึ่ง เราอาจมีแนวทางประเมินโดยดูสิ่งต่อไปนี้ ได้แก่ จุดมุ่งหมาย (Purpose) การจัดองค์ประกอบ (Organization) รายละเอียด (Details) ท่วงทำนองการเขียน (Voice, Style) หลักไวยากรณ์ ตัวสะกด (Mechanics) เป็นต้น

2.2 คำอธิบายถึงระดับคุณภาพของแต่ละองค์ประกอบ ซึ่งเรียงลำดับตั้งแต่สูงสุดถึงต่ำสุด ซึ่งจะกำหนดระดับคุณภาพเป็นกี่ระดับขึ้นอยู่กับความเหมาะสม ดังตัวอย่างในภาพประกอบ 4

รายการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีเลิศ)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ปรับปรุง)
จุดมุ่งหมายของสิ่งประดิษฐ์	อธิบายจุดมุ่งหมายหลักและพูดถึงจุดมุ่งหมายรองด้วย	อธิบายจุดมุ่งหมายหลักทั้งหมดของสิ่งประดิษฐ์เท่านั้น	อธิบายจุดมุ่งหมายบางประการแต่ไม่ได้พูดถึงจุดมุ่งหมายหลัก	ไม่ได้พูดถึงจุดมุ่งหมายเลย
ลักษณะเด่น(ส่วนประกอบต่างๆนำไปใช้ตอบสนองจุดมุ่งหมายอย่างไร)	ให้รายละเอียดลักษณะต่างๆทั้งที่มองเห็นและมองไม่เห็นและอธิบายวิธีใช้เพื่อตอบสนองจุดมุ่งหมาย	ให้รายละเอียดลักษณะสำคัญๆ อธิบายการตอบสนองจุดมุ่งหมาย	ขาดการให้รายละเอียดบางอย่าง อธิบายวิธีใช้ไม่หมด	ไม่ให้รายละเอียดเกี่ยวกับลักษณะหรือการใช้
การวิพากษ์ วิจารณ์(ข้อดี-ข้อเสีย	พูดถึงจุดเด่นจุดด้อย และเสนอวิธีการปรับปรุง	พูดถึงเฉพาะจุดเด่น จุดด้อย แต่ไม่เสนอวิธีการปรับปรุง	พูดถึงเฉพาะจุดเด่นหรือจุดด้อยอย่างใดอย่างหนึ่ง	ไม่พูดถึงประเด็นนี้เลย
การเชื่อมโยง (สิ่งประดิษฐ์นี้กับสิ่งอื่นๆ ในอดีต ปัจจุบันและอนาคตอย่างไร)	มีการเชื่อมโยงที่ดีระหว่างจุดมุ่งหมายและลักษณะของสิ่งประดิษฐ์กับปรากฏการณ์ต่างๆอย่างหลากหลาย	มีการเชื่อมโยงกับปรากฏการณ์อื่นๆ 1-2 อย่าง	การเชื่อมโยงไม่ชัดเจน ไม่เหมาะสม	ไม่มีการเชื่อมโยง

ภาพประกอบ 4 รูบริคสำหรับประเมินรายงานเรื่องสิ่งประดิษฐ์ของนักเรียน

1.10 คุณภาพของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน การพิจารณาคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ใช้วิธีการตรวจสอบเชิงคุณภาพมากกว่าเชิงปริมาณ ดังได้กล่าวมาแล้วว่าการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นวิธีการที่เป็นที่ยอมรับว่ามีความเที่ยงตรงสูงมาก การตรวจสอบความเที่ยงตรงอาจกระทำโดยการพิจารณาจากผลงานดีเด่นของนักเรียนซึ่ง

เป็นหลักฐานเชิงประจักษ์ว่าผลงานนั้นสามารถสะท้อนความสามารถที่แท้จริงของนักเรียนได้ถูกต้องเพียงใด การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานมีจุดเด่นในด้านความเที่ยงตรง เนื่องจากมีผลงานที่เป็นรูปธรรม สามารถบอกผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนได้ แทนที่จะพิจารณาจากคะแนนสอบซึ่งมีลักษณะเป็นนามธรรม

ในประเด็นความเที่ยงตรงได้มีการศึกษาเพื่อสนับสนุนโดยโครงการของศูนย์วิจัยระดับนานาชาติเกี่ยวกับการประเมินผลมาตรฐานและการทดสอบนักเรียน (Center for Research and Evaluation, Standards and Student Testing, CRESST) โดยศึกษาจากโรงเรียน 171 โรงเรียนใน 19 มลรัฐ จาก 30 เขตการศึกษาที่ใช้การประเมินผลแนวใหม่ (Herman. 1992 : 75) ผลการศึกษาช่วยยืนยันว่าการประเมินแนวใหม่นี้ทำให้เกิดการเรียนรู้อย่างมีความหมาย สะท้อนการสร้างและการมีแบบแผนตนเองของนักเรียนได้อย่างชัดเจนซึ่งแสดงให้เห็นถึงความเที่ยงตรงของการประเมินผลที่สามารถสะท้อนความรู้ ทักษะ และความสามารถของสิ่งที่ต้องการวัด

ลินน์และคนอื่นๆ (Herman. 1992 : 76 ; citing Linn and others. 1991) ได้เสนอเกณฑ์เพิ่มเติม (Additional Criteria) สำหรับตัดสินคุณภาพของการประเมินผล เพื่อเป็นแนวทางสำหรับการตรวจสอบความเที่ยงตรงของการประเมินผลอีกแนวทางหนึ่งซึ่งเรียกว่าเป็นความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ (Face Validity) เกณฑ์เพิ่มเติมของลินน์ประกอบด้วย

1. ความยุติธรรม (Fairness) การประเมินนี้ได้คำนึงถึงข้อมูลเบื้องหลังของผู้ถูกประเมินอย่างรอบด้านหรือไม่

2. การถ่ายโยงและการอ้างสรุป (Transfer and Generalizability) ผลการประเมินได้แสดงให้เห็นถึงความสามารถที่แท้จริงของนักเรียนหรือไม่

3. ประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน (Cognitive Complexity) ในการประเมินนั้นมีสิ่งที่สะท้อนให้เห็นว่า ผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดในระดับที่สูงขึ้น

4. คุณภาพของเนื้อหา (Content Quality) เนื้อหาของงานที่ถูกเลือกเพื่อใช้ประเมินความรู้ความสามารถของผู้เรียน มีลักษณะต่อไปนี้หรือไม่ คือ มีคุณค่าเหมาะสมกับเวลาและความพยายามของผู้เรียน สะท้อนถึงจุดมุ่งหมาย สะท้อนจุดเน้นที่สำคัญของสิ่งที่จะประเมิน

5. ความครอบคลุมของเนื้อหา (Content Coverage) เนื้อหาของงานที่ใช้ในการประเมินมีความสอดคล้องและเป็นตัวแทนของหลักสูตรหรือไม่

6. มีความหมาย (Meaningfullness) การประเมินนี้ได้สร้างแรงจูงใจให้ผู้ถูกประเมินมีความกระตือรือร้นในการทำงานที่กำหนดให้หรือไม่ ส่งผลต่อประสบการณ์ทางการเรียนหรือไม่

ลินน์และคนอื่นๆ (Herman. 1992 : 78 ; citing Linn and others. 1991) ได้ศึกษาเชิงเปรียบเทียบ เกี่ยวกับผลการประเมินทักษะการเขียนของนักเรียนระหว่างรัฐต่างๆ ซึ่งมีแนวทางในการประเมินผลที่ได้มาตรฐานแต่มีวิธีการประเมินที่แตกต่างกัน ศึกษาจากทั้งหมด 10 รัฐโดยฝึกผู้ประเมินผลงานการเขียนให้ใช้วิธีการประเมินของแต่ละรัฐประเมินผลงานการเขียนแต่ละชิ้น ผลการศึกษาพบว่า คะแนนการประเมินผลงานมีสหสัมพันธ์กันสูงแม้ว่าแบบแผนการให้คะแนนของแต่ละรัฐจะแตกต่างกัน อันเป็นการยืนยันว่าหากวิธีการประเมินมีคุณภาพ ผลการประเมินจะมีความสอดคล้องกัน การตรวจสอบความเที่ยงตรงตามเกณฑ์เพิ่มเติมของลินน์นี้ เป็นการตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ (Face Validity) โดยอาศัยความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญหรือผู้เกี่ยวข้องในการประเมินผลว่าการประเมินผลนั้น มีลักษณะและวิธีดำเนินการเป็นไปตามเกณฑ์นั้น หรือวัดในสิ่งที่ต้องการวัดได้เหมาะสมกับผู้ถูกวัด (Oasterhof. 1994 : 59 ; Venn. 1994 : 51)

สำหรับในประเด็นความเชื่อมั่นของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน หากต้องการนำเสนอค่าความเชื่อมั่นในเชิงปริมาณอาจทำได้ดังนี้

1.10.1 การหาสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมิน

1.10.2 การหาความสอดคล้องของผู้ประเมิน

1.10.3 การประมาณค่าความเชื่อมั่นตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิง

2. งานวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในต่างประเทศ

จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวกับการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน สามารถแยกประเด็นต่างๆในการศึกษาได้ดังนี้

2.1 การศึกษาผลการทดลองใช้ในห้องเรียนในระดับการศึกษาต่างๆ ตั้งแต่ระดับประถมศึกษา ถึงระดับอุดมศึกษาใน มีรายงานการศึกษาดังนี้

จิลล์และสตีแวน (Jill and Stevan. 1992) ได้ศึกษาประสิทธิภาพของการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนในโรงเรียนประถมศึกษารัฐวอชิงตัน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาตั้งแต่เกรด 1 ถึงเกรด 5 จำนวน 324 คน ในวิชาคณิตศาสตร์และการเขียน โดยศึกษาใน 3 ประเด็นคือ ผลดีหรือประโยชน์ที่ได้รับ ตัวแปรต่างๆเกี่ยวกับตัวนักเรียนมีความสัมพันธ์ต่อผลการใช้แฟ้มสะสมงานหรือไม่ และ ประเด็นสุดท้ายคุณภาพของการประเมิน โดยครูให้คะแนนนักเรียนทั้งด้านวิชาการและด้านสังคมโดยใช้แฟ้มสะสมงาน แฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคน นอกจากผลงานแล้วยังประกอบด้วย แบบประเมินตนเอง บันทึกข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับตัวนักเรียน การรวบรวมข้อมูลในการศึกษาวิจัยใช้ แบบสอบถามครู การสัมภาษณ์ และการเยี่ยมชั้นเรียน ผลการศึกษาพบว่า ประเด็นที่หนึ่ง การนำไปใช้ในห้องเรียนจะได้ผลดีมากถ้ามีทีมงานใน

การร่วมพัฒนา ประเด็นที่สอง แฟ้มสะสมงานจะมีคุณภาพแตกต่างกันตามตัวแปรที่เกี่ยวข้องกับตัวนักเรียนเหมือนการวัดผลวิธีอื่น และประเด็นที่สาม การประเมินผลวิธีนี้มีความเที่ยงตรง ความเชื่อมั่น และความยุติธรรมเหมือนกับการวัดผลโดยวิธีอื่นๆ และมีหลักฐานว่ามีประโยชน์ต่อการจัดการเรียนการสอน

อายลินน์และเบเคอร์ (Eyelyn and Baker. 1993) ได้ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาต่างประเทศ คือภาษาสเปน ในโรงเรียนประถมศึกษาซื่อออลลิงตัน รัฐเวอร์จิเนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งมีจุดมุ่งหมายในการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อการประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และการซ่อมเสริม หลักฐานในแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคนประกอบด้วย การเขียนพรรณนาถึงตนเอง แบบสอบถามเจตคติต่อภาษา ตัวอย่างผลงานการเขียนในชั้นเรียน ผลงานดีเด่นที่นักเรียนคัดเลือกพร้อมทั้งเขียนเหตุผลในการเลือก ข้อมูลที่ครูเป็นผู้เก็บรวบรวมได้แก่ บันทึกเกร็ดชีวิตของนักเรียนแต่ละคน ผลการประเมินงานที่ครูกำหนดให้ทำ ผลการประเมินสรุปสุดท้าย บันทึกย่อยต่างๆ ข้อมูลจากผู้ปกครอง ได้แก่ แบบสอบถามเกี่ยวกับเจตคติต่อการเรียนการสอนภาษาสเปน ผลการศึกษาพบว่า การประเมินการเรียนวิธีนี้ให้ผลดีมากในการซ่อมเสริมและการปรับปรุงผลการเรียน ผู้ปกครองมีความพึงพอใจต่อการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และพึงพอใจที่ได้ทราบความเป็นไปของโรงเรียน

สไมเลย์ (Smiley. 1993) ได้ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนในโรงเรียนมัธยมศึกษา 5 โรง ในวิชาภาษาอังกฤษ โดยใช้วิธีการสัมภาษณ์ครูผู้สอนจำนวน 5 คน นักเรียน 15 คน ผู้บริหารหลักสูตรภาษาอังกฤษ สังเกตและเยี่ยมห้องเรียนโรงเรียนละ 7 ครั้ง ผลการศึกษาพบว่า ครูมีความพึงพอใจและประสบผลสำเร็จในการประเมินผลการเรียนโดยวิธีนี้ นักเรียนส่วนใหญ่มีความสุขต่อกิจกรรมการเรียน บรรยากาศในชั้นเรียนดีขึ้นกว่าแต่ก่อน จากผลการศึกษาได้ให้ข้อเสนอแนะว่า ถ้าต้องการให้การประเมินผลการเรียนวิธีนี้มีประสิทธิภาพ การประเมินผลและการสอนควรเปลี่ยนแปลงดังนี้

1. การประเมินผลและวิธีสอนควรปรับตามความต้องการของนักเรียน โดยคำนึงถึงความเหมาะสมมิใช่กำหนดแน่นอนโดยยึดตามหลักสูตรและไม่ยอมเปลี่ยนแปลง

2. ครูและนักเรียนต้องร่วมมือกันในกระบวนการเรียนการสอนและการวัดผล

3. ครูต้องใช้ยุทธศาสตร์หลากหลายในการกระตุ้น และมีตัวบ่งชี้ที่ชัดเจนเกี่ยวกับผลสำเร็จในการอ่านและการเขียนของนักเรียน

4. การสะท้อนตนเองของนักเรียนควรกระทำอย่างสม่ำเสมอจนเป็นงานประจำ

และหากต้องการให้เกิดการเปลี่ยนแปลงวิธีการเรียนของนักเรียนควรทำดังนี้

4.1 ครูต้องเปลี่ยนแปลงระบบความเชื่อเกี่ยวกับวิธีการเรียนรู้ของนักเรียน โดยเน้นและสนับสนุนให้นักเรียนรู้จักการเสาะแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง และเน้นความร่วมมือทางการเรียน

4.2 ครูต้องเต็มใจในการให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการวางแผนการเรียนและการประเมินผล

4.3 เน้นให้นักเรียนรู้จักการสะท้อนตนเอง โดยครูเป็นผู้แนะนำ

4.4 การจัดสรรเวลาที่เหมาะสม

ลินดา (Linda. 1993) ศึกษาการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนในโรงเรียนมัธยมศึกษาในวิชาพีชคณิต จำนวน 2 ห้องเรียน การเก็บรวบรวมข้อมูลใช้วิธีการสังเกต การสัมภาษณ์ การทดสอบพัฒนาการของครูในการประเมินผล และการประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอน ผลการศึกษาพบว่า ครูได้ข้อมูลจำนวนมากเกี่ยวกับตัวนักเรียน ความสัมพันธ์ระหว่างครูและนักเรียนเป็นไปในทางที่ดีขึ้นกว่าเดิม แฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคนได้สร้างสรรค์หลักฐานผลงานที่โดดเด่นเฉพาะบุคคล แสดงประวัติการเรียนและผลการเรียน นอกจากนั้นยังช่วยพัฒนาครูให้เป็นนักวิจัย นักประเมินผลผู้ที่มีหลักการ และเป็นผู้สนับสนุนที่ดี ในด้านนักเรียนพบว่า นักเรียนรู้จักรับผิดชอบในการประเมินและตรวจสอบตนเองมากขึ้น ด้านผู้ปกครองก็มีความเข้าใจในการเรียนการสอนและโรงเรียนมากขึ้น

แครีย์และเออร์ริค (Carrie and Eric. 1992) ได้ศึกษาเปรียบเทียบเจตคติต่อคณิตศาสตร์ในประเด็นการให้ระดับผลการเรียน และการหาจุดเด่น จุดด้อยของตนเอง โดยศึกษาจากนักเรียนระดับชั้นเกรด 12 จำนวน 2 กลุ่ม กลุ่มที่หนึ่งใช้วิธีประเมินผลแบบประเพณีนิยม กลุ่มที่สองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียน ผลการศึกษามีดังนี้

1. ไม่มีความสัมพันธ์ระหว่างการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานกับเจตคติต่อคณิตศาสตร์ ในประเด็นการให้ระดับผลการเรียน

2. 80 % ของนักเรียนกลุ่มที่ใช้การวัดผลแบบประเพณีนิยม ระบุจุดเด่นจุดด้อยเกี่ยวกับความสามารถทางคณิตศาสตร์ของตนเองอย่างคลุมเครือ ในขณะที่นักเรียนในกลุ่มที่ใช้แฟ้มสะสมงานสามารถอธิบายจุดเด่นจุดด้อยของตนเองโดยเชื่อมโยงระหว่างงานและจุดประสงค์การเรียนรู้ได้อย่างชัดเจน

เฮย์ และคนอื่นๆ (Hayes and others. 1994) ศึกษาผลผลการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อประเมินทักษะพื้นฐานทางการเรียนของนักเรียนระดับชั้นเกรด 12 จำนวน 20 คน ผลการศึกษาพบว่า 60 % ของหลักฐานในแฟ้มสะสมงานที่สมบูรณ์ของนักเรียนแต่ละคน ประกอบด้วย

แบบประเมินตนเองเพื่อตรวจสอบพัฒนาการ ใบงาน ผลงาน ข้อมูลส่วนตัว บัญชีรายการการไปทัศนศึกษาดูงาน รายละเอียดการปรับปรุงแฟ้มสะสมงานระหว่างการพัฒนา นอกจากนี้ยังพบว่าการให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลการเรียน การวางแผนการเรียน การหาความต้องการจำเป็นทางการเรียน มีผลในทางบวกต่อการเรียนรู้ของนักเรียน ส่วนข้อจำกัดของการประเมินผลวิธีนี้คือ ประการที่หนึ่ง มีชิ้นงานเกิดขึ้นมากและใช้เวลามาก ประการที่สอง ค่อนข้างยากที่จะให้นักเรียนทำให้ครบกระบวนการที่สมบูรณ์ ประการที่สามความร่วมมือของฝ่ายต่างๆและการประสานงานหากไม่มีกำหนดการในการประสานงานที่ชัดเจนมักได้รับความร่วมมือน้อย

ไวลล์ (Ville. 1993) ได้ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานของนักเรียนสำหรับประเมินผลการเรียนวิชาภาษาต่างประเทศของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาโรงเรียนแวนเดอร์เบริก ผลการศึกษาได้ให้ข้อเสนอแนะดังนี้

1. เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานควรประกอบด้วย เนื้อหาทั่วไป และเนื้อหาเฉพาะสำหรับนักเรียนที่มีความรู้ภาษาต่างประเทศในระดับสูง (Advance)

2. เกณฑ์การประเมินควรกำหนดให้ชัดเจนระหว่างเกณฑ์ที่ครูใช้ เกณฑ์ที่นักเรียนใช้ หรือใช้เกณฑ์ร่วมกัน

3. กิจกรรมกลุ่มควรใช้ให้มากที่สุดในการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินภาษาต่างประเทศ เพราะจะทำให้นักเรียนกล้าแสดงออก กล้าใช้ภาษาต่างประเทศในการพูดสนทนา นอกจากนั้นควรมีการอภิปรายซักถาม การนำเสนอผลงานและการพบปะผู้ปกครอง

บาร์ตัน และคอลลินน์ (Barton and Collins. 1994) ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลกับนักศึกษาวิชาครูระดับปริญญาโท ของมหาวิทยาลัยโรดไอซ์แลนด์ จำนวน 40 คน ในวิชาหนึ่งซึ่งเนื้อหาวิชาประกอบด้วย การวินิจฉัยปัญหาในการอ่าน เทคนิคการสอนวรรณคดี และยุทธวิธีการสอนอ่าน โดยอาจารย์และนักศึกษาได้ร่วมมือกันกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานไว้ดังนี้

1. บูรณาการทฤษฎีและการปฏิบัติโดยการเขียนบันทึกรายสัปดาห์เกี่ยวกับการฝึกปฏิบัติ การสัมมนาเกี่ยวกับสิ่งที่เขียนในบันทึก

2. พัฒนาวิธีการสอนใหม่ๆ โดยสร้างแผนการสอนหรือบทเรียน คัดเลือกบทเรียนเด่นๆ เตรียมหัวข้อเรื่องมาอภิปราย

3. สร้างความเชี่ยวชาญและเครือข่ายความร่วมมือระหว่างครู โดยจัดทำศูนย์สื่อเพื่อการบริการและแลกเปลี่ยน จัดทำวีดิทัศน์เนื้อหาเฉพาะ

ผลการศึกษา พบว่า ประสบผลสำเร็จค่อนข้างสูง เนื่องจากนักศึกษาส่วนใหญ่เป็นผู้มีประสบการณ์ในการสอนมามากแล้ว การทำกิจกรรมต่างๆตามวิธีการประเมินผลแนวใหม่นี้จึงเป็นไปด้วยดีและเป็นที่พึงพอใจของนักศึกษา การวัดผลมีความเที่ยงตรงและเชื่อถือได้ค่อนข้างสูง นักศึกษาจะให้การยอมรับมาก ถ้าการประเมินอยู่ในรูปคณะกรรมการหรือเป็นทีมงาน

คณะผู้วิจัยชุดนี้ได้ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานเพิ่มเติม โดยศึกษาจากนักศึกษาวิชาครูระดับปริญญาตรีในวิชาวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรัฐฟลอริดาจำนวน 40 คน เนื้อหาวิชาประกอบด้วย การสะท้อนภาพความเป็นครู การวางแผนการสอนและวิธีสอน เนื้อหาตามหลักสูตร คณะผู้สอนได้ใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อประเมินผลความเปลี่ยนแปลงและความก้าวหน้าในการสอนวิชาวิทยาศาสตร์ของนักศึกษา การกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานกำหนดโดยอาจารย์ที่ปรึกษา ผู้สอน และผู้บริหารหลักสูตร หลักฐานต่างๆที่นักศึกษาแต่ละคนเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงานมีหลากหลายเช่น บันทึกเสียงการสัมภาษณ์นักเรียน การสัมภาษณ์ครูที่มีประสบการณ์ บันทึกการไปสังเกตการสอน ผลงานดีเด่นที่คัดเลือก ระหว่างภาคเรียนนักศึกษาจะนำแฟ้มสะสมงานมานำเสนอในชั้นเรียนเพื่อให้เพื่อนร่วมชั้นเรียนช่วยกันประเมิน และเมื่อสิ้นภาคเรียนก็จะจัดการทำให้สมบูรณ์แล้วนำเสนออาจารย์ผู้สอน ซึ่งอาจารย์ผู้สอนพร้อมทั้งอาจารย์ในภาควิชาวิทยาศาสตร์อีก 2 คน จะเป็นผู้ประเมินแฟ้มสะสมงานของนักศึกษาแต่ละคน เมื่อประเมินให้ระดับผลการเรียนเสร็จสิ้นก็ส่งคืนให้นักศึกษาเพื่อเก็บไว้พัฒนาต่อในภาคเรียนถัดไป ประเด็นที่น่าสนใจของผลการศึกษาคือ ในการกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน นักศึกษามักพบปัญหาในการบอกตนเองว่าต้องการเรียนอะไร และจะมีวิธีการอย่างไรในการจัดการเพื่อให้ได้ตามความต้องการ ส่วนผลการศึกษาในประเด็นอื่นๆจะคล้ายคลึงกัน

มิเชล์ (Michael. 1991) ได้ศึกษาเชิงสำรวจนักศึกษาระดับปริญญาตรีจำนวน 230 คน ของมหาวิทยาลัยวิสคอนซิน และมหาวิทยาลัยเนวาดา ประเทศสหรัฐอเมริกาเกี่ยวกับการประเมินผลวิธีใหม่นี้ ผลการศึกษามีดังต่อไปนี้

1. 90% ของกลุ่มตัวอย่างระบุว่ามีความรู้เกี่ยวกับการประเมินผลวิธีนี้น้อยมากหรือแทบไม่มีเลยก่อนเริ่มเรียน แต่เมื่อใกล้จบกระบวนวิชา 80% ระบุว่ามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการประเมินวิธีนี้มากขึ้น

2. 91% ของกลุ่มตัวอย่างมีความเชื่อว่า การประเมินผลการเรียนจะมีการเปลี่ยนแปลงในเร็วนี้ โดยการประเมินผลการเรียนวิธีใช้แฟ้มสะสมงานจะมีบทบาทสำคัญในการเปลี่ยนแปลงนี้

3. ในตอนเริ่มต้นภาคเรียนนักศึกษาจำนวนถึง 75 % ที่ไม่พอใจการประเมินผลวิธีนี้ แต่ในตอนปลายภาคเรียน จำนวนดังกล่าวลดลงเหลือเพียง 12 %

4. 46% ของนักศึกษาระบุว่าจะพัฒนาแฟ้มสะสมงานของตนเองต่อไปแม้ว่าจะเรียนจบกระบวนวิชาแล้ว

นอกจากนี้ได้ให้ข้อเสนอแนะเพิ่มเติมว่า กระบวนวิชาต่างๆในระดับปริญญาตรี มีธรรมชาติที่เน้นให้ผู้เรียนได้ศึกษา ค้นคว้า ปรับปรุงการเรียนด้วยตนเอง ซึ่งการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานสามารถนำไปสนองตอบได้

โจน (Joan. 1993) ได้ศึกษาเชิงสำรวจ การใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนในภาควิชาการสื่อสารมหาวิทยาลัยมิสซูรี-เทกซัส ผลการสำรวจมีดังนี้

1. มีการใช้แฟ้มสะสมงานในสามระดับคือ ระดับทั้งมหาวิทยาลัย ระดับทั้งกระบวนวิชา และระดับที่ใช้บางจุดประสงค์

2. การประเมินผลการเรียนวิธีนี้ทำให้นักศึกษา และคณะผู้บริหารหลักสูตรสามารถควบคุมและรู้อย่างชัดแจ้ง (Insight) ในกระบวนการเรียนรู้

2.2 การศึกษาผลกระทบจากการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนที่มีต่อครู นักเรียน และหลักสูตร มีรายงานการศึกษาดังนี้

แคลล์ฟีและเพอร์ฟูโม (Calfee and Perfumo. 1992) ได้ศึกษาสำรวจความคิดเห็นโดยส่งแบบสำรวจไปยังกลุ่มเป้าหมาย 150 แห่งทั้งระดับรัฐ ระดับเขตการศึกษา ระดับโรงเรียน ระดับกลุ่มโรงเรียน และครูเป็นรายบุคคล พร้อมทั้งจัดสัมมนาตัวแทนกลุ่มเป้าหมายจำนวน 24 คนเป็นเวลา 2 วัน เพื่อต้องการทราบข้อมูลเกี่ยวกับการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนทั้งในระดับประถมศึกษาและระดับมัธยมศึกษา ผลการศึกษามีดังนี้

1. ส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการใช้การประเมินผลการเรียนวิธีนี้ และมีความเห็นว่าการใช้การทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน ยังให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวผู้เรียนไม่เพียงพอ

2. ด้านนักเรียนมีความพึงพอใจ และมีความรู้สึกในการเป็นเจ้าของบทเรียน

3. ทุกฝ่ายมีความ พึงพอใจที่จุดมุ่งหมายของการใช้แฟ้มสะสมงาน ทำให้เกิดความเที่ยงตรงในการประเมินความก้าวหน้า และพัฒนาการทางการเรียนของนักเรียน

4. ในการประเมินระดับที่กว้างขวางเช่น ระดับรัฐ ระดับเขตการศึกษา ควรมีการสร้างเกณฑ์การตัดสินที่ได้มาตรฐาน

5. ในประเด็นความเที่ยงตรงและความเชื่อมั่น มีความเห็นว่า

5.1 มีความเที่ยงตรงสูง เพราะประเมินตามสภาพที่แท้จริง

5.2 ความเชื่อมั่น ควรใช้ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินตั้งแต่สอง คนขึ้นไป

5.3 ครูบางส่วนไม่ต้องการให้นำการประเมินผลวิธีนี้ไปใช้ในการให้ระดับผลการเรียน

5.4 ครูบางส่วนยังคงใช้เกณฑ์การเขียนตอบ ในการประเมินผลเพื่อให้ระดับบางคนให้ระดับคะแนนโดยยึดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน

5.5 นักเรียนบางส่วน เรียนและทำโครงการต่างๆไปตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน โดยมิได้มุ่งหวังเรื่องระดับผลการเรียน

ไลท์เนอร์และคนอื่นๆ (Leitner and others. 1993) ได้ศึกษาในทำนองเดียวกัน โดยกลุ่มตัวอย่างเป็นครูและนักเรียนในรัฐแคลิฟอร์เนีย ข้อมูลได้มาจากการสัมภาษณ์ แบบสอบถาม การตรวจเยี่ยมโรงเรียน และการวิเคราะห์เอกสาร ผลการศึกษาพบว่า การใช้การประเมินผลการเรียนโดยวิธีนี้ จะประสบผลสำเร็จได้นั้นขึ้นอยู่กับองค์ประกอบต่างๆ สามองค์ประกอบ คือ

1. องค์ประกอบเกี่ยวกับการจัดระบบ (Organizational Factor) ซึ่งได้แก่
   1.1 การได้รับการสนับสนุนจากระดับสูง
   1.2 การมีคณะทีมงานเพื่อการพัฒนา
   1.3 การยึดหลักการให้นักเรียนมีส่วนร่วม
   1.4 การสนับสนุนจากผู้ปกครอง
2. องค์ประกอบในประเด็นความเหมาะสม ได้แก่
   2.1 การจัดสรรเวลาอย่างเพียงพอ
   2.2 การจัดแบ่งหมวดหมู่ของแฟ้มสะสมงาน
   2.3 การพัฒนาเกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubrics)
3. องค์ประกอบเกี่ยวกับพฤติกรรมของครู โดยครูต้องปรับพฤติกรรมให้เข้ากับธรรมชาติของการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ เช่น เป็นนักวิจัย นักวางแผน และนักประชาธิปไตย

เบรนและคนอื่นๆ (Brain and others. 1994) ได้สำรวจข้อมูลครูทั้งระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา จำนวน 600 คน ในรัฐเวอร์มอนต์ที่ใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียน วิชาคณิตศาสตร์ และการเขียน ซึ่งเป็นการใช้ระดับทั่วทั้งรัฐ โดยสำรวจความคิดเห็นของครูเกี่ยวกับการนำไปประยุกต์ใช้และผลกระทบต่างๆที่เกิดขึ้นในช่วงปีการศึกษา 1991 และ ปีการศึกษา 1992 ผลการศึกษาพบว่า การใช้แฟ้มสะสมงานมีผลทำให้หลักสูตรและการสอนมีการเปลี่ยนแปลงในทางที่ดี โดยเฉพาะวิชาคณิตศาสตร์พบว่า ความสามารถในการแก้ปัญหาและ

ทักษะการสื่อความหมายทางคณิตศาสตร์ของนักเรียนพัฒนาไปได้ดีกว่าการใช้วิธีการวัดผลแบบเดิม ปัญหาที่ครูส่วนใหญ่พบคือ ครูมีภาระเพิ่มขึ้นในการวางแผน การจัดการ และการตัดสินให้คะแนนชิ้นงาน

เคย์และคนอื่นๆ (Kays and others. 1994) ได้สำรวจเจตคติของครู และผู้บริหารโรงเรียนในสามรัฐคือ โอกาโฮมา ยูทาห์ และนิวเม็กซิโก ผลการศึกษาพบว่า ทั้งครูและผู้บริหารต่างมีเจตคติทางบวกต่อการประเมินผลวิธีนี้ และเห็นว่าควรสนับสนุนให้มีการใช้อย่างแพร่หลาย โดยครูต้องการความรู้เพิ่มเติมในเรื่องต่อไปนี้คือ การกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน การสะท้อนตนเอง และการจัดการหลักฐานต่างๆเพื่อแสดงความก้าวหน้าของนักเรียน

ลินดา (Lynda. 1992) ได้สำรวจผลการใช้แฟ้มสะสมงานของนักเรียนเพื่อการประเมินผลในชั้นเรียนตามโครงการต่างๆในประเทศสหรัฐอเมริการจำนวน 12 โครงการ ตั้งแต่ระดับชั้นอนุบาลถึงระดับมัธยมศึกษาเกรด 12 ในวิชา คณิตศาสตร์ ศิลปศึกษา และวิชาภาษา ผลการศึกษาได้ให้ข้อเสนอแนะว่า การตัดสินใจว่าควรเลือกเนื้อหาใดของนักเรียนเพื่อเป็นเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน ครูควรมีบทบาทอย่างใกล้ชิดในการให้คำแนะนำนักเรียน และเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานควรเปลี่ยนแปลงไปตามความต้องการและจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน

เวนไดย์และเคเทอร์ไรน์ (Wendie and Katherine. 1992) ได้ศึกษา โดยสัมภาษณ์ครู 8 คน และที่ปรึกษาของโรงเรียนจำนวน 4 คน ในโรงเรียนประถมศึกษาของรัฐบาลที่เข้าร่วมโครงการ KEEP (Kamehameha Early Education Program) ของรัฐฮาวาย ซึ่งทดลองใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อพัฒนาการอ่านของนักเรียนพบว่า ปัญหาสำคัญของครูประการหนึ่งในการนำไปใช้คือ ครูยังติดยึดกับวิธีสอนและวิธีวัดผลแบบเดิมอยู่เพราะความเคยชินและความสะดวก

เจอรรี่ (Jerry. 1991) ได้ศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนจาก นักการศึกษา ครู ซึ่งคัดเลือกแล้วว่ามีประสบการณ์ในการวางแผนและการประยุกต์ใช้แฟ้มสะสมงานในโรงเรียนค่อนข้างมาก จำนวน 173 คน จากรัฐอิลลินอยส์ โดยศึกษาในประเด็น ความรู้พื้นฐานทั่วไปเกี่ยวกับการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ ทฤษฎีเบื้องหลัง และปัญหาในการนำไปใช้ ผลการศึกษาพบว่า

1. ความรู้เบื้องต้นกำลังอยู่ในช่วงของการพัฒนา และยังต้องศึกษาเพิ่มเติมต่อไปอีก
2. เห็นด้วยกับทฤษฎีเบื้องหลัง
3. สนับสนุนในวิธีการให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลการเรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการประเมินตนเอง

4. ครูควรต้องฝึกให้มากๆในเรื่อง การวางแผน การจัดการ และการจัดระบบแฟ้มสะสมงาน

คณะอาจารย์จากมหาวิทยาลัยโอไฮโอและมหาวิทยาลัยเคนส์ สหรัฐอเมริกา (Viechnicki. 1993 : 371-376) ได้ศึกษาผลกระทบจากการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียน โดยศึกษาจากครูที่ใช้แฟ้มสะสมงานในโครงการ EAEP (Early Assessment of Exceptional Potential) จำนวน 36 คน นักเรียนจำนวน 800 คน แฟ้มสะสมงานที่สมบูรณ์ของนักเรียนแต่ละคนประกอบด้วย บันทึกเกร็ดชีวิต แบบประเมินตนเอง และเพื่อนร่วมชั้นเรียนว่า มีคุณลักษณะเด่นๆเช่นไร บันทึกการติดต่อกับผู้ปกครอง ผลงานเด่นๆที่นักเรียนเลือก ผลการศึกษามีดังนี้

1. ครูส่วนใหญ่มีการเปลี่ยนแปลงวิธีสอนและรูปแบบการจัดการในชั้นเรียน โดยครูเกือบทั้งหมดมีความเชื่อว่า ทักษะการจัดการของพวกเขาดีขึ้นมาก เพราะกระบวนการของการใช้แฟ้มสะสมงานโดยส่วนใหญ่จะใช้วิธีการดังนี้

1.1 แบ่งกลุ่มนักเรียนตามพื้นฐานและความสนใจ

1.2 จัดศูนย์การเรียนในห้องเรียนเป็นหลายส่วนที่แตกต่างกัน

1.3 ให้โอกาสนักเรียนได้อภิปรายถึงผลงานของตนเองแก่ครูและเพื่อนร่วมชั้นเรียนอย่างเพียงพอ บางครั้งต้องใช้นอกเวลาเรียน

2. ครูพบว่า กระบวนการของแฟ้มสะสมงานช่วยพัฒนาการเรียนโดยให้นักเรียนเป็นศูนย์กลาง (Child-Centered Classroom) ทำให้ครูลดการเป็นเผด็จการในชั้นเรียนลงได้มาก การยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ทำให้ครูยืดหยุ่นและมีสัมพันธภาพที่ดีกับนักเรียน อันส่งผลให้บรรยากาศในชั้นเรียนดีขึ้นมาก นอกจากนั้นการใช้บทเรียนในลักษณะปลายเปิด (Open-Ended Lesson) เป็นการสนับสนุนให้นักเรียนเกิดความคิดสร้างสรรค์มากขึ้น และทำให้มีความรู้สึกเป็นเจ้าของบทเรียน และได้ฝึกฝนการกำกับติดตามปรับปรุงตนเอง (Self-Monitoring)

3. ครูเกือบทั้งหมดเห็นว่ากระบวนการของแฟ้มสะสมงานช่วยทำให้การเรียนรู้แบบมีส่วนร่วม (Co-operative Learning) ได้ผลดี จากกิจกรรมที่เปิดโอกาสให้นักเรียนได้พูดคุยปรึกษากัน โดยครูเดินไปรอบๆห้องและคอยรับฟังสิ่งที่นักเรียนพูดกัน นอกจากนั้นยังสนับสนุนให้นักเรียนได้เรียนรู้โดยใช้กระบวนการเสาะแสวงหาความรู้ (Inquiry Learning) โดยมอบปัญหาให้นักเรียนช่วยกันระดมพลังสมองเพื่อหาแนวทางแก้ปัญหา

4. ในด้านหลักสูตรพบว่า เกิดการเปลี่ยนแปลงไปในทางที่ดีขึ้น ครูส่วนใหญ่สามารถบูรณาการวิชาการต่างๆเข้าด้วยกันได้อย่างมีประสิทธิภาพ ครูบางคนกล่าวว่า เขาสามารถสร้างบทเรียนขึ้นมาใหม่ได้ บางคนบอกว่าสามารถทำในสิ่งที่ตนเองคิดได้

5. การเปลี่ยนแปลงอีกด้านหนึ่งคือ การประสานสัมพันธ์กับผู้ปกครองและครูวิชาอื่น พบว่า มีการติดต่อสัมพันธ์กันมากขึ้นจากเดิมซึ่งมีน้อยมากหรือแทบไม่มีเลย วิธีการที่ครูส่วนใหญ่ใช้ในการติดต่อกับผู้ปกครองคือ การใช้จดหมาย แบบสอบถาม ทั้งนี้เพื่อให้ผู้ปกครองทราบความเป็นไปของโรงเรียน

6. สำหรับด้านนักเรียนพบว่า กระบวนการแฟ้มสะสมงาน ทำให้ครูมองเห็นความแตกต่างของนักเรียนแต่ละคนอย่างชัดเจน เนื่องจากครูมีทักษะการสังเกตดีขึ้น และมีข้อสนเทศของนักเรียนแต่ละคนอยู่เป็นจำนวนมากซึ่งจัดเก็บไว้อย่างเป็นระบบในแฟ้มสะสมงาน ครูบางคนกล่าวว่า เขารู้สึกพอใจมากต่อกระบวนการนี้เพราะ ทำให้เขาได้รู้จักเด็กบางคนที่เขาละเลยไม่เคยให้ความสนใจเลย จากการดูบันทึกเกร็ดชีวิตของนักเรียน นอกจากนั้นยังทำให้ทราบถึงปัญหาของนักเรียนบางคน การสังเกตและการมีข้อมูลเกี่ยวกับตัวนักเรียนมากขึ้นนี้ ช่วยให้ครูไม่ด่วนสรุปเกี่ยวกับนักเรียนโดยใช้ข้อมูลเพียงบางส่วนเหมือนที่เคยปฏิบัติมา เช่นนักเรียนบางคนมักทำคะแนนสอบได้ต่ำ ครูไม่ควรสรุปว่าเขาเป็นเด็กโง่ เพราะจากการสังเกตพฤติกรรมในชั้นเรียนอาจพบว่า เขามักเริ่มต้นทำงานช้า จึงทำให้ทำข้อสอบไม่เสร็จทันตามเวลาจึงได้คะแนนน้อย ซึ่งครูต้องช่วยแก้ไข

แคตตริและคนอื่นๆ (Khattri and others. 1995) ได้ศึกษาผลการใช้การประเมินผลการเรียนตามสภาพจริง โดยใช้วิธีตรวจเยี่ยมโรงเรียนทั้งหมด 16 โรงเรียนในอเมริกา ที่ใช้การประเมินแบบนี้ทั้งในระดับชาติ ระดับรัฐ ระดับตำบล และระดับโรงเรียน เก็บรวบรวมข้อมูลโดยการสัมภาษณ์ผู้บริหารโรงเรียน ครู นักเรียน ผู้ปกครอง คณะกรรมการศึกษา สังเกตการสอนในห้องเรียน รวบรวมและตรวจสอบผลงานนักเรียน ผลการศึกษามีดังนี้

1. รูปแบบการประเมินผลแนวใหม่ที่ครูส่วนมากใช้คือการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผล

2. มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงหลักสูตร ถ้าหากในระดับรัฐ หรือระดับตำบลไม่เข้มงวดเกินไปในการกำหนดกรอบหลักสูตร

3. กิจกรรมต่างๆของการประเมินผลมีมากเกินไปในบางครั้ง ส่งผลกระทบต่อความครอบคลุมในเนื้อหาหลักสูตร

4. กระบวนการตามธรรมชาติของการประเมิน ส่งผลต่อการเปลี่ยนแปลงวิธีการสอนของครู โดยแฟ้มสะสมงานเป็นเครื่องมือสำคัญที่ช่วยกระตุ้นให้นักเรียนได้ฝึกทักษะการเขียน

5. ครูส่วนใหญ่ใช้แฟ้มสะสมงานของนักเรียนเป็นเกณฑ์ในการประเมิน ให้ระดับคะแนนนักเรียน และมีความพึงพอใจที่ให้นักเรียนและเพื่อนร่วมชั้นเรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลการเรียน เพราะทำให้นักเรียนเข้าใจในกระบวนการประเมินผลและทราบขอบข่ายงานของตนเอง

6. ครูเปลี่ยนแปลงบทบาทจากผู้บอกความรู้เป็นผู้อำนวยความสะดวกในการเรียน และยังจำเป็นต้องได้รับการฝึกในด้านการประยุกต์ใช้และการปรับยุทธวิธี ในการสอนให้มากขึ้น

2.3 การศึกษาเกี่ยวกับความเชื่อมั่นของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

การศึกษาเกี่ยวกับความเชื่อมั่นของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน มีการศึกษาค่อนข้างน้อย เนื่องจากธรรมชาติของการประเมินผลวิธีนี้ เน้นความเที่ยงตรงของการประเมินตามสภาพที่เป็นจริง การพัฒนาความสามารถ และการตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียนมากกว่าการตัดสินผลการเรียน หรือการวัดเพื่อจัดตำแหน่ง ในที่นี้จึงขอนำเสนอเฉพาะการศึกษาที่ค่อนข้างชัดเจนและ มุ่งประเด็นเรื่องความเชื่อมั่นเพียงประเด็นเดียว ดังนี้

ไคลน์และคนอื่นๆ (Klein and others. 1995) ได้ศึกษาความเชื่อมั่นของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานของรัฐเวอร์มอนต์ ซึ่งเป็นรัฐแรกในอเมริกาที่ได้ประกาศใช้การประเมินผลการเรียนวิธีนี้อย่างเป็นทางการทั่วทั้งรัฐ ในวิชาคณิตศาสตร์ และการเขียน โดยมิได้ใช้แบบทดสอบเลยตั้งแต่ปี 1991 เป็นต้นมา กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ศึกษาเป็นนักเรียนระดับชั้นเกรด 4 จำนวน 804 คน และเกรด 8 จำนวน 268 คน ในปี 1992 ส่วนในปี 1993 เป็นนักเรียนเกรด 4 จำนวน 344 คนและ เกรด 8 จำนวน 116 คน ทำการศึกษา เฉพาะวิชาคณิตศาสตร์ โดยกำหนดจุดมุ่งหมายในการศึกษาเพื่อตรวจสอบว่า การใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนมีความเชื่อมั่นในการวัดหรือไม่

วิธีการศึกษาดำเนินการดังนี้

1. สุ่มเลือกแฟ้มสะสมงานมาจำนวน 3-5 ฉบับ เพื่อให้ผู้ประเมินอย่างน้อย 2 คนตรวจสอบและประเมิน ซึ่งผู้ประเมินคัดเลือกจากครูที่มีประสบการณ์ในการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ในระดับชั้นเกรด 4 จำนวน 99 คน และเกรด 8 จำนวน 46 คน ซึ่งผู้ประเมินทุกคนได้รับการฝึกฝนมาก่อน และมีเงื่อนไขว่าไม่ให้ประเมินแฟ้มสะสมงานของนักเรียนตนเอง

2. หลักฐานผลงานแต่ละชิ้นในแฟ้มสะสมงานจะได้รับการตัดสินให้คะแนนโดยการจัดอันดับเป็น 4 ระดับ ใน 7 มิติ คือ ทักษะการแก้ปัญหา 4 มิติ และการสื่อสารทางคณิตศาสตร์ 3 มิติ โดยในแต่ละมิติบอกความสามารถของนักเรียนในประเด็นต่างๆ

3. หาความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมินโดยใช้สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของสเปียร์แมน (Spearman Rank Order Correlation) โดยแบ่งเป็น 3 ระดับดังนี้

ระดับที่หนึ่ง คือ ความเชื่อมั่นของการให้คะแนนผลงานแต่ละชิ้นในแฟ้มสะสมงานในแต่ละมิติ

ระดับที่สอง คือ ความเชื่อมั่นของการให้คะแนนเฉลี่ยผลงานทุกชิ้นในแต่ละมิติ

ระดับที่สาม คือ ความเชื่อมั่นของการให้คะแนนเฉลี่ยรวม ของแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคน

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลมีดังนี้

ระดับที่หนึ่ง ปี 1992 ค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินเท่ากับ .30-.41 ในเกรด 4 และในเกรด 8 เท่ากับ .37-.53 ปี 1993 ในเกรด 4 เท่ากับ .44-.46 เกรด 8 เท่ากับ .56-.70

ระดับที่สอง ปี 1992 ค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินเท่ากับ .30-.51 ในเกรด 4 และในเกรด 8 เท่ากับ .37-.53 ปี 1993 ในเกรด 4 มีค่าเท่ากับ .44-.63 และเกรด 8 เท่ากับ .56-.70

ระดับที่สาม ปี 1992 ค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินเท่ากับ .60 ในเกรด 4 และเท่ากับ.53 ในเกรด 8 ปี 1993 ในเกรด 4 เท่ากับ .72 และเกรด 8 เท่ากับ .79

4. หาค่าความเชื่อมั่นของคะแนนแฟ้มสะสมงาน โดยใช้ทฤษฎีการสรุปอ้างอิง ผลการศึกษาพบว่า

ปี 1992 ค่าความเชื่อมั่นของแฟ้มสะสมงานในเกรด 4 เท่ากับ .46 เกรด 8 เท่ากับ .45

ปี 1993 ค่าความเชื่อมั่นของแฟ้มสะสมงานในเกรด 4 เท่ากับ .63 เกรด 8 เท่ากับ .71

จากผลการศึกษา แม้ว่าค่าความเชื่อมั่นของการวัดจะค่อนข้างต่ำ แต่คณะผู้วิจัยเห็นว่าน่าจะมีสาเหตุมาจากนักเรียนไม่ได้ถูกกำหนดงานที่เหมือนๆกัน เนื่องจากครูทั่วทั้งรัฐต่างก็กำหนดงาน หรือโครงการต่างๆให้นักเรียนมากมาย ถึงแม้ว่าจะกำหนด ภายใต้กรอบเนื้อหาแฟ้มสะสมงาน เหมือนกัน ก็ตาม แต่ครูสามารถกำหนดงานเพื่อสนองตอบจุดมุ่งหมายได้มากมาย และ

จากการวิเคราะห์โดยใช้ทฤษฎีสรุปอ้างอิงพบว่า มีปฏิสัมพันธ์ ระหว่างนักเรียนกับงานค่อนข้างสูง นั่นแสดงว่างานบางอย่างจะเหมาะสมกับนักเรียนบางคน ดังนั้นการนำการประเมินผลการเรียนวิธีนี้ไปใช้ในระดับที่กว้างขวาง เช่นในระดับทั่วทั้งรัฐจึงควรระมัดระวังปัญหาดังกล่าว อย่างไรก็ตามก็ยังเห็นว่าแฟ้มสะสมงานยังคงเป็นเครื่องมือที่มีประสิทธิภาพสำหรับครู ในการปรับปรุง การเรียนของนักเรียน ตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียน และเชื่อมสัมพันธ์กับผู้ปกครอง

มาร์ค (Mark. 1993) ได้ศึกษาเกี่ยวกับความเชื่อมั่นและความเที่ยงตรงของการประเมินผลการเขียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จากผู้ประเมินจำนวน 12 คน ผลการศึกษาได้ให้ข้อเสนอแนะที่น่าสนใจว่า การกำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงานให้ชัดเจน และการให้คะแนนอย่างระมัดระวัง จะทำให้ค่าความเชื่อมั่นของการวัดสูง นอกจากนั้นยังได้ย้ำว่าครูไม่ต้องกังวลมากเกี่ยวกับค่าความเชื่อมั่นว่าจะสูงหรือไม่ หากการวัดผลนั้นได้วัดผลตามสภาพที่เป็นจริงและครอบคลุมแล้ว

3. งานวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในประเทศไทย

สำหรับประเทศไทยการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนยังมีน้อย ดังนั้นรายงานการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานจึงยังไม่ปรากฏเป็นทางการ นอกจากการทดลองใช้ ในโครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ จังหวัดกระบี่ (2539) ซึ่งได้ทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในกลุ่มทักษะภาษาไทยชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 และ 5 ด้านทักษะการเขียน โดยมีโรงเรียนในสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดกระบี่เข้าร่วมในการทดลองจำนวน 8 โรงเรียนผลการทดลองมีดังนี้

1. การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานนี้มีความเป็นไปได้คือ สามารถนำมาใช้ประเมินผลการผ่านจุดประสงค์การเรียนรู้ที่กำหนดในเอกสาร ป. 02 เรื่องการเขียน เป็นเครื่องมือที่ประเมินได้ตรงกับสภาพการเรียนรู้ และสามารถใช้แฟ้มสะสมงานมาประเมินเพื่อเป็นส่วนหนึ่งของคะแนนภาคปฏิบัติ ในการสอบปลายภาคได้

2. นักเรียนส่วนใหญ่ ที่เป็นกลุ่มทดลองกล่าวว่าการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ช่วยให้การเขียนพัฒนาขึ้น และช่วยให้นักเรียนรู้จักการประเมินตนเองอย่างมีจุดมุ่งหมายยิ่งขึ้น

3. ผู้ปกครองเห็นว่าการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานมีประโยชน์จริงสามารถใช้พัฒนานักเรียนและเป็นหลักฐานที่ใช้ตัดสินการเลื่อนชั้นได้มีความเป็นรูปธรรมและยุติธรรม

4. นักเรียนที่มีผลการเรียนวิชาภาษาไทยสูงหรือปานกลางชอบการประเมินผลวิธีนี้มาก ส่วนนักเรียนที่มีผลการเรียนต่ำมีความชอบในระดับน้อย แต่จากการสัมภาษณ์ครูผู้สอนพบ

ว่าความสามารถทางการเขียนหรือการใช้ภาษาของนักเรียนที่มีผลการเรียนต่ำดีขึ้น และมีความมั่นใจในการเขียนสูงขึ้น

5. ปัญหาสำคัญในการใช้แฟ้มสะสมงานคือ เวลาในการจัดกิจกรรมไม่เพียงพอ ค่าใช้จ่ายทางการศึกษาสูงขึ้น และครูผู้สอนมีภาระมากถ้าเป็นชั้นเรียนขนาดใหญ่

4. หลักการเรียนการสอนภาษาอังกฤษและรายงานการวิจัยเกี่ยวกับการสอนและการวัดผลวิชาภาษาอังกฤษ ในประเทศไทย

ประเทศไทยได้จักการเรียนการสอนภาษาอังกฤษอย่างเป็นระบบ มาเป็นเวลากว่าหนึ่งร้อยปี ตั้งแต่มีพระราชบัญญัติการสอบวิชา พุทธศักราช 2433 หลักสูตรภาษาอังกฤษได้รับการพัฒนาและปรับปรุงไปตามกระแสความต้องการของสังคม และตามพัฒนาการของวิทยาการเกี่ยวกับการเรียนรู้ภาษามาตลอด โดยต้องการพัฒนาให้ผู้เรียนมีความสามารถทางภาษาอังกฤษในระดับที่สามารถจะติดต่อสื่อสารได้ สามารถรับและส่งสาร มีความรู้ความเข้าใจสารสนเทศต่างๆ ได้เป็นอย่างดี คือ รู้พอที่จะเลือกสาระสนเทศมาก่อให้เกิดประโยชน์แก่การพัฒนาความรู้ ความคิดของตนในบริบทของโลกได้ เพื่อให้บรรลุเป้าหมายดังกล่าวจึงต้องมีการพัฒนาการเรียนการสอนและการวัดผลวิชาภาษาอังกฤษ โดยมุ่งเน้นให้นักเรียนมีความสามารถทางภาษาที่สำคัญสองด้านควบคู่กันไปคือ ความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อเข้าสู่สังคมและวัฒนธรรม (Socio-Cultural Function) และความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อสื่อความโดยใช้ภาษาอย่างถูกต้องตามหลักภาษาและเหมาะสมกับสถานการณ์ในการใช้ (Cognitive Linguistic Function) แนวการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา มุ่งให้นักเรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษในระดับที่สูงขึ้น เพื่อการศึกษาต่อ การประกอบอาชีพ และการเข้าสู่สังคมโลกในอนาคต การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง โดยมุ่งให้นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์กันเป็นภาษาอังกฤษ โดยใช้สื่ออุปกรณ์การเรียนการสอนที่หลากหลาย ใช้วิธีการวัดและประเมินผลที่เหมาะสม สอดคล้องครอบคลุมวัตถุประสงค์ของหลักสูตร โดยมุ่งพัฒนาให้นักเรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้ในสถานการณ์จริง มีประสบการณ์ตรงในการใช้ภาษาอังกฤษอีกทั้งมีเจตคติที่ดี มีความมั่นใจกล้าแสดงออก

ในประเด็นการวัดผล วาเลท (Valette. 1977 : 12) และ ซาวิกอน (Savigon. 1983 : 247) กล่าวไว้ตรงกันว่า การวัดความสามารถในการสื่อสารของนักเรียนอย่างมีความเที่ยงตรงควรวัด ความสามารถของนักเรียนที่จะพูดหรือเขียนอย่างเข้าใจความหมาย ไม่ใช่วัดความถูกต้องเกี่ยวกับภาษา ดังนั้นการวัดผลการเรียนจึงควรเน้นความหมาย มิใช่วัดจุดใดจุดหนึ่งของไวยากรณ์ หากจะใช้แบบทดสอบเป็นเครื่องมือในการวัด แบบทดสอบควรคล้ายคลึงกับกิจกรรม

การเรียนการสอน คือเน้นความหมายเพื่อการสื่อสาร แต่พบว่ากิจกรรมที่ใช้ในห้องเรียนบางอย่างจะนำมาใช้ในการทดสอบด้วยแบบทดสอบค่อนข้างลำบาก ดังนั้นการวัดผลไปด้วยขณะที่มีกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้กระบวนการของแฟ้มสะสมงาน จะช่วยแก้ปัญหาดังกล่าวได้

กาญจนา ปราบพาล (2530 : 139-140) กล่าวว่า การวัดความสามารถในการสื่อสารควรมีลักษณะดังนี้

1. ลักษณะของภาษาที่นำมาวัด ควรเป็นภาษาที่ใช้ในสภาพความเป็นจริงที่ใช้ในการสื่อสาร คือ อยู่ในระดับที่มีข้อความสมบูรณ์ในตัวเอง เป็นภาษาที่เจ้าของภาษาใช้ มีความเป็นธรรมชาติ สมเหตุสมผล อยู่ในบริบท และสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสาร

2. วัตถุประสงค์ในการวัด ควรสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการเรียนการสอนและตรงกับความต้องการของผู้เรียน เนื้อหาในการวัดควรนำมาจากการใช้ภาษาในชีวิตประจำวัน เช่นในการศึกษาหรือในการประกอบอาชีพ

3. การวัดผลควรคำนึงถึงความสามารถ และประสบการณ์ของผู้เรียน การตัดสินความสามารถของผู้เรียนควรพิจารณาจากเกณฑ์ที่กำหนดว่า บรรลุวัตถุประสงค์ในเรื่องนั้นๆหรือไม่ ดังนั้น การวัดผลแบบอิงกลุ่ม จึงไม่เหมาะสมที่จะใช้กับการวัดความสามารถในการสื่อสาร

4. รูปแบบการสื่อสารมีหลายลักษณะ ทั้งแบบมีการโต้ตอบและไม่มีการโต้ตอบ การวัดควรให้สอดคล้องกับรูปแบบการสื่อสารด้วย เช่น บางครั้งอาจใช้การเขียน บางครั้งใช้การสังเกตพฤติกรรรมในชั้นเรียน และบางครั้งอาจให้ผู้เรียนประเมินความสามารถของตนเอง

5. การใช้การจำลองสถานการณ์ในการวัดความสามารถในการใช้ภาษา ควรใช้สถานการณ์ที่ใกล้เคียงกับสภาพความเป็นจริงให้มากที่สุด

6. การวัดความสามารถในความรู้เรื่อง เสียง ศัพท์ โครงสร้างการใช้ภาษา ในสถานการณ์ และกลวิธีในการสื่อสาร ไม่ควรแยกวัดแต่ละองค์ประกอบ เพราะ ในการใช้ภาษาจริงต้องใช้ทุกองค์ประกอบไปพร้อมๆกัน ดังนั้นในแต่ละวัตถุประสงค์ของการเรียน ครูควรวิเคราะห์ดูว่าองค์ประกอบใดมีบทบาทสำคัญมากกว่า ในการช่วยให้ประสบผลสำเร็จในการสื่อสาร ก็ให้น้ำหนักองค์ประกอบนั้นมากกว่า

7. ความสามารถในการสื่อสารเป็นพฤติกรรมที่ต่อเนื่อง การวัดผลโดยใช้แบบทดสอบเป็นเพียงการวัดความสามารถในช่วงเวลาหนึ่งเท่านั้น จึงควรมีการประเมินแบบต่อเนื่องซึ่งควรใช้วิธีอื่นๆ นอกเหนือจากการใช้แบบทดสอบ

พาล์เมอร์และคนอื่นๆ (Palmer and others. 1979) ได้ศึกษาเกี่ยวกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษามหาวิทยาลัยขอนแก่น โดยการสร้างกิจกรรมการสื่อสารซึ่งมีลักษณะเป็นเกมส์การสนทนา เมื่อนำมาใช้จะทำให้เกิดลักษณะของการควบคุมการสื่อสารของนักศึกษาให้เป็นไปตามเป้าหมายที่วางไว้ โดยทดลองกับนักศึกษา 2 กลุ่ม กลุ่มแรกใช้เครื่องมือที่เขาสร้างขึ้น กลุ่มที่สองสอนตามปกติ ผลการวิจัยทำให้ทราบว่า นักศึกษากลุ่มควบคุมมีความสามารถสูงกว่ากลุ่มทดลองในเรื่องของความสามารถด้านไวยากรณ์ การออกเสียงและศัพท์ แต่ในเรื่องของทักษะต่างๆที่เกี่ยวกับการใช้เช่น ความเข้าใจด้านการอ่าน และการฟังนั้น นักศึกษาทั้ง 2 กลุ่มไม่มีความแตกต่าง แต่มีความแตกต่างกันในเรื่อง ความสัมพันธ์ด้านการสื่อสารของตัวนักศึกษากับความสามารถด้านการเรียนนั่นคือ ในกลุ่มทดลองนักศึกษาที่เรียนดีจะมีความสามารถในการสื่อสารสูง นักศึกษาที่เรียนไม่ดี จะเป็นผู้ที่มีความสามารถในการสื่อสารต่ำ ส่วนกลุ่มควบคุมนั้นความสามารถในการสื่อสารไม่ว่าจะสูงหรือต่ำมิได้ขึ้นอยู่กับผลการเรียนของนักศึกษา

นฤมล กลั่นเจริญ (2530 : 48) ได้ศึกษาเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนโดยใช้และไม่ใช้กิจกรรมที่มุ่งงานปฏิบัติเสริมบทเรียน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนโรงเรียนขอนแก่นวิทยายนจำนวน 100 คน เป็นกลุ่มทดลอง 50 คน และกลุ่มควบคุม 50 คน กลุ่มทดลองได้รับการสอนด้วยวิธีการเสริมกิจกรรมที่มุ่งงานปฏิบัติ ส่วนกลุ่มควบคุมได้รับการสอนด้วยวิธีปกติ ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนในกลุ่มทดลองมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงกว่ากลุ่มควบคุม และยังมีเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษดีกว่าอีกด้วย

สำหรับในต่างประเทศ มีผู้ศึกษาหลายท่านดังนี้

เคลลี่ (Kelly. 1984 : 80-94) ได้ศึกษาเกี่ยวกับการใช้แนวการสอนการเขียนแบบกระบวนการโดยใช้กิจกรรมผสมผสานเพื่อการสื่อสาร 7 ขั้นตอน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักศึกษาในมหาวิทยาลัยเมลเบอร์นประเทศออสเตรเลีย ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาที่ได้รับการสอนตามแนวการสอนกระบวนการ มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงกว่านักศึกษาที่เรียนด้วยวิธีธรรมดา นอกจากนั้นยังพบว่า นักศึกษากลุ่มดังกล่าวมีความเชื่อมั่นในตนเองและมีความกระตือรือร้นสูงมาก

แบรี่ (Barry. 1985 : 2423-A) ได้ศึกษาเกี่ยวกับผลการจัดกิจกรรมก่อนการเขียน โดยใช้กิจกรรมอภิปรายกลุ่มย่อยแล้วสังเกตพฤติกรรมของนักเรียน พบว่า กิจกรรมก่อนการเขียนเป็นกิจกรรมทางสังคมที่มีประโยชน์กระตุ้นให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ และยังช่วยบรรเทาความวิตกกังวลของนักเรียนที่มีต่อการเขียนได้อีกด้วย

ไพคา (Pica. 1986 : 175) ได้สรุปผลการวิจัยเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาที่สอง โดยเฉพาะการจัดกิจกรรมเพื่อการสื่อสารต่างๆ โดยการให้นักเรียนทำกิจกรรมในลักษณงานปฏิบัติ (Task) ต่างๆ เพื่อผลการเรียนรู้ภาษา โดยการเปรียบเทียบการมีปฏิสัมพันธ์ทางภาษาของนักเรียนในด้านการใช้ภาษาและโครงสร้างไวยากรณ์ ไพคาและคณะได้ศึกษาเรื่องนี้อย่างต่อเนื่อง ครั้งแรกศึกษาเกี่ยวกับรูปแบบการจัดงานปฏิบัติว่ารูปแบบใดจะมีผลต่อการเรียนรู้ภาษาที่สอง และต่อมาได้ศึกษาเปรียบเทียบรูปแบบการเข้าร่วมกิจกรรมหรือการมีปฏิสัมพันธ์ ระหว่างนักเรียนกับครู สามรูปแบบ คือ แบบครูดำเนินกิจกรรมคนเดียว แบบกิจกรรมกลุ่มย่อย และกิจกรรมแบบมีปฏิสัมพันธ์ โดยรูปแบบงานปฏิบัติมี 2 ลักษณะ คือ

1. งานที่เกี่ยวกับการอภิปรายเพื่อการตัดสินใจและการแก้ปัญหา เป็นงานที่ไม่มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลกัน นักเรียนทุกคนมีข้อมูลเหมือนกันหมด และต้องปรึกษากันเพื่อการตัดสินใจหรือแสดงความคิดเห็นเพื่อ แก้ปัญหา และทำงานที่ได้รับมอบหมายให้สมบูรณ์

2. งานที่เกี่ยวกับการแลกเปลี่ยนข้อมูล เป็นงานที่นักเรียนแต่ละคนจะมีข้อมูลบางส่วนซึ่งแตกต่างจากคนอื่น และนักเรียนต้องอาศัยข้อมูลของทุกคนเพื่อนำไปแก้ปัญหา หรือทำงานที่ได้รับมอบหมายให้สำเร็จ

ผลการวิจัย พบว่า งานในลักษณะที่หนึ่ง ก่อให้เกิดการมีปฏิสัมพันธ์ทางภาษาน้อยกว่างานในลักษณะที่สอง ซึ่งช่วยให้นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์กันและสื่อสารกันอย่างกว้างขวาง ส่วนผลการศึกษารูปแบบการร่วมกิจกรรมของนักเรียนนั้น พบว่า การจัดกิจกรรมแบบผสมผสานระหว่างแบบแลกเปลี่ยนและแบบการมีปฏิสัมพันธ์กลุ่ม เอื้อประโยชน์ให้แก่นักเรียนมีความสามารถในการสื่อสารมากที่สุด

แวกเนอร์ (Wagner. 1987 : 4008-A) ได้ศึกษาผลการใช้บทบาทสมมุติในการเขียนจดหมายชักชวน โดยทดลองกับนักเรียนระดับ 4 จำนวน 84 คน และระดับ 8 จำนวน 70 คน ผู้วิจัยได้ให้นักเรียนเขียนจดหมายชักชวนถึงอาจารย์ใหญ่ของโรงเรียน โดยกลุ่มแรกได้ให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมุติก่อนการเขียนจดหมาย กลุ่มที่สองสอนวิธีการเขียน โดยการอธิบายและยกตัวอย่าง ก่อนที่จะให้เขียนจริง กลุ่มที่สามให้นักเรียนเขียนจดหมายเลยโดยไม่ได้รับการสอน ผลการทดลองพบว่า นักเรียนในกลุ่มที่หนึ่งมีความสามารถในการเขียนจดหมายชักชวนได้ดีกว่านักเรียนกลุ่มที่สอง และดีกว่านักเรียนในกลุ่มที่สาม โดยนักเรียนระดับ 4 มีความแตกต่างในทุกกลุ่ม ส่วนในระดับ 8 แตกต่างกันเฉพาะกลุ่มที่ 1 กับกลุ่มที่สาม

ฮิทชคอด (Hitchcock. 1986 : 449-A) ศึกษาการใช้กิจกรรมประกอบการสอนเพื่อช่วยนักเรียนถ่ายโอนความรู้จากการอ่านไปสู่การเขียนเรียงความ โดยแบ่งกลุ่มตัวอย่างเป็น 2

กลุ่ม กลุ่มที่หนึ่งสอนโดยวิธีการเขียนเรียงความ (Cause/Effect Essays) และใช้กิจกรรมระดมพลังสมองประกอบก่อนการเขียน กลุ่มทดลองที่สอง สอนโดยวิธีการอ่านเรียงความ (Persuasive Essays) และใช้กิจกรรมเกี่ยวกับการเขียนประกอบแล้วจึงให้เขียนเรียงความ จากผลการทดลองพบว่า การใช้กิจกรรมประกอบการสอนมีความสัมพันธ์กับความสำเร็จในการเขียนเรียงความ และมีส่วนช่วยพัฒนาความสัมพันธ์ในการอ่านและการเขียนของนักเรียนอีกด้วย

5. การศึกษานำร่องเพื่อทดลองกำหนดจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน

ผู้วิจัยได้ศึกษานำร่อง (Pilot Study) ที่หน่วยศึกษานิเทศก์กรมสามัญศึกษาเขตการศึกษา 5ในตอนปลายภาคเรียนที่สอง ปีการศึกษา 2538 เพื่อทดลองออกแบบแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015) และใช้โรงเรียนรัฐราษฎร์อุปถัมภ์ อำเภอเมือง จังหวัดราชบุรี เป็นสถานที่ทดลองใช้เครื่องมือในการวิจัยที่จำเป็น โดยดำเนินการดังนี้

5.1 จัดประชุมเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งผู้เข้าร่วมประชุมประกอบด้วย ศึกษานิเทศก์วิชาภาษาอังกฤษ ครูสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษโรงเรียนทดลอง และผู้วิจัย

5.2 กำหนดจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน จากการวิเคราะห์เอกสารหลักสูตร ผลการวิจัย จุดประสงค์การเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ และ การระดมพลังสมองเพื่อให้ได้ข้อสรุป ผลการประชุม ได้จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานดังนี้

จุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

เพื่อบอกพัฒนาการและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในประเด็นต่อไปนี้

ทักษะการฟัง

ระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากเรื่องที่ได้รับฟังได้ถูกต้อง

ทักษะการพูด

1. สนทนาโต้ตอบตามสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมตามวัย และความรู้ โดยเลือกใช้ศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค และออกเสียงได้ถูกต้อง

2. พูดตามหัวข้อหรือแนวทางที่กำหนดให้อย่างมีลำดับขั้นตอน โดยเลือกใช้คำศัพท์ สำนวน ประโยค และออกเสียงถูกต้อง

ทักษะการอ่าน

1. อ่านออกเสียงข้อความ หรือเรื่องที่กำหนดให้ได้อย่างคล่องแคล่ว มีจังหวะถูกต้อง

2. ระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากเรื่องที่กำหนดให้อ่านได้

ทักษะการเขียน

1. เขียนบรรยาย และเขียนเล่าเรื่องตามหัวข้อที่กำหนดให้ โดยใช้ภาษาถูกต้อง และสื่อความหมายได้

2. เขียนจดหมายส่วนตัว ตามแนวทางที่กำหนดให้ได้ถูกต้องตามแบบฟอร์ม และสื่อความหมายได้

3. กรอกข้อมูลในแบบฟอร์มที่กำหนดให้ได้ถูกต้อง

จากจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน นำไปกำหนดเนื้อหาและหลักฐานของแฟ้มสะสมงานได้ดังนี้

เนื้อหาของการฟัง เพลง นิทาน หรือบทสนทนาง่ายๆเกี่ยวกับการเดินทาง กิจกรรมวันหยุด กิจกรรมในครอบครัว

หลักฐานหรือผลงาน

1. บันทึกสรุปสาระสำคัญจากการฟังในชั่วโมงเรียนปกติ และจากงานที่ได้รับมอบหมายหรือเรื่องที่นักเรียนสนใจ

2. ผลงานการตอบคำถามจากการฟัง

3. แบบประเมินตนเองและการสะท้อนตนเอง

เนื้อหาการพูด

เนื้อหาที่ใช้พูดในชีวิตประจำวัน ในลักษณะการสนทนาโต้ตอบ การพูดตามหัวข้อเกี่ยวกับเรื่องต่อไปนี้ ความรู้สึกต่างๆ เช่น ดีใจ เสียใจ ขอโทษ การแสดงความยินดี เทศกาลวันสำคัญ การเดินทาง การใช้โทรศัพท์ การบอกขนาดรูปร่างสิ่งต่างๆ

หลักฐานผลงาน

1. แถบบันทึกเสียงการพูดสนทนาในชั้นเรียน

2. แถบบันทึกเสียงการพูดตามหัวข้อที่กำหนด

3. บันทึกการสังเกตการพูดกับเพื่อนร่วมชั้นเรียน

4. แบบประเมินตนเองและสะท้อนตนเอง

เนื้อหาการอ่าน

บทความ หรือ เรื่องเกี่ยวกับสถานที่ กิจกรรมครอบครัว นิทานสั้นๆ จดหมายส่วนตัวง่ายๆ หรือการ์ตูนสั้นๆ

หลักฐานผลงาน

1. บันทึกสรุปใจความสำคัญจากการอ่านเรื่องที่กำหนด หรือเรื่องที่นักเรียนสนใจเป็นภาษาไทย
2. ผลการตอบคำถามจากเรื่องที่กำหนดให้อ่านตามใบงาน
3. บันทึกจากการอภิปราย วิพากษ์ วิจารณ์ เรื่องที่อ่านร่วมกันในชั้นเรียน
4. บันทึกเสียงการฝึกการอ่าน
5. แบบประเมินตนเองและการสะท้อนตนเอง

เนื้อหาการเขียน

การเขียนบรรยายเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง สถานที่ บุคคล สิ่งของ หรือภาพเดี่ยว เหตุการณ์ในชีวิตประจำวัน การกรอกแบบฟอร์ม การเขียนจดหมายสั้นๆ

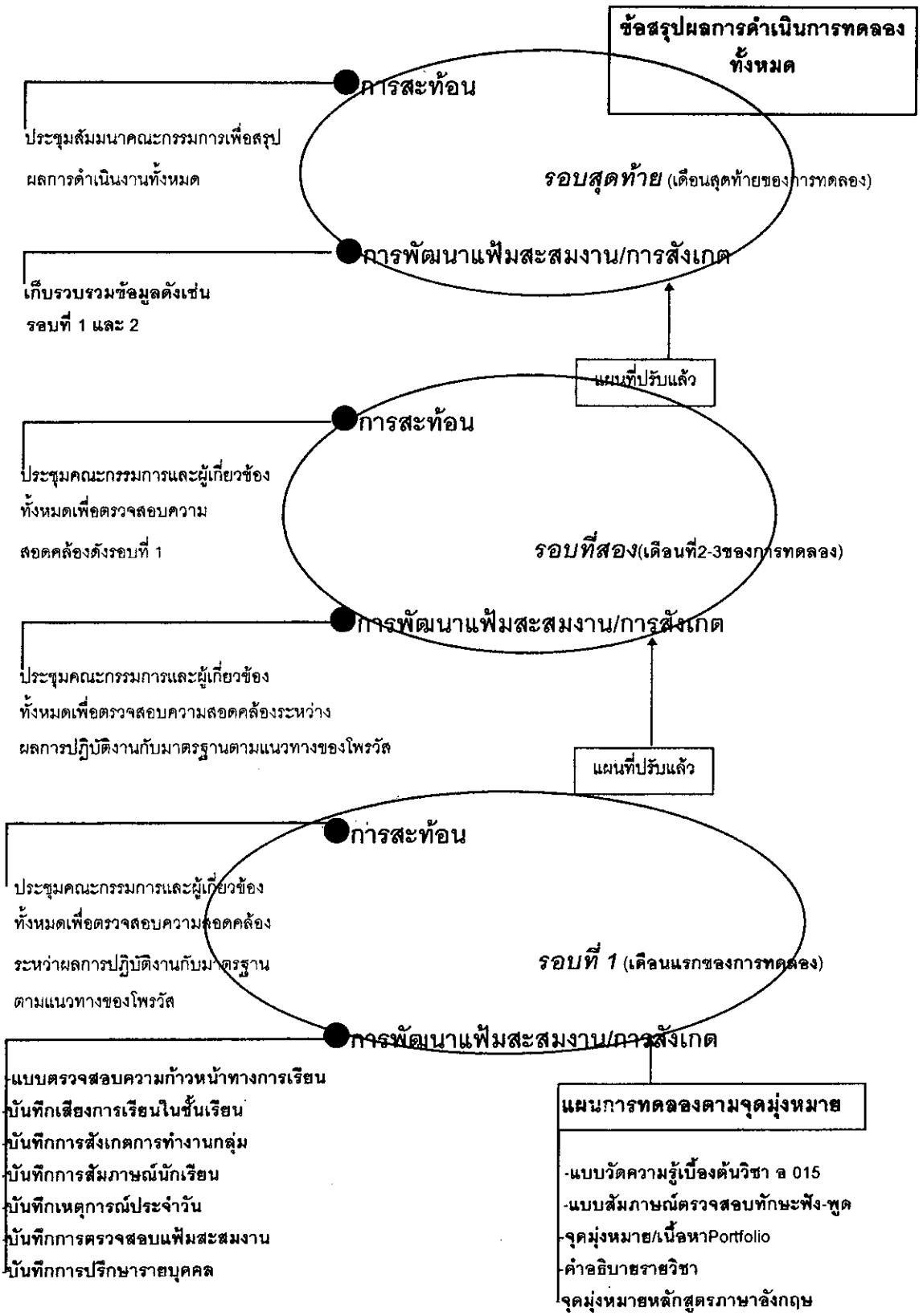
หลักฐานผลงาน

1. บันทึกประจำวัน
2. ตัวอย่างร่างงานเขียนเรื่องที่กำหนดให้ทั้งร่างหยาบๆและร่างสุดท้าย
3. บันทึกข้อมูลส่วนตัว
4. บันทึกการประเมินผลงานเขียนจากเพื่อนร่วมชั้นเรียน
5. แบบประเมินผลตนเองและการสะท้อนตนเอง

ผู้เกี่ยวข้อง

1. นักเรียนแต่ละคนผู้เป็นเจ้าของและผู้พัฒนาแฟ้มสะสมงาน
2. ครูภาษาอังกฤษ 2 คน ผู้วิจัย ศึกษานิเทศก์ภาษาอังกฤษ เป็นคณะกรรมการในการประเมินแฟ้มสะสมงานที่สมบูรณ์ของนักเรียน

จากเอกสาร ผลการวิจัย และการทดลองศึกษานำร่อง แสดงให้เห็นว่า การนำแฟ้มสะสมงานไปใช้จัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษน่าจะสอดคล้องกับธรรมชาติของวิชานี้ ซึ่งต้องใช้การสอนโดยมุ่งเน้นการจัดกิจกรรมเสริมต่างๆ โดยการจัดการเรียนการสอนที่ผ่านมายังขาดการรวบรวมหลักฐาน การจัดระบบข้อมูลที่สะท้อนถึงตัวนักเรียน ทำให้การตรวจสอบความก้าวหน้า จุดเด่นจุดด้อยของนักเรียนไม่ชัดเจน การสอนซ่อมเสริมของครูจึงไม่ได้ผล เนื่องจากไม่สอดคล้องกับสภาพที่แท้จริงของนักเรียนว่าบกพร่องเรื่องใด ด้วยเหตุผลนี้ผู้วิจัยจึงต้องการทดลองใช้การประเมินผลวิธีนี้กับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในประเทศไทย เพื่อให้ได้แนวทางที่เหมาะสมสำหรับการนำไปพัฒนาและประยุกต์ใช้ในวงกว้างต่อไปในอนาคต โดยได้กำหนดแนวทางในการศึกษาดังภาพประกอบ 5



ภาพประกอบ 5 แนวทางในการดำเนินการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียน

จากภาพประกอบ 5 ผู้วิจัยได้กำหนดแนวทางในการทดลองตามแบบแผนการวิจัยเชิงปฏิบัติการ ดังนี้

ขั้นเตรียมการ

1. นำผลการศึกษานำร่อง ข้อมูลเบื้องต้นที่จำเป็น มากำหนดแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้กระบวนการของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งในการกำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน ได้ประยุกต์ใช้แนวทางของศาสตราจารย์สแตรทตัน รายละเอียดดังได้กล่าวมาข้างต้น

2. ประชุมชี้แจงผู้เกี่ยวข้องให้รับทราบถึงบทบาทต่างๆในการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

ขั้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

1. กำหนดช่วงเวลาในการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน เป็น 4 ช่วงเวลา (รอบ) ช่วงละประมาณ 1 เดือน

2. ในแต่ละรอบของการทดลอง เก็บรวบรวมข้อมูลอย่างละเอียดทุกด้าน เพื่อตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างผลการปฏิบัติจริง กับมาตรฐานที่กำหนดไว้ตามแผนการจัดกิจกรรม

3. จัดประชุมคณะกรรมการพัฒนา เพื่อแก้ไขและปรับแนวทาง มาตรฐานการปฏิบัติงานที่มีข้อบกพร่องหรือมีข้อจำกัด หรือเป็นจุดอ่อนที่ไม่เหมาะสมสอดคล้องกับสภาพความเป็นจริงของห้องเรียน บริบทสังคมไทย เพื่อกำหนดแนวทางการปฏิบัติงานในการทดลองรอบต่อไป

4. ดำเนินการตามข้อสองและข้อสามในทุกช่วงการทดลองทั้งสี่ช่วง

ขั้นสรุปผลการทดลอง

เมื่อเสร็จสิ้นการทดลองในช่วงสุดท้าย สรุปผลการดำเนินงานทั้งหมด ในประเด็นเกี่ยวกับ

1. รูปแบบการใช้แฟ้มสะสมงานที่เหมาะสมจากข้อมูลที่ได้จากการทดลอง
2. ผลการใช้แฟ้มสะสมงานที่มีต่อความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียน
3. ปฏิสัมพันธ์ทางการเรียนในชั้นเรียนและบรรยากาศการเรียนการสอน
4. คุณภาพของการประเมินผล

บทที่ 3

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยดำเนินการดังนี้

1. ขั้นเตรียมการ

1.1 กำหนดกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2539 ภาคเรียนที่ 1 โดยใช้วิธีสุ่มตัวอย่างนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนแคทรายวิทยา สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดราชบุรี มาจำนวน 1 ห้องเรียน ซึ่งได้นักเรียนเป็นกลุ่มตัวอย่างในการทดลองจำนวน 43 คน โดยส่วนใหญ่เป็นนักเรียนที่เริ่มเรียนวิชาภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 นั่นคือมีประสบการณ์ในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษมา 2 ปี

1.2 กำหนดคณะทำงานพัฒนาการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลแนวใหม่โดยใช้แฟ้มสะสมงาน ประกอบด้วย ผู้วิจัย ผู้ช่วยผู้บริหารโรงเรียน หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ ครูสอนภาษาอังกฤษห้องเรียนกลุ่มตัวอย่าง และนักเรียนทุกคนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

1.3 คณะทำงานร่วมกันประชุมเพื่อสะท้อนสภาพการณ์หรือบริบทเบื้องต้น โดยอาศัยข้อมูลที่จำเป็นดังนี้ จุดมุ่งหมายของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น คำอธิบายรายวิชาภาษาอังกฤษ 5 (อ 015) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม ความรู้พื้นฐานในทักษะการฟัง การพูดการอ่าน และการเขียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ความต้องการของนักเรียนและครูผู้สอน ทั้งนี้เพื่อนำไปสู่การออกแบบแฟ้มสะสมงาน ซึ่งในการออกแบบแฟ้มสะสมงานในการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยใช้แนวทางของสแตรทตัน (Valeri-Gold. 1992 : 299 ; citing Straton. 1991) ศาสตราจารย์ของมหาวิทยาลัยจอร์เจียที่ได้ศึกษาและพัฒนาแฟ้มสะสมงานเพื่อประเมินความคล่องแคล่วทางภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา โดยมีรายละเอียดในการดำเนินการออกแบบการเรียนการสอนและการประเมินผลดังนี้

1. ประมวลข้อมูลเบื้องต้นดังได้กล่าวมาแล้วเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน
2. กำหนดเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งประกอบด้วย
   - 2.1 จุดเน้นของแฟ้มสะสมงาน
   - 2.2 ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับแฟ้มสะสมงาน
   - 2.3 หลักฐานหรือผลงานที่จะสะสมไว้ในแฟ้มสะสมงาน

3. กำหนดวิธีการประเมิน ดำเนินการดังนี้

3.1 กำหนดผู้ประเมินแฟ้มสะสมงาน ซึ่งประกอบด้วย ครูผู้สอน และครูภาษาอังกฤษคนอื่นอีกหนึ่งคน ทำหน้าที่ตัดสินให้คะแนนผลงานในแฟ้มสะสมงานที่นักเรียนคัดเลือกแล้วว่าเป็นผลงานดีเด่น

3.2 กำหนดกรอบเวลาในการพัฒนาแฟ้มสะสมงานในช่วงเวลาที่นักเรียนกำลังสร้างผลงานซึ่งเรียกแฟ้มผลงานนี้ว่าแฟ้มทำงาน (Working Portfolio) ดังนี้

3.2.1 กำหนดให้มีการทบทวนแฟ้มสะสมงาน (Review Working Portfolio) สามสัปดาห์ต่อครั้ง

3.2.2 กำหนดให้มีการปรึกษาหารือเป็นรายบุคคลกับนักเรียน (Conference) เดือนละหนึ่งครั้ง เพื่อให้นักเรียนทำแผนพัฒนาการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (ดูจากภาคผนวก)

3.3 กำหนดกรอบงานในการประเมินแฟ้มสะสมงาน ดังนี้

3.3.1 การประเมินโดยตัวนักเรียนและเพื่อนร่วมชั้นเรียน ซึ่งดำเนินการดังนี้

1. ให้นักเรียนทุกคนทำบันทึกประจำวันเพื่อบันทึกเหตุการณ์การร่วมกิจกรรมการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในวันนั้น บันทึกความประทับใจ และคำถามที่ต้องการสอบถามครู

2. ให้นักเรียนประเมินผลงานตามจุดประสงค์ โดยผู้วิจัยได้สร้างแบบฟอร์มการประเมินสำหรับนักเรียนได้ใช้ตรวจสอบผลงานของตนเอง และนำไปให้เพื่อน (Partner Portfolio) ช่วยตรวจสอบและวิพากษ์วิจารณ์ผลงาน เรียกว่า "แบบบันทึกประกอบผลงานทักษะ ....." (รายละเอียดดูจากภาคผนวก) โดยนักเรียนต้องตรวจสอบผลงานของตนเองทุกครั้งที่มีผลงานเกิดขึ้น ก่อนการจัดเก็บไว้ในแฟ้มทำงาน (Working Portfolio)

3. ให้นักเรียนทุกคนประเมินความสามารถของตนเอง (Self-Evaluation) ผู้วิจัยได้สร้างแบบฟอร์มสำหรับให้นักเรียนเป็นผู้ใช้ประเมินตนเองเกี่ยวกับ ความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษ 2 แบบคือ แบบสำรวจความสามารถในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในทั้งสี่ทักษะ (รายละเอียดดูจากภาคผนวก) และแบบประเมินผลตนเอง (รายละเอียดดูจากภาคผนวก) โดยกำหนดให้นักเรียนประเมินตนเองครั้งแรกในตอนกลางภาคเรียน เมื่อมีการคัดเลือกผลงานดีเด่นเข้าสู่แฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio)ครั้งที่ 1 และประเมินครั้งที่สอง ในตอนปลายภาคเรียน เมื่อมีการคัดเลือกผลงานดีเด่นครั้งที่ 2

4. ให้นักเรียนคิดย้อนกลับเพื่อแสดงความคิดเห็นหรือความรู้สึกต่อผลงาน (Reflect Metacognitively) โดยผู้วิจัยได้สร้างแบบฟอร์มสำหรับนักเรียนใช้เป็นแนวทาง

ในการใช้ความคิดระดับสูง คิดย้อนกลับเกี่ยวกับการปฏิบัติงานหรือการเรียนของตน โดยให้นักเรียนพิจารณาจากผลงานชิ้นที่ดีที่สุดที่ตนเองเลือกมา พิจารณาประเมินสรุปด้วยตนเองถึงเหตุผลในการเลือก การปรับปรุงและพัฒนางานชิ้นนี้ การวิเคราะห์จุดเด่นจุดด้อยของงานชิ้นนั้น

3.3.2 การประเมินโดยครูหรือคณะผู้ประเมินภายนอก ดำเนินการดังนี้

1. การประเมินระหว่างการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

1.1 ตรวจสอบหลักฐานในแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละชิ้นว่ามีคุณสมบัติครบ 3 ประการ คือ สนองต่อจุดมุ่งหมาย มีการสะท้อน มีการรับรอง หรือไม่ โดยผู้วิจัยได้สร้างแบบฟอร์มสำหรับการตรวจสอบดังนี้ แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการฟัง แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการพูด แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการอ่าน แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการเขียน

โดยแบบฟอร์มการตรวจสอบดังกล่าวจะใช้สำหรับเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อดูความก้าวหน้าในการพัฒนาผลงานในแฟ้มสะสมงานในช่วงเวลาที่ผ่านมา เพื่อนำมาสรุปเป็นภาพรวมรายบุคคลในรอบหนึ่งเดือน

1.2 ผู้วิจัยและครูผู้สอนสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักเรียนเป็นรายบุคคล ในขณะที่มีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนหรือการสร้างผลงาน โดยผู้วิจัยได้สร้างแบบฟอร์มการสังเกตพฤติกรรมนักเรียนสองฉบับคือ แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟังและการพูด และแบบตรวจสอบการใช้กระบวนการในการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน

จากนั้นจึงนำข้อมูลมาสรุปเป็นภาพรวมของนักเรียนเป็นรายบุคคล โดยใช้แบบสรุปที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น 2 ฉบับ คือ แบบสรุปกระบวนการพูดและการฟัง และแบบสรุปกระบวนการอ่านและการเขียน (รายละเอียดดูได้จากภาคผนวก)

1.3 ผู้วิจัยและครูผู้สอนจัดให้มีกิจกรรมปรึกษาหารือรายบุคคล (Conference) กับนักเรียนทุกคนหลังจากการทบทวนแฟ้มสะสมงานและสรุปข้อมูลจากการสังเกตพฤติกรรม ทั้งนี้เพื่อให้นักเรียนได้ทราบจุดแกร่ง (Strength) และจุดด้อย (Weakness) ของตนเองโดยตนเอง จากข้อมูลที่ครูนำเสนอและการประเมินตนเองจากหลักฐานในแฟ้มสะสมงาน ทั้งนี้เพื่อให้นักเรียนได้นำผลการปรึกษากับครูไปจัดทำแผนการพัฒนาการเรียนวิชาภาษาอังกฤษและรายงานผลการพัฒนาตามแบบฟอร์มที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเพื่อเป็นแนวทางสำหรับนักเรียน (รายละเอียดดูจากภาคผนวก)

2. การประเมินเพื่อสรุปและตัดสินให้คะแนนแฟ้มสะสมงาน ได้ดำเนินการดังนี้

2.1 สร้างเกณฑ์การประเมินผลงาน (Scoring Rubric) ในแต่ละทักษะ เพื่อใช้ตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่นที่นักเรียนเลือกเข้าสู่แฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio)

2.2 ในช่วงกลางภาคเรียนให้นักเรียนคัดเลือกผลงานที่ดีที่สุดในแต่ละทักษะในแฟ้มงาน (Working Portfolio) โดยใช้กฎแห่งการเพิ่มคุณค่า ตามเกณฑ์การคัดเลือกผลงานที่ผู้วิจัยและครูผู้สอนได้แจ้งให้นักเรียนทราบ มาทักษะ ละ 2 ผลงาน พร้อมทั้งใช้แบบฟอร์มที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเป็นแนวทางในการคิดย้อนกลับเพื่อแสดงความคิดเห็นหรือความรู้สึกต่อผลงานชิ้นที่ดีที่สุด คณะผู้ประเมินซึ่งประกอบด้วยครูผู้สอนและหัวหน้าหมวดภาษาอังกฤษใช้เกณฑ์การประเมินในแต่ละทักษะประเมินให้คะแนนผลงานทุกชิ้นที่นักเรียนเลือก โดยผลงานแต่ละชิ้นจะถูกประเมินให้คะแนนโดยครูทั้งสองคน

2.3 นำผลคะแนนของผู้ประเมินทั้งสองคนมาหาค่าเฉลี่ยเป็นคะแนนของผลงานชิ้นนั้น โดยให้ผู้ประเมิน ประเมินให้คะแนนผลงานในแต่ละทักษะจนครบทุกทักษะ จากนั้นจึงรวมคะแนนในแต่ละทักษะของนักเรียนแต่ละคนเป็นคะแนนการประเมินผลกลางภาคเรียน

2.4 เมื่อสิ้นสุดภาคเรียนให้นักเรียนคัดเลือกผลงานดีเด่นในแต่ละทักษะอีกครั้งหนึ่งตามวิธีการเดิม โดยคัดเลือกมาทักษะละ 2 ผลงาน

2.5 ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานตัดสินให้คะแนนผลงานในแต่ละทักษะ

2.6 เมื่อผู้ประเมินทั้ง 2 คนประเมินผลงานนักเรียนครบทุกชิ้น ให้คำนวณคะแนนเฉลี่ยของผู้ประเมินทั้งสองในแต่ละชิ้นงาน จากนั้นจึงรวมคะแนนในแต่ละทักษะของนักเรียนทุกคน เป็นผลการประเมินปลายภาคเรียน

2.7 นำคะแนนการประเมินผลงานในแฟ้มสะสมงานทั้งกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียนมารวมกัน เป็นคะแนนของนักเรียนแต่ละคนในแต่ละทักษะ

2.8 ปรับคะแนนรวมจากการประเมินแฟ้มสะสมงานโดยยึดตามสัดส่วนคะแนนของกลุ่มโรงเรียนและระเบียบกระทรวงศึกษาธิการว่าด้วยการวัดผลประเมินผล ที่กำหนดให้มีการวัดผลระหว่าง วัดผลปลายภาค และการประเมินจิตพิสัยของนักเรียน

2.9 นำคะแนนรวมของนักเรียนแต่ละคนที่ปรับแล้ว ไปรวมกับคะแนนจิตพิสัย ซึ่งประเมินจากการสังเกตพฤติกรรม การทบทวนแฟ้มสะสมงาน การปรึกษานักเรียนรายบุคคล และความเรียบร้อยของแฟ้มผลงานดีเด่นที่สมบูรณ์ กับคะแนนการสอบปลายภาคตามระเบียบกระทรวงศึกษาธิการเพื่อตัดสินเป็นระดับคะแนน

2.10 จัดทำแบบสรุปผลการประเมินนักเรียนเป็นรายบุคคล ตามแบบฟอร์มในภาคผนวก ซึ่งประกอบด้วยค่าระดับคะแนน และการบรรยายความสามารถของนักเรียนในแต่ละทักษะ

2. ขั้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

2.1 กำหนดช่วงเวลาในการพัฒนาแฟ้มสะสมงานเป็นสี่ช่วงเวลา ช่วงละประมาณ 1 เดือน คือ ช่วงที่หนึ่ง ตั้งแต่ 21 - 28 พฤษภาคม 2539 ช่วงที่สอง ตั้งแต่ 1 - 31 กรกฎาคม 2539 ช่วงที่สาม ตั้งแต่ 1 - 30 สิงหาคม 2539 และ ช่วงที่สี่ ตั้งแต่ 2 กันยายน ถึง 10 ตุลาคม 2539

2.2 จัดการเรียนการสอนและการประเมินผลตามแผนการจัดกิจกรรมที่กำหนดไว้ เมื่อการทดลองผ่านไปในแต่ละเดือน จัดให้มีการประชุมระหว่างกรรมการพัฒนาแฟ้มสะสมงานและผู้เกี่ยวข้องอื่นๆ เพื่อปรับยุทธวิธีต่างๆในการดำเนินการ โดยตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างผลการปฏิบัติการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลจริง กับกิจกรรมที่ได้กำหนดไว้ในแผนการจัดกิจกรรม โดยดัดแปลงรูปแบบการประเมินความไม่สอดคล้อง (Discrepancy Model) ของโพรวัส (Malcolm Provus) ดังนี้

2.2.1 จากแผนการทดลองที่จัดทำขึ้นมีรายละเอียดของรายการปฏิบัติในแต่ละขั้นตอนของการนำแฟ้มสะสมงานไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนซึ่งถือว่าเป็นมาตรฐานหรือสภาพที่ปรารถนาของกิจกรรมในแต่ละขั้นตอน

2.2.2 ในแต่ละช่วงของการทดลอง ดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกิดขึ้นทั้งหมดโดยใช้เครื่องมือที่กำหนดไว้ในขั้นการพัฒนา

2.2.3 นำข้อมูลที่เก็บรวบรวมได้มาวิเคราะห์เปรียบเทียบผลที่เกิดขึ้นจากการปฏิบัติจริงกับมาตรฐานที่กำหนดไว้ โดยคณะกรรมการและผู้วิจัยร่วมกันสะท้อนข้อมูลจากแหล่งต่างๆตามเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้น ว่ามีความสอดคล้องกันหรือไม่ ทั้งนี้เพื่อแก้ไขและปรับแนวทาง มาตรฐานการปฏิบัติงานที่มีข้อบกพร่องหรือมีข้อจำกัด หรือเป็นจุดอ่อนที่ไม่เหมาะสมสอดคล้องกับสภาพความเป็นจริงของห้องเรียน บริบทสังคมไทย นำมากำหนดเป็นแนวทางการปฏิบัติงานในการทดลองช่วงต่อไป โดยดำเนินการเช่นนี้ในทุกช่วงของการทดลอง

3. ขั้นสรุปผลการทดลอง

3.1 เมื่อเสร็จสิ้นการทดลองในช่วงสุดท้าย ประชุมคณะกรรมการเพื่อประมวลสรุปการปฏิบัติงานทั้งหมด ในประเด็นต่อไปนี้

3.1.1 รูปแบบหรือแนวทางการใช้แฟ้มสะสมงานที่เหมาะสม ซึ่งได้จากการปรับปรุงแนวทางในการดำเนินงานมาตามลำดับ

3.1.2 ผลการใช้แฟ้มสะสมงานที่มีต่อความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียน

3.1.3 ปฏิสัมพันธ์ทางการเรียน พฤติกรรมในชั้นเรียน และบรรยากาศการเรียนการสอน มีการเปลี่ยนแปลงอย่างไร

3.2 หาคุณภาพของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน การ หาคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานดังนี้

3.2.1 ตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลโดยใช้เกณฑ์การตัดสินคุณภาพการประเมิน (Criteria for Judging the Quality of an Assessment) ซึ่งเสนอโดยลินน์และคนอื่นๆ (Herman. 1992 : 75-77 ; citing Linn and others. 1991) ซึ่งลินน์เรียกว่าเป็นการตรวจสอบความเที่ยงตรงของการประเมินอย่างหนึ่ง เกณฑ์ในการตัดสินคุณค่ามีดังนี้

1. ความยุติธรรม (Fairness) การประเมินนี้ได้คำนึง ถึงข้อมูลเบื้อ งหลังของผู้ถูกประเมินอย่างรอบด้านหรือไม่

2. การถ่ายโยงและการอ้างสรุป (Transfer and Generalizability) ผลการประเมินได้แสดงให้เห็นถึงความสามารถของนักเรียนอย่างแท้จริงหรือไม่

3. ประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน (Cognitive Complexity) ในการประเมินนั้นมีสิ่งที่สะท้อนให้เห็นว่าผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดในระดับที่สูงหรือไม่

4. คุณภาพของเนื้อหา (Content Quality) เนื้อหาของงานที่ถูกเลือกเพื่อใช้ประเมินความรู้ความสามารถของผู้เรียนมีลักษณะต่อไปนี้หรือไม่ คือ มีคุณค่าเหมาะสมกับเวลาและความพยายามของผู้เรียน สะท้อนถึงจุดมุ่งหมาย จุดเน้นที่สำคัญของสิ่งที่จะประเมิน

5. ความครอบคลุมของเนื้อหา (Content Coverage) เนื้อหาของงานที่ใช้ในการประเมินมีความสอดคล้องและเป็นตัวแทนของหลักสูตรหรือไม่

6. มีความหมาย (Meaningfullness) การประเมินนี้ได้สร้างแรงจูงใจให้ผู้ถูกประเมินมีความกระตือรือร้นในการทำงานที่กำหนดให้หรือไม่ ส่งผลต่อประสบการณ์ทางการเรียนหรือไม่

ซึ่งในการตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์ ผู้วิจัยดำเนินการดังนี้

1. สร้างแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์

2. นำแบบประเมินคุณภาพฉบับนี้ไปให้ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการทดลอง ซึ่งได้แก่ศึกษานิเทศก์วิชาภาษาอังกฤษที่ร่วมเป็นที่ปรึกษาโครงการ คณะกรรมการพัฒนาการประเมินผลแนวใหม่ ผู้สังเกตการณ์ในการทดลอง ผู้ปกครองนักเรียนที่สุ่มมาจำนวน 15 คน ให้คะแนนในแต่ละข้อกระทงของแบบประเมินจนครบทั้ง 6 ด้าน

3. วิเคราะห์คุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในวิชาภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ของลินน์ จากผลการตอบแบบประเมิน

3.2.2 หาความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบันของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน (Concurrent-Related Evidence of Validity) โดยการหาความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนรวมที่ได้จากการประเมินแฟ้มสะสมงานของนักเรียนแต่ละคน กับผลที่ได้จากการจัดอันดับนักเรียนโดยอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นผู้จัดอันดับ ตามวิธีการของสเปียร์แมน (Spearman Rank-Order Correlation Coefficient) ซึ่งวิธีการจัดอันดับโดยอาจารย์ที่ปรึกษากระทำดังนี้

1. สุ่มตัวอย่างนักเรียนในกลุ่มที่ทำการศึกษามาเพื่อจัดอันดับจำนวน 20 คน

2. ขอความร่วมมือจากอาจารย์ที่ปรึกษานักเรียนกลุ่มดังกล่าวซึ่งถือว่าเป็นผู้ที่ใกล้ชิดนักเรียนมาตั้งแต่ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เป็นผู้จัดอันดับความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนแต่ละคนตามสภาพที่แท้จริงในปัจจุบัน โดยกำหนดเกณฑ์ว่า ผู้ที่มีความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษในเกณฑ์ดีนั้น ต้องมีประวัติผลการเรียนในวิชานี้อยู่ในเกณฑ์ที่ดีตลอดมา มีผลงานที่แสดงความสามารถปรากฏให้เห็น มีความสนใจในการเรียน โดยพิจารณาข้อนี้จากความตั้งใจและสมาธิในการเรียน การเข้าร่วมกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษ มีความกระตือรือร้นที่จะแสดงออกซึ่งความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษจนเป็นที่ยอมรับของเพื่อนในชั้นเรียนหรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง การจัดอันดับมีหลักว่าให้อาจารย์ที่ปรึกษาพิจารณาตามเกณฑ์ข้างต้น ถ้านักเรียนคนใดมีคุณสมบัติดังกล่าวข้างต้นเด่นชัดเหนือกว่าบุคคลอื่นก็จัดให้ได้อันดับที่ 1 ลดหลั่นกันไปตามลำดับจนถึงอันดับที่สุดท้ายคือ อันดับที่ 20

3.2.3 หาค่าความเชื่อมั่นของการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงานดังนี้

3.2.3.1 หาความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมิน โดยวิธีการดังนี้

1. นำผลการตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมิน 2 คนซึ่งได้ใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) ตัดสินให้คะแนนผลงานทุกชิ้นที่นักเรียนคัดเลือกเป็นผลงานดี

เด่นสะสมไว้ในแฟ้มสะสมงานดีเด่น ซึ่งมีจำนวนทั้งหมดทักษะละ 4 ผลงาน โดยรวมคะแนนของผู้ประเมินแต่ละคนเป็นคะแนนรวมทั้งหมดในผลงานทุกชิ้นและทุกทักษะ

2. คำนวณค่าความเชื่อมั่นในการตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมินทั้งสองคน โดยการหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน (Pearson' Product Moment Coefficient of Correlation) ของคะแนนรวมที่ผู้ประเมินทั้งสองคนตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่นของนักเรียนแต่ละคน

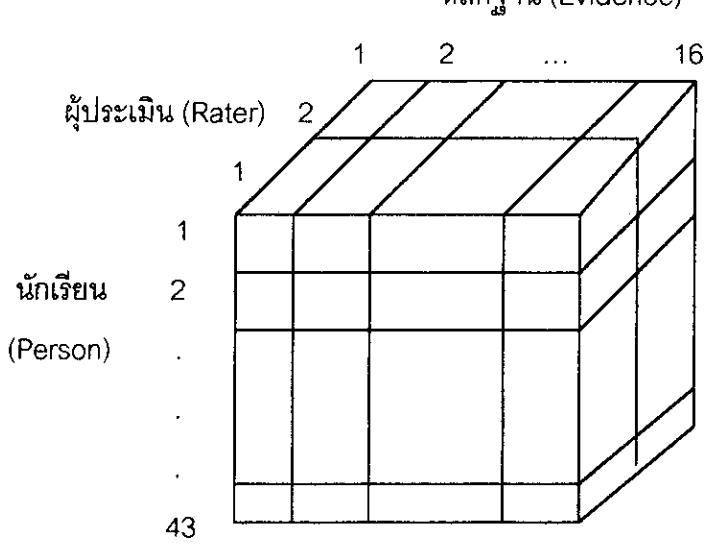
3.2.3.2 หาค่าความเชื่อมั่นคะแนนของนักเรียน (Reliability of Student' s Total Score) โดยใช้ทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ (Generalizability Theory) ดังนี้

1. การออกแบบการวัด

1.1 การวัดมี 2 ฟาเซท (Facets) ดังนี้

ฟาเซทที่ 1 : หลักฐานหรือผลงาน (Evidence, E)

ฟาเซทที่ 2 : ผู้ประเมิน (Rater, R)



P×E×R Crossed Design

ภาพประกอบ 6 รูปแบบการวัดผลงานนักเรียนในแฟ้มสะสมงาน

1.2 รูปแบบการให้คะแนนเป็น Crossed Design นั่นคือผู้ประเมินทุกคนตรวจให้คะแนนผลงานทุกชิ้นของนักเรียนทุกคน

4. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล การสร้างและพัฒนาเครื่องมือ

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลกำหนดเป็น 3 ระยะ (Phase)

1. ระยะเริ่มต้น (Early Assessment) เครื่องมือประกอบด้วย

1.1 แบบสอบถามความต้องการของนักเรียน

1.2 แบบสัมภาษณ์นักเรียนเพื่อตรวจสอบความสามารถพื้นฐานในทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษ เครื่องมือเหล่านี้ใช้สำหรับรวบรวมข้อมูลสำหรับการวางแผนในการกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน

ได้ดำเนินการสร้างและพัฒนาเครื่องมือดังนี้

1. ศึกษาเนื้อหาหลักสูตร คู่มือครูวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม รายงานการวิจัยเกี่ยวกับการเรียนการสอนและการวัดผลวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น เพื่อนำมากำหนดเป็นข้อกระทงในแบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์

แบบสอบถามมี 4 ตอน ดังนี้ (ดูตัวอย่างในภาคผนวก)

ตอนที่ 1 จุดมุ่งหมายในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 10 ข้อ

ตอนที่ 2 เนื้อหาวิชาที่นักเรียนคิดว่ามีประโยชน์ต่อนักเรียนจำนวน 19 ข้อ

ตอนที่ 3 วิธีเรียนที่นักเรียนชอบ จำนวน 10 ข้อ

ตอนที่ 4 วิธีวัดผลที่นักเรียนต้องการจำนวน 4 ข้อ

ส่วนแบบสัมภาษณ์ เป็นข้อคำถามง่ายๆเพื่อตรวจสอบว่านักเรียนสามารถฟังประโยคภาษาอังกฤษสั้นๆง่ายๆเข้าใจและโต้ตอบด้วยการพูดเป็นภาษาอังกฤษได้หรือไม่ โดยคัดเลือกเนื้อหาการฟัง-พูด จากเนื้อหาจริงที่พบในชีวิตประจำวัน ตามวัยและพื้นฐานประสบการณ์ของนักเรียน จำนวน 15 คำถาม โดยกำหนดเกณฑ์การให้คะแนน โดยดัดแปลงหลักการให้คะแนนของแวลเล็ท (Vinit Pinit-Akson. 1976 : 64 ; citing Valette. 1967)

1.1 หลังจากฟังคำถามแล้ว พูดโต้ตอบเป็นภาษาอังกฤษได้ใจความสมบูรณ์ โครงสร้างประโยค คำศัพท์ บกพร่องเล็กน้อยหรือไม่ผิดเลยได้คะแนน 1 คะแนน

1.2 หลังจากฟังคำถามแล้วพูดโต้ตอบได้ใจความตรงกับคำถาม แต่โครงสร้างประโยคและศัพท์บกพร่องมาก แต่อธิบายเป็นภาษาไทยได้ ได้คะแนน ½ คะแนน

1.3 หลังจากฟังคำถามแล้ว ตอบคำถามไม่ได้ และอธิบายเป็นภาษาไทยไม่ได้ ได้ 0 คะแนน

2. นำแบบสอบถามที่สร้างไปให้ผู้เชี่ยวชาญ (รายนามดังภาคผนวก) ตรวจสอบความชัดเจนของข้อกระทง จากนั้นนำไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้น ม. 2 โรงเรียนรัฐราษฎร์อุปถัมภ์

อ.เมือง จ. ราชบุรีที่สุ่มมาจำนวน 40 คน ในช่วงปลายภาคเรียนที่สอง ปีการศึกษา 2538 ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่ผู้วิจัยศึกษานำร่องเพื่อทดลองกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน สาเหตุที่เลือกนักเรียนชั้นม. 2 ก็เพราะว่า นักเรียนได้เรียนเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษครบถ้วนตามหลักสูตรระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 แล้ว และกำลังจะขึ้นเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในปีการศึกษา 2539 จำนวน 30 คน เพื่อตรวจสอบความชัดเจนของข้อคำถาม และนำผลมาปรับปรุงข้อคำถามที่มีปัญหา

3. สำหรับข้อคำถามในการสัมภาษณ์ นำไปทดลองสัมภาษณ์นักเรียนชั้นม. 2 กลุ่มเดิม โดยใช้เครื่องบันทึกเสียงทำการบันทึกการสัมภาษณ์นักเรียนแต่ละคน แล้วนำมาพิจารณาให้คะแนนตามเกณฑ์การตรวจให้คะแนน นำมาวิเคราะห์เพื่อหาค่าความยากง่าย(p) และค่าอำนาจจำแนก (r) คัดเลือกเฉพาะข้อคำถามที่มีค่าความยากง่ายระหว่าง .20-.80 และ ค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ .20 ขึ้นไป ได้ข้อคำถามสำหรับการสัมภาษณ์จำนวน 10 คำถาม จากนั้นนำไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นม. 2 กลุ่มใหม่ที่สุ่มมาอีกจำนวน 30 คน นำผลการคะแนนมาหาค่าความเชื่อมั่นโดยใช้ค่าสัมประสิทธิ์อัลฟา ซึ่งพบว่าได้ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ .83

4. นำแบบสอบถามฉบับสมบูรณ์และแบบสัมภาษณ์ที่ปรับปรุงแล้วไปใช้กับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง

5. นำผลการตอบแบบสอบถามมาวิเคราะห์ค่าร้อยละของความคิดเห็น และหาคะแนนเฉลี่ยของคะแนนทักษะการฟังและการพูดของนักเรียนจากผลการสัมภาษณ์ นำข้อมูลที่ได้ไปเป็นส่วนหนึ่งของการกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

2. ระยะดำเนินการ (Ongoing Assessment or In-Class Progress) เครื่องมือประกอบด้วย

2.1 แบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการสอนของครู พฤติกรรมการเรียนของนักเรียนและปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน

2.2 แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟังและการพูด

2.3 แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน

2.4 แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการพูดและการฟัง

2.5 แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการอ่าน

2.6 แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการเขียน

2.7 บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคลในทักษะการฟังและการพูด

2.8 บันทึกการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคลทักษะการอ่านและการเขียน

2.9 บันทึกเหตุการณ์ประจำวัน

2.10 บันทึกเสียงการสอนรายคาบ

2.11 แบบสอบถามความคิดเห็นผู้ปกครอง

2.12 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการพูด

2.13 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการฟัง

2.14 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการอ่าน

2.15 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการเขียน

การสร้างและพัฒนาเครื่องมือดำเนินการดังนี้

1. แบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการเรียนการสอนของครู พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน และปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน ดำเนินการสร้างและพัฒนา ดังนี้

1.1 ศึกษาเอกสาร แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร จากตำรา เอกสาร งานวิจัยต่างๆ

1.2 ศึกษาแบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนของ นิรมล คงอินทร์ (2532) ซึ่งได้สร้างแบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนสำหรับใช้ศึกษาเกี่ยวกับพฤติกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ตามแนวทางของฟรอยเดนสไตน์ (Freudenstein) แห่งมหาวิทยาลัยมาเบอร์ก ซึ่งใช้วิธีสังเกตระบบการให้เครื่องหมาย (Sign System) สังเกตพฤติกรรมในห้องเรียนทุกๆ 3 นาที ว่ามีพฤติกรรมเฉพาะตามที่กำหนดไว้เกิดขึ้นหรือไม่ ถ้าเกิดขึ้นก็ทำเครื่องหมายในแบบสังเกต

1.3 สร้างแบบสังเกตพฤติกรรม โดยนำผลการศึกษาในข้อ 1.1 มาเป็นแนวทางในการปรับปรุงแบบสังเกตพฤติกรรมของนิรมล โดยยึดรูปแบบเดิมของแบบสังเกตทั้งหมด ปรับปรุงรายการพฤติกรรมบางรายการเพื่อให้เหมาะสมกับกิจกรรมของแฟ้มสะสมงานเท่านั้น หาความเที่ยงตรงของแบบสังเกตโดยนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างพฤติกรรมที่ระบุในแบบสังเกตกับจุดมุ่งหมายในการสังเกต ได้แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอน ซึ่งประกอบด้วยรายการพฤติกรรมที่สังเกตสามด้าน คือ ด้านปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนจำนวน 6 พฤติกรรม ด้านพฤติกรรมการเรียนของนักเรียนจำนวน 5 พฤติกรรม ด้านพฤติกรรมการสอนของครูจำนวน 8 พฤติกรรม

1.4 หาค่าความเชื่อมั่นของการสังเกตดังนี้

1.4.1 ผู้วิจัยและผู้ช่วยศึกษาพฤติกรรมในแบบสังเกตพฤติกรรมจนกระทั่งเข้าใจแจ่มแจ้งตรงกัน หลังจากนั้นนำแบบสังเกตไปทดลองใช้ในช่วงที่มีการศึกษานำร่องที่โรงเรียนรัฐราษฎร์อุปถัมภ์ โดยสังเกตการสอนในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 3 ครั้ง

1.4.2 นำผลการสังเกตไปคำนวณหาความเชื่อมั่นของการสังเกต โดยใช้วิธีหาดัชนีความสอดคล้อง (Intra and Inter Observer Reliability) ตามวิธีการของสก็อต (วิเชียร เกตสิงห์. 2529 : 125-126) ได้ค่าความเชื่อมั่นจากการสังเกต .86

1.5 นำแบบสังเกตไปใช้สังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนในห้องเรียนกลุ่มทดลองทุกครั้งที่มีการเรียนการสอน สรุปข้อมูลจากการสังเกตเดือนละครั้ง โดยคำนวณค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมแต่ละพฤติกรรมในแบบสังเกต

2. แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ดำเนินการสร้างและพัฒนาดังนี้

2.1 วิเคราะห์พฤติกรรมที่แสดงหรือบ่งชี้ถึงกระบวนการฝึกทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน เพื่อกำหนดเป็นหัวข้อรายการพฤติกรรมในแบบตรวจสอบรายการ

2.2 นำแบบตรวจสอบรายการทั้งสี่ทักษะไปให้ผู้เชี่ยวชาญในการสอนภาษาอังกฤษพิจารณาตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างพฤติกรรมที่ระบุไว้ในแบบตรวจสอบรายการกับกระบวนการฝึกทักษะในแต่ละทักษะทั้งสี่ทักษะ

2.3 นำผลการพิจารณาของผู้เชี่ยวชาญมาปรับปรุง จัดพิมพ์เพื่อให้ครูผู้สอนนำไปใช้เป็นเครื่องมือในการสังเกตนักเรียน แล้วสรุปข้อมูลเป็นรายบุคคลประจำเดือน โดยใช้แบบสรุปผลจากการสังเกตกระบวนการฝึกทักษะทั้งสี่ทักษะ เพื่อให้ได้ข้อมูลสำหรับการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล และบอกความก้าวหน้าทางการฝึกทักษะทางภาษา (ดูตัวอย่างเครื่องมือในภาคผนวก)

3. แบบสอบถามความคิดเห็นผู้ปกครองต่อการใช้แฟ้มสะสมงาน ใช้สำรวจความคิดเห็นของผู้ปกครองนักเรียนในกลุ่มทดลองต่อกิจกรรมการใช้แฟ้มสะสมงานในการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ ดำเนินการสร้างและพัฒนาดังนี้

3.1 หารือในที่ประชุมคณะกรรมการพัฒนาการเรียนการสอนและการประเมินผล เพื่อกำหนดกรอบเนื้อหาของแบบสอบถาม

3.2 ผู้วิจัยจัดสร้างแบบสอบถามตามกรอบเนื้อหาที่กำหนด นำเสนอให้คณะกรรมการดังกล่าวพิจารณาความชัดเจนของหัวข้อรายการ

3.3 จัดพิมพ์แบบสอบถามฉบับร่างนำไปทดลองสอบถามผู้ปกครองนักเรียนกลุ่มตัวอย่างจำนวน 3 คนโดยการสัมภาษณ์ เพื่อดูว่าเข้าใจข้อคำถามหรือไม่ นำผลการทดลองมาปรับปรุงข้อคำถามบางข้อ

3.4 นำแบบสอบถามฉบับสมบูรณ์ไปให้ผู้ปกครองของนักเรียนในกลุ่มตัวอย่างทุกคนตอบ นำผลการตอบมาวิเคราะห์หาค่าร้อยละของความคิดเห็นในประเด็นต่างๆ

4. แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน มีวิธีสร้างดังนี้

4.1 กำหนดกรอบเนื้อหาของแบบประเมินความก้าวหน้าทางการเรียนในแต่ละทักษะ ในสามประเด็นคือ ปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจต่อการฝึกทักษะทางภาษา และความสามารถทางภาษาในแต่ละทักษะ

4.2 วิเคราะห์สิ่งที่เป็นตัวบ่งชี้ความก้าวหน้าในแต่ละประเด็น เพื่อนำมากำหนดเป็นรายการประเมินในแบบประเมินแต่ละทักษะ จัดสร้างแบบประเมินฉบับร่างในลักษณะมาตราจัดอันดับคุณภาพ (Rating Scale) 5 อันดับ โดยกำหนดเกณฑ์ในประเมินให้คะแนนดังนี้

4.2.1 ปรากฏหลักฐานบ่งชี้น้อยมากหรือแทบไม่ปรากฏ ให้คะแนน 1 คะแนน

4.2.2 ปรากฏหลักฐานบ่งชี้ต่ำกว่าค่าเฉลี่ยของทั้งชั้นเรียนเล็กน้อย ให้คะแนน 2 คะแนน

4.2.3 ปรากฏหลักฐานบ่งชี้เทียบเท่าค่าเฉลี่ยของนักเรียนทั้งชั้น ให้คะแนน 3 คะแนน

4.2.4 ปรากฏหลักฐานบ่งชี้สูงกว่าค่าเฉลี่ยของนักเรียนทั้งชั้น ให้คะแนน 4 คะแนน

4.2.5 ปรากฏหลักฐานอย่างชัดเจนดีเด่นมาก ให้คะแนน 5 คะแนน

4.3 นำไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างข้อกระทงในแบบประเมินกับประเด็นในการประเมิน นำผลการตรวจสอบ มาปรับปรุงข้อกระทงในแบบประเมิน

4.5 เมื่อการทดลองผ่านไปสองสัปดาห์สุ่มตัวอย่างนักเรียนในกลุ่มทดลองมาจำนวน 30 คน เพื่อให้ครูผู้สอน และหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษทดลองประเมินนักเรียนเป็นรายบุคคล จากการตรวจสอบหลักฐานข้อมูลในแฟ้มสะสมงาน แล้วให้คะแนนความก้าวหน้าในแต่ละทักษะ

4.6 หาค่าความเชื่อมั่นของการให้คะแนนของผู้ประเมินความก้าวหน้าทางการเรียนทั้งสองคน โดยใช้วิธีการหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน ปรากฏว่าได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการฟัง การพูด การอ่าน

และการเขียน เท่ากับ .76 .82 .85 และ .79 ตามลำดับ ทดสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติโดยใช้การทดสอบค่าที (t-test) ได้เท่ากับ .05, .01, .01, และ .o5 ตามลำดับ

4.7 ในกิจกรรมทบทวนแฟ้มสะสมงานแต่ละรอบของการทดลอง ให้ครูผู้สอนและหัวหน้าหมวดนำแบบประเมินความก้าวหน้าทั้งสี่ฉบับ ประเมินความก้างหน้าทางการเรียนในทุกทักษะ จากหลักฐานข้อมูลที่ปรากฏในแฟ้มสะสมงาน

4.8 นำคะแนนจากการประเมินของผู้ประเมินทั้งสองคน มาหาค่าเฉลี่ยในแต่ละประเด็นในทุกทักษะทั้งสี่ทักษะ เป็นคะแนนความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนแต่ละคน

3. ระยะสุดท้าย (Looking Back or End of the Cycle Term) เครื่องมือประกอบด้วย

3.1 เกณฑ์การให้คะแนนผลงานในแต่ละทักษะ (Scoring Rubric)

3.2 แบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์และคณะ

ได้ดำเนินการสร้างและพัฒนาเครื่องมือดังนี้

1. การสร้างและพัฒนาเกณฑ์การให้คะแนนผลงานในทักษะต่างๆ

1.1 สร้างเกณฑ์การให้คะแนนผลงาน (Scoring Rubric) โดยประเมินความสามารถในภาพรวมของแต่ละทักษะ (Focused-Holistic Scoring Rubric) ในการสร้างเกณฑ์การประเมินนั้นใช้แนวทางที่ผู้เชี่ยวชาญในการวัดผลการเรียนหลายท่าน (Carrey. 1988 ; Cartwright. 1984 ; Ebel and Frisbie. 1991 ; Grounlund and Linn. 1990 ; Guerin and Sax. 1989) เสนอไว้ดังนี้

1.2 กำหนดขั้นตอนหรือลักษณะเด่นของผลงานที่คาดหวังไว้ตามจุดมุ่งหมาย

1.3 จากข้อ 1.2 จัดทำเป็นหัวข้อรายการที่มีความสำคัญ และแสดงออกถึงการบรรลุจุดมุ่งหมายได้อย่างชัดเจน

1.4 จากข้อ 1.3 คัดเลือกเฉพาะรายการที่สามารถสังเกตได้หรือประเมินตัดสินได้

1.5 นำรายการที่เลือกไว้มากำหนดเป็นข้อกระทงในการประเมิน โดยขยายให้ชัดเจนมากขึ้นในลักษณะของพฤติกรรมที่สังเกตุได้ หรือคุณลักษณะที่เด่นชัดของผลงาน

1.6 สร้างเกณฑ์การประเมินในลักษณะมาตราจัดอันดับคุณภาพ ซึ่งประกอบด้วย เกณฑ์การประเมินผลงานทักษะการฟัง เกณฑ์การประเมินผลงานทักษะการพูด เกณฑ์การประเมินผลงานทักษะการอ่าน และ เกณฑ์การประเมินผลงานทักษะการเขียน

1.7 นำเกณฑ์การประเมินผลงานไปให้ผู้เชี่ยวชาญทางการวัดผล ซึ่งได้แก่ผู้ที่สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำระดับปริญญาโทในสาขาการวัดผลการศึกษา ผู้เชี่ยวชาญด้านหลักสูตรได้แก่ผู้ช่วยผู้บริหารโรงเรียนฝ่ายวิชาการ หรือ ผู้ที่สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำระดับปริญญาโทสาขาการวิจัยและพัฒนาหลักสูตร ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษา ซึ่งได้แก่ผู้ที่สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำระดับปริญญาตรีสาขาการสอนภาษาอังกฤษ และมีประสบการณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษามาไม่ต่ำกว่า 10 ปี ซึ่งปรากฏว่าได้ผู้เชี่ยวชาญทั้งหมดจำนวน 20 คน พิจารณาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหาของเกณฑ์การประเมินผลงาน ตามวิธีการของโรวิเนลลีและแฮมเบิลตัน (Rovinelli and Hambleton. 1978 : 34-35)

1.8 เลือกตัวอย่างผลงานของนักเรียนที่นักเรียนไม่ได้เลือกเป็นผลงานดีเด่นมาทักษะละ 1 ผลงานต่อนักเรียนหนึ่งคน ได้ผลงานทั้งสิ้นทักษะละ 43 ชิ้น สุ่มตัวอย่างมาทักษะละ 30 ชิ้นนำไปให้ครูสอนภาษาอังกฤษโรงเรียนรัฐราษฎร์อุปถัมภ์ สังกัดกรมสามัญศึกษา จังหวัดราชบุรี จำนวน 2 คน ทดลองใช้เกณฑ์การประเมินผลงาน ประเมินให้คะแนนผลงานจนครบทุกทักษะ โดยผลงานของนักเรียนแต่ละชิ้นจะถูกประเมินโดยครูทั้ง 2 คน

1.9 นำผลการให้คะแนนของครูทั้งสองคนมาหาค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมิน โดยใช้ค่าสหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน (Pearson' s Product Moment Coefficient of Correlation)ปรากฏว่าได้ค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินในการใช้เกณฑ์การประเมินทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เท่ากับ .83, .87, .91, และ .88 ตามลำดับ

1.10 ทดสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติของค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมิน โดยใช้การทดสอบค่าที (t-test)พบว่ามีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับนัยสำคัญ .01 ทุกค่า

2. การสร้างและพัฒนาแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์และคณะ ดำเนินการดังนี้

2.1 ผู้วิจัยได้จัดประชุมกลุ่มย่อยโดยเชิญผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดผลซึ่งได้แก่ครูที่ทำหน้าที่ฝ่ายวัดผลในโรงเรียนมัธยมศึกษาและสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทในสาขาการวัดผลจำนวน 3 คนและผู้วิจัยนำเกณฑ์คุณภาพการประเมินผลทั้ง 6 ด้านมาพิจารณาเพื่อกำหนดตัวบ่งชี้ที่แสดงถึงการบรรลุผลตามเกณฑ์คุณภาพแต่ละข้อ ในลักษณะของพฤติกรรมหรือคุณสมบัติที่สามารถสังเกตได้

2.2 สร้างแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลจากตัวบ่งชี้ที่กำหนดขึ้นในลักษณะมาตราจัดอันดับคุณภาพ (Rating Scale) 5 ระดับ (รายละเอียดดูในภาคผนวก)

2.3 ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหาของแบบประเมินโดยใช้ผู้เชี่ยวชาญทางการวัดผลซึ่งได้แก่ ศึกษานิเทศก์สาขาการวัดผลของหน่วยศึกษานิเทศก์กรมสามัญศึกษา เขตการศึกษา 5 พิจารณาความสอดคล้องระหว่างรายการในการประเมินกับเกณฑ์คุณภาพของลินน์แต่ละด้าน ตามวิธีการของโรวิเนลลีและแฮมเบิลตัน

2.4 นำแบบประเมินคุณภาพไปทดลองใช้กับคณะครูและคณะทำงานโครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์จังหวัดกระบี่ซึ่งได้ทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาไทยในปีการศึกษา 2538 ในระดับประถมศึกษา โดยได้ให้ครูจำนวน 5 คนทดลองทำแบบประเมิน เพื่อตรวจสอบความชัดเจนของข้อกระทงต่างๆ และปรับปรุงข้อความที่มีปัญหาให้ชัดเจน จากนั้นจึงนำไปทดลองใช้กับครูและผู้เกี่ยวข้องที่เหลือจำนวน 28 คน

2.5 นำผลการทำแบบประเมินของคณะครูมาวิเคราะห์เพื่อ คำนวณค่าความเชื่อมั่นของแบบประเมิน โดยวิธีหาค่าสัมประสิทธิ์อัลฟา (Alpha Coefficient, α) ของครอนบาช์ค (ต่าย เชี่ยงฉี. 2526 : 68 ; อ้างอิงมาจาก Cronbach. 1951) คำนวณค่าสัมประสิทธิ์อัลฟาได้เท่ากับ 0.925 ทดสอบแล้วปรากฏว่ามีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับนัยสำคัญ .01

5. วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูลดำเนินการดังนี้

1. ติดต่อประสานงานโรงเรียนที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่าง
2. ชี้แจง แนะนำให้ความรู้ครูผู้สอน และบุคลากรอื่นๆที่เกี่ยวข้อง โดยผู้วิจัยร่วมเป็นส่วนหนึ่งในคณะผู้สอน
3. ผู้วิจัยเข้าร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนทุกครั้งทั้งในคาบเรียนปกติและนอกเวลาเรียนเพื่อสังเกตและบันทึกข้อมูลที่จำเป็นและสำคัญ

6. การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล ดำเนินการดังนี้

6.1 การพัฒนาและหาแนวทางที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงาน

6.1.1 วิเคราะห์ข้อมูลเป็น 4 ระยะ โดยในแต่ละช่วงใช้เวลาในการเก็บรวบรวมข้อมูลตามเครื่องมือที่กำหนดประมาณ 1 เดือน

6.1.2 การวิเคราะห์ข้อมูลใช้วิธีวิเคราะห์ข้อมูลเชิงประจักษ์และข้อมูลประกอบอื่นๆ จัดการประชุมสัมนาเพื่อตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมที่กำหนดตามแผนและการปฏิบัติจริง

6.1.3 ปรับปรุงการดำเนินงานในระยะต่อไป โดยใช้แนวทางที่สรุปในแต่ละช่วงการทดลอง จนถึงช่วงสุดท้ายของการทดลอง

6.2 ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียน

6.2.1 ในแต่ละช่วงการทดลอง นำคะแนนผลการประเมินจากแบบประเมินสรุปความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะทั้งสี่ของนักเรียนซึ่งสรุปจากแบบสังเกตพฤติกรรม แบบตรวจสอบการฝึกทักษะทางภาษา และกิจกรรมการทบทวนแฟ้มสะสมงานของนักเรียนเป็นรายบุคคล มาคำนวณค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

6.2.2 พิจารณาความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง โดยดูแนวโน้มของคะแนนเฉลี่ยว่ามีแนวโน้มปรากฏชัดเจนไปทางใด ตามเกณฑ์ดังนี้

คะแนน	เกณฑ์คุณภาพ
4.376-5.000	ดีมาก
3.751-4.375	ดี
3.126-3.750	ปานกลาง
2.501-3.125	พอใช้ได้
ต่ำกว่า2.500	ต้องปรับปรุง

การพิจารณาความก้าวหน้ากระทำโดยพิจารณาแนวโน้มของคะแนนเฉลี่ยของนักเรียนกลุ่มทดลองว่ามีแนวโน้มปรากฏชัดเจนไปในทิศทางใดคือมีความก้าวหน้า ถดถอย หรือ คงที่ โดยกำหนดเกณฑ์ดังนี้

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเพิ่มขึ้นจากระดับคุณภาพต่ำไปสู่ระดับคุณภาพที่สูงขึ้น แสดงว่านักเรียนมีความก้าวหน้า

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเพิ่มขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับคุณภาพเดิมแสดงว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าแต่ยังไม่ปรากฏชัดเจน

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าลดลงจากระดับคุณภาพสูงไปสู่ระดับคุณภาพที่ต่ำลงแสดงว่านักเรียนมีความถดถอย

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าลดลงแต่ยังอยู่ในระดับคุณภาพเดิมแสดงว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความถดถอยลงแต่ไม่ปรากฏชัดเจน

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเท่าเดิมแสดงว่านักเรียนมีความคงที่

6.2.3 เขียนกราฟเพื่อเปรียบเทียบแนวโน้มการพัฒนาในแต่ละทักษะ

6.3 ปฏิสัมพันธ์ในการเรียนระหว่างและระหว่างครูกับนักเรียน

6.3.1 หาความถี่และร้อยละของความถี่ของการแสดงพฤติกรรมจากแบบสังเกตพฤติกรรม ทุกรายการพฤติกรรมในแต่ละช่วงของการทดลอง

6.3.2 ทดสอบความแตกต่างระหว่าค่าร้อยละของความถี่การแสดงพฤติกรรมระหว่างพฤติกรรมในช่วงที่สองเทียบกับช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สามเทียบกับช่วงที่สอง ช่วงที่สุดท้ายเทียบกับช่วงที่สาม และช่วงสุดท้ายเทียบกับช่วงที่หนึ่งของการทดลอง โดยใช้การทดสอบค่าซี

6.4 หาคุณภาพของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานดังนี้

6.4.1 ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ โดยคำนวณค่าคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนที่ผู้เชี่ยวชาญและผู้มีส่วนเกี่ยวข้อง ตามประเด็นต่างๆในแบบตรวจสอบคุณภาพการประเมินตามเกณฑ์ของลินน์และคณะ และแปลผลคะแนนโดยใช้เกณฑ์ตามข้อตกลงของคณะกรรมการพัฒนาการเรียนการสอนและการประเมินผลดังนี้

คะแนน	เกณฑ์คุณภาพ
ต่ำกว่า 1.79	มีคุณค่าหรือเป็นจริงน้อยที่สุด
1.80-2.59	มีคุณค่าหรือเป็นจริงน้อย
2.60-3.39	มีคุณค่าหรือเป็นจริงปานกลาง
3.40-4.19	มีคุณค่าหรือเป็นจริงมาก
ตั้งแต่4.20ขึ้นไป	มีคุณค่าหรือเป็นจริงมากที่สุด

6.4.2 หาความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบัน โดยการหาค่าสหสัมพันธ์ระหว่างอันดับที่ของนักเรียนที่สุ่มตัวอย่างมาโดยใช้คะแนนรวมจากผู้ประเมินสองคนมาเฉลี่ยแล้วจัดอันดับให้นักเรียนแต่ละคน กับผลการจัดอันดับที่โดยอาจารย์ที่ปรึกษา โดยใช้วิธีการของสเปียร์แมน

6.4.3 หาค่าความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมินสองคน โดยคำนวณค่าสหสัมพันธ์แบบเพียร์สันระหว่างคะแนนรวมที่ผู้ประเมินแต่ละคนตัดสินให้คะแนนผลงานทั้งหมดในแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนแต่ละคน

6.4.4 หาค่าความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนแต่ละคน ตามวิธีการของทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ โดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูป GENOVA VERSION 2.2

7. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

7.1 ทดสอบความแตกต่างของค่าร้อยละของความถี่พฤติกรรมนักเรียนและครูในชั้นเรียน โดยใช้สูตรดังนี้ (ล้วน สายยศ. 2536 : 93)

$$Z = \frac{p_1 - p_2}{\sqrt{pq\{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\}}}$$

โดยที่ Z คือค่าการแจกแจงของ Z

p_1 คือสัดส่วนของความถี่การเกิดพฤติกรรมที่ต้องการทดสอบในช่วงหนึ่งของการทดลอง ได้จากการนำค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมหารด้วยผลรวมของความถี่ของการเกิดพฤติกรรมทั้งหมดที่อยู่ในประเด็นเดียวกัน

p_2 สัดส่วนของความถี่การเกิดพฤติกรรมเดียวกันในช่วงอื่นของการทดลอง หาโดยวิธีการเดียวกันแต่อยู่คนละช่วงการทดลอง

p คือสัดส่วนของการเกิดพฤติกรรมนั้นๆ ทั้งสองช่วงของการทดลองที่นำมาทดสอบความแตกต่าง หาโดยการนำความถี่ของพฤติกรรมที่ต้องการทดสอบมารวมกันทั้งสองช่วงการทดลองหารด้วยผลรวมของความถี่การเกิดพฤติกรรมทั้งหมดในประเด็นเดียวกันทั้งสองช่วงการทดลอง

$q = 1 - p$

7.2 คำนวณค่าความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบันของคะแนนการประเมินผลจากแฟ้มสะสมงาน โดยใช้สูตร (วิเชียร เกตุสิงห์. 2526 : 29) ดังนี้

$$\rho = \frac{1 - 6\Sigma D^2}{N(N^2 - 1)}$$

โดยที่ ρ แทน ค่าความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบัน

D แทน ผลต่างของอันดับที่ของนักเรียนแต่ละคน

N แทน จำนวนนักเรียน

7.3 คำนวณค่าความเชื่อมั่นของการสังเกต โดยใช้วิธีหาดัชนีความสอดคล้องตามสูตรของสก็อต (วิเชียร เกตสิงห์. 2529 : 125-126) ดังนี้

$$\pi = \frac{P_o - P_e}{1 - P_e}$$

โดยที่ π แทน ค่าความเชื่อมั่นของการสังเกต

P_o แทน ความแตกต่างระหว่าง 1.00 กับผลรวมความแตกต่างของสัดส่วนระหว่างผู้สังเกต 2 คน (รวมทุกข้อหรือทุกลักษณะที่สังเกต)

P_e แทน ผลบวกของกำลังสองของค่าสัดส่วนคะแนนจากลักษณะที่สังเกตของผู้สังเกตคนใดคนหนึ่ง

7.4 คำนวณค่าความเชื่อมั่นของผู้ประเมินตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่นในแฟ้มสะสมงาน โดยใช้ค่าสหสัมพันธ์ของเพียร์สัน (Pearson' s Product Moment Coefficient of Correlation) โดยใช้สูตร (Carrett and Woodworth. 1973 : 143)

$$r = \frac{N\sum XY - \sum X\sum Y}{\sqrt{[N\sum X^2 - (\sum X)^2][N\sum Y^2 - (\sum Y)^2}}$$

โดยที่ r แทนค่าความเชื่อมั่นของผู้ให้คะแนน

N แทนจำนวนนักเรียน

X แทน คะแนนจากผู้ประเมินคนที่ 1

Y แทนคะแนนจากผู้ประเมินคนที่ 2

7.5 ทดสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติของค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สันโดยใช้การทดสอบค่าที (t-test) โดยใช้สูตร (Norman and others. 1975 : 281) ดังนี้

$$t = r\sqrt{\frac{N-2}{1-r^2}}$$

โดยที่ t แทน ค่าการแจกแจงที

r แทนค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน

N แทนจำนวนข้อมูล

df = N-2

7.6 คำนวณค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่น (Reliability Coefficient) ของแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์ โดยวิธีหาค่าสัมประสิทธิ์อัลฟา (Alpha Coefficient,α) ของครอนบาช์ค (ต่าย เชี่ยงฉี. 2526 : 68 ; อ้างอิงมาจาก Cronbach. 1951) ดังนี้

$$\alpha = \frac{K}{K-1}\sqrt{1 - \frac{\sum Si^2}{St^2}}$$

โดยที่ α แทน ค่าความเชื่อมั่นของแบบประเมิน

K แทน จำนวนข้อในแบบวัด

Si^2 แทน ความแปรปรวนของข้อคำถามรายข้อ

St^2 แทน ความแปรปรวนทั้งหมดของแบบวัด

7.7 คำนวณค่าความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหาของเกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) และแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์ โดยหาค่าดัชนีความสอดคล้องตามวิธีการของโรวิเนลลีและแฮมเบิลตัน (Rovinelli and Hambelton. 1978 : 34-35) ดังนี้

$$IOC = \frac{R}{N}$$

โดยที่ IOC แทน ค่าดัชนีความสอดคล้อง

R แทน ผลรวมของคะแนนความสอดคล้องของผู้เชี่ยวชาญ

N แทน จำนวนผู้เชี่ยวชาญ

7.8 คำนวณค่าความเชื่อมั่นของคะแนนการประเมินผลแฟ้มสะสมงาน โดยใช้ทฤษฎีการสรุปอ้างอิง 2 ฟาเซท (Two-Facet Crossed design) ดังนี้ (Robert L. Brennon, 1983 : 126-130)

7.8.1 G-Studies เพื่อประมาณค่าความแปรปรวนจากแหล่งต่างๆดังต่อไปนี้

ตาราง 1 การประมาณค่าความแปรปรวนจากแหล่งต่างๆ ของ p X e X r Design

Effect (α)	$\hat{\sigma}^2(\alpha)$	*EMS* (α)
p	[MS(p)-MS (pe)-MS(pr)+MS(per)]/$n_e n_r$	$\sigma^2(per)+n_e\sigma^2(pr)+n_r\sigma^2(pe)+n_e n_r\sigma^2(p)$
e	[MS(e)-MS (pe)-MS(er)+MS(per)]/$n_p n_r$	$\sigma^2(per)+n_p\sigma^2(er)+n_r\sigma^2(pe)+n_p n_r\sigma^2(e)$
r	[MS(r)-MS (pr)-MS(er)+MS(per)]/$n_p n_e$	$\sigma^2(per)+n_p\sigma^2(er)+n_e\sigma^2(pr)+n_p n_e\sigma^2(p)$
pe	[MS (pe)-MS(per)]/n_r	$\sigma^2(per)+n_r\sigma^2(pe)$
pr	[MS(pr)-MS(per)]/n_e	$\sigma^2(per)+n_e\sigma^2(pr)$
er	[MS(er)-MS(per)]/n_p	$\sigma^2(per)+n_p\sigma^2(er)$
per	MS(per)]	$\sigma^2(per)$

Note. $X_{per} = \mu+\tilde{\mu}_p+\tilde{\mu}_e+\tilde{\mu}_r+\tilde{\mu}_{pe}+\tilde{\mu}_{pr}+\tilde{\mu}_{er}+\tilde{\mu}_{per}$

7.8.2 D-Studies เพื่อหาค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) โดยใช้สูตรดังนี้ (Shavelson and Webb. 1991 : 89-93)

$$\sigma^2_{Rel} = \frac{\sigma^2_{pr}}{n'_r} + \frac{\sigma^2_{pe}}{n'_e} + \frac{\sigma^2_{per}}{n'_r n'_e} \quad (1)$$

$$\sigma^2_{Abs} = \frac{\sigma^2_{r}}{n'_r} + \frac{\sigma^2_{e}}{n'_e} + \frac{\sigma^2_{pr}}{n'_r} + \frac{\sigma^2_{pe}}{n'_e} + \frac{\sigma^2_{re}}{n'_r n'_e} + \frac{\sigma^2_{pre}}{n'_r n'_e} \quad (2)$$

$$E\rho^2_{Rel} = \frac{\sigma^2_p}{E\rho(X\quad)} + \frac{\sigma^2_p}{(\sigma^2 + \sigma^2_{Rel})} \quad (3)$$

$$E\rho\phi^2 = \frac{\sigma_p^2}{\sigma_p^2 + \sigma_{Abs}^2} \quad (4)$$

เมื่อ p แทน นักเรียน

e แทน หลักฐานผลงานดีเด่น

r แทน ผู้ประเมิน

σ^2_{Abs} = Absolute Error Variance

σ^2_{Rel} = Relative Error Variance

$E\rho^2_{Rel}$ = Relative G-coefficient

$E\rho\phi^2$ = Absolute G-Coefficient

บทที่ 4

ผลการศึกษาค้นคว้า

การศึกษาครั้งนี้เป็นการศึกษาผลการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 43 คน ขอเสนอผลการศึกษาดังต่อไปนี้

ผลการศึกษาในขั้นเตรียมการ

1. การกำหนดจุดมุ่งหมายเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานและแผนการจัดกิจกรรมกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

1.1 ผลการตรวจสอบความรู้พื้นฐานของนักเรียน

1.1.1 ผลการตรวจสอบความรู้พื้นฐานของนักเรียน จากการพิจารณาผลคะแนนการทดสอบปลายภาควิชาภาษาอังกฤษ (อ 014) ในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 จำแนกตามทักษะต่างๆ ปรากฏผลดังตาราง 2

ตาราง 2 แสดงคะแนนเฉลี่ยในทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน จากผลการทดสอบปลายภาควิชาภาษาอังกฤษ (อ 014) ในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของนักเรียนกลุ่มทดลอง

ทักษะ	คะแนนเต็ม	$\bar{X}$	SD.
การฟัง	22	10.50	2.87
การพูด	20	9.72	1.74
การอ่าน	24	11.24	3.28
การเขียน	24	13.25	3.14

จากการวิเคราะห์ผลการสอบปลายภาคในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของนักเรียนกลุ่มทดลอง พบว่านักเรียนมีพื้นฐานการเรียนค่อนข้างอ่อนมากทุกทักษะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งทักษะการฟังและทักษะการพูด เมื่อพิจารณาการกระจายของคะแนนจะพบว่านักเรียนส่วนใหญ่มีพื้นฐานการเรียนใกล้เคียงกันคือมีผลการเรียนปานกลางจนถึงอ่อน

1.1.2 ผู้วิจัยและครูผู้สอนตรวจสอบความสามารถในทักษะการพูดและทักษะการฟังของนักเรียนอีกครั้งหนึ่งโดยการสัมภาษณ์นักเรียนเป็นภาษาอังกฤษโดยใช้แบบสัมภาษณ์ (รายละเอียดดูในภาคผนวก) ผลการตรวจสอบดังตาราง 3

ตาราง 3 แสดงคะแนนเฉลี่ยจากผลการตรวจสอบความสามารถในทักษะการฟังและการพูดของนักเรียนกลุ่มทดลอง (N=43)

ทักษะ	คะแนนเต็ม	$\bar{X}$	SD.
การฟัง	10	3.87	.67
การพูด	10	4.78	.96

จากผลการสัมภาษณ์ดังตารางพบว่านักเรียนส่วนใหญ่มีความสามารถในการฟังและการพูดภาษาอังกฤษค่อนข้างต่ำ และพบว่านักเรียนไม่คุ้นเคยกับการพูดและการฟังภาษาอังกฤษ ไม่กล้าพูดภาษาอังกฤษกับครูเนื่องจากขาดความมั่นใจกลัวผิด

1.2 ผลการสอบถามความต้องการของผู้เรียน จากการใช้แบบสอบถามถามความต้องการของนักเรียนทุกคน เกี่ยวกับการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนนี้ ปรากฏผลการสำรวจดังตาราง 4 ตาราง 5 ตาราง 6 และ ตาราง 7

ตาราง 4 แสดงค่าร้อยละความต้องการในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลอง จำแนกตามจุดมุ่งหมายในการเรียนของนักเรียน (N=43)

อันดับที่	จุดมุ่งหมายในการเรียนภาษาอังกฤษ	ความถี่	ร้อยละ
1	เพื่อให้สอบได้ครบตามหลักสูตร	38	88.37
2	เพื่อให้สามารถพูดภาษาอังกฤษกับชาวต่างชาติได้	35	81.40
3	เขียนจดหมายภาษาอังกฤษได้	28	65.12
4	อ่านภาษาอังกฤษได้เข้าใจ	24	55.81
5	ฟังวิทยุหรือโทรทัศน์ภาษาอังกฤษได้	22	51.16
6	ทำงานกับชาวต่างชาติในเมืองไทย	15	34.88

ตาราง 4 (ต่อ)

อันดับที่	จุดมุ่งหมายในการเรียนภาษาอังกฤษ	ความถี่	ร้อยละ
7	ติดต่อกับชาวต่างชาติในเมืองไทย	5	11.62
8	ไปท่องเที่ยวต่างประเทศ	4	9.30
9	ไปทำงานต่างประเทศ	3	6.97
10	ไปเรียนต่อต่างประเทศ	1	2.32

จากตารางพบว่า ความต้องการของนักเรียนในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษที่นักเรียนต้องการมากที่สุดคือ เพื่อให้สอบได้ครบตามหลักสูตร อันดับที่สองคือพูดภาษาอังกฤษกับชาวต่างชาติ อันดับที่สามคือเขียนจดหมายภาษาอังกฤษ และที่เป็นความต้องการในเปอร์เซนต์สูงอีก 2ประการคือ อ่านภาษาอังกฤษได้เข้าใจ และ ฟังวิทยุหรือโทรทัศน์ภาษาอังกฤษได้เข้าใจ ส่วนที่มีความต้องการน้อยคือ การไปเรียนต่อต่างประเทศ การไปทำงานกับชาวต่างชาติ จากข้อมูลแสดงให้เห็นว่านักเรียนมีความต้องการที่จะนำภาษาอังกฤษไป ใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน โดยเฉพาะทักษะการพูดเป็นความต้องการที่สูงมากรองจากการเรียนเพื่อให้จบหลักสูตร

ตาราง 5 แสดงค่าร้อยละความคิดเห็นของนักเรียนกลุ่มทดลองต่อเนื้อหาวิชาที่นักเรียนคิดว่ามีประโยชน์ต่อนักเรียน (N = 43)

ที่	ความสามารถทางภาษา	มีประโยชน์สูงสุด	มีประโยชน์ปานกลาง	มีประโยชน์น้อย
1	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง	70.25	20.32	9.43
2	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับครอบครัว	40.32	18.23	41.45
3	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับโรงเรียน	30.50	45.25	24.25
4	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับการเรียน	28.37	53.12	18.51
5	การเล่าเรื่องที่ตนรับผิดชอบ	17.53	48.96	33.51
6	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับวันหยุดและงานอดิเรก	21.24	24.48	54.28
7	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและอาหาร	15.12	22.55	62.33
8	การเล่าเรื่องดารา กีฬา ดนตรี ภาพยนต์	8.75	21.01	70.24

ตาราง 5 (ต่อ)

ที่	ความสามารถทางภาษา	ประโยชน์สูงสุด	ประโยชน์ปานกลาง	ประโยชน์น้อย
9	การสมัครงาน	58.35	40.12	1.53
10	การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ	42.24	53.35	4.41
11	การบอกทางแก่ชาวต่างชาติ	22.10	38.42	39.58
12	การให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ	19.03	38.62	42.35
13	การอ่านป้ายประกาศ	37.53	43.19	19.28
14	การเขียนจดหมาย	59.43	28.24	12.33
15	การพูดเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม	12.35	36.27	51.38
16	การพูดเกี่ยวกับเศรษฐกิจ	7.23	40.43	52.34
17	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับประเพณี	5.34	41.33	53.23
18	การกล่าวทักทายอำลา	61.24	32.44	6.32
19	การกล่าวแนะนำตนเอง	72.38	23.37	4.25

จากตารางพบว่าเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษที่นักเรียนคิดว่ามีความสำคัญและมีประโยชน์สูงสุดเรียงตามลำดับได้แก่ การแนะนำตนเอง การเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง การกล่าวทักทายอำลา การเขียนจดหมาย การสมัครงาน การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ เป็นต้น และที่นักเรียนเห็นว่ามีประโยชน์น้อยเรียงตามลำดับ ได้แก่ การเล่าเรื่องตารา การเล่าเรื่องสุขภาพ การเล่าเรื่องเกี่ยวกับวันหยุด การเล่าเรื่องเกี่ยวกับประเพณีเป็นต้น

ตาราง 6 แสดงร้อยละของจำนวนนักเรียนกลุ่มทดลองที่ชอบวิธีการเรียนวิชาภาษาอังกฤษวิธีต่างๆ (N = 43)

อันดับที่	วิธีเรียนที่นักเรียนชอบ	ความถี่	ร้อยละ
1	เรียนเป็นกลุ่มเล็กๆ	38	88.37
2	เรียนเป็นคู่	27	62.79
3	เรียนด้วยตนเองมีส่วนร่วมในกิจกรรม	25	58.14

ตาราง 6 (ต่อ)

อันดับที่	วิธีเรียนที่นักเรียนชอบ	ความถี่	ร้อยละ
4	เรียนโดยพูดตามครู	20	46.51
5	เรียนโดยการอ่านและจดบันทึก	18	41.81
6	เรียนจากการดูแล้วทำตาม	14	32.56
7	เรียนจากการฟังครูแล้วจดบันทึก	13	30.23
8	เรียนเป็นกลุ่มใหญ่	11	25.58
9	เรียนเป็นรายบุคคล	8	18.60
10	เรียนจากการท่องจำ	5	11.62

จากตารางพบว่าวิธีเรียนที่นักเรียนชอบมากเป็นอันดับที่ 1 คือ การเรียนเป็นกลุ่มเล็กๆ รองลงมาคือการเรียนเป็นคู่ การเรียนด้วยตนเอง เรียนโดยพูดตามครู เรียนโดยการอ่านและจดบันทึก เป็นต้น และพบว่าวิธีเรียนจากการท่องจำเป็นวิธีที่นักเรียนชอบน้อยที่สุด

ตาราง 7 แสดงค่าร้อยละของจำนวนนักเรียนที่ต้องการให้ครูวัดผลโดยวิธีการต่างๆ (N=43)

ลำดับที่	วิธีการวัดผลที่ต้องการให้ครูใช้	ความถี่	ร้อยละ
1	วัดผลจากงานหรือการบ้าน	30	69.76
2	จากผลงานการเขียนเช่น เขียนบรรยายภาพ เขียนจดหมาย เขียนเรียงความ	25	58.14
3	จากการวัดผลภาคปฏิบัติ เช่น การอ่านออกเสียง การสัมภาษณ์ การเล่นบทบาทสมมุติ	23	53.49
4	จากการทดสอบด้วยข้อสอบเลือกตอบ	20	46.51
5	หลักฐานต่างๆเช่นเทปบันทึกเสียง	12	27.91
6	การสอบด้วยข้อสอบข้อเขียน	10	23.26

จากตารางพบว่าวิธีการวัดผลที่นักเรียนต้องการให้ครูใช้มากที่สุดคือ การตรวจผลงานหรือการบ้านที่ครูกำหนดให้ทำ ส่วนวิธีอื่นๆนักเรียนมีความต้องการใกล้เคียงกัน และพบว่าเปอร์เซนต์ที่ต้องการให้ครูใช้วิธีการสอบค่อนข้างต่ำกว่าวิธีอื่นๆ โดยเฉพาะการทดสอบโดยใช้ข้อสอบข้อเขียนนั่นแสดงว่านักเรียนมีความต้องการที่จะให้ครูใช้วิธีการอื่นในการประเมินผลการเรียนมากกว่าการทดสอบ

จากผลการตรวจสอบความรู้พื้นฐาน และการสำรวจความต้องการของผู้เรียน ผู้วิจัยได้นำมาใช้เป็นข้อมูลในการปรับปรุงจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานที่ได้จัดทำไว้จากการศึกษานำร่อง จากนั้นนำเสนอคณะกรรมการดำเนินงานร่วมพัฒนาการประเมินผลแนวใหม่ของโรงเรียนทดลอง ผลการพิจารณาปรากฏว่าได้จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานดังแผนภาพประกอบ 7

จุดมุ่งหมายและเนื้อหาแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

เพื่อแสดงให้เห็นถึงความสามารถของนักเรียนผู้เป็นเจ้าของแฟ้มสะสมงานในประเด็นต่อไปนี้

ทักษะการฟัง

มีความสามารถในการระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากเรื่องที่ได้รับฟัง ได้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา เพลง นิทาน หรือบทสนทนาง่ายเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตนเอง การกล่าวแสดงความรู้สึก

ทักษะการพูด

(1)สนทนาโต้ตอบตามสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมตามวัยและความรู้ โดยเลือกใช้ศัพท์สำนวน ประโยค และออกเสียงอย่างสอดคล้องเหมาะสม

(2)พูดตามหัวข้อ หรือ แนวทางที่กำหนดให้ อย่างมีลำดับขั้นตอน โดยเลือกใช้คำศัพท์สำนวน ประโยค และออกเสียงอย่างสอดคล้องเหมาะสม

เนื้อหา ความรู้สึกต่างๆ เช่น ดีใจ เสียใจ ขอโทษ การแสดงความยินดี การแนะนำตนเอง การทักทาย การเชื้อเชิญ การใช้โทรศัพท์

ทักษะการอ่าน

(1)อ่านออกเสียงข้อความ หรือเรื่องที่กำหนดให้ได้อย่างคล่องแคล่วมีจังหวะถูกต้อง

(2)ระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากเรื่องที่อ่านได้ เนื้อหา บทความ หรือเรื่องเกี่ยวกับสถานที่ กิจกรรมครอบครัว นิทานสั้นๆ จดหมายส่วนตัวง่าย หรือการ์ตูนสั้นๆ

ทักษะการเขียน

(1)เขียนบรรยาย และเขียนเล่าเรื่องตามหัวข้อที่กำหนดหรือตามหัวข้อที่นักเรียนเลือกตามใจชอบ โดยใช้ภาษาได้อย่างเหมาะสมและสื่อความหมาย

(2)เขียนจดหมายส่วนตัว ตามแนวทางที่กำหนดได้ถูกต้องเหมาะสมและสื่อความหมายได้

(3)กรอกข้อมูลในแบบฟอร์มโดยใช้ภาษาได้ถูกต้องเหมาะสม

เนื้อหา การเขียนบรรยายเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง สถานที่ บุคคล ภาพ การกรอกแบบฟอร์ม ใบสมัครงาน ใบสมัครขอรับทุนการศึกษา แบบฟอร์มการเข้าพักโรงแรม การเขียนจดหมายสั้นๆถึงเพื่อนต่างโรงเรียน

ภาพประกอบ 7 จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

2. การสร้างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผล

2.1 ผู้วิจัยและครูผู้สอนนำจุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานมากำหนดเป็นแผนการจัดกิจกรรม โดยคำนึงถึงปัจจัยต่อไปนี้

-สารสนเทศที่ได้จากการตรวจสอบความรู้พื้นฐานนักเรียน

-สารสนเทศที่ได้จากการสอบถามความต้องการนักเรียน

-เอกสารตำราเรียนต่างๆในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

-ผลงานวิจัยเกี่ยวกับการสอนและการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษา

2.2 จัดทำกำหนดการจัดกิจกรรมและแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน การประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ดังตาราง 8

ตาราง 8 แสดงกำหนดการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

เดือน/ช่วงเวลา	สัปดาห์ที่	คาบที่	ทักษะ	หัวข้อ/เนื้อหา	หมายเหตุ
พฤษภาคม 21-31	1	1-2	ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน	-ตรวจสอบความรู้พื้นฐาน -เตรียมตัวนักเรียน	
	2	3-4	พูด-เขียน	-Interview by Categories -Student Cards	
		5-6	เขียน	-การเขียนประวัติตน	
มิถุนายน 3-28	3	7-8	เขียน-พูด	-การเขียนประวัติส่วนตัว(ต่อ)	
		9-10	ฟัง-พูด-อ่าน	-การพูดแนะนำตนเอง -The City tour	
	4	11-12	อ่าน	-The City Tour (ต่อ)	
		13-14	อ่าน-เขียน	-I have already found a job	
	5	15-16	ฟัง-พูด	การทักทาย	

ตาราง 8 (ต่อ)

เดือน/ช่วงเวลา	สัปดาห์ที่	คาบที่	ทักษะ	หัวข้อ/เนื้อหา	หมายเหตุ
		17-18	ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน	การทบทวนแฟ้มสะสมงานครั้งที่ 1	21 มิถุนายน 2539
	6 สัปดาห์ Conference ครั้งที่ 1	19-20	ฟัง-เขียน	-In the Park	
		21-22	อ่าน-เขียน	Past Simple Tense	
กรกฎาคม 1-31	7	23-24	ฟัง-เขียน	Massashusetts	
		25-26	ฟัง-พูด	My family	
	8	27-28	อ่าน-เขียน	Present Perfect Tense	
		29-30	อ่าน-เขียน	Alibaba	
	9	31-32	ฟัง-พูด	การเชื้อเชิญ	
		33-34	อ่าน-เขียน	Future Simple tense	
	10	35-36	อ่าน-เขียน	การอ่านข่าว	
		37-38	ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน	การทบทวนแฟ้มสะสมงานครั้งที่ 2	26 กรกฎาคม 2539
สิงหาคม 1 -30	สัปดาห์ Conference ครั้งที่ 2	39-40	ฟัง-พูด	กิจกรรมการคัดเลือกผลงานดีเด่นทักษะการฟังและการพูด	
		41-42	อ่าน-เขียน	กิจกรรมการคัดเลือกผลงานดีเด่นทักษะการอ่านและการเขียน	
	12	43-44	อ่าน-เขียน	Present Perfect Tense	
		45-46	อ่าน-พูด	Thai Food	
	13	47-48	ฟัง-พูด	การขอความช่วยเหลือ	

ตาราง 8 (ต่อ)

เดือน/ช่วงเวลา	สัปดาห์ที่	คาบที่	ทักษะ	หัวข้อ/เนื้อหา	หมายเหตุ
		49-50	อ่าน-เขียน	การเขียนจดหมาย	
	14	51-52	เขียน	การเขียนจดหมาย(ต่อ)	
		53-54	ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน	การทบทวนแฟ้มสะสมงานครั้งที่ 3	29 สิงหาคม 2539
กันยายน 2-27	15 สัปดาห์การให้คำปรึกษาครั้งที่ 3	55-56	อ่าน-เขียน	การกรอกแบบฟอร์ม	
		57-58	ฟัง-พูด	การพูดโทรศัพท์	
	16	59-60	อ่าน-เขียน	Question Word	
		61-62	ฟัง-พูด	การถามทาง	
	17	63-64	อ่าน-เขียน	Some Letters	
		65-66	ฟัง-พูด	การกล่าวแสดงความรู้สึก	
	18	67-70	ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน	การทบทวนแฟ้มสะสมงานครั้งที่ 4	26 กันยายน 2539
ตุลาคม 1-10	19 สัปดาห์การให้คำปรึกษาครั้งที่ 4	71-72	ฟัง-พูด	กิจกรรมการคัดเลือกผลงานดีเด่นทักษะการฟัง-การพูด	
		73-74	อ่าน-เขียน	กิจกรรมคัดเลือกผลงานดีเด่นทักษะการอ่าน-เขียน	
	20	75-80	ทุกทักษะ	นิทรรศการ Portfolio	

(สำหรับตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมดูรายละเอียดจากภาคผนวก)

2.3 ผู้วิจัยนำเสนอแผนการจัดกิจกรรมและกำหนดการสอนต่อที่ประชุมคณะกรรมการพัฒนาการประเมินผลแนวใหม่ เพื่อให้ทราบบทบาทหน้าที่ของผู้เกี่ยวข้อง โดยแผนการจัดกิจกรรมได้รับการยอมรับจากที่ประชุม

ผลการศึกษาขั้นการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

ผู้วิจัยและคณะกรรมการของโรงเรียนได้กำหนดให้มีการตรวจสอบผลการปฏิบัติงานตามแผนทุกครั้งภายหลังกิจกรรมการทบทวนแฟ้มสะสมงาน (Review Portfolio) และกิจกรรมการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล (Conference) โดยใช้ข้อมูลที่เก็บรวบรวมได้ในรอบหนึ่งเดือนจาก

-แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนรายคาบ

-แบบตรวจสอบความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะต่างๆจากกิจกรรมการทบทวนแฟ้มสะสมงาน และการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล

-บันทึกเหตุการณ์ประจำวัน

-บันทึกเสียงการสอนประจำวัน

-แบบตรวจสอบการฝึกทักษะทางการเรียนทั้งสี่ทักษะ

โดยขอนำเสนอผลการดำเนินงานในแต่ละช่วงของการทดลองดังนี้

1. ผลการดำเนินงานในช่วงที่ 1 (21 พฤษภาคม -28 มิถุนายน 2539) มีดังต่อไปนี้

1.1.1 ผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องและแนวทางปรับปรุงการดำเนินงานปรากฏดังตาราง 9

ตาราง 9 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน การปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรค และ แนวทางแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงาน ในช่วงที่ 1

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
การจัดการเรียนการสอน (1) จำนวนคาบสอนทั้งหมด 22คาบ	-สอนจริง 20 คาบ	-โรงเรียนมีกิจกรรมไหว้ครู งดการเรียนการสอน	-จัดสอนชดเชยนอกเวลาเรียน
(2) การปฏิบัติตามแนวทางที่กำหนดไว้ในแผนการจัดกิจกรรม	-ไม่สามารถจัดกิจกรรมได้ภายในเวลาที่กำหนดตามแผน -บางขั้นตอนครูใช้เวลาในการอธิบายมาก	-นักเรียนไม่ชินต่อการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นให้นักเรียนคิดเอง -พื้นฐานนักเรียนส่วนใหญ่ค่อนข้างอ่อนต้องใช้เวลามากในการทำกิจกรรม -นักเรียนไม่คุ้นเคยต่อวิธีการเรียนแบบร่วมมือ (Cooperative learning) จึงมีนักเรียนบางส่วนขาดความมั่นใจในการแสดงออกและช่วยทำงานกลุ่ม -เนื้อหาบางเรื่องค่อนข้างยาก -นักเรียนยังสรุปด้วยตนเองไม่ได้	-ปรับตารางสอนใหม่เป็น 2 คาบเรียนติดต่อกัน -กำหนดบทบาทของนักเรียนในการทำกิจกรรมกลุ่มให้ชัดเจน และให้แต่ละคนเขียนรายงานในการเข้าร่วมทำกิจกรรมกลุ่มทุกครั้งเกี่ยวกับบทบาทหน้าที่ของตนเองเป็นผลงานเก็บไว้ใน Working Portfolio -กระตุ้นให้นักเรียนร่วมมือกันในการทำกิจกรรมกลุ่ม โดยเน้นให้นักเรียนทราบว่าคุณภาพของผลงานกลุ่มจะได้รับการประเมินให้คะแนนในสัดส่วนที่เท่ากันทุกคน

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
(3) การประเมินผล (3.1)การสร้างผลงานตามจุดมุ่งหมาย	-ถ้าเป็นผลงานที่กำหนดให้ทำในเวลาเรียนนักเรียนส่วนใหญ่จะจัดทำเรียบร้อยทั้งผลงานเดี่ยวและงานกลุ่ม -ผลงานนอกเวลาเรียนที่นักเรียนจัดทำขึ้นเองมีน้อย	-นักเรียนบางคนไม่รับผิดชอบในการส่งผลงานให้ครูให้ความคิดเห็นเบื้องต้นเนื่องจากเห็นว่าครูยังไม่ประเมินให้คะแนน -ถ้าครูไม่กำหนดเวลาในการส่งผลงานพบว่า นักเรียน 60%ส่งงานล่าช้า 30%ไม่ส่งงานเลย 10% ส่งทันทีเมื่อเรียบร้อย	-ในการทบทวน Portfolio และConference ครูต้องกระตุ้นให้นักเรียนค้นพบจุดอ่อนของนักเรียนด้วยตนเอง จากนั้นจึงกำหนดให้สร้างผลงานเพิ่มเติมในจุดมุ่งหมายที่ยังบกพร่อง -เน้นส่งเสริมกระบวนการฝึกทักษะนอกเวลาเรียนให้มากขึ้น โดยสุ่มตัวอย่างนักเรียนบางคนที่คิดทำผลงานด้วยตนเองเป็นตัวอย่าง -ควรให้อิสระนักเรียนในการใช้เวลาพอสมควรในการทำผลงาน โดยครูต้องคอยตรวจสอบผลงานจากการทบทวน Working Portfolio หากพบว่าผลงานมีน้อยและไม่มีคุณภาพ ให้นักเรียนทำแผนพัฒนาการเรียนด้วยตนเอง

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
3.2 การประเมินผลงานด้วยตนเอง	-นักเรียนส่วนใหญ่ประเมินตามแบบประเมินที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น	-การประเมินผลงานนักเรียนส่วนใหญ่จะประเมินกว้างๆ เช่น ดี ถูกต้อง เหมาะสม และไม่ตรงประเด็น -นักเรียนที่ขาดความรับผิดชอบและไม่เอาใจใส่การเรียนมักละเลยการประเมินผลงานตนเอง -นักเรียนที่เรียนอ่อนมักจะประเมินผลงานเองไม่ได้ จากการสังเกตบางครั้งจะถามเพื่อนหรือให้เพื่อนที่เรียนดีช่วยประเมิน	-สุ่มตัวอย่างผลงานเพื่อฝึกประเมินในชั้นเรียนเป็นตัวอย่างโดยให้นักเรียนทั้งชั้นอภิปรายซักถาม -ชี้ให้เห็นประโยชน์ของการประเมินตนเอง -นักเรียนที่ยังไม่ประเมินผลงานตนเองครูควรดำเนินการให้ประเมินก่อน ที่ครูจะให้ความคิดเห็นต่อผลงาน
3.3 การให้เพื่อน (Partner Portfolio) ประเมินผลงาน	-นักเรียนส่วนใหญ่พึงพอใจต่อกิจกรรมนี้มากถ้าให้นักเรียนเลือกผู้ประเมินอย่างอิสระ -นักเรียนส่วนใหญ่มักจะเลือกเพื่อนที่มีผลการเรียนดีเป็นผู้ประเมินวิจารณ์งาน	-นักเรียนส่วนใหญ่จะให้ข้อคิดเห็นต่อผลงานของเพื่อนคล้ายๆกัน คือ ไม่ชัดเจนและตรงประเด็น ไม่สามารถนำข้อคิดเห็นต่างๆไปปรับปรุงผลงานได้ ในช่วงแรกๆของการศึกษา	-ฝึกการประเมินโดยการอภิปรายซักถามในห้องเรียนในช่วงสุดท้ายของการสอน หลังจากมีการทำผลงาน โดยการสุ่มผลงานมาหนึ่งชิ้นแล้วให้นักเรียนทั้งชั้นให้ข้อคิดเห็นต่อผลงาน โดยใช้ประกอบกับแบบประเมินผลงาน

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
3.4 การสังเกตพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษา	-ครูผู้สอนเป็นผู้สังเกตและบันทึกผลโดยใช้แบบตรวจสอบพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษาที่ผู้วิจัยสร้างโดยสังเกตในช่วงเวลาที่นักเรียนทำกิจกรรมกลุ่มหรือทำงานตามแบบฝึกโดยวางแผนสังเกตในคาบเรียนครั้งละประมาณ 5-10 คน -การสังเกตแต่ละครั้งพบว่านักเรียนแสดงพฤติกรรมไม่ครบทั้ง 4 ทักษะ	-จำนวนครั้งในการถูกสังเกตของนักเรียนแต่ละคนค่อนข้างน้อยเฉลี่ยแล้วในช่วงที่หนึ่งของการทดลองนักเรียนคนหนึ่งจะได้รับการสังเกตอย่างเป็นทางการประมาณ 3 ครั้ง -สร้างภาระให้ครูผู้สอนมาก	-หาผู้ช่วยในการร่วมสังเกตโดยชี้แจงและฝึกเทคนิคการสังเกต -ผู้วิจัยร่วมสังเกตด้วยพร้อมๆกับการสังเกตการสอน -ปรับกิจกรรมการเรียนการสอนในแต่ละครั้งให้นักเรียนได้แสดงออกให้ครบทั้งสี่ทักษะ โดยยังคงเน้นทักษะที่ต้องการฝึกตามจุดมุ่งหมายของแผนการจัดกิจกรรมเป็นลั ก
กิจกรรมพัฒนาแฟ้มสะสมงาน 1.การทำบันทึกย่อย	บันทึกประจำวัน -นักเรียนทุกคนเขียนบันทึกประจำวัน -นักเรียนส่วนใหญ่พึงพอใจในการเขียนบันทึกประจำวัน และส่วนใหญ่จะถามครูผ่านบันทึกประจำวัน	-ครูอ่านบันทึกประจำวันไม่ทันและไม่สามารถตอบคำถามนักเรียนได้ทันเหตุการณ์ -นักเรียนบางคนอายเพื่อนที่สมุดบันทึกไม่สวยงาม นักเรียนบางคนไม่ทำบันทึกการอ่าน	-ให้นักเรียนรวบรวมส่งในวันสุดสัปดาห์ เพื่อครูจะได้อ่านในวันเสาร์-อาทิตย์ -เน้นการปลูกฝังเรื่องความประหยัดและเนื้อหาสาระของสมุดบันทึก

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
	-นักเรียนเขียนบันทึกการอ่านสัปดาห์ละ 1 เรื่อง -ประสานไปยังบรรณารักษ์เพื่อตรวจสอบสถิติการยืมหนังสือภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองทดลอง	จริงแต่ทำบันทึกการอ่านจากของเพื่อน -นักเรียนมักเลือกอ่านเรื่องง่ายๆสั้นๆและคล้ายกัน	-ก่อนสอนทักษะการอ่านในแต่ละครั้งสุ่มตัวอย่างนักเรียนมาเล่าเรื่องที่ทำบันทึกการอ่านหน้าชั้นเรียน -กำหนดกรอบเนื้อหากว้างให้นักเรียนเลือกตามกรอบเช่น ความยาวของเรื่อง ประเภทหนังสือ
2.การสะสมผลงานใน Working Portfolio	-นักเรียนสะสมผลงานทุกชิ้น โดยจัดทำบัญชีควบคุมผลงานตามแบบฟอร์มที่ผู้วิจัยแนะนำ -แหล่งเก็บผลงานให้นักเรียนเป็นผู้จัดหา หรือจัดทำขึ้นเอง โดยผู้วิจัยและโรงเรียนสนับสนุนอุปกรณ์และค่าใช้จ่ายในการจัดทำเช่นค่ากระดาษ สี สำหรับนักเรียนที่ยากจน -Working Portfolio ของนักเรียนมีหลายรูปแบบ เช่น -แฟ้มพลาสติก	-ปริมาณผลงานมีมากเกินไป -นักเรียนบางคนทำผลงานหาย -การจัดเก็บผลงานกลุ่มไม่เป็นระบบสมาชิกในกลุ่มไม่สามารถตรวจสอบผลงานได้ -นักเรียนนำผลงานมาทำขณะที่เรียนวิชาอื่น	-ชี้แจงและฝึกนักเรียนให้จัดทำบัญชีควบคุมผลงานให้เป็นระบบ -แนะนำให้นักเรียนนำผลงานที่ไม่มีคุณภาพและไม่ต้องการปรับปรุงใหม่ออกจาก Working Portfolio -จัดทำแหล่งเก็บผลงานกลุ่ม (Working Grouped Portfolio) และให้นักเรียนเลือกตัวแทนเพื่อทำหน้าที่ดูแลจัดเก็บผลงานกลุ่มของทุกๆกลุ่มโดยทำบัญชี

ตาราง 9(ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
	-แฟ้มกระดาษ -กล่องกระดาษตกแต่งด้วยกระดาษสี -กระเป๋าเอกสาร -ตะกร้าใส่ของ -ลังใส่นมกล่อง -สถานที่เก็บ Working Portfolio -ส่วนใหญ่เก็บไว้ใต้โต๊ะเรียนเพื่อสะดวกต่อการนำผลงานมาปรับปรุงนอกเวลา		ควบคุมผลงาน
3.การทบทวนแฟ้มสะสมงาน (Review Portfolio)	-ดำเนินการได้ภายในคาบเรียนที่กำหนดให้ประมาณ 30% ของจำนวนนักเรียนโดยใช้วิธีการดังนี้ -ให้นักเรียนออกมาหน้าชั้นเพื่อนำผลงานทั้งหมดมาแสดงให้เพื่อนทั้งชั้นดู -ให้เพื่อนวิพากษ์วิจารณ์ผลงาน ตนเอง แล้วบันทึกผล	-กิจกรรมนี้มีประโยชน์มากแต่ใช้เวลาค่อนข้างมาก -นักเรียนกำหนดแผนพัฒนาการเรียนเพื่อการซ่อมหรือเสริมด้วยตนเองไม่ได้ -ครูใช้เวลาค่อนข้างมากในการสรุปข้อมูลนักเรียนก่อนการ Conference	-ในระยะแรกๆครูต้องเป็นผู้กำหนดงาน หรือแนะนำนักเรียนในการทำแผนพัฒนาการเรียน เนื่องจากนักเรียนยังประเมินตนเองได้ไม่ชัดเจน และสอดคล้องกับสภาพที่แท้จริงของตน -การสรุปข้อมูลนักเรียนควรสรุปข้อมูลเป็นประจำทุกอาทิตย์ไน

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
	-นักเรียนใช้แบบประเมินประเมินการนำเสนอของเพื่อนและส่งผลการประเมินให้เพื่อนทันทีเมื่อจบการนำเสนอผลงาน		คาบสุดท้ายประจำสัปดาห์ โดยให้นักเรียนสรุปมาก่อน
4. การให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล (Conference)	-ดำเนินการได้ภายในหนึ่งสัปดาห์ โดยกำหนดไว้วันละ 8-10 คน -ควรแจ้งนักเรียนล่วงหน้าเพื่อนักเรียนได้เตรียมตัว เตรียมคำถามและเตรียมผลงานที่ต้องการให้ครูดูเป็นพิเศษ -ครูสรุปข้อมูลล่วงหน้าได้ครบทุกคน	-นักเรียนบางคนต้องการให้ครูให้เวลาในการ Conference โดยไม่จำกัดเวลา -การ Conference ท้ายชั่วโมงเรียน ทำให้นักเรียนที่ต้องพบครูในชั่วโมงนั้นวิตกกังวล	-จัดให้มีการ Conference นอกเวลาเรียน โดยให้นักเรียนไปพบครูโดยลำพังที่ห้องภาษาอังกฤษ ตามตารางเวลาที่ครูกำหนดขึ้นในสัปดาห์ที่กำหนดเป็นสัปดาห์การให้คำปรึกษา
5.การประสานสัมพันธ์ผู้ปกครอง	-ทำจดหมายข่าวถึงผู้ปกครองในตอนต้นภาคเรียน -ให้นักเรียนนำผลงานที่ผ่านการประเมินผลงานด้วยตนเอง เพื่อนและครูให้ข้อคิดเห็น ภายหลังจากกิจกรรม Review Portfolio ให้ผู้ปกครองให้ข้อคิดเห็น	-ผู้ปกครองส่วนใหญ่ไม่มีความรู้ภาษาอังกฤษจึงไม่สามารถให้ข้อคิดเห็นต่อผลงานได้ -ผู้ปกครองบางคนบอกว่าสิ้นเปลืองวัสดุ จากการที่นักเรียนฉีกกระดาษจากสมุดมาทำผลงานการเขียนเก็บไว้ใน Working Portfolio	-จัดทำแบบสอบถามความคิดเห็นของผู้ปกครอง -ให้ผู้ปกครองตรวจผลงานในลักษณะการให้กำลังใจและร่วมชื่นชมผลงาน -ทำจดหมายข่าว (Portfolio News) ชี้แจงผู้ปกครองให้เข้าใจ

ตาราง 9 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหา/อุปสรรค	แนวทางแก้ไขปรับปรุง
	ต่อผลงาน -ผู้ปกครองส่วนใหญ่ชื่นชมและพึงพอใจต่อกิจกรรมดังกล่าว และเห็นว่าลูกรู้จักใช้เวลาว่างสำหรับการทบทวนการเรียนมากขึ้น	-นักเรียนที่ผลงานไม่มีคุณภาพมักจะไม่นำไปให้ผู้ปกครองดู	กระบวนการในการเก็บผลงานของนักเรียนและบทบาทของผู้ปกครอง

1.2 ความก้าวหน้าและความสามารถทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเสร็จสิ้นการทดลองครั้งที่ 1

จากการวิเคราะห์และสรุปข้อมูลนักเรียนเป็นรายบุคคล โดยใช้เครื่องมือต่างๆดังกล่าวมาแล้ว ปรากฏผลดังต่อไปนี้

1. ผลการตรวจสอบปริมาณผลงาน ความสามารถทางการเรียน เจตคติต่อการเรียนในแต่ละทักษะ ซึ่งได้กำหนดเกณฑ์คุณภาพตามมติของที่ประชุมคณะกรรมการดังนี้

คะแนน	**ระดับคุณภาพ**
4.376-5.000	ดีมาก
3.751-4.375	ดี
3.126-3.750	ปานกลาง
2.501-3.125	พอใช้
ต่ำกว่า 2.500	ใช้ไม่ได้ต้องปรับปรุง

ผลการตรวจสอบปรากฏดังตาราง 10

ตาราง 10 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจต่อการฝึกและพัฒนาทักษะทางภาษา ความสามารถทางการเรียนในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลองในช่วงที่ 1 ของการทดลอง (N=43)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	SD.	ระดับคุณภาพ
ทักษะการฟัง			
1.ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง	1.530	.672	ต้องปรับปรุง
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง	1.763	.821	ต้องปรับปรุง
3.ความสามารถในการฟัง	1.875	.953	ต้องปรับปรุง
ทักษะการพูด			
1.ปริมาณการฝึกทักษะการพูด	1.282	.351	ต้องปรับปรุง
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการพูด	2.347	.642	ต้องปรับปรุง
3.ความสามารถในการพูด	1.673	.583	ต้องปรับปรุง
ทักษะการอ่าน			
1.ปริมาณการฝึกทักษะการอ่าน	2.020	.973	ต้องปรับปรุง
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่าน	2.351	.882	ต้องปรับปรุง
3.ความสามารถในการอ่านจับใจความ	2.314	.854	ต้องปรับปรุง
4.ความสามารถในการอ่านออกเสียง	1.956	.763	ต้องปรับปรุง
ทักษะการเขียน			
1.ปริมาณการฝึกทักษะการเขียน	1.732	.784	ต้องปรับปรุง
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน	1.340	.581	ต้องปรับปรุง
3.ความสามารถในการเขียน	1.982	.743	ต้องปรับปรุง

จากตารางพบว่า ปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถในทุกทักษะของนักเรียน อยู่ในเกณฑ์ที่ต้องปรับปรุงทั้งหมด โดยมีความสนใจต่อการฝึกการพูดและความสามารถในการอ่านเท่านั้นที่มีแนวโน้มว่านักเรียนพัฒนาขึ้น และพบว่าคะแนนความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียนค่อนข้างต่ำ

1.3 ผลการสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนและพฤติกรรมการสอนของครู

จากการใช้แบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการเรียนการสอนในชั้นเรียนทุกคาบเรียน ผลการสังเกตปรากฏดังตาราง 11

ตาราง 11 แสดงความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละของความถี่ของปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน และพฤติกรรมการสอนครู จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนในระยะที่ 1 ของการทดลอง

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน (N=115)		
1.ครูอธิบาย	75	65.22
2.นักเรียนถาม-ครูตอบ	8	6.96
3.นักเรียน-นักเรียนถามกันเอง		
3.1คนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง	4	3.48
3.2กิจกรรมคู่	8	6.96
3.3กิจกรรมกลุ่ม	13	11.30
4.การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	7	6.08
พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน (N=49)		
1.หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	8	16.33
2.ถามคำถามครู	10	20.41
3.ยกมือขอตอบคำถามครู	5	10.20
4.ตอบคำถามด้วยความสามารถของตนเอง	10	20.41
5.พูดแสดงความคิดเห็น	3	6.12
6.เงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	9	18.37
7.สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ	4	8.16

ตาราง 11 (ต่อ)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
พฤติกรรมการสอนของครู (N=109)		
1.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	8	7.34
2.ให้กำลังใจนักเรียน	16	14.68
3.ให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ	20	18.35
4.ถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	25	22.94
5.ให้โอกาสนักเรียนซักถาม	20	18.35
6.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	3	2.75
7.ออกคำสั่งให้นักเรียนทำตามหรือแนะนำมาก	15	13.76
8.วิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	2	1.83

จากตารางปรากฏว่าในช่วงที่ 1 ของการทดลองข้อมูลที่พบจากแบบสังเกตพฤติกรรมเป็นดังต่อไปนี้

1. ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน ครูยังคงมีบทบาทสูงในกิจกรรมการเรียนการสอน นั่นคือใช้การอธิบายถึง 27.47% รองลงไปเป็นกิจกรรมกลุ่ม 4.76% กิจกรรมคู่ 2.93% นักเรียนซักถามครู 2.93% การอภิปรายร่วมกันระหว่าครูกับนักเรียน 2.56% และพฤติกรรมที่ปรากฏน้อยคือ ปฏิสัมพันธ์ระหว่างนักเรียนคนเดียวกับนักเรียนทั้งห้อง 1.47%

2. พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน นักเรียนแสดงพฤติกรรมไม่เด่นชัดมากนักว่ามีแรงจูงใจในการเรียนสูง จากการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า นักเรียนถามคำถามครูและตอบคำถามครูด้วยตนเองเป็นเปอร์เซนต์ที่สูงกว่ารายการพฤติกรรมอื่นคือ 3.66% รองลงมาคือการเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยาการหัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน 2.93% ยกมือตอบคำถาม 1.83% สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ 1.47% พฤติกรรมที่ปรากฏน้อยที่สุดคือการพูดแสดงความคิดเห็น 1.09%

3. พฤติกรรมการสอนของครู พบว่า พฤติกรรม ที่ครูใช้มาก ที่สุดคือการถามเพื่อให้นักเรียนตอบ 9.16% รองลงมาคือการเปิดโอกาสให้นักเรียนซักถาม ให้นักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ ให้กำลังใจนักเรียน แก้ไขข้อผิดพลาดโดยชี้แจงนักเรียนเป็นเปอร์เซนต์ที่สูงกว่าไม่ชี้แจง พฤติกรรมที่แสดงออกน้อยคือการวิพากษ์วิจารณ์นักเรียนตรงๆ

จากการประมวลสรุปและวิเคราะห์ข้อมูลดังกล่าวข้างต้น เห็นว่าการทดลองในช่วงแรก ยังมีปัญหาอุปสรรคที่ต้องปรับยุทธวิธีการทำงานหลายประการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งนักเรียนยังไม่คุ้นเคยกับการแสดงบทบาทในการเป็นเจ้าของบทเรียนและเจ้าของการประเมินผล การสร้างสรรค์ผลงาน การประเมินผลงาน และการตรวจสอบความสามารถของตนเองจึงต้องใช้เวลาในการเตรียมและปรับระบบความคิด ระบบการทำงานของนักเรียนและครูพอสมควร สำหรับครูได้พยายามแสดงบทบาทการเน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลางค่อนข้างสูง แม้ว่าในบางครั้งต้องใช้วิธีการชี้แนะ หรือสั่งนักเรียนให้ทำตามมากก็ตาม

ดังนั้นในช่วงที่สองของการทดลองจึงได้มีการแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ตามข้อเสนอแนะจากที่ประชุมในตาราง 9 และปรับมาตรฐานการดำเนินงานในการทดลองช่วงที่สอง ดังนี้

1. กำหนดคาบสอนใหม่ โดยจัดตารางเรียนเป็น 2 คาบเรียนติดต่อกัน

2. การสังเกตนักเรียนเป็นรายบุคคลเพื่อลดภาระครูผู้สอน ให้ผู้วิจัยสังเกตนักเรียนไปพร้อมๆกับการสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอน และกำหนดว่าในช่วงที่สองของการทดลองนักเรียนแต่ละคนควรได้รับการสังเกตุอย่างเป็นทางการไม่ต่ำกว่า 3 ครั้ง

3. การทบทวนแฟ้มสะสมงาน กำหนดแนวปฏิบัติใหม่ดังนี้

3.1 ให้นักเรียนทุกคนนำเสนอผลงานภายในคาบเรียนที่กำหนด โดยกำหนดเวลาในการนำเสนอผลงานไม่เกินคนละ 2 นาที ให้เพื่อนในชั้นประเมินผลการนำเสนอ และให้นักเรียนแต่ละคนเขียนรายงานการนำเสนอผลงานมาก้อนล่วงหน้า

3.2 ก่อนการนำเสนอผลงานให้นักเรียนนำแฟ้มสะสมงานมาให้ครูตรวจสอบก่อน

4. การประเมินผลงานด้วยตนเอง ผู้วิจัยสร้างข้อแนะนำเพิ่มเติมในการประเมินผลงานในแต่ละจุดมุ่งหมายเพื่อให้นักเรียนได้ใช้เป็นแนวทางในการตรวจสอบได้ตรงประเด็น

5. การให้ข้อคิดเห็นต่อผลงานของเพื่อน กรณีเป็นผลงานการเขียนให้นักเรียนนำไปปิดประกาศ แล้ว ให้เพื่อนร่วมชั้นเขียนวิจารณ์ในกระดาษที่เตรียมให้

6. การจัดเก็บผลงานกลุ่ม จัดทำกล่องเก็บผลงานกลุ่มไว้หลังห้องเรียน ให้เลขากลุ่มเป็นผู้นำมาจัดเก็บในแต่ละครั้ง และเลือกตัวแทนนักเรียนเป็นผู้ทำทะเบียนควบคุมผลงานกลุ่ม

7. กรณีจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเป็นกลุ่มเน้นการจัดกลุ่มแบบ Group Investigation ตามแนวทางของ เฟอร์ทเวงเลอร์ (Furtwengler. 1992) โดยให้มีกลุ่มละประมาณ 4-6 คน และจัดคละกัน โดยมีสัดส่วนคนเก่ง : ปานกลาง :อ่อน เป็น 1:2:1 และกำหนดให้มีการเปลี่ยนกลุ่มใหม่ทุกสัปดาห์

8. กิจกรรมการเรียนการสอนปรับเนื้อหาให้ง่ายขึ้น ลดขั้นตอนในการทำกิจกรรมบางอย่างลง และเน้นให้นักเรียนสร้างผลงานนอกเวลาเพิ่มเติมจากกิจกรรมการปรึกษารายบุคคล

9. การสรุปข้อมูลนักเรียนเป็นรายบุคคลจากแบบสังเกตพฤติกรรม การทบทวนแฟ้มสะสมงาน และการให้คำปรึกษารายบุคคล ควรร่วมกันสรุปข้อมูลเป็นทีม ซึ่งประกอบด้วยผู้วิจัย ครูผู้สอน และ หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ

2. ผลการดำเนินงานในช่วงที่สองของการทดลอง (1 กรกฎาคม-31 กรกฎาคม 2539)

หลังจากที่ได้ปรับกระบวนการในการดำเนินการทดลองใหม่ ผลปรากฏว่าประสิทธิภาพในการดำเนินงานดีขึ้นมาก และนักเรียนมีพัฒนาการดีขึ้นเกือบทุกด้าน ดังรายละเอียดต่อไปนี้

2.1 การวิเคราะห์ความสอดคล้องและแนวทางการปรับปรุงกระบวนการดำเนินงานทดลองในช่วงที่ 2 ปรากฏผลดังตาราง 12

ตาราง 12 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผนกับการปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรคและแนวทางในการแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สอง

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การแก้ไข
การจัดการเรียนการสอน 1.จำนวนคาบสอนทั้งหมด 16 คาบ 2.การปฏิบัติตามแนวทางที่กำหนดไว้ตามแผนการจัดกิจกรรมที่ปรับแล้ว	-จัดการสอนจริง 18คาบ เนื่องจากมีคาบเรียนว่างและนักเรียนติดต่อให้ครูสอนเพิ่มเติม -สามารถจัดกิจกรรมได้ภายในเวลาที่กำหนดตามแผน -นักเรียนกล้าแสดงออกมากขึ้นและให้ความร่วม	-สื่อการเรียนและแหล่งค้นคว้าของ นักเรียนมีค่อนข้างน้อย -การฝึกทักษะนอกเวลาเรียนมีมากขึ้นแต่นักเรียนบางคนขาดสื่อช่วยในการฝึกเช่น หนังสืออ่านนอกเวลา เครื่องบันทึกเสียง	-ผู้วิจัยติดต่อขอหนังสืออ่านประกอบจากห้องสมุดสำนักข่าวสารอเมริกันให้นักเรียนใช้ยืมอ่าน -ให้นักเรียนรวมกลุ่มใช้เครื่องบันทึกเสียงของโรงเรียน -นักเรียนที่มีเครื่อง

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การแก้ไข
	มีอมากขึ้นในการทำกิจกรรม -นักเรียนมีความพึงพอใจในการทำกิจกรรมนอกสถานที่มากกว่าในห้องเรียน -นักเรียนมีความกระตือรือร้นมากในการฝึกทักษะการพูดจากกิจกรรมการพูดในสถานการณ์จริง -ครูอธิบายน้อยลง		บันทึกเสียงจัดเตรียมมาใช้ในกลุ่ม
3.การประเมินผล 3.1การสร้างผลงานตามจุดมุ่งหมาย	-ผลงานตามจุดมุ่งหมายมีรูปธรรมชัดเจนมากขึ้น -นักเรียนมีความตั้งใจในการทำผลงานมาก โดยเฉพาะนักเรียนที่มีผลการเรียนอ่อน -นักเรียนกลุ่มที่ในช่วงแรกๆไม่ตั้งใจในการทำงาน กลับมีความรับผิดชอบดีมาก และตั้งใจในการร่วมทำกิจกรรมกลุ่ม -การสร้างผลงานนอกเวลาเรียนมีปรากฏมาก	-ผลงานที่นักเรียนจัดทำสำเร็จในเวลาเรียนส่วนใหญ่จะเป็นผลงานตามแบบฝึก ซึ่งยังไม่เป็นผลงานตามแนวทางของนักเรียนเอง (Self Directed) -ผลงานในทักษะการฟังและการพูดส่วนใหญ่จะอยู่ในรูป -รายงานผลการทดสอบภาคปฏิบัติ -ผลการประเมิน	-จากข้อเสนอแนะของโรเจอร์ และ บรูซตัน (Roger and Brucetone. 1994) ซึ่งได้ศึกษาวิจัยและเขียนตำราเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานและการประเมินผลภาคปฏิบัติ (Portfolio and Perfomance Assessment) ได้ให้ข้อเสนอว่า หลักฐานที่แสดงความสามารถ

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/แก้ไข
	ขึ้น เช่น -การทำรายงานผลการอ่านนอกเวลาเรียน -บันทึกเสียงการฝึกการอ่าน -การรายงานการใช้ภาษาอังกฤษพูดกับชาวต่างชาติ -การส่งผลงานให้ครูให้ความคิดเห็นเป็นไปตามกำหนดเวลา	การฝึกการพูดและการฟังในชั่วโมงเรียนตามแบบฝึก -นักเรียนต้องการให้ครูตัดสินให้คะแนนผลงานทันที	ในทักษะการพูดและการฟังของนักเรียนนั้นอาจเป็น ผลการทดสอบภาคปฏิบัติหรือผลการฝึกการพูดการฟัง ซึ่งอาจอยู่ในรูปการเขียนรายงานผลการฟัง บันทึกเสียงการพูด หรือผลงานตามแบบฝึก -กรณีที่นักเรียนต้องการให้ครูประเมินให้คะแนนผลงานทันที ครูควรชี้แจงนักเรียนว่า ผลงานที่ผ่านการประเมินด้วยตนเองเพื่อนให้ข้อคิดเห็นและนำส่งให้ครูให้ข้อคิดเห็นเพิ่มเติมโดยยังไม่ประเมินผลให้คะแนนนั้น เป็นการเปิดโอกาสให้นักเรียนนำผลงานนั้นไปปรับปรุงและพัฒนาเพื่อให้เป็นผลงานดีเด่นและมีคุณ

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/แก้ไข
3.2 การประเมินผลงานด้วยตนเอง	-นักเรียนส่วนใหญ่สามารถตรวจสอบประเมินผลงานตนเองได้ดีขึ้นในทักษะการอ่านและการเขียน -นักเรียนยอมรับว่าการประเมินตนเองมีประโยชน์มากทำให้แก้ไขข้อบกพร่องได้ตรงจุด และมีโอกาสปรับปรุงผลงานให้ดีขึ้น	-การประเมินผลงานเมื่อกำหนดให้ประเมินในเวลาเรียนจะใช้เวลาค่อนข้างมาก -การนำข้อคิดเห็นของครูและเพื่อนไปปรับปรุงผลงานยังมีน้อย จะมีเฉพาะนักเรียนที่เรียนดี กับนักเรียนที่เรียนอ่อนและขยันเรียนเท่านั้น	ค่า สำหรับการคัดเลือกให้ครูตัดสินให้คะแนน -ใช้วิธีสุ่มประเมินเป็นตัวอย่างเพื่อให้เห็นแนวทาง จากนั้นให้นักเรียนไปประเมินเองนอกเวลาเรียน -เน้นให้นักเรียนมองเห็นประโยชน์ของการนำผลงานไปปรับปรุงว่า ทำให้มีโอกาสได้ทบทวนความรู้อีกครั้งและช่วยปลูกฝังให้ผู้เรียนมีความมานะพยายามในการปรับปรุงตนเอง
3.4 การสังเกตพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษา	-สังเกตนักเรียนเป็นทางการได้เฉลี่ย คนละ 3 ครั้ง โดยมีผู้ร่วมสังเกต 2 คนรวมทั้งผู้วิจัย -การสังเกตนักเรียนซ้ำอีกครั้งหนึ่งในกิจกรรมทบทวนแฟ้มสะสมงานทำให้การสรุปผลความก้าวหน้าของนักเรียนแต่	———	———

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/แก้ไข
กิจกรรมพัฒนาแฟ้มสะสมงาน 1.การทำบันทึกย่อย	ละคนชัดเจนมาก -การทำบันทึกประจำวัน -นักเรียนบางคนบันทึกเหตุการณ์นอกห้องเรียนเกี่ยวกับการฝึกทักษะต่างที่บ้าน -การเขียนบันทึกมีเนื้อหาสาระดีขึ้นมาก ตรงประเด็น และมีข้อบกพร่องในการเขียนน้อย -การทำบันทึกการอ่าน -นักเรียนทุกคนเขียนบันทึกการอ่านสัปดาห์ละ 2 เรื่อง -นักเรียนประมาณ30%ทำบันทึกการอ่านมากกว่า 2 เรื่อง -จากการตรวจสอบข้อมูลจากห้องสมุดพบว่านักเรียนทุกคนยืมหนังสือไปอ่านจริง	-การกำหนดให้นักเรียนส่งบันทึกให้ครูอาทิตย์ละครั้งทำให้การตอบคำถามครูไม่ทันต่อเหตุการณ์ -นักเรียนบางคนไม่ได้บันทึกข้อมูลทุกวัน ทำให้ข้อมูลไม่ครบถ้วน -นักเรียนบางกลุ่มใช้วิธีแบ่งกันอ่านคนละเรื่องแล้วนำมารวมกัน	-นำปัญหาทางการเรียนที่ครูเห็นว่าสำคัญมาสนทนาในชั้นเรียน -เขียนชี้แจงเตือนในบันทึกของนักเรียนชี้ให้เห็นถึงประโยชน์ที่นักเรียนได้รับจากการเขียนบันทึก -กำหนดให้เป็นบันทึกการอ่านของกลุ่ม โดยให้เป็นทางเลือกอีกทางหนึ่งสำหรับนักเรียนที่อ่านช้า
2.การสะสมผลงานใน Working Portfolio	-นักเรียนเกือบทุกคนสามารถทำบัญชีควบคุมและจัดเก็บผลงานได้	-การสร้างผลงานที่สอดคล้องกับชีวิตจริง (Real life) มีค่อนข้าง	-กำหนดให้นักเรียนทำโครงการ (Project Work) ในแผน

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การ
	อย่างเป็นระบบ -ผลงานของนักเรียนส่วนใหญ่จะเป็นงานเขียนและงานการอ่าน จัดเก็บไว้ในแฟ้ม หรือ กล่อง -ผลงานกลุ่มจัดเก็บไว้ในกล่องเก็บผลงานกลุ่ม โดยให้หัวหน้าชั้นรับผิดชอบในการดูแล และทำบัญชีควบคุม หากนักเรียนคนใดต้องการตรวจสอบผลงานให้ติดต่อหัวหน้าชั้น -นักเรียนบางคนจัดทำผลงานสอดคล้องกับชีวิตประจำวันเช่น -บันทึกเสียงการสนทนากับชาวต่างชาติ -การอ่านฉลากยาภาษาอังกฤษ	น้อย	แก้ไขพัฒนาการเรียน โดยเน้นการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในชีวิตประจำวัน หรือเสริมกิจกรรมใดกิจกรรมหนึ่ง หรือบูรณาการข้ามวิชา
3.การทบทวนแฟ้มสะสมงาน	-ดำเนินการได้เป็นไปตามแผนที่กำหนดไว้ -นักเรียนมีความกระตือรือร้นต่อการดูผลการวิพากษ์วิจารณ์และข้อคิดเห็นของเพื่อนในชั้น	-ครูใช้เวลามากในการตรวจสอบแฟ้มสะสมงาน และการสรุปข้อมูลนักเรียนเป็นรายบุคคล -เวลาที่กำหนดให้นัก	-จัดทำแบบฟอร์มการตรวจสอบผลงาน -จัดทำแบบสรุปข้อมูลรายบุคคลเพื่อสะดวกต่อการสรุปผล -ชี้แจงนักเรียนให้จัด

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การแก้ไข
	เรียน	เรียนสรุปผลงานคนละ 2 นาทีน้อยเกินไป -นักเรียนประมาณ 60% นำเสนอผลงานหน้าชั้นโดยวิธีอ่านจากแบบสรุป	ระบบแฟ้มทำงานล่วงหน้าก่อนการตรวจสอบ -กรณีมีเวลานำเสนอน้อย ควรกำหนดให้นักเรียนนำเสนอหน้าชั้นเฉพาะผลงานที่มีการปรับปรุง จัดทำเป็นพิเศษนอกเหนือจากที่ครูกำหนด
<u>การคัดเลือกผลงานดีเด่นเพื่อจัดเก็บในแฟ้มผลงานดีเด่น</u> (Showing Portfolio) 1.การใช้เกณฑ์การคัดเลือกผลงาน	-นักเรียนทุกคนสามารถใช้เกณฑ์การคัดเลือกผลงาน และแนวทางที่ครูให้นักเรียนอภิปรายซักถามก่อนการคัดเลือก เลือกผลงานดีเด่นจาก Working Portfolio ได้ครบถ้วนและตรงตามจุดมุ่งหมาย ภายในคาบเรียนที่กำหนดให้ -นักเรียนส่วนใหญ่จะคัดเลือกผลงานในทักษะการฟัง และ การพูดจากแบบฝึก	-ผลงานนักเรียนบางคนใช้ประเมินได้มากกว่า 1 ทักษะ	-เนื่องจากนักเรียนมีผลงานค่อนข้างมาก ให้นักเรียนตัดสินเลือกว่าควรจะใช้ประเมินในทักษะใดทักษะหนึ่งโดยพิจารณาเองว่าสะท้อนความสามารถในทักษะใดเด่นชัดที่สุด

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การแก้ไข
2.การสะท้อนความคิดเห็นต่อผลงาน (Self Reflect Metacognitively)	-นักเรียนคิดย้อนกลับเพื่อแสดงความรู้สึกต่อผลงาน โดยใช้แนวทางจาก เครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น -นักเรียนบางคนคิดย้อนกลับต่อผลงานด้วยการพูดได้ดีกว่าการเขียน	----	-----
3.การตัดสินให้คะแนนผลงานของนักเรียน	-ครูผู้สอนและหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Holistic Scoring Rubric) ในแต่ละทักษะตัดสินให้คะแนนผลงานที่นักเรียนคัดเลือกทุกๆ ผลงาน -ค่าสหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินทั้งสองคนเป็นดังนี้ -ทักษะการฟัง=.87** -ทักษะการพูด=.92** -ทักษะการอ่าน=.95** -ทักษะการเขียน=.89**	——	——
4.การประสานสัมพันธ์ ผู้ตาราง	-จัดส่งแบบสอบถามความคิดเห็นต่อแฟ้ม	-ไม่สามารถจัดส่งผลงานดีเด่นไปให้ผู้	-ให้นักเรียนนำแฟ้มสะสมงานดีเด่นไปให้ผู้

ตาราง 12 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	ข้อเสนอแนะ/การแก้ไข
ปกครอง	สะสมงานให้ผู้ปกครอง	ปกครองให้ความคิดเห็นเนื่องจาก ครูใช้เวลานานในการประเมินให้คะแนนผลงาน	ปกครองพิจารณาประกอบการตอบแบบสอบถาม

2.2 ความก้าวหน้าและความสามารถทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ภายหลังเสร็จสิ้นการทดลองช่วงที่สอง ปรากฏผลดังตาราง 13

ตาราง 13 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่สอง ของการทดลอง

รายการประเมิน	$\bar{X}$	SD.	**ระดับคุณภาพ**	**เทียบกับการประเมินครั้งที่ 1**
<u>ทักษะการฟัง</u>				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง	2.743	.872	พอใช้	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง	3.025	.961	พอใช้	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการฟัง	2.351	.744	ปรับปรุง	ดีขึ้น

ตาราง 13 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	SD.	ระดับคุณภาพ	เทียบกับการประเมินครั้งที่ 1
ทักษะการพูด				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการพูด	1.873	.462	ปรับปรุง	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกการพูด	3.052	.875	พอใช้	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการพูด	2.253	.534	ปรับปรุง	ดีขึ้น
ทักษะการอ่าน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการอ่าน	2.656	.887	พอใช้	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกการอ่าน	3.244	1.025	ปานกลาง	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการอ่านจับใจความ	2.547	.632	พอใช้	ดีขึ้น
4.ความสามารถในการอ่านออกเสียง	2.384	.561	ปรับปรุง	ดีขึ้น
ทักษะการเขียน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการเขียน	2.143	.752	ปรับปรุง	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน	2.827	.761	พอใช้	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการเขียน	2.576	.632	พอใช้	ดีขึ้น

จากตารางพบว่าในช่วงที่สองของการทดลอง นักเรียนมีปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา และความสามารถทางภาษา ในทุกทักษะดีขึ้นจากช่วงที่หนึ่งของการทดลอง โดยส่วนใหญ่จะอยู่ในเกณฑ์พอใช้เกือบทุกรายการประเมิน ยกเว้น ความสามารถในการฟัง ปริมาณการฝึกทักษะการพูด ความสามารถในการพูด ความสามารถในการอ่านออกเสียง และปริมาณการฝึกทักษะการเขียน ที่ยังต้องปรับปรุง แต่เมื่อเทียบกับการตรวจสอบครั้งก่อนในรอบที่หนึ่งของการทดลองพบว่า นักเรียนมีพัฒนาการเพิ่มจากเดิมมาก และ

รายการที่มีคะแนนสูงเด่นอย่างชัดเจนมากคือ ความสนใจต่อการฝึกการอ่าน และ ความสนใจต่อการฝึกการฟัง

2.3 พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน และพฤติกรรมการสอนของครู

จากการใช้แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนในทุกคาบที่มีการจัดการเรียนการสอน ปรากฏผลว่าในช่วงที่ 2 ของการทดลอง ภายหลังจากได้มีการปรับยุทธวิธีบางประการ ทำให้บรรยากาศทางการเรียนดีขึ้นมาก นักเรียนมีแรงจูงใจในการเรียนสูงขึ้น รายละเอียดผลการสังเกต ดังตาราง 14

ตาราง14 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สองของการทดลอง (1-31 กรกฎาคม 2539)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน (N=111)		
1.ครูอธิบาย	50	45.05
2.นักเรียนถาม-ครูตอบ	15	13.51
3.นักเรียน-นักเรียนถามกันเอง		
3.1คนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง	6	5.41
3.2กิจกรรมคู่	9	8.11
3.3กิจกรรมกลุ่ม	15	13.51
4.การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	16	14.41

ตาราง 14 (ต่อ)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน (N=72)		
1.หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	12	16.67
2.ถามคำถามครู	14	19.44
3.ยกมือขอตอบคำถามครู	7	9.72
4.ตอบคำถามด้วยความสามารถของตนเอง	18	25.00
5.พูดแสดงความคิดเห็น	7	9.72
6.เงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	4	5.56
7.สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ	10	13.89
พฤติกรรมการสอนของครู (N=129)		
1.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	20	15.50
2.ให้กำลังใจนักเรียน	17	13.18
3.ให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ	18	13.95
4.ถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	30	23.26
5.ให้โอกาสนักเรียนซักถาม	25	19.38
6.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	2	1.55
7.ออกคำสั่งให้นักเรียนทำตามแบบหรือแนะนำมาก	13	10.08
8.วิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	4	3.10

จากตารางปรากฏว่าในช่วงที่ 2 ของการทดลองข้อมูลที่พบจากแบบสังเกตพฤติกรรมเป็นดังต่อไปนี้

1. ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน บทบาทของครูในการเป็นผู้อธิบายหรือบอกความรู้ลดลงจากเดิม โดยครูใช้การอธิบายลดลงเหลือ 16.03% และพบว่านักเรียนมีบทบาทมากขึ้น มีการซักถามปัญหา และทำกิจกรรมร่วมกันในเปอร์เซนต์ที่สูงขึ้น การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับ

นักเรียนเพิ่มขึ้นจากเดิมเป็น 5.13% นั่นแสดงว่านักเรียนเริ่มแสดงบทบาทในการเป็นเจ้าของการเรียนและการประเมินผลมากขึ้น

2. พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ในระยะที่สองของการทดลองพบว่า นักเรียนแสดงบทบาทค่อนข้างชัดเจนว่ามีแรงจูงใจและความสนใจในการเรียนมาก สังเกตได้จากเปอร์เซนต์ของการแสดงพฤติกรรมว่านักเรียนมีแรงจูงใจทางการเรียนเพิ่มขึ้นทุกรายการ เปอร์เซนต์การเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยาโต้ตอบลดลงอย่างเห็นได้ชัด

3. พฤติกรรมการสอนของครู ในช่วงที่สองของการทดลองพบว่า การสอนของครู ครูพยายามเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางมากขึ้น จะเห็นว่าเปอร์เซนต์การออกคำสั่งหรือการชี้แนะให้นักเรียนปฏิบัติตามลดลงมาก ครูยังคงใช้การอภิปรายซักถามในเปอร์เซนต์ที่สูงถึง 9.62 % การแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียน ครูใช้ความคิดของนักเรียนตามแนวทางการประเมินตนเองเป็นเปอร์เซนต์ที่มากกว่าครูแก้ไขโดยไม่ชี้แจงนักเรียน การให้กำลังใจนักเรียนมีมากขึ้น ทำให้นักเรียนมีกำลังใจในการเรียนสูงขึ้น

1.2.4 ผลการประเมินความสามารถของนักเรียนในช่วงกลางภาคเรียน จากกิจกรรมภายหลังจากการคัดเลือกผลงานดีเด่นให้ครูประเมินเพื่อตัดสินให้คะแนนในช่วงกลางภาคเรียนที่กำหนดให้นักเรียนประเมินความสามารถของตนเอง โดยพิจารณาจากหลักฐานผลงานและข้อมูลต่างๆในแฟ้มสะสมงานทั้งแฟ้มผลทำงานและแฟ้มสะสมงานดีเด่น (Inspect on Working Portfolio) ตามเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นสำหรับให้นักเรียนใช้เป็นแนวทางในการตรวจสอบ ผลการตรวจสอบ์ความสามารถของนักเรียนมีดังนี้

1. นักเรียนทุกคนระบุว่าความสามารถทางภาษาเพิ่มขึ้นจากเดิมและชอบเรียนวิชาภาษาอังกฤษมากขึ้น โดยให้เหตุผลโดยการอ้างอิงจากสิ่งเหล่านี้ คือ 90 % ให้เหตุผลโดยยกตัวอย่างผลงานในแฟ้มสะสมงาน 5 % ให้เหตุผลโดยอ้างอิงการประเมินจากบุคคลอื่น 3 % ให้เหตุผลโดยยกตัวอย่างเหตุการณ์จริง และ 2 % ไม่บอกเหตุผล

2. ปัจจัยสำคัญที่ช่วยให้นักเรียนมีความสามารถทางการเรียนเพิ่มขึ้น นักเรียนระบุเหตุผลดังตาราง 15

ตาราง 15 แสดงความถี่และร้อยละของความถี่ของวิธีการที่นักเรียนระบุว่าช่วยให้นักเรียนความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น

ลำดับที่	วิธีการ	ความถี่	ร้อยละ
1	กิจกรรมในชั้นเรียน	29	23.20
2	การผลิตผลงาน	23	18.40
3	กิจกรรมการให้คำปรึกษา	22	17.60
4	การทำแผนพัฒนาการเรียน	18	14.40
5	เพื่อนร่วมชั้นเรียนช่วยแนะนำ	18	14.40
6	ค้นคว้าเพิ่มเติม ถามผู้รู้	15	12.00

จากตารางแสดงให้เห็นว่ากิจกรรมตามกระบวนการของการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน ทั้งการสร้างผลงาน การปรึกษาครูเป็นการส่วนตัว การทำแผนพัฒนาการเรียน มีส่วนช่วยให้นักเรียนมีความสามารถทางภาษาเพิ่มขึ้นในลำดับต้นๆของวิธีการต่างๆที่นักเรียนใช้

2.5 ผลการสำรวจความคิดเห็นของผู้ปกครองที่มีต่อการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ในช่วงกลางภาคเรียน จากกิจกรรมที่ให้นักเรียนนำผลงานดีเด่นไปให้ผู้ปกครองให้ความคิดเห็นและตอบแบบสำรวจ ผลปรากฏดังตาราง 16

ตาราง 16 แสดงค่าร้อยละความคิดเห็นของผู้ปกครองที่มีต่อการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ในด้านต่างๆ (N=35)

รายการความคิดเห็น	ความถี่	ร้อยละ
<u>การรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียน</u>		
1.ทราบรายละเอียดอย่างชัดเจน	10	21.5
2.ทราบรายละเอียดเล็กน้อย	21	60

ตาราง 16 (ต่อ)

รายการความคิดเห็น	ความถี่	ร้อยละ
3. ไม่ทราบรายละเอียดเลย	4	11.4
<u>การมีส่วนร่วมในการเรียน</u>		
1.ให้ข้อเสนอแนะทางการเรียนทั่วไป	22	62.86
2.ให้ข้อเสนอแนะในการสร้างผลงาน	8	22.86
3.ช่วยจัดทำผลงาน	2	5.71
4.ไม่มีส่วนร่วมเลย	3	8.57
<u>การฝึกทักษะทางการเรียนที่บ้าน</u>		
1.นักเรียนนำผลงานมาทำที่บ้าน	25	71.43
2.นักเรียนอ่านหนังสือที่บ้านมากขึ้น	12	34.29
3.นักเรียนฝึกทักษะทางภาษาอังกฤษเพิ่มเติมที่บ้าน	13	37.14
<u>ความก้าวหน้าทางการเรียน</u>		
1.นักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนภาษาอังกฤษอย่างชัดเจน	27	77.14
2.ไม่สามารถสังเกตได้ว่ามีความมีความก้าวหน้าอย่างชัดเจน	6	17.14
3.ไม่มีความก้าวหน้า	2	5.71
<u>ข้อคิดเห็นอื่นๆ</u>		
1.นักเรียนสิ้นเปลืองค่าใช้จ่ายมากขึ้น	8	22.86
2.ต้องการให้นำแฟ้มสะสมงานไปใช้กับวิชาอื่น	15	42.86

ตาราง 16 (ต่อ)

รายการความคิดเห็น	ความถี่	ร้อยละ
3.ต้องการดูผลงานลูกที่โรงเรียน	6	17.14
4.นักเรียนมีความรับผิดชอบต่อการเรียนมากขึ้น	12	34.28

จากตารางพบว่า

1. ด้านการรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน พบว่าเมื่อการทดลองผ่านไปประมาณ 2 เดือน มีผู้ปกครองเพียง 22.51% ที่ทราบรายละเอียดในการประเมินอย่างชัดเจน 60% รับทราบบ้างแต่ไม่มีความชัดเจน มีอยู่ 11.43 % ที่ไม่ทราบข้อมูลเลย

2. ด้านการมีส่วนร่วมในการเรียน พบว่า ผู้ปกครองส่วนใหญ่ 85.71% มีส่วนร่วมจากการให้ข้อเสนอแนะทางการเรียนทั่วๆไป 8.57% ช่วยแนะนำในการจัดทำผลงาน 5.71% ไม่มีส่วนร่วม

3. ด้านการฝึกทักษะทางการเรียนที่บ้าน พบว่า นักเรียน 71.43% นำผลงานมาทำต่อที่บ้าน 34.29% อ่านหนังสือมากขึ้น 37.14% ฝึกทักษะทางภาษาที่บ้าน 20% ไม่มีการฝึกทักษะทางภาษาที่บ้าน

4. ด้านความก้าวหน้าทางการเรียน พบว่ามีผู้ปกครองถึง 77.14% ระบุว่านักเรียนในความปกครองมีความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ 17.14% บอกว่าไม่ปรากฏชัดเจน และ 5.17% ไม่มีความก้าวหน้า

5. ด้านความคิดเห็นอื่นๆ พบว่า 22.86% บอกว่าสิ้นเปลืองค่าใช้จ่าย 42.86%ต้องการให้นำไปใช้กับวิชาอื่น 17.14% ต้องการมาดูผลงานนักเรียนที่โรงเรียน และ 34.28% ระบุว่านักเรียนมีความรับผิดชอบต่อการเรียนมากขึ้น

จากการวิเคราะห์ความสอดคล้องและพิจารณาข้อมูลจากผลที่ปรากฏในช่วงที่สองของการทดลอง ดังได้นำเสนอมาจะเห็นว่าการทำงานเริ่มมีแนวทางที่ชัดเจนและปฏิบัติได้จริงตามแผน นักเรียนได้แสดงแนวโน้มว่ามีการพัฒนาดีขึ้นเกือบทุกด้าน เพื่อให้การทดลองมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น จากปัญหาอุปสรรคที่พบในการดำเนินงานช่วงที่สอง จึงได้มีการปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่อง

ต่างๆ ตามตาราง 12 ที่ได้นำเสนอผ่านมา และกำหนดวิธีดำเนินการพัฒนาแฟ้มสะสมงานในช่วงที่สาม ดังต่อไปนี้

1. กำหนดให้นักเรียนแต่ละคนทำโครงการ (Project Work) ในลักษณะกิจกรรมกลุ่ม เพื่อสร้างผลงานที่มีการบูรณาการทักษะทางภาษาในทุกทักษะเข้าด้วยกัน

2. การจัดทำแฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio) เน้นความเรียบง่าย ประหยัด ความเป็นระเบียบเรียบร้อย และเนื้อหาสาระของแฟ้ม มากกว่าความสวยงามและใช้วัสดุสิ้นเปลือง

3. การตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่นของนักเรียนไม่จำเป็นต้องทำพร้อมกัน หากผู้ประเมินมีเวลาว่างช่วงใดก็มาประเมิน โดยกำหนดให้การประเมินผลเสร็จสิ้นภายใน 2 สัปดาห์ หลังจากนักเรียนคัดเลือกผลงาน ทั้งนี้เพื่อให้นักเรียนมีเวลานำไปให้ผู้ปกครองให้ความคิดเห็นและจัดเก็บ

4. จัดสถานที่แสดงผลงานดีเด่นของนักเรียนไว้มุมใดมุมหนึ่งของห้องเรียน เพื่อให้นักเรียนผลัดเปลี่ยนหมุนเวียนนำผลงานดีเด่นมาจัดแสดงหรือติดประกาศ

5. การสรุปผลการประเมินความก้าวหน้าของนักเรียนเป็นรายบุคคลจากแบบสังเกตพฤติกรรม การตรวจสอบผลงานในแฟ้มสะสมงาน และการปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล ยังคงใช้กรรมการ 3 คนช่วยกันสรุปเพื่อความยุติธรรมและผลในการศึกษาวิจัย

3. ผลการดำเนินงานในช่วงที่ 3 ของการทดลอง (1 สิงหาคม-30 สิงหาคม 2539)

3.1 ผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องและการปรับปรุงการดำเนินงาน ดังตาราง 17

ตาราง 17 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน และการปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรคและแนวจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สามของการทดลอง

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
<u>การจัดการเรียนการสอน</u> 1.จำนวนคาบสอน 18 คาบ	-จัดการสอนได้ 16 คาบ	-วันหยุดราชการตรงกับวันสอน	-สอนชดเชยนอกเวลาเรียน
2.การปฏิบัติตามแนวทางที่กำหนดไว้ในแผนการจัดกิจกรรม	-จัดกิจกรรมได้ภายในเวลาที่กำหนด -นักเรียนสามารถดำเนินกิจกรรมบางกิจกรรมได้โดยครูไม่ต้องชี้แจง -ครูมีเวลามากขึ้นในการสังเกตนักเรียน	-กิจกรรมการเขียนจดหมายต้องปรับให้เขียนจดหมายถึงเพื่อนนักเรียนไทยในประเทศ เนื่องจาก เวลาในการประสานงานมีน้อย ค่าใช้จ่ายในการจัดส่งไปต่างประเทศสูง และต้องการให้นักเรียนได้ติดต่ออย่างต่อเนื่อง	-ให้ชื่อและที่อยู่ชาวต่างชาติให้นักเรียนเลือกเขียนติดต่อเองในโอกาสต่อไป
3.การประเมินความก้าวหน้า 3.1การสร้างผลงานตามจุดประสงค์	-มีการจัดทำผลงานเสริม ตามแผนพัฒนาการเรียนรายบุคคล -ผลงานในเวลาเรียนส่วนใหญ่จะเสร็จเรียบร้อยในชั่วโมงเรียน	-นักเรียนให้ความสนใจวิชาภาษาอังกฤษและละเลยการทำการบ้านวิชาอื่น	-ปลูกฝังให้นักเรียนแบ่งเวลาให้ถูกต้อง
3.2การประเมิน	-นักเรียนส่วนใหญ่ประเมินผลงานตาม	-----	--------

ตาราง 17 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
ผลงานด้วยตนเอง	แบบฟอร์มที่ผู้วิจัยสร้างได้ละเอียดและตรงประเด็นมากขึ้น -นักเรียนบางคนประเมินผลงานตนเองได้นอกเหนือจากประเด็นที่ได้กำหนดไว้ตามแบบฟอร์ม เช่น นำผลงานการอ่านของตนเองไปเปรียบเทียบกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย -นักเรียนส่วนใหญ่จะประเมินผลงานนอกเวลาเรียนทำให้มีเวลาประเมินได้ละเอียดและชัดเจน		
3.3การให้เพื่อนประเมินผลงาน	-มีการนำผลงานมาปิดประกาศ หรือจัดวางไว้เพื่อให้เพื่อนให้ข้อคิดเห็น วิพากษ์วิจารณ์ผลงาน -การให้เพื่อนที่เรียนดีประเมินผลงานมีแนวโน้มลดลง -นักเรียนนำความคิดเห็นของเพื่อนไปปรับปรุงงานใหม่ ประมาณ 10% ของนักเรียน	-------	----------
3.4การสังเกตพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษา	-นักเรียนทุกคนได้รับการสังเกตุอย่างเป็นทางการเฉลี่ยคนละ 3 ครั้ง -ครูผู้สอนสามารถสังเกตพฤติกรรมการฝึกทักษะร่วมกับผู้วิจัยได้มากขึ้นเนื่องจากนักเรียนสามารถดำเนินกิจกรรมบางส่วนตามใบงานได้ด้วยตนเอง -ในการสังเกตนักเรียนครั้งหนึ่งสามารถสังเกตได้มากกว่า 1 ทักษะ เนื่องจากการปรับกิจกรรมและงานให้เป็นเชิง	-----	------

ตาราง 17 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
	บูรณาการทักษะมากขึ้น		
<u>กิจกรรมการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน</u> 1.การทำบันทึกย่อย	<u>การทำบันทึกประจำวัน</u> -ให้นักเรียนบันทึกสิ่งใดก็ได้โดยไม่ได้กำหนดกรอบเนื้อหาในการบันทึก -ให้นักเรียนเลือกเขียนบันทึกเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษก็ได้ ปรากฏว่ามีนักเรียน 3 คน เขียนบันทึกเป็นภาษาอังกฤษโดยใช้ประโยคสั้นๆและสื่อความหมายได้ <u>การทำบันทึกการอ่าน</u> -นักเรียนทุกคนเขียนบันทึกการอ่านเพิ่มเป็น 3 เรื่องต่อสัปดาห์ โดยเพิ่มการอ่านข่าวจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ -มีนักเรียนประมาณ 30% ทำบันทึกการอ่านมากกว่า 3 เรื่องต่อสัปดาห์ -ก่อนการสอนทุกครั้ง ครูสุ่มนักเรียนมาเล่าเรื่องที่อ่าน โดยครูเลือกจากเรื่องใดเรื่องหนึ่งในบันทึกการอ่าน	------	-----
<u>2.การสะสมผลงานใน Working Portfolio</u>	-นักเรียนหลายคนนำวัสดุเหลือใช้มาจัดทำเป็นกล่องเก็บผลงานดีเด่น -นักเรียนประมาณ 90% มีผลงานครบถ้วนตามจุดมุ่งหมาย อีก 10% ผลงานขาดหายเนื่องจากการขาดเรียนและการแข่งขันกีฬา -นักเรียนเสนอโครงการในการนำทักษะ	-มีกิจกรรมกีฬานักเรียน ทำให้นักเรียนบางคนที่เป็นนักกีฬาขาดเรียน -โครงการที่	-กำหนดงานให้เพิ่มเติมในกิจกรรม Conference และให้นักเรียนทำแผนพัฒนาการเรียน

ตาราง 17 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
	ทางภาษาไปบูรณาการใช้กับสภาพชีวิตจริงดังนี้ 1.จัดทำแผ่นพับโฆษณาแหล่งท่องเที่ยวในจังหวัด 2.จัดทำแผ่นป้ายสำนวนภาษาไทย เป็นภาษาอังกฤษ ปิดประกาศตามบริเวณต่างๆในโรงเรียน 3.จัดทำแผ่นป้ายรณรงค์เรื่องความสะอาดเป็นภาษาอังกฤษ 4.จัดทำแผ่นป้ายนิเทศหน้าห้องเรียน "ภาษาอังกฤษวันละคำ"	เสนอบางโครงการไม่ได้สะท้อนความสามารถการบูรณาการทักษะทางภาษา -ครูเพิ่มภาระมากขึ้นในการเป็นที่ปรึกษาโครงการ -นักเรียนบางกลุ่มเสนอโครงการเป็นผู้แนะนำนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติในศูนย์ศิลปผ้าทอพื้นเมืองใกล้โรงเรียนแต่ช่วงเวลาดังกล่าวไม่มีนักท่องเที่ยว	เพิ่มเติมโดยครูเป็นผู้กำหนดงาน -ให้นักเรียนนำเสนอแผนการดำเนินงานและกิจกรรมก่อนล่วงหน้าเพื่อให้ครูช่วยปรับ และคอยกำกับติดตาม -ปรับเป็นการใช้บทบาทสมมุติในบริบทเดิมคือการแนะนำนักท่องเที่ยว
3.การทบทวนแฟ้มสะสมงาน	-การตรวจสอบหลักฐานผลงานในแฟ้มสะสมงานใช้เวลาน้อยลง เนื่องจากนักเรียนจัดเก็บผลงานเป็นระบบมากขึ้น และเลือกจัดเก็บเฉพาะผลงานที่มีคุณภาพและตรงจุดมุ่งหมาย -การนำเสนอผลงานทำได้ดีขึ้นและเป็นธรรมชาติมากขึ้น	-----	------

ตาราง 17 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
4.การให้คำปรึกษานักเรียน	นักเรียน วิเคราะห์จุดแกร่งและจุดอ่อนของตนเองในแต่ละทักษะได้ใกล้เคียงกับครู	-------	-----

3.2 ความสามารถและความก้าวหน้าทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในช่วง ที่สามของการทดลอง ปรากฏผลดังตาราง 18

ตาราง 18 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่สาม ของการทดลอง

รายการประเมิน	$\overline{X}$	SD.	ระดับคุณภาพ	ระดับคุณภาพเทียบกับการประเมินครั้งที่ 2
<u>ทักษะการฟัง</u>				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง	3.124	.651	ปานกลาง	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง	3.512	.532	ปานกลาง	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการฟัง	2.537	.713	พอใช้	ดีขึ้น
<u>ทักษะการพูด</u>				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการพูด	2.563	.676	พอใช้	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกการพูด	3.625	.854	ปานกลาง	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการพูด	2.437	.561	ปรับปรุง	เท่าเดิม

ตาราง 18 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	SD.	ระดับคุณภาพ	ระดับคุณภาพเทียบกับการประเมินครั้งที่ 2
ทักษะการอ่าน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการอ่าน	3.122	.843	ปานกลาง	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกการอ่าน	4.215	1.083	ดี	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการอ่านจับใจความ	2.963	.735	พอใช้	เท่าเดิม
4.ความสามารถในการอ่านออกเสียง	2.546	.582	พอใช้	ดีขึ้น
ทักษะการเขียน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการเขียน	2.783	.644	พอใช้	ดีขึ้น
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน	3.662	.742	ปานกลาง	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการเขียน	3.205	.873	ปานกลาง	ดีขึ้น

จากตารางพบว่าในช่วงที่สามของการทดลอง นักเรียนมีปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา และความสามารถทางภาษา ในทุกทักษะดีขึ้นจากช่วงที่สองของการทดลอง โดยส่วนใหญ่จะอยู่ในเกณฑ์ปานกลางและพอใช้เกือบทุกรายการประเมิน ยกเว้น ความสามารถในการพูดเพียงอย่างเดียวเท่านั้นที่ต้องปรับปรุง และที่พัฒนาเด่นชัดมากจนถึงเกณฑ์ดี คือ ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่าน

3.3 ผลการสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน และพฤติกรรมการสอนของครู

จากการใช้แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนในทุกคาบที่มีการจัดการเรียนการสอน ปรากฏผลว่าในช่วงที่ 3 ของการทดลอง ภายหลังจากได้มีการปรับยุทธวิธี

บางประการ ทำให้บรรยากาศทางการเรียนดีขึ้นมาก นักเรียนมีแรงจูงใจในการเรียนสูงขึ้น รายละเอียดผลการสังเกต ดังตาราง 19

ตาราง19 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงที่สามของการทดลอง (1-30 สิงหาคม 2539)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน (N=115)		
1.ครูอธิบาย	39	33.91
2.นักเรียนถาม-ครูตอบ	26	22.61
3.นักเรียน-นักเรียนถามกันเอง		
3.1คนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง	10	8.70
3.2กิจกรรมคู่	8	6.96
3.3กิจกรรมกลุ่ม	12	10.43
4.การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	20	17.39
พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน (N=63)		
1.หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	10	15.87
2.ถามคำถามครู	13	20.63
3.ยกมือขอตอบคำถามครู	8	12.70
4.ตอบคำถามด้วยความสามารถของตนเอง	15	23.81
	10	15.87
5.พูดแสดงความคิดเห็น	3	4.76
6.เงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	4	6.36
7.สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ		

ตาราง 19 (ต่อ)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
พฤติกรรมการสอนของครู (N=116)		
1.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	22	18.97
2.ให้กำลังใจนักเรียน	19	16.38
3.ให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ	16	13.79
4.ถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	28	24.14
5.ให้โอกาสนักเรียนซักถาม	18	15.52
6.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	3	2.59
7.ออกคำสั่งให้นักเรียนทำตามแบบหรือแนะนำมาก	7	6.03
8.วิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	3	2.59

จากตารางปรากฏว่าในช่วงที่ 3 ของการทดลองข้อมูลที่พบจากแบบสังเกตพฤติกรรมเป็นดังต่อไปนี้

1. ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน บทบาทของครูในการเป็นผู้อธิบายหรือบอกความรู้ลดลงจากเดิม โดยครูใช้การอธิบายลดลงเหลือ 12.75% และพบว่านักเรียนมีบทบาทมากขึ้น มีการซักถามปัญหา และทำกิจกรรมร่วมกันในเปอร์เซนต์ที่สูงขึ้น การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียนเพิ่มขึ้นจากเดิมเป็น 6.54% รายการพฤติกรรมที่มีเปอร์เซนต์ลดลงในอัตราที่ใกล้เคียงกับช่วงที่สองคือการทำกิจกรรมกลุ่มและกิจกรรมคู่ ทั้งนี้เนื่องจากกิจกรรมต่างเริ่มลงตัวและเป็นระบบดังนั้นเปอร์เซนต์ในการดำเนินกิจกรรมดังกล่าวจึงใกล้เคียงกัน

2. พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ในระยะที่สามของการทดลองพบว่า นักเรียนแสดงบทบาทค่อนข้างชัดเจนว่ามีแรงจูงใจและความสนใจในการเรียนมาก ในเปอร์เซนต์ที่ใกล้เคียงกับช่วงที่สอง และ พฤติกรรมที่ไม่พึงประสงค์เช่น การเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยาโต้ตอบ และความสับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบมีเปอร์เซนต์ลดลงมาก

3. พฤติกรรมการสอนของครู ในช่วงที่สามของการทดลองพบว่า การสอนของครู ครูยังคงจัดการสอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง จะเห็นว่าเปอร์เซนต์การออกคำสั่งหรือการชี้แนะให้นัก

นักเรียนปฏิบัติตาม ลดลงจากช่วงที่สอง ครูใช้การอภิปรายซักถามในเปอร์เซนต์ที่ใกล้เคียงกับช่วงที่สอง การแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียน ครูใช้ความคิดของนักเรียนตามแนวทางการประเมินตนเองเป็นเปอร์เซนต์ที่มากกว่าครูแก้ไขโดยไม่ชี้แจงนักเรียน การให้กำลังใจนักเรียนมีแนวโน้มเพิ่มขึ้น นั่นแสดงว่าครูกับนักเรียนมีความใกล้ชิดกันมากขึ้น

จากการวิเคราะห์ความสอดคล้องและพิจารณาข้อมูลจากผลที่ปรากฏในช่วงที่สามของการทดลอง ดังได้นำเสนอมาจะเห็นว่าแนวทางในการนำแฟ้มสะสมงานไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลในวิชาภาษาอังกฤษ ซึ่งได้มีการปรับปรุงและพัฒนาเทคนิคการดำเนินการต่างๆมาตามลำดับเริ่มแสดงประสิทธิผลที่ชัดเจนขึ้น นักเรียนได้แสดงแนวโน้มว่ามีการพัฒนาดีขึ้นเกือบทุกด้าน และเริ่มมีแนวทางในการทำผลงานด้วยตนเอง กล้าแสดงความคิดเห็น และกล้าแสดงออกมากขึ้น นอกจากนั้นจะสังเกตพบว่าปัญหาในการดำเนินการต่างๆลดน้อยลงมาก ดังนั้นในช่วงสุดท้ายของการทดลอง จึงได้มีการปรับปรุงวิธีดำเนินการในบางเรื่องดังต่อไปนี้

1. กำหนดให้นักเรียนรายงานความก้าวหน้าในการทำโครงการต่อครูผู้สอน และผู้วิจัยทุกสัปดาห์เพื่อตรวจสอบกระบวนการทำงาน

2. ให้นักเรียนคัดเลือกผลงานดีเด่นจากแฟ้มทำงานเข้าสู่แฟ้มสะสมงานดีเด่น 1 สัปดาห์ก่อนสอบปลายภาค

3. ผลงานดีเด่นที่นักเรียนคัดเลือกควรให้ผู้ปกครองให้ความคิดเห็นต่อผลงานด้วย

4. ในช่วงการสอบปลายภาคให้นักเรียนจัดนิทรรศการแสดงแฟ้มสะสมงานของตนเอง

4. ผลการดำเนินงานในช่วงสุดท้าย ของการทดลอง (2 กันยายน-10 ตุลาคม 2539)

4.1 ผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องและแนวทางปรับปรุงการดำเนินงาน ดังตาราง 20

ตาราง 20 แสดงผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างกิจกรรมตามแผน และการปฏิบัติจริง ปัญหาอุปสรรคและแนวทางแก้ไข จากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงสุดท้ายของการทดลอง

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
<u>การจัดการเรียนการสอน</u>			
1.จำนวนคาบสอน 12 คาบ	-จัดการสอนจริง 12 คาบ	-----	----
2.การปฏิบัติตามแนวทางที่กำหนด	-กิจกรรมการเรียนการสอนดำเนินการได้ครบถ้วนตามแผน -นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนดีมาก	-การสร้างผลงานในสถานการณ์จริงค่อนข้างใช้เวลามาก เช่น การให้นักเรียนพูดแสดงความยินดีในวันเกิดเพื่อน นักเรียนใช้เวลาเตรียมตัวนาน	-ควรเน้นสถานการณ์จริงแม้ว่าจะใช้เวลามาก
3. การประเมินความก้าวหน้า 3.1 การสร้างผลงานตามจุดมุ่งหมาย	-ผลงานตามกิจกรรมการเรียนการสอน นักเรียนจัดทำครบถ้วนทุกคน -ผลงานตามแนวทางของนักเรียนมีเพิ่มมากขึ้น	-นักเรียนบางคนมีความวิตกกังวลต่อการทดสอบปลายภาคในวิชาอื่น หากใช้เวลาในการทำผลงานวิชาภาษาอังกฤษมาก	เน้นให้นักเรียนทำผลงานที่สะท้อนความสามารถในทักษะต่างๆ อย่างชัดเจนจริง ซึ่งไม่จำเป็นต้องจัด

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
			ทำผลงานจำนวนมาก เน้นให้นักเรียนทำผลงานที่สะท้อนความสามารถในทักษะต่างอย่างชัดเจนจริง ซึ่งไม่จำเป็นต้องจัดทำผลงานจำนวนมาก
3.2 การประเมินผลงานตนเอง	-นักเรียนส่วนใหญ่ประเมินผลงานทันทีหลังผลงานเรียบร้อย โดยครูไม่ต้องบอก -นักเรียนส่วนใหญ่เห็นว่าการประเมินผลงานตนเอง ทำให้มีโอกาสได้ปรับปรุงงานให้ดีขึ้นก่อนให้เพื่อนและครูให้ความคิดเห็นต่อผลงาน	--------	------

ตาราง 20(ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
	-ผลงานการเขียนนักเรียนทุกคนใช้วิธีนำไปปิดประกาศ เพื่อให้เพื่อนร่วมชั้นเรียนเขียนวิจารณ์ผลงาน	------	------
3.3 การให้เพื่อนประเมินผลงาน	-นักเรียนส่วนใหญ่พึงพอใจต่อคำติชมและข้อแนะนำของเพื่อน ครู และนำไปเป็นข้อมูลในการปรับปรุงผลงาน -มีการนำผลงานไปปรับปรุงใหม่ประมาณ 30%	-------	-------
3.4 การสังเกตพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษา	-นักเรียนได้รับการสังเกตุอย่างเป็นทางการเฉลี่ยคนละ 2 ครั้ง -ผู้วิจัยและครูผู้สอนร่วมกันสังเกตนักเรียนในคาบเรียนปกติ ได้ข้อมูลสอดคล้องกัน	------	------
<u>กิจกรรมการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน</u> 1.การทำบันทึกย่อย	<u>บันทึกประจำวัน</u> -นักเรียนมีพัฒนาการด้านการเขียนดีขึ้นมากจากการทำบันทึกประจำวัน สามารถเขียนบันทึกได้ตามรูปแบบของตนเอง และมีข้อบกพร่องในการสะกดคำลดลงมาก	-------	--------

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
	-มีนักเรียนเขียนบันทึกเป็นภาษาอังกฤษ เพิ่มขึ้นเป็น 10 คน <u>บันทึกการอ่าน</u> -นักเรียนทุกคนเขียนบันทึกการอ่านเพิ่มเป็น 4 เรื่องต่อสัปดาห์ โดยเพิ่มการอ่านข่าวเป็นสัปดาห์ละ 2 ข่าว -นักเรียน20% ทำบันทึกการอ่านมากกว่า 4 เรื่อง	-นักเรียนบางคนระบุว่าใช้เวลามากในการอ่านข่าว	------
2.การสะสมผลงานใน Working Portfolio	-นักเรียนส่วนใหญ่สะสมผลงานจากกิจกรรมการเรียนการสอน -มีการเปลี่ยนแปลงผลงานในWorking Portfolio จากแผนพัฒนาการเรียน -มีผลงานที่เป็นแนวทางของผู้เรียน (Selfed Directed) มากขึ้น -การเก็บผลงานโครงการใช้วิธีถ่ายเอกสารจัดเก็บในแฟ้มของตนเอง ส่วนรายงานจริงเก็บไว้ในกล่องเก็บผลงานกลุ่ม	---------	-------

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
3.การทบทวนแฟ้มสะสมงาน	-ดำเนินการได้ภายในกำหนดเวลา -นักเรียนมีผลงานครบตามจุดมุ่งหมาย	--------	--------
4.การให้คำปรึกษารายบุคคล	การให้คำปรึกษาใช้เวลาน้อยลง เนื่องจากนักเรียนส่วนใหญ่มีความพร้อมมากขึ้น และทราบพัฒนาการของตนเอง จากหลักฐานในแฟ้ม -นักเรียนนำเสนอความก้าวหน้าในการทำงานตามแผนพัฒนาการเรียนโดยเขียนรายงานประกอบการนำเสนอผลงาน -นักเรียนบางคนใช้ผลงานตามแผนพัฒนาการเรียนแทนผลงานเดิมที่ไม่มีคุณภาพ	-นักเรียนที่ผลการเรียนอ่อนมักจะใช้เวลาค่อนข้างมากในการปรับปรุงผลงาน	-กำหนดกรอบเวลาตามความเหมาะสม
5.การคัดเลือกผลงานดีเด่น	-นักเรียนทุกคนใช้เกณฑ์การคัดเลือกผลงานและแนวทางที่ครูผู้สอนชี้แจงในการคัดเลือกผลงานดีเด่น -ผลงานที่ใช้ประเมินได้มากกว่า 1 ทักษะให้นักเรียนตัดสินเองว่าจะใช้เป็นผลงานทักษะใด	---------	--------

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
6.การคิดย้อนกลับเพื่อแสดงความคิดเห็นหรือความรู้สึกต่อผลงาน (Reflect Metacognitively)	นักเรียนคิดย้อนกลับด้วยการเขียนประกอบไว้ในผลงานดีเด่นที่คัดเลือก -เปิดโอกาสให้นักเรียนได้พูดถึงผลนักเรียนคิดย้อนกลับด้วยการเขียนประกอบไว้ในผลงานดีเด่นที่คัดเลือก -เปิดโอกาสให้นักเรียนได้พูดถึงผลงานที่เลือกมาพร้อมกับการนำเสนอผลงานหน้าชั้นเรียน	-การให้นักเรียนคิดย้อนกลับต่อผลงานโดยการพูดค่อนข้างใช้เวลามาก แต่ได้ข้อมูลชัดเจน	-ควรให้โอกาสนักเรียนเลือกวิธีการในการคิดย้อนกลับเอง และอาจทำนอกเวลาเรียน
7.การจัดทำแฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio)	นักเรียนทุกคนจัดทำแฟ้มสะสมงานดีเด่นตามข้อตกลงร่วมกันดังนี้ -จัดแฟ้มสะสมงานดีเด่นเป็น 4 บท ดังนี้ <u>บทที่ 1</u> บทนำ ประกอบด้วย -ประวัตินักเรียน -สารบัญ -จุดมุ่งหมาย <u>บทที่ 2</u> เนื้อหา ประกอบด้วย -ผลงานดีเด่นแยกเก็บตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน <u>บทที่ 3</u> ส่วนเสริมความสามารถประกอบด้วย	-นักเรียนบางคนต้องการเก็บผลงานอื่นๆที่ไม่ได้คัดเลือกด้วย -การให้ผู้ปกครองให้ข้อคิดเห็นต่อผลงานค่อนข้างล่าช้า เนื่องจากผู้ปกครองบางส่วนยังไม่ได้ประเมิน ทำให้นักเรียนบางคนจัดทำแฟ้มผลงานดีเด่นล่าช้า	-เลือกจัดเก็บเฉพาะที่สำคัญจริงๆ ไว้ในบทที่ 3 ส่วนที่เหลือควรจัดเก็บไว้ใน Working Portfolio

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
	-ผลการทดสอบบางจุดมุ่งหมาย -ผลงานที่นักเรียนประทับใจแต่ไม่ได้คัดเลือกเป็นผลงานดีเด่น -บันทึกย่อยต่างๆ บทที่ 4 บทสรุป ประกอบด้วย ผลการประเมินความก้าวหน้า และการประเมินสรุปผลการเรียน		
9.การจัดนิทรรศการผลงาน	-นักเรียนนำแฟ้มสะสมงานดีเด่นมาจัดแสดงบริเวณใต้ถุนอาคารเรียนก่อนวันสอบปลายภาค	-ไม่สามารถจัดงานนิทรรศการผลงานเนื่องจากโรงเรียนเกิดภาวะน้ำท่วม	-นักเรียนนำแฟ้มสะสมงานดีเด่นไปให้ผู้ปกครองชื่นชม -ผู้วิจัยสุ่มตัวอย่างผู้ปกครองเพื่อพูดคุยหาข้อมูลเพิ่มเติม

ตาราง 20 (ต่อ)

กิจกรรมตามแผน	การปฏิบัติจริง	ปัญหาอุปสรรค	การแก้ไข
10.การสรุปผลการประเมิน	-เพื่อให้สอดคล้องกับระเบียบกระทรวงศึกษาธิการว่าด้วยการวัดผลประเมินผลฯ การประเมินเพื่อสรุปผล ดำเนินการดังนี้ (1)กำหนดให้คะแนนจิตพิสัย 10%จาก -ข้อมูลการสังเกตพฤติกรรม 7% -รูปแบบแฟ้มสะสมงานดีเด่น 3% (2)กำหนดให้คะแนนจากการประเมินแฟ้มสะสมงานดีเด่นเป็นคะแนนการประเมินผลระหว่างภาคเรียน 70% (3)กำหนดให้คะแนนจากการทดสอบบางจุดมุ่งหมายและการสอบปลายภาค 20% (4)สรุปผลการประเมินเป็นระดับคะแนนและการบรรยายความสามารถในแต่ละทักษะ	ระเบียบการวัดผลประเมินผลฯของกระทรวงศึกษาธิการยังไม่เอื้อให้ใช้การประเมินผลจาก -ผลงานในแฟ้มสะสมงานทั้งหมดจึงต้องจัดให้มีการทดสอบไว้ 20%	ปรับการประเมินผลเพื่อการตัดสินผลการเรียนโดยให้มีการ -ทดสอบตามวิธีประเพณีนิยมบางส่วน

4.2 ความก้าวหน้าและความสามารถทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในช่วงสุดท้ายของการทดลอง ปรากฏผลดังตาราง 21

ตาราง 21 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะ ความสนใจต่อการฝึกทักษะ และความสามารถทางภาษาในทักษะต่างๆ ของนักเรียนในช่วงสุดท้ายของการทดลอง

รายการประเมิน	$\bar{X}$	SD.	ระดับคุณภาพ	เทียบกับการประเมินครั้งที่ 3
ทักษะการฟัง				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง	3.153	.576	ปานกลาง	เท่าเดิม
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง	4.085	.891	ดี	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการฟัง	2.683	.676	พอใช้	เท่าเดิม
ทักษะการพูด				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการพูด	2.537	.372	พอใช้	เท่าเดิม
2.ความสนใจต่อการฝึกการพูด	3.852	.553	ดี	ดีขึ้น
3.ความสามารถในการพูด	2.515	.327	พอใช้	ดีขึ้น
ทักษะการอ่าน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการอ่าน	3.227	.751	ปานกลาง	เท่าเดิม
2.ความสนใจต่อการฝึกการอ่าน	4.315	.872	ดี	เท่าเดิม
3.ความสามารถในการอ่านจับใจความ	2.887	.774	พอใช้	เท่าเดิม
4.ความสามารถในการอ่านออกเสียง	2.653	.441	พอใช้	เท่าเดิม
ทักษะการเขียน				
1.ปริมาณการฝึกทักษะการเขียน	2.821	.673	พอใช้	เท่าเดิม
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน	4.205	.787	ปานกลาง	เท่าเดิม
3.ความสามารถในการเขียน	3.581	.657	ปานกลาง	เท่าเดิม

จากตารางพบว่าในช่วงสุดท้ายของการทดลอง นักเรียนมีปริมาณการฝึกทักษะทางภาษา ความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา และความสามารถทางภาษา ในหลายทักษะดีขึ้นจากช่วงที่สามของการทดลอง โดยส่วนใหญ่ระดับคุณภาพความสามารถจะเริ่มคงที่จะอยู่ในเกณฑ์ปานกลางและพอใช้ โดยมีคะแนนเฉลี่ยเพิ่มขึ้นเล็กน้อย แต่ระดับคุณภาพไม่เปลี่ยนแปลง เป็นที่น่าสังเกตว่า ความสนใจต่อการฝึกทักษะทางภาษาทุกทักษะพัฒนามากจนถึงเกณฑ์ดี

4.3 ผลการสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักเรียน ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน และพฤติกรรมการสอนของครู

จากการใช้แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนในทุกคาบที่มีการจัดการเรียนการสอน ปรากฏผลว่าในช่วงสุดท้ายของการทดลอง ภายหลังจากได้มีการปรับยุทธวิธีบางประการ ทำให้บรรยากาศทางการเรียนดีขึ้นมาก นักเรียนมีแรงจูงใจในการเรียนสูงขึ้น รายละเอียดผลการสังเกต ดังตาราง 22

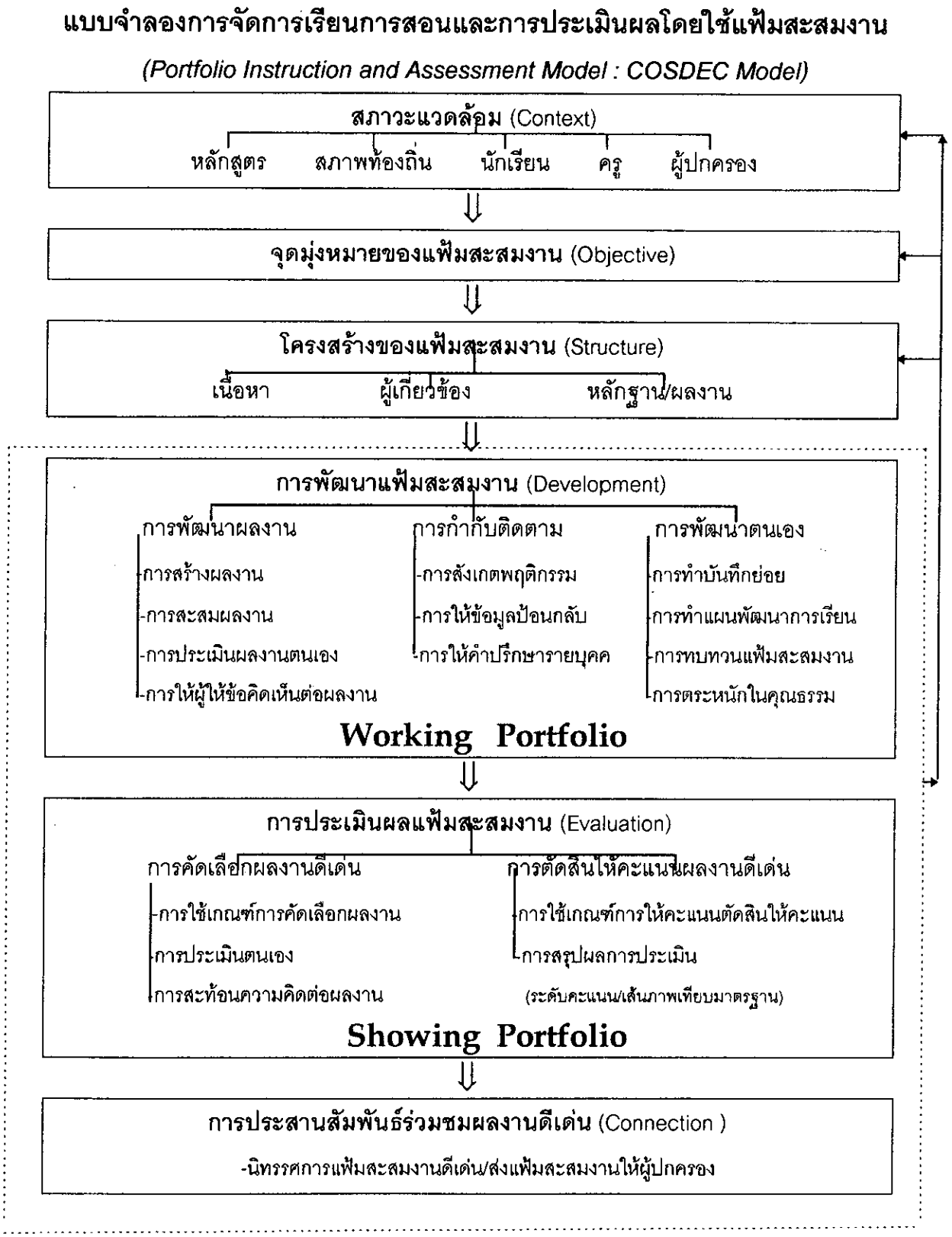
ตาราง 22 แสดงค่าความถี่ของการเกิดพฤติกรรมและค่าร้อยละความถี่ของการเกิดพฤติกรรมเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน พฤติกรรมการสอนของครูจากการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในช่วงสุดท้ายของการทดลอง (2 กันยายน-10 ตุลาคม 2539)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน (N=96)		
1.ครูอธิบาย	29	30.21
2.นักเรียนถาม-ครูตอบ	21	21.88
3.นักเรียน-นักเรียนถามกันเอง		
3.1คนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง	7	7.30
3.2กิจกรรมคู่	10	10.42
3.3กิจกรรมกลุ่ม	11	11.46
4.การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	18	18.73

ตาราง 22 (ต่อ)

รายการพฤติกรรมที่สังเกต	ความถี่ของการเกิดพฤติกรรม	ร้อยละของความถี่
พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน (N=50)		
1.หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	8	16.00
2.ถามคำถามครู	10	20.00
3.ยกมือขอตอบคำถามครู	8	16.00
4.ตอบคำถามด้วยความสามารถของตนเอง	12	24.00
5.พูดแสดงความคิดเห็น	7	14.00
6.เงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	2	4.00
7.สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ	3	6.00
พฤติกรรมการสอนของครู (N=87)		
1.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	18	20.69
2.ให้กำลังใจนักเรียน	15	17.24
3.ให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ	12	13.79
4.ถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	20	22.99
5.ให้โอกาสนักเรียนซักถาม	16	18.39
6.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	1	1.15
7.ออกคำสั่งให้นักเรียนทำตามหรือแนะนำมาก	5	5.75
8.วิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	2	2.30

จากตารางปรากฏว่าในช่วงสุดท้ายของการทดลองข้อมูลที่พบจากแบบสังเกตพฤติกรรมเป็นดังต่อไปนี้1. ปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียน บทบาทของครูในการเป็นผู้อธิบายหรือบอกความรู้ลดลงจากเดิมเพียงเล็กน้อย โดยครูใช้การอธิบายลดลงเหลือ 12.34% และพบว่านักเรียนมีบทบาทมากขึ้น มีการซักถามปัญหา และทำกิจกรรมร่วมกันในเปอร์เซนต์ที่สูงขึ้น การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียนเพิ่มขึ้นจากเดิมเป็น 7.66% รายการพฤติกรรมที่มีเปอร์เซนต์ลดลงในอัตราที่ใกล้เคียงกับช่วงที่สองคือการถามของนักเรียนคนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง



ภาพประกอบ 8 แบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

จากภาพประกอบกระบวนการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษประกอบด้วยกิจกรรมต่างๆดังนี้

ขั้นที่ 1 การศึกษาสภาวะแวดล้อมเบื้องต้น (Context) ทั่วไป โดยศึกษาจากสิ่งต่อไปนี้

1. หลักสูตร คำอธิบายรายวิชา จุดมุ่งหมายของวิชา
2. สภาพท้องถิ่น ศึกษาจากลักษณะทางภูมิศาสตร์ สังคม วัฒนธรรม การเมือง เศรษฐกิจของท้องถิ่นที่โรงเรียนตั้งอยู่
3. นักเรียน จากการสอบถาม สำรวจความคิดเห็น ความต้องการของนักเรียน
4. ครู ครูผู้สอนถามตนเองว่าต้องการให้นักเรียนที่ตนเองสอนได้รับความรู้อะไร และต้องการปลูกฝังคุณธรรมข้อใดบ้าง
5. ผู้ปกครอง สอบถามความต้องการของผู้ปกครองว่าต้องการให้โรงเรียนสั่งสอนวิชาความรู้ ฝึกฝนนักเรียนให้ทำสิ่งใดได้บ้าง และอบรมคุณธรรมข้อใดบ้าง

สำหรับในขั้นตอนนี้ กิจกรรมที่ไม่ควรละเว้นคือ การศึกษาหลักสูตร และการสอบถามความต้องการของนักเรียน

ขั้นที่ 2 การกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน (Objective) นำข้อมูลจากการศึกษาในขั้นตอนที่ 1 มาประมวลสรุปเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน จุดมุ่งหมายที่กำหนดควรมีลักษณะดังนี้

1. ครอบคลุมสภาวะแวดล้อมที่ศึกษามาทั้งหมด
2. มีจุดเน้น (Focus) ชัดเจนว่าต้องการสะท้อนความสามารถหรือพัฒนานักเรียนด้านใดบ้าง
3. จุดมุ่งหมายควรเป็นเชิงพฤติกรรม หรือเป็นรูปธรรม เพื่อให้สะดวกต่อการกำหนดกิจกรรม และการสร้างผลงานสำหรับการประเมินผล

ขั้นที่ 3 การกำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน (Structure) โครงสร้างของแฟ้มสะสมงานประกอบด้วย

1. เนื้อหา (Content) หมายถึงเนื้อหา หรือประสบการณ์ที่จัดให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ หรือกระทำกิจกรรม โดยจัดให้เหมาะสมกับวัย ประสบการณ์และความต้องการของผู้เรียน โดยต้องคำนึงถึงเนื้อหาที่หลักสูตรกำหนดเป็นหลัก การกำหนดเนื้อหานั้นต้องกำหนดให้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน ทั้งนี้เพื่อความสะดวกในการวางแผนจัดกิจกรรม

2. ผู้เกี่ยวข้อง ในเบื้องต้นผู้เกี่ยวข้องที่สำคัญที่สุดคือครู นักเรียนและผู้ปกครอง ควรกำหนดบทบาทของแต่ละฝ่ายให้ชัดเจน เตรียมตัวให้พร้อมก่อนดำเนินการสอน โดยเฉพาะครูผู้สอน ต้องปรับบทบาทจากผู้บอกความรู้ มาเป็นผู้ฝึกวิธีการเสาะแสวงหาความรู้ให้แก่นักเรียน

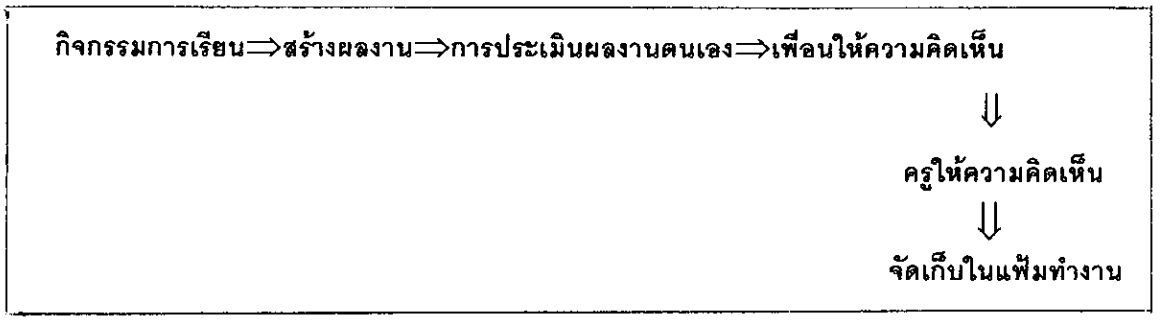
3. หลักฐาน/ผลงาน ครูต้องวางแผนล่วงหน้าว่าภายใต้จุดมุ่งหมาย กรอบเนื้อหาที่กำหนด และแผนการจัดกิจกรรมควรจะมีหลักฐานหรือผลงานใดเกิดขึ้นบ้าง

ขั้นที่ 4 การพัฒนาแฟ้มสะสมงาน (Development) การดำเนินการในขั้นตอนนี้จะเกิดขึ้นเมื่อครูได้จัดทำแผนการจัดกิจกรรมแล้วโดยสมบูรณ์จากกรอบโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน จากนั้นจึงไปดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผล ซึ่งมีกระบวนการย่อยๆดังนี้

1. การพัฒนาผลงาน
   - 1.1 การสร้างผลงาน
   - 1.2 การสะสมผลงาน
   - 1.3 การประเมินผลงานตนเอง
   - 1.4 การให้เพื่อนประเมินและวิจารณ์ผลงาน
2. การกำกับติดตาม
   - 2.1 การสังเกตพฤติกรรมนักเรียน
   - 2.2 การให้ข้อมูลป้อนกลับ
   - 2. 3 การให้คำปรึกษารายบุคคล (Conference)
3. การพัฒนาตนเอง
   - 3.1 การทำแผนพัฒนาการเรียน
   - 3.2 การทำบันทึกย่อย
   - 3.3 การทบทวนแฟ้มสะสมงาน

<u>การพัฒนาผลงาน</u>

ในช่วงที่มีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนจะมีผลงานเกิดขึ้นทั้งผลงานตามกิจกรรมที่ครูวางแผน ซึ่งควรเป็นกิจกรรมที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง โดยให้นักเรียนเป็นผู้กระทำกิจกรรมนั้นๆ และผลงานควรเป็นผลงานที่เป็นแนวทางของนักเรียนเอง กิจกรรมที่ควรกระทำทันทีคือการประเมินผลงานด้วยตนเอง จากนั้นจึงนำไปให้เพื่อนวิจารณ์หรือให้ข้อคิดเห็นเพิ่มเติม และนำส่งเพื่อให้ครูให้ข้อคิดเห็นต่อผลงานเพิ่มเติม นักเรียนอาจนำข้อคิดเห็นต่างๆไปปรับปรุงงานก่อนแล้วจึงนำไปเก็บสะสมในแฟ้มทำงาน (Working Portfolio) โดยจัดทำทะเบียนควบคุมผลงาน การพัฒนาแฟ้มสะสมงานมีกระบวนการทำงานดังแผนภาพประกอบ 9



ภาพประกอบ 9 รูปแบบการพัฒนาผลงานของนักเรียน

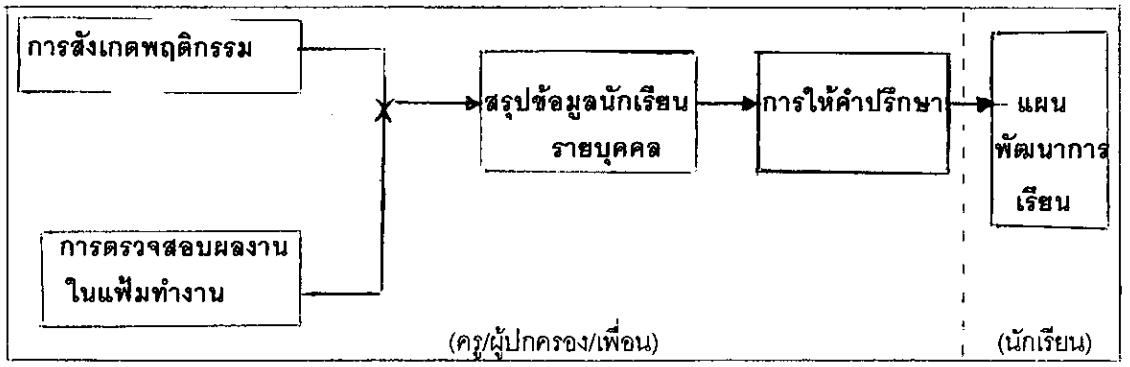
กระบวนการนี้ต้องการให้นักเรียนทำงานอย่างเป็นระบบ มีการตรวจสอบความบกพร่องด้วยตนเอง และให้ผู้อื่นช่วยตรวจสอบ ปรับปรุงจนสมบูรณ์ก่อนการจัดเก็บในแฟ้มทำงาน(Working Portfolio)

ในการปฏิบัติจริงการประเมินผลงานในช่วงแรกครูควรฝึกนักเรียนโดยใช้คำถามนำหรือยกตัวอย่างบางผลงานแล้วให้นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันประเมินเป็นตัวอย่าง การให้เพื่อประเมินกระทำได้หลายวิธี เช่น การจับคู่ประเมิน (Partner Portfolio) ควรเปลี่ยนแปลงทุกสัปดาห์ การจัดแสดงผลงานไว้ตามมุมต่างๆให้ผู้ที่สนใจมาเขียนวิจารณ์ในกระดาษที่เตรียมไว้

ประการสำคัญที่สุดในขั้นตอนนี้ที่ไม่ควรละเลยคือบทบาทของครูในการให้ข้อคิดเห็นต่อผลงาน เพราะครูจะได้มีโอกาสตรวจสอบข้อบกพร่องต่างๆของผลงานและชี้แนะนักเรียนให้นำไปปรับปรุงแก้ไข ทั้งยังสามารถใช้ตรวจสอบคุณธรรมด้านความรับผิดชอบ ความขยันของนักเรียนได้อีกด้วยว่า ได้มีการนำไปปรับปรุงแก้ไขหรือไม่

<u>การกำกับติดตาม</u>

กิจกรรมในการกำกับติดตามผู้ที่มีบทบาทมากคือครูผู้สอนที่ต้องคอยกำกับติดตามเพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียนจากการสังเกตพฤติกรรมการเรียนในห้องเรียน การตรวจสอบผลงานในแฟ้มทำงาน การทบทวนแฟ้มสะสมงาน เพื่อนำไปสู่การให้คำปรึกษานักเรียนเป็นการส่วนตัว ดังแผนภาพการทำงานในภาพประกอบ 10



ภาพประกอบ 10 แสดงแผนภาพการกำกับติดตามในกระบวนการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน

ในทางปฏิบัติเนื่องจากสภาพห้องเรียนในเมืองไทยมีจำนวนนักเรียนค่อนข้างมาก การสังเกตพฤติกรรมนักเรียนค่อนข้างลำบาก แต่กิจกรรมนี้ที่ครูต้องกระทำคือ การตรวจสอบผลงานในแฟ้มทำงาน ควรกระทำเป็นประจำอย่างสม่ำเสมออย่างน้อยเดือนละ 1 ครั้ง เพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียน สิ่งสำคัญอีกประการหนึ่งที่ครูต้องกำกับติดตามและพัฒนาคือคุณธรรมจริยธรรมซึ่งสะท้อนจากการทำงานของนักเรียน การสร้างผลงานและข้อมูลจากการสังเกต หากพบว่ามีสิ่งใดผิดปกติหรือนักเรียนบกพร่องตรงไหนควรรีบหาสาเหตและแก้ไขในทันทีในกิจกรรมการให้คำปรึกษาผู้เรียน

สำหรับการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล หากเป็นไปได้ครูควรมีโอกาสได้ทำกิจกรรมนี้อย่างน้อยภาคเรียนละ 1 ครั้งในช่วงกลางภาคเรียนสำหรับนักเรียนทั่วไป ส่วนนักเรียนที่เรียนอ่อนหรือเก่งเป็นพิเศษ ครูควรทำมากกว่า 1 ครั้งเพื่อช่วยพัฒนานักเรียนให้เต็มศักยภาพ จากการให้

นักเรียนทำแผนพัฒนาการเรียน จากการค้นพบในการทดลองพบว่ากิจกรรมนี้ช่วยสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างครูกับนักเรียนและช่วยซ่อมเสริมนักเรียนได้ดีมาก

<u>การพัฒนาตนเอง</u>

กิจกรรมนี้ช่วยปลูกฝังนักเรียนให้รู้จักการสำรวจตนเอง โดยมีครูเป็นผู้ช่วยให้ข้อมูล และนักเรียนประเมินตัวนักเรียนเองจากการตรวจสอบผลงาน และการทำบันทึกต่างๆ เช่นบันทึกประจำวัน บันทึกการอ่าน บันทึกการเขียน ซึ่งจะนำไปสู่การจัดทำแผนพัฒนาการเรียน เพื่อช่วยให้นักเรียนได้ปรับปรุงการเรียนในส่วนที่ยังบกพร่อง และเสริมในส่วนที่ตนเองพร้อม

ในทางปฏิบัติโดยเฉพาะอย่างยิ่งการพัฒนาด้านภาษา ครูควรให้นักเรียนทำบันทึกย่อย เพราะจะช่วยฝึกการเขียนได้ดีมาก นอกจากนั้นยังเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ติดต่อกับครูตลอดเวลา

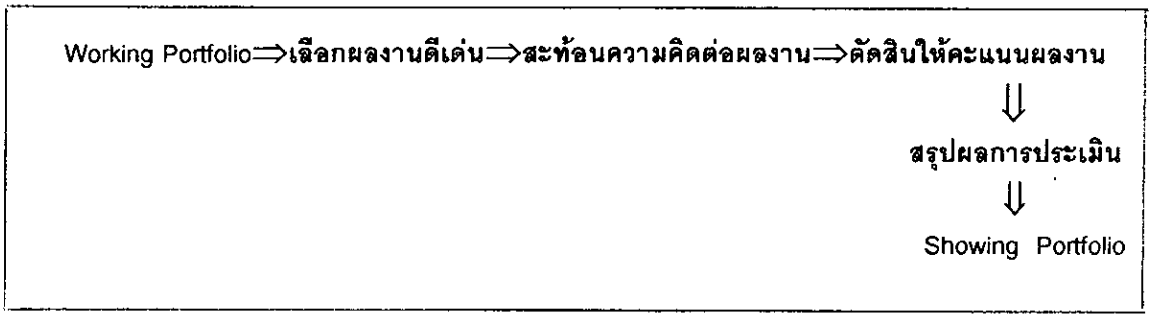
จากการเขียน ส่วนการทบทวนแฟ้มสะสมงาน ครูควรฝึกให้นักเรียนได้ตรวจสอบด้วยตนเองอย่างสม่ำเสมอ และสุ่มตัวอย่างนักเรียนบางคนมานำเสนอในชั้นเรียนในสัปดาห์ที่ครูกำหนดให้มีการทบทวนแฟ้มสะสมงาน เพื่อให้นักเรียนเห็นกระบวนการ ครูควรใช้แผนพัฒนาการเรียนเป็นผลงานทดแทนการซ่อมเสริมใน จุดมุ่งหมายที่บกพร่อง

<u>ขั้นที่ 5</u> การประเมินผลแฟ้มสะสมงาน (Evaluation)

เป็นกิจกรรมที่ให้นักเรียนคัดเลือกผลงานที่สะสมไว้ในแฟ้มทำงาน (Working Portfolio) มาจัดเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio) เพื่อให้ครูใช้เกณฑ์การให้คะแนนมาประเมินตัดสินคุณค่าของผลงานชิ้นนั้น และใช้เป็นหลักฐานบอกความสามารถของนักเรียนในแต่ละสมรรถภาพที่ระบุไว้ ตามจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งมีกระบวนการย่อยดังนี้

1. นักเรียนคัดเลือกผลงานโดยใช้เกณฑ์การคัดเลือกผลงาน
2. นักเรียนคิดย้อนกลับหรือสะท้อนความคิดความรู้สึกต่อผลงานที่เลือก
3. นักเรียนตรวจสอบความก้าวหน้าของตนเองจากผลงานที่เลือกมา
4. ครูใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) ตัดสินให้คะแนนผลงานชิ้นนั้น
5. ครูสรุปผลการประเมิน ดังนี้
   - 5.1 ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเป็นคะแนนรวมหรือระดับคะแนนในภาพรวม
   - 5.2 บอกความสามารถในแต่ละองค์ประกอบหรือสมรรถภาพหรือจุดมุ่งหมายหลักที่ประเมิน โดยการบรรยาย หรือแสดงเป็นเส้นภาพเทียบเกณฑ์มาตรฐาน
   - 5.3 คุณลักษณะด้านจิตพิสัยโดยระบุหลักฐานหรือการบรรยาย
6. การจัดทำแฟ้มสะสมงานดีเด่นฉบับสมบูรณ์

สำหรับกระบวนการทำงานในขั้นตอนนี้แสดงได้ดังภาพประกอบ 11



ภาพประกอบ 11 แสดงแผนภาพกระบวนการในการประเมินแฟ้มสะสมงาน

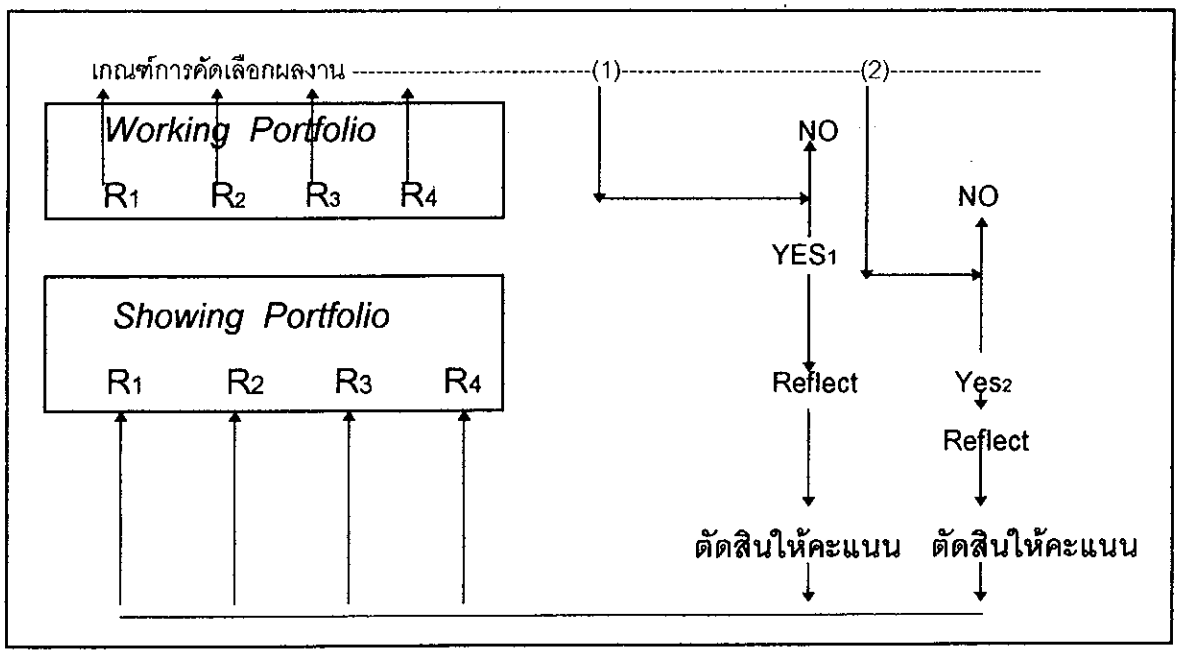
การเลือกผลงาน

ขั้นตอนนี้เป็นขั้นตอนที่สำคัญตอนหนึ่งเพราะเป็นการประเมินเพื่อตัดสินให้คะแนนนักเรียน กิจกรรมนี้จะให้สิทธิ์นักเรียนเต็มที่ในการคัดเลือกผลงานที่นักเรียนพึงพอใจและตัดสอนด้วยตนเอง ว่ามีคุณค่า สะท้อนความสามารถของตนเองมากที่สุด โดยครูกำหนดกรอบหรือสร้างเกณฑ์การคัดเลือกผลงานให้นักเรียนใช้เป็นแนวทางคัดเลือกผลงานได้ตรงตามจุดมุ่งหมายมากที่สุด

ในทางปฏิบัติครูควรจัดคาบเรียนเฉพาะสำหรับการคัดเลือกผลงานเพื่อช่วยให้นักเรียนได้เลือกผลงานได้ตรงตามจุดมุ่งหมายและสะท้อนความสามารถจริง โดยควรจัดให้มีการอภิปรายก่อนการเลือกผลงาน และเมื่อเลือกผลงานแล้ว นักเรียนยังมีสิทธิ์เปลี่ยนแปลงผลงานใหม่ได้ก่อนส่งให้ครูตัดสินให้คะแนน ผู้วิจัยข้อเสนอแบบจำลองในการคัดเลือกผลงานสำหรับวิชาที่มีหลายสมรรถภาพ ตามภาพประกอบ 12

แบบจำลองการคัดเลือกผลงานดีเด่น

(Selecting Outstanding Evidence Model)



ภาพประกอบที่ 12 แบบจำลองการคัดเลือกผลงานดีเด่น

ตามแบบจำลองให้นักเรียนคัดเลือกผลงานชิ้นที่ดีที่สุดตามเกณฑ์การคัดเลือกผลงานในแต่ละสมรรถภาพหรือแต่ละจุดมุ่งหมาย เป็นการคัดเลือกครั้งที่ 1 หากได้ผลงานที่เป็นไปตามเกณฑ์

คัดเลือก (Yes 1) ให้คิดย้อนกลับถึงผลงาน (Reflect) จากนั้นจึงนำส่งให้ครูตัดสินให้คะแนนแล้วจึงจัดเก็บในแฟ้มสะสมงานดีเด่น (Showing Portfolio) แต่ถ้าไม่มีผลงานดีเด่นเลย (No) การคัดเลือกผลงานก็ยุติ แสดงว่านักเรียนล้มเหลวในจุดมุ่งหมายข้อนั้น

การคัดเลือกผลงานชิ้นที่สอง จะเกิดขึ้นเมื่อนักเรียนได้คัดเลือกผลงานชิ้นที่หนึ่งแล้วเท่านั้น โดยให้นักเรียนตรวจสอบผลงานที่เหลือว่า ยังมีผลงานชิ้นใดที่สะท้อนความสามารถตามเกณฑ์ในประเด็นอื่นหรือในแง่มุมอื่นได้อีก ถ้ามี (Yes 2) ผลงานชิ้นนั้นก็จะได้รับการตัดสินให้คะแนนและจัดเก็บในแฟ้มสะสมงานดีเด่น ถ้าไม่มี (No2) ก็ยุติการคัดเลือกผลงาน

ในทางปฏิบัติจากการทดลองพบว่าผลงานที่นักเรียนเลือกมักจะไม่แตกต่าง ในเชิงโครงสร้างและรูปแบบทั้งนี้เนื่องจากการกำหนดเกณฑ์เลือกผลงานหากกำหนดชัดเจนตรงจุดมุ่งหมายและมีการอภิปรายชี้แจงก่อนการเลือกผลงาน ซึ่งจะทำให้การใช้เกณฑ์การตัดสินให้คะแนนของครูตัดสินได้ง่ายและมีความเชื่อมั่นสูงขึ้น

<u>การคิดย้อนกลับหรือสะท้อนความคิดความรู้สึกต่อผลงานที่นักเรียนเลือก</u>

กิจกรรมนี้จำเป็นอย่างยิ่งที่ครูต้องให้นักเรียนปฏิบัติเพราะเป็นการฝึกให้นักเรียนได้ใช้ความคิดระดับสูง (Meta-Cognition) ในการพิจารณาผลงาน โดยคิดย้อนกลับเกี่ยวกับการปฏิบัติงานหรือการเรียนของตนเอง

ในทางปฏิบัติจากการศึกษาของผู้วิจัยพบว่าวิธีที่ดีที่สุดในการสะท้อนผลงานคือการให้นักเรียนพูดโดยครูช่วยถามนำหรือสัมภาษณ์ แต่มีข้อจำกัดที่ต้องใช้เวลาค่อนข้างมาก ไม่เหมาะสมกับห้องเรียนเมืองไทยในระดับมัธยมศึกษาที่มีนักเรียนมาก วิธีที่พอใช้ได้คือให้นักเรียนเขียนสะท้อนผลงานตามกรอบที่ครูกำหนด หรือให้เขียนโดยอิสระ ก่อนเขียนครูต้องอธิบายชี้แจงให้ชัดเจนโดยเฉพาะในระยะเริ่มต้น เพื่อให้นักเรียนสะท้อนความคิดเห็นได้ตรงประเด็น กิจกรรมนี้สามารถใช้ตรวจสอบความซื่อสัตย์ของนักเรียนได้อีกด้วยว่าได้สร้างและพัฒนาผลงานด้วยตนเองหรือไม่ จากการศึกษาพบว่านักเรียนที่ตั้งใจสร้างผลงานเองจะสะท้อนผลงานด้วยความพากภูมิใจและกล่าวถึงกระบวนการสร้างผลงานได้อย่างชัดเจนเป็นขั้นตอน หากไม่ได้จัดทำผลงานเองการสะท้อนผลงานจะติดขัดและชี้แจงข้อซักถามบางประการไม่ได้

<u>การตรวจสอบความสามารถของตนเองจากผลงาน</u>

เป็นกิจกรรมที่ควรกระทำทุกครั้งเมื่อมีการคัดเลือกผลงานดีเด่น ในทางปฏิบัติครูอาจสร้างข้อแนะนำหรือแบบประเมินสำหรับนักเรียนใช้เป็นแนวทางในการตรวจสอบ หรือใช้การอภิปรายชี้แจงในชั้นเรียนก่อน แล้วกำหนดเป็นหัวข้อปลายเปิดให้นักเรียนเขียนชี้แจง โดยอาศัยข้อมูลจากแฟ้มทำงานของนักเรียน กิจกรรมนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อฝึกให้นักเรียนได้ใช้ข้อมูลต่างๆที่มีอยู่ทั้งหมด

มาประมวลสรุปเพื่อบอกจุดแกร่ง (Strength) และจุดด้อย (Weakness) ของตนเอง ครูอาจตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างผลการประเมินโดยนักเรียนกับการประเมินของครูว่าประเมินได้สอดคล้องกันหรือไม่ ถ้านักเรียนประเมินได้ใกล้เคียงกับครู นั่นแสดงว่านักเรียนมีความสามารถในการประเมินตนเองได้ดี

<u>การใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric)ตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่น</u>

การตัดสินให้คะแนนผลงานนักเรียนเป็นกิจกรรมที่จะประเมินความสามารถของนักเรียนจากหลักฐานผลงานดีเด่นที่นักเรียนเลือกมาเป็นค่าคะแนน ซึ่งการทำให้ผลการตัดสินน่าเชื่อถือนั้นมีปัจจัยที่สำคัญ 2 ประการคือ

1. เกณฑ์การให้คะแนนต้องได้รับการสร้างและพัฒนาจนมีคุณภาพ โดยเฉพาะด้านความเที่ยงตรงตามเนื้อหา นั่นคือต้องสร้างให้สอดคล้องกับจัดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน ในทางปฏิบัติครูควรช่วยกันสร้างและนำไปทดลองใช้ก่อนเพื่อหาข้อบกพร่องและปรับปรุง

2. ผู้ประเมิน เพื่อความน่าเชื่อถือและยุติธรรมต่อนักเรียนควรใช้ผู้ประเมินมากกว่า 1 คน และมีการฝึกการใช้เกณฑ์ก่อนเพื่อความชัดเจนและประเมินได้ตรงประเด็น ถ้ามีผู้สอนร่วมกันหลายคน ควรให้ทุกคนประเมินผลงานนักเรียนแต่ละคนแล้วนำคะแนนของผู้ประเมินทุกคนมาเฉลี่ย ในกรณีที่มีความจำเป็นต้องประเมินเพียงคนเดียว ควรประเมินซ้ำอีกครั้งหนึ่งโดยให้ช่วงเวลาการประเมินแต่ละครั้งห่างกันพอสมควร นำคะแนนการประเมินทั้งสองครั้งมาเฉลี่ย

จากการศึกษาของผู้วิจัยพบว่า ถ้าวางแผนจัดกิจกรรมการเรียนการสอนชัดเจน ครูทำกิจกรรมการพัฒนาแฟ้มสะสมงานครบถ้วน และประการสำคัญกำหนดเกณฑ์การคัดเลือกผลงานที่นักเรียนใช้เป็นแนวทางเลือกหรือสร้างผลงานให้สอดคล้องกับเกณฑ์การให้คะแนนแล้ว การตัดสินให้คะแนนของครูจะค่อนข้างสอดคล้องกันมากค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินสองคนค่อนข้างสูงและเป็นไปตามสภาพที่แท้จริงของนักเรียน

<u>การสรุปผลการประเมิน</u>

ประการที่สำคัญที่สุดในทางปฏิบัติสำหรับครู ควรนำข้อมูลจากการสรุปในช่วงพัฒนาแฟ้มสะสมงานทั้งจากการสังเกตพฤติกรรม การทบทวนแฟ้มสะสมงาน และการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคลมาสรุปเป็นภาพรวมตามสมรรถภาพหรือจุดมุ่งหมายที่ประเมิน โดยนำลักษณะที่เด่นของนักเรียนมาบรรยายสรุปเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความภูมิใจ ส่วนการตัดสินให้คะแนนก็ให้เป็นไปตามข้อตกลง หรือระเบียบที่ยึดถือปฏิบัติ

การจัดทำแฟ้มสะสมงานดีเด่นฉบับสมบูรณ์

แฟ้มสะสมงานดีเด่นฉบับสมบูรณ์จะจัดทำเมื่อให้คะแนนผลงานและมีการสรุปผลการประเมินโดยสมบูรณ์ แฟ้มสะสมงานดีเด่นฉบับสมบูรณ์ควรประกอบด้วยส่วนสำคัญ 4 ส่วนคือ

ส่วนที่ 1 ส่วนนำ เป็นส่วนที่จะนำเสนอเรื่องทั่วๆไปเกี่ยวกับตัวนักเรียน จุดมุ่งหมายของแฟ้ม ข้อตกลงเบื้องต้นต่างๆ ทะเบียนควบคุมผลงาน ดีเด่น สารบาญ

ส่วนที่ 2 ส่วนเนื้อหาเป็นส่วนที่แสดงผลงานดีเด่นของนักเรียนที่ผ่านการพัฒนาจนมีคุณภาพ และผ่านการตัดสินให้คะแนนแล้ว แยกจัดเก็บอย่างเป็นระบบ

ส่วนที่ 3 ส่วนเสริม เป็นส่วนที่นักเรียนอาจจัดเก็บหลักฐานแสดงความสามารถอื่นๆเช่น ผลการทดสอบบางจุดประสงค์ ประกาศนียบัตรรับรองความสามารถ ร่างงานเก่าๆที่นักเรียนประทับใจ แผนพัฒนาการเรียน รายงานความก้าวหน้าประจำเดือน บันทึกย่อยต่างๆ

ส่วนที่ 4 ส่วนสรุปผลการประเมิน แสดงถึงการสรุปความสามารถของนักเรียนเป็นคะแนน เป็นระดับคะแนน หรือการบรรยายความสามารถตามสมรรถภาพ

ในทางปฏิบัตินักเรียนเป็นผู้ดำเนินการจัดทำโดยอาจเริ่มพัฒนาแฟ้มสะสมงานดีเด่นตั้งแต่เริ่มมีการคัดเลือกผลงานดีเด่นให้ครูตัดสินให้คะแนน ซึ่งครูอาจเริ่มให้มีการคัดเลือกผลงานเมื่อมีผลงานจำนวนมากแล้ว โดยควรกำหนดช่วงเวลาให้ชัดเจนตามแผนการจัดกิจกรรม เพื่อนักเรียนจะได้มีเวลาปรับปรุงผลงานในแฟ้มทำงาน (Working Portfolio)

กระบวนการในการพัฒนาแฟ้มทำงานเพื่อเข้าสู่แฟ้มสะสมงานดีเด่นนี้ จากการศึกษาของผู้วิจัย เห็นว่าครูควรดำเนินการอย่างต่อเนื่องสัมพันธ์กันตลอดทั้งภาคเรียน และไม่ควรมาคัดเลือกผลงานคราวเดียวในตอนปลายภาคเรียนเพราะจะสร้างภาระแก่ครูมากในการตัดสินให้คะแนน และการสะท้อนผลงานของนักเรียนจะไม่ชัดเจน และไม่ควรคัดเลือกบ่อยเกินไปเพราะจะทำให้นักเรียนไม่มีเวลาในการปรับปรุงผลงาน

ขั้นที่ 6 การประสานสัมพันธ์ร่วมชื่นชมผลงานดีเด่น (Connection and Exhibition) กิจกรรมนี้มีเพื่อให้นักเรียนเกิดความพากภูมิใจในการทำงานของตนเอง เพื่อให้มีกำลังใจที่จะพัฒนาการเรียนต่อไป โดยการนำแฟ้มผลงานดีเด่นมาจัดนิทรรศการเผยแพร่

ในทางปฏิบัติกิจกรรมในขั้นตอนนี้ถ้าเป็นวิชาภาคปฏิบัติหรือวิชาอาชีพซึ่งมีผลงานเป็นรูปธรรมที่ชัดเจน ควรกระทำอย่างยิ่ง เพราะจะได้รับความสนใจจากบุคคลอื่นค่อนข้างมาก แต่เป็นวิชาสามัญ เช่นภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยทำการศึกษา นำเสนอโดยจัดมุมใดมุมหนึ่งของห้องสมุดหรือใต้ถุนอาคารซึ่งเป็นบริเวณที่มีนักเรียนผ่านไปมาจำนวนมากแสดงผลงานเด่นๆบางส่วน จากนั้นจึงจัดส่งให้ผู้ปกครองร่วมชื่นชมผลงานของนักเรียนต่อไป

2. ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในทักษะทั้งสี่ คือทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

จากการวิเคราะห์ข้อมูลโดยผู้วิจัยและคณะกรรมการพัฒนาการประเมินผลแนวใหม่ที่ร่วมในโครงการทดลองเชิงปฏิบัติการ เพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง โดยใช้แบบสังเกตพฤติกรรม แบบตรวจสอบการฝึกทักษะทางภาษาทั้งสี่ทักษะ แบบประเมินความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะทั้งสี่ บันทึกจากการสนทนาให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล ประเมินสรุปความก้าวหน้าทางการเรียน และความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษาในแต่ละช่วงของการทดลองทั้งสี่ช่วงเป็นรายบุคคลเพื่อแจ้งให้นักเรียนทราบ และนำคะแนนทั้งหมดของนักเรียนทุกคนในแต่ละองค์ประกอบและแต่ละทักษะ ที่ประเมินมาคำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเพื่อตรวจสอบความสามารถทางภาษาและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนตลอดการทดลอง โดยกำหนดเกณฑ์ในการพิจารณาความสามารถและความก้าวหน้าของนักเรียนดังนี้

<u>คะแนน</u>	<u>เกณฑ์คุณภาพ</u>
4.376-5.000	ดีมาก
3.751-4.375	ดี
3.126-3.750	ปานกลาง
2.501-3.125	พอใช้ได้
ต่ำกว่า2.500	ต้องปรับปรุง

การพิจารณาความก้าวหน้ากระทำโดยพิจารณาแนวโน้มของคะแนนเฉลี่ยของนักเรียนกลุ่มทดลองว่ามีแนวโน้มปรากฏชัดเจนไปในทิศทางใดคือมีความก้าวหน้า ถดถอย หรือ คงที่ โดยกำหนดเกณฑ์ดังนี้

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเพิ่มขึ้นจากระดับคุณภาพต่ำไปสู่ระดับคุณภาพที่สูงขึ้น แสดงว่านักเรียนมีความก้าวหน้า

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเพิ่มขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับคุณภาพเดิมแสดงว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าแต่ยังไม่ปรากฏชัดเจน

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าลดลงจากระดับคุณภาพสูงไปสู่ระดับคุณภาพที่ต่ำลงแสดงว่านักเรียนมีความถดถอย

-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าลดลงแต่ยังอยู่ในระดับคุณภาพเดิมแสดงว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความถดถอยลงแต่ไม่ปรากฏชัดเจน

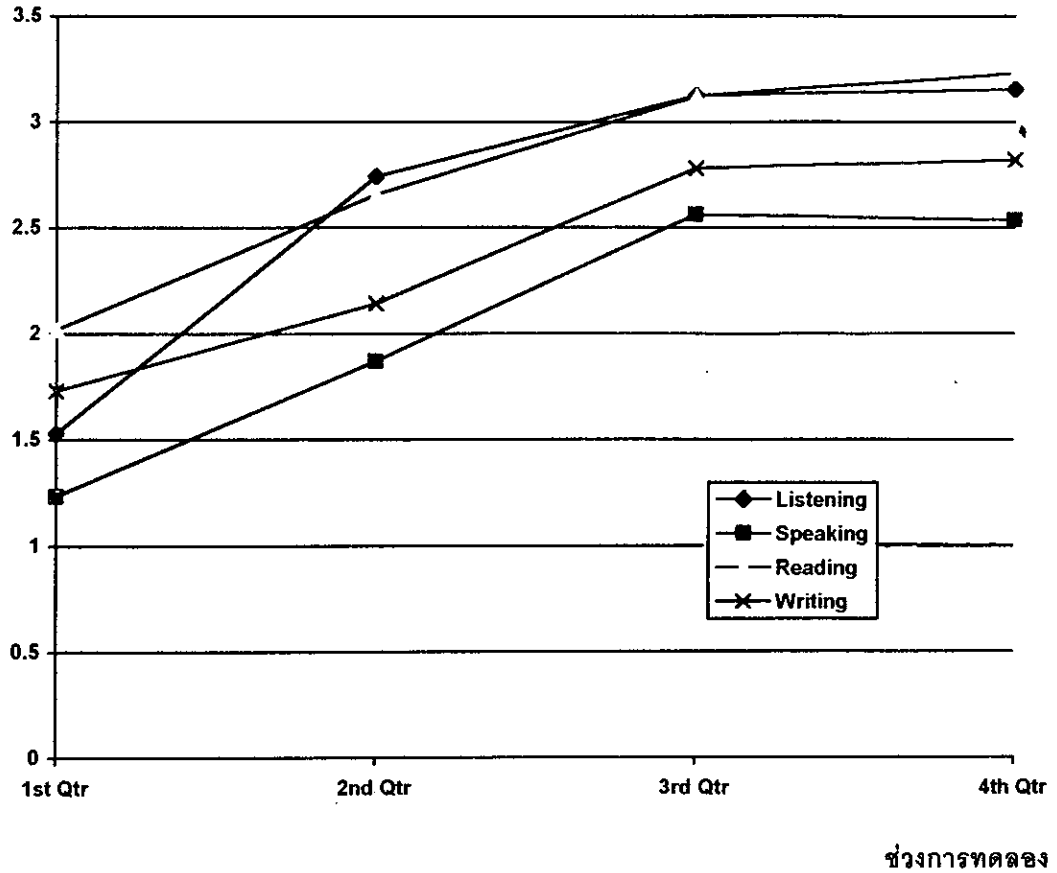
-ถ้าคะแนนเฉลี่ยมีค่าเท่าเดิมแสดงว่านักเรียนมีความคงที่

ผลการวิเคราะห์ความสามารถและความก้าวหน้าทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองปรากฏดังตาราง 23 ตาราง 24 ตาราง 25

ตาราง 23 แสดงคะแนนเฉลี่ยของปริมาณการฝึกทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สอง ช่วงที่สาม และช่วงที่สี่ ของการทดลอง

รายการประเมิน	ช่วงที่ 1 $\bar{X}$	ช่วงที่ 2 $\bar{X}$	ช่วงที่1 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 3 $\bar{X}$	ช่วงที่ 3 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 4 $\bar{X}$	ช่วงที่ 4 เทียบกับ ช่วงที่ 3
1.ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง	1.530	2.743	ก้าวหน้า	3.124	ก้าวหน้า	3.153	แนวโน้มก้าวหน้า
2.ปริมาณการฝึกทักษะการพูด	1.232	1.873	แนวโน้มก้าวหน้า	2.563	ก้าวหน้า	2.537	แนวโน้มก้าวหน้า
3.ปริมาณการฝึกทักษะการอ่าน	2.020	2.656	ก้าวหน้า	3.122	ก้าวหน้า	3.227	แนวโน้มก้าวหน้า
4.ปริมาณการฝึกทักษะการเขียน	1.732	2.143	แนวโน้มก้าวหน้า	2.783	ก้าวหน้า	2.821	แนวโน้มก้าวหน้า

เพื่อให้มองเห็นแนวโน้มของการมีพัฒนาการในประเด็นต่างๆที่เกี่ยวข้องกับทักษะการฟัง ผู้วิจัยจึงนำข้อมูลในตาราง 23 มานำเสนออีกครั้งหนึ่งในรูปกราฟเส้น ดังภาพประกอบที่ 13



ภาพประกอบ 13 กราฟแสดงแนวโน้มของการมีพัฒนาการในด้านปริมาณการฝึกทักษะต่างๆที่ของนักเรียนกลุ่มทดลองตั้งแต่ช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่ของการทดลอง

จากตาราง 23 และ กราฟในภาพประกอบที่ 13 ปรากฏว่า

1. ด้านปริมาณการฟัง นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และมีความก้าวหน้าในช่วงที่สามเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่แต่มีแนวโน้มที่จะพัฒนา

2. ด้านปริมาณการพูด นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีแนวโน้มความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และมีความก้าวหน้าในช่วงที่สามเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มลดลง

3. ด้านปริมาณการอ่าน นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะมาก และในช่วงที่สามยังคงมีความก้าวหน้าต่อไปเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

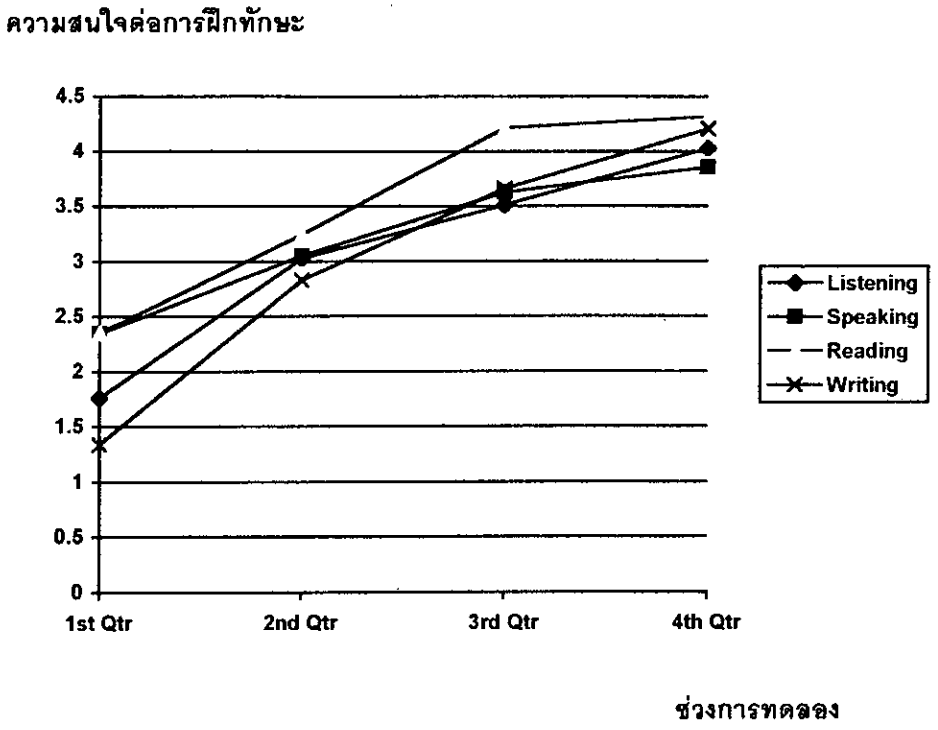
4. ด้านปริมาณการเขียน นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และในช่วงที่สามพบว่านักเรียนมีพัฒนาการเพิ่มขึ้นอยู่ในระดับพอใช้ได้จนมีความก้าวหน้าเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

5. เมื่อเปรียบเทียบอัตราการเปลี่ยนแปลงของปริมาณการฝึกทักษะ ทั้ง สี่ทักษะจะพบว่าจากช่วงที่หนึ่งเข้าสู่ช่วงที่สองของการทดลองปริมาณการฝึกทักษะการฟังมีอัตราการเพิ่มขึ้นสูงสุด รองลงมาคือ ปริมาณการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน อันดับสุดท้ายคือปริมาณการฝึกทักษะการพูด จากช่วงที่สองถึงช่วงที่สามของการทดลอง พบว่าปริมาณการฝึกทักษะการพูดมีอัตราการเพิ่มขึ้นสูงสุด รองลงมาคือการฟังและการเขียนซึ่งมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นในอัตราใกล้เคียงกัน อันดับสุดท้ายคือการฟัง สำหรับในช่วงสุดท้ายของการทดลองพบว่า ปริมาณการฝึกทักษะทั้งสี่ทักษะมีอัตราการเพิ่มขึ้นค่อนข้างน้อยและใกล้เคียงกัน

ตาราง 24 แสดงคะแนนเฉลี่ยของความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่ง ช่วงที่สอง ช่วงที่สาม และช่วงที่สี่ ของการทดลอง

รายการประเมิน	ช่วงที่ 1 $\bar{X}$	ช่วงที่ 2 $\bar{X}$	ช่วงที่1 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 3 $\bar{X}$	ช่วงที่ 3 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 4 $\bar{X}$	ช่วงที่ 4 เทียบกับ ช่วงที่ 3
1.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง	1.763	3.025	ก้าวหน้า	3.512	ก้าวหน้า	4.025	แนวโน้มก้าวหน้า
2.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการพูด	2.347	3.052	ก้าวหน้า	3.625	ก้าวหน้า	3.852	แนวโน้มก้าวหน้า
3.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่าน	2.351	3.244	ก้าวหน้า	4.215	ก้าวหน้า	4.315	แนวโน้มก้าวหน้า
4.ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน	1.340	2.827	ก้าวหน้า	3.662	ก้าวหน้า	4.205	แนวโน้มก้าวหน้า

จากตาราง 24 ผู้วิจัย ได้นำมาเขียนกราฟเพื่อแสดงให้เห็นถึงพัฒนาการของนักเรียนที่เกี่ยวกับความสนใจต่อการฝึกทักษะทางภาษาทั้งสี่ทักษะดังภาพประกอบ 14



ภาพประกอบ 14 กราฟแสดงพัฒนาการเกี่ยวกับความสนใจต่อการฝึกทักษะด้านต่างๆของนักเรียนกลุ่มทดลองในช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่ของการทดลอง

จากตาราง 24 และ กราฟในภาพประกอบ 14 ปรากฏว่า

1. ด้านความสนใจในการฝึกการฟัง นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามก็มีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟังมากขึ้น พอถึงช่วงที่สี่เริ่มคงที่แต่ก็มีแนวโน้มว่าจะพัฒนาต่อไป

2. ด้านความสนใจในการฝึกการพูด นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจฝึกทักษะการพูดมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

3. ด้านความสนใจในการฝึกการอ่าน นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่านมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

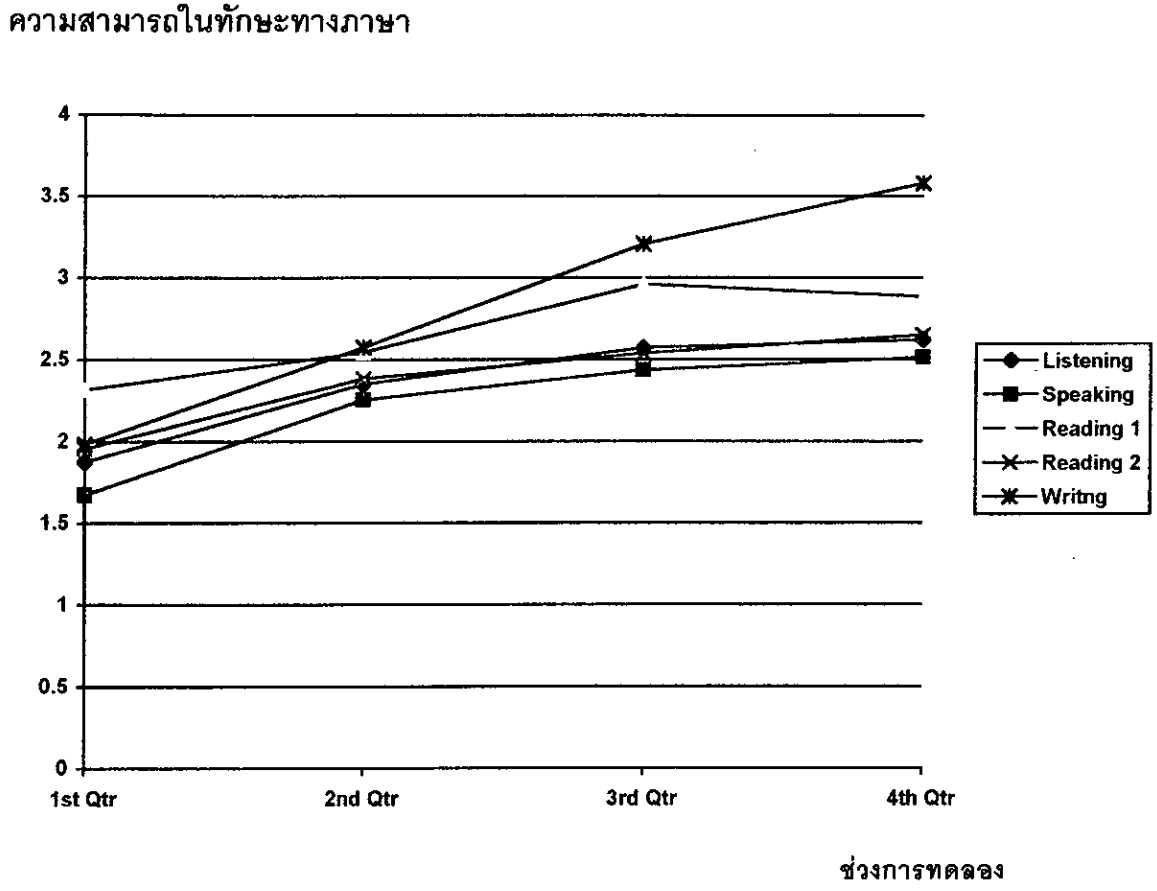
4. ด้านความสนใจในการฝึกการเขียนนักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียนมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

5. เมื่อเปรียบเทียบอัตราการเปลี่ยนแปลงของความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา ทั้งสี่ทักษะจะพบว่าจากช่วงที่หนึ่งเข้าสู่ช่วงที่สองของการทดลองความสนใจในการฝึกทักษะการเขียนมีอัตราการเพิ่มขึ้นสูงสุด รองลงมาคือ ปริมาณการฝึกทักษะการอ่านและการฟัง อันดับสุดท้ายคือความสนใจในการฝึกทักษะการพูด จากช่วงที่สองถึงช่วงที่สามของการทดลอง พบว่าความสนใจในการฝึกทักษะการเขียนยังคงมีอัตราการเพิ่มขึ้นสูงสุด โดยอัตราการเพิ่มใกล้เคียงกับความสนใจในการอ่าน รองลงมาคือการฟังและการพูดซึ่งมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นในอัตราใกล้เคียงกัน สำหรับในช่วงสุดท้ายของการทดลองพบว่า ปริมาณการฝึกทักษะทั้งสี่ทักษะมีอัตราการเพิ่มขึ้นค่อนข้างน้อยและใกล้เคียงกัน โดยความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟังมีอัตราการเพิ่มสูงกว่าทุกทักษะ

ตาราง 25 แสดงคะแนนเฉลี่ยความสามารถทางภาษาในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ในช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่ของการทดลอง

รายการประเมิน	ช่วงที่ 1 X	ช่วงที่ 2 X	ช่วงที่1 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 3 X	ช่วงที่ 3 เทียบกับ ช่วงที่ 2	ช่วงที่ 4 X	ช่วงที่ 4 เทียบกับ ช่วงที่ 3
1.ความสามารถในทักษะการฟัง	1.875	2.351	แนวโน้มก้าวหน้า	2.573	ก้าวหน้า	2.623	แนวโน้มก้าวหน้า
2.ความสามารถในทักษะการพูด	1.673	2.253	แนวโน้มก้าวหน้า	2.437	แนวโน้มก้าวหน้า	2.515	ก้าวหน้า
3.ความสามารถในการอ่านจับใจความ	2.314	2.547	ก้าวหน้า	2.963	แนวโน้มก้าวหน้า	2.887	แนวโน้มลดลง
4.ความสามารถในการอ่านออกเสียง	1.956	2.384	แนวโน้มก้าวหน้า	2.540	ก้าวหน้า	2.653	แนวโน้มก้าวหน้า
5.ความสามารถในการเขียน	1.982	2.576	ก้าวหน้า	3.205	แนวโน้มก้าวหน้า	3.581	ก้าวหน้า

เพื่อให้เห็นแนวโน้มของการพัฒนาอย่างชัดเจนเกี่ยวกับความสามารถทางภาษาของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ผู้วิจัยได้นำข้อมูลในตาราง25 มานำเสนอในรูปกราฟ ดังภาพประกอบ 15



ภาพประกอบ 15 กราฟแสดงแนวโน้มของการมีพัฒนาการและความก้าวหน้าเกี่ยวกับความสามารถทางภาษาในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียนของกลุ่มทดลองในแต่ะช่วงของการทดลอง ตั้งแต่ช่วงที่ 1 ถึง ช่วงที่ 4

จากตาราง 25 และกราฟในภาพประกอบ 15 ปรากฏว่า

1. ด้านความสามารถในทักษะการฟัง พบว่า นักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีความก้าวหน้าในความสามารถทางการฟังมาก และเริ่มคงที่ในช่วงที่สี่ แต่มีแนวโน้มว่าจะพัฒนาสูงขึ้นต่อไป

2. ด้านความสามารถในทักษะการพูด พบว่า นักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังไม่ถึงเกณฑ์ที่พึงพอใจ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในทักษะการพูด

3. ด้านความสามารถในทักษะการอ่านจับใจความ พบว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับพอใช้ได้ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มลดลง เล็กน้อย

4. ด้านความสามารถในการอ่านออกเสียง พบว่านักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง และในช่วงที่สามของการทดลองพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าจนถึงระดับพอใช้ได้ และในช่วงที่สี่เริ่มคงที่โดยมีแนวโน้มลดลงเล็กน้อย

5. ด้านความสามารถในทักษะการเขียน พบว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับพอใช้ได้ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่านักเรียนพัฒนาความสามารถในการเขียนจากระดับพอใช้ไปสู่ระดับปานกลาง

6. เมื่อเปรียบเทียบความสามารถในทุกทักษะ ตลอดทุกช่วงของการทดลองพบว่ามีอัตราความก้าวหน้าใกล้เคียงกันทุกช่วง โดยมีความสามารถในทักษะการเขียนมีอัตราความก้าวหน้าสูงกว่าความสามารถในทักษะด้านอื่นๆอย่างชัดเจนตลอดทุกช่วงการทดลอง

จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลในส่วนของความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะทั้งสี่คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด และทักษะการเขียนของนักเรียนกลุ่มที่ใช้แฟ้มสะสมงานในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษที่นำเสนอมาทั้งหมด กล่าวได้ว่าการทดลองได้ผลค่อนข้างดี คือช่วยพัฒนาความสามารถทางการเรียน แรงจูงใจในการเรียน และความกระตือรือร้นที่จะฝึกทักษะทางการเรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านแรงจูงใจทางการเรียนจะเห็นว่าได้ว่าเส้นกราฟที่แสดงพัฒนาการของนักเรียนในด้านความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา มีอัตราความก้าวหน้าที่สูงกว่าด้านอื่นๆ ในทุกทักษะและแสดงแนวโน้มการมีพัฒนาสูงขึ้นต่อไปในอนาคต

<u>3. ปฏิสัมพันธ์ในการเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียนและระหว่างครูกับนักเรียน</u>

จากการสังเกตนักเรียนอย่างเป็นทางการโดยใช้แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอน สังเกตพฤติกรรมนักเรียน แล้วสรุปข้อมูลในแต่ละรอบของการทดลองเพื่อพิจารณาว่าการใช้แฟ้มสะสมงานในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลนั้นทำให้ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน พฤติกรรมของนักเรียน พฤติกรรมการเรียนการสอนของครู มีการเปลี่ยนแปลงเช่นไร ผลการวิเคราะห์ข้อมูลดังตาราง 26 ตาราง27 ตาราง 28 ตาราง 29 ตาราง 30 ตาราง 31

ตาราง 26 แสดงค่าร้อยละความถี่พฤติกรรมที่แสดงถึงปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียนระหว่างนักเรียนกับครูนักเรียนกับนักเรียน ของนักเรียนในแต่ละช่วงของการทดลองตั้งแต่ช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่

พฤติกรรมที่แสดงปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน	รอบที่1 (%) N = 115	รอบที่2 (%) N = 96	รอบที่3 (%) N = 115	รอบที่4 (%) N = 96
1.ครูอธิบาย	65.22	30.21	33.91	30.21
2.นักเรียนถาม-ครูตอบ	6.96	21.88	22.61	21.88
3.นักเรียนคนเดียวถามเพื่อนทั้งห้อง	3.48	7.30	8.70	7.30
4.กิจกรรมคู่	6.96	10.42	6.96	10.42
5.กิจกรรมกลุ่ม	11.30	11.46	10.43	11.46
6.การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	6.08	18.73	17.39	18.73

จากข้อมูลในตาราง 26 พบว่า ในช่วงต้นๆของการทดลอง ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างครูกับนักเรียน หรือระหว่างนักเรียนกับนักเรียนมีค่อนข้างน้อย บทบาทส่วนใหญ่จะเป็นบทบาทของครู จะเห็นว่าในช่วงเดือนแรกของการทดลองครูจะใช้การอธิบายมาก การอภิปรายระหว่างครูกับนักเรียนมีค่อนข้างน้อย การซักถามกันเองระหว่างผู้เรียนมีน้อย นักเรียนถามคำถามครูมีน้อย แต่พอมาช่วงที่สอง และ สามของการทดลองพบว่าครูใช้การอธิบายน้อยลง มีการอภิปรายร่วมกันมากขึ้น นักเรียนถามคำถามครูมากขึ้น ในด้านการทำกิจกรรมนั้นจะเห็นว่าไม่เปลี่ยนแปลงมากนัก เนื่องจากตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนจะเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางกิจกรรมส่วนใหญ่จะเป็นกิจกรรมคู่หรือกิจกรรมกลุ่มตามความต้องการของผู้เรียน และตามหลักการของการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน และจะสังเกตพบว่าในช่วงที่สามและสี่ของการทดลองพฤติกรรมด้านการมีปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนจะแสดงแนวโน้มการคงที่ คือไม่เปลี่ยนแปลง

มากนัก เพื่อตรวจสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติของการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมดังกล่าว จึงขอนำเสนอผลการตรวจสอบ ดังรายละเอียดในตาราง 27

ตาราง 27 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างเปอร์เซนต์ค่าความถี่ของพฤติกรรมที่แสดงปฏิ สัมพันธ์ในชั้นเรียน ในแต่ละช่วงการทดลอง

พฤติกรรมที่แสดงปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน	ความแตกต่างของสัดส่วนการแสดงพฤติกรรม				ค่าการแจกแจง Z			
	ช่วง2เทียบ1	ช่วง3เทียบ2	ช่วง4เทียบ3	ช่วง4เทียบ1	Z_{21}	Z_{32}	Z_{43}	Z_{41}
1. ครูอธิบาย	.3500	.0370	.0370	.3500	5.0783**	.0024	.0024	5.0783**
2. นร.ถามครูตอบ	-.1500	.0073	-.0073	-.1500	-3.140**	.1258	-.1278	-3.140**
3. นร.คนเดียวถามเพื่อนทั้งห้อง	.0382	.0140	-.0140	.0382	1.2716	.3744	-. 3744	1.2716
4. กิจกรรมคู่	.0346	-. 0346	.0346	.0346	.7464	-.7464	. 7464	.7464
5. กิจกรรมกลุ่ม	.0016	-. 0103	.0103	.0016	.0371	-.2388	. 2388	.0371
6. การอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน	.1265	-. 0134	.0134	.1265	2.8241**	-.2530	. 7464	2.8241**

** $p < .01$

จากตาราง 27 พบว่าเมื่อเปรียบเทียบค่าเปอร์เซนต์ของการแสดงพฤติกรรมในชั้นเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับความมีนัยสำคัญทางสถิติ .01 บางพฤติกรรมในช่วงที่หนึ่งเทียบกับช่วงที่สอง และช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่หนึ่งเท่านั้น ส่วนช่วงที่สามเทียบกับช่วงที่สอง และ ช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่สาม ไม่มีรายการพฤติกรรมใดแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ นั่นแสดงให้เห็นว่าเมื่อเข้าสู่ระยะที่สามและระยะที่สี่ของการทดลอง พฤติกรรมของนักเรียนเริ่มคงที่มีการเปลี่ยนแปลงค่อนข้างน้อย สำหรับพฤติกรรมที่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ คือเปอร์เซนต์ การอธิบายบรรยายของครูลดลง และพฤติกรรมการอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียนเพิ่มขึ้น

ตาราง 28 แสดงแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงค่าร้อยละความถี่พฤติกรรมที่แสดงถึงการมีแรงจูงใจในการเรียน ของนักเรียนกลุ่มทดลองในแต่ละช่วงของการทดลองตั้งแต่ช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่

พฤติกรรมที่แสดงการมีแรงจูงใจในการเรียน	รอบที่1 (%) N = 49	รอบที่2 (%) N = 50	รอบที่3 (%) N = 63	รอบที่4 (%) N = 50
1.หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	16.33	16.00	15.87	16.00
2. ถามคำถามครู	20.41	20.00	20.63	20.00
3.ยกมืออาสาตอบคำถามครู	10.20	16.00	12.70	16.00
4. ตอบคำถามด้วยความสามารถของตนเอง	20.41	24.00	23.81	24.00
5. แสดงความคิดเห็นในห้องเรียน	6.12	14.00	15.87	14.00
6.นักเรียนเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	18.37	4.00	4.76	4.00
7.นักเรียนสับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ	8.16	6.00	6.36	6.00

จากตาราง 28 พบว่าตั้งแต่ช่วงแรกๆของการทดลองนักเรียนได้แสดงให้เห็นว่ามีแรงจูงใจในการเรียน ถึงแม้ว่าการอาสาทำกิจกรรมหรือการแสดงความคิดเห็นในห้องเรียนมีค่อนข้างน้อย บรรยากาศห้องเรียนที่เงียบเฉย นักเรียนไม่มีปฏิกิริยามีค่อนข้างสูง แต่เมื่อเข้าสู่ช่วงที่สอง และช่วงที่สามพบว่านักเรียนกล้าแสดงออกมากขึ้น มีการแสดงความคิดเห็นมากขึ้น การถามคำถามครูมีมากขึ้น สิ่งที่น่าสังเกตคือบรรยากาศการเรียน พฤติกรรมที่นักเรียนเรียนอย่างสนุกสนานร่าเริงจะพบบ่อยตลอดระยะเวลาในการทดลอง แสดงว่านักเรียนมีความสุขต่อการเรียน ในระยะที่หนึ่งและสองพบว่าบรรยากาศห้องเรียนค่อนข้างสับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ เนื่องจากการทำกิจกรรมกลุ่มยังไม่เป็นระเบียบ เมื่อเข้าสู่ระยะที่สามและสี่การทำกิจกรรมกลุ่มเริ่มเป็นระบบมากขึ้น บรรยากาศ

ที่สับสนวุ่นวายเริ่มลดลงเพื่อตรวจสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติของการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมดังกล่าว จึงขอนำเสนอผลการตรวจสอบ ดังรายละเอียดในตาราง 29

ตาราง 29 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างเปอร์เซนต์ค่าความถี่ของพฤติกรรมที่แสดงถึงการมีแรงจูงใจทางการเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง

พฤติกรรมที่แสดงการมีแรงจูงใจทางการเรียน	ความแตกต่างของสัดส่วนการแสดงพฤติกรรม				ค่าการแจกแจง Z			
	ช่วง2เทียบ1	ช่วง3เทียบ2	ช่วง4เทียบ3	ช่วง4เทียบ1	Z_{21}	Z_{32}	Z_{43}	Z_{41}
1. หัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน	.0057	-.0013	.0013	.0033	.0777	.1405	.0177	.0450
2. ถามคำถามครู	-.0041	.0063	-.0063	-.0041	-.0513	.0788	-.0788	-.0560
3. ยกมือขอตอบคำถามครู	.0580	-.0330	.0330	.0580	.8122	-.4501	.4501	.8122
4. ตอบคำถามด้วยความสามารถตนเอง	.0360	-.0019	.0019	.0360	.4345	-.0222	.0222	.4345
5. พูดแสดงความคิดเห็น	.0790	.0190	-.0190	.0790	1.3200	.2661	-.2661	1.3200
6. เงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา	-.1440	.0076	-.0076	-.1440	-2.3011*	.1939	-.1939	-2.3011*
7. สับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ	-.0220	.0036	-.0036	-.0220	-.4311	.0758	-.0758	-.4311

* $p < .05$

จากตาราง 29 พบว่าเมื่อเปรียบเทียบค่าเปอร์เซนต์ของการแสดงพฤติกรรมที่แสดงถึงการมีแรงจูงใจทางการเรียนในขั้นเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับความมีนัยสำคัญทางสถิติ .05 เพียงพฤติกรรมเดียว ในช่วงที่หนึ่งเทียบกับ

ช่วงที่สอง และช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่หนึ่ง คือพฤติกรรมการเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยาซึ่งพบว่าลดลงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ส่วนพฤติกรรมอื่นๆมีการเปลี่ยนแปลงอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ส่วนช่วงที่สามเทียบกับช่วงที่สอง และ ช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่สาม ไม่มีรายการพฤติกรรมใดแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ทั้งนี้อาจเนื่องจากนักเรียนให้ความร่วมมือในการทดลองครั้งนี้ค่อนข้างดี มีความตั้งใจสูงในการรับความรู้และกระทำกิจกรรมต่างๆ อันแสดงถึงการมีแรงจูงใจทางการเรียนตั้งแต่เริ่มต้นการทดลอง

ตาราง 30 ค่าร้อยละความถี่พฤติกรรมการสอนของครูที่ทดลองใช้ แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนและจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามในด้านต่างๆในแต่ละช่วงของการทดลอง ตั้งแต่ช่วงที่หนึ่งถึงช่วงที่สี่

พฤติกรรมการสอนของครู	รอบที่1 (%) N = 109	รอบที่2 (%) N = 87	รอบที่3 (%) N = 116	รอบที่4 (%) N = 87
1.แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	7.34	20.69	18.97	20.69
2.ครูให้กำลังใจนักเรียน	14.68	17.24	16.38	17.24
3.ครูให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ	18.35	13.79	13.79	13.79
4.ครูถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	22.94	22.99	24.14	22.99
5.ครูให้โอกาสนักเรียนซักถาม	18.35	18.39	15.52	18.39
6.ครูแก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	2.75	1.15	2.59	1.15
7.ครูออกคำสั่งให้ทำตามแบบหรือแนะนำมาก	13.76	5.75	6.03	5.75
8.วิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	1.83	2.30	2.59	2.30

จากตาราง 30 จะพบว่าในช่วงแรกๆของการทดลองครูค่อนข้างมีบทบาทมากในชั้นเรียน การแก้ไขข้อผิดพลาดในชั้นเรียนโดยใช้ความคิดนักเรียนมีน้อย และที่ค่อนข้างชัดเจนคือครูออกคำสั่งให้ทำตามแบบหรือแนะนำมาก เมื่อเข้าสู่ช่วงที่สองของการทดลองพบว่า การแนะนำหรือการออกคำสั่งโดยครูลดลงมาก การแก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียนมีเปอร์เซนต์เพิ่มขึ้นตามลำดับ พฤติกรรมการสอนที่ครูใช้ตลอดเวลาในแต่ละช่วงการทดลองอย่างสม่ำเสมอคือ การให้โอกาสนักเรียนได้ซักถาม การวิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆตามธรรมชาติของครูไทยที่เป็นห่วงนักเรียน แต่ก็มีเปอร์เซนต์ที่ค่อนข้างต่ำกว่าพฤติกรรมอื่นมาก พฤติกรรมที่มีแนวโน้มเกิดขึ้นมากตลอดการทดลองอีกพฤติกรรมหนึ่งคือการให้กำลังใจแก่นักเรียน สำหรับการให้อิสระแก่นักเรียนในการใช้ภาษานั้นจะเห็นว่าในช่วงหลังๆ เปอร์เซนต์การให้อิสระลดลงเนื่องจากครูพยายามให้ผู้เรียนพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนมากขึ้น เพื่อตรวจสอบความมีนัยสำคัญทางสถิติของการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมดังกล่าว จึงขอนำเสนอผลการตรวจสอบ ดังรายละเอียดในตาราง 31

ตาราง 31 แสดงผลการทดสอบความแตกต่างเปอร์เซนต์ค่าความถี่ของพฤติกรรมการสอนของครูในแต่ละช่วงการทดลอง

พฤติกรรมการสอนของครู	ความแตกต่างของสัดส่วนการแสดงพฤติกรรม				ค่าการแจกแจง Z			
	ช่วง2เทียบ1	ช่วง3เทียบ2	ช่วง4เทียบ3	ช่วง4เทียบ1	Z_{21}	Z_{32}	Z_{43}	Z_{41}
1. แก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน	.1340	-.0170	.0170	.1340	2.7496**	-.3005	.3005	2.7496**
2. ให้กำลังใจนักเรียน	.0260	-.0086	.0086	.0260	.4894	-.1619	.1619	.4894
3. ให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาโดยอิสระ	-.0456	.0000	.0000	-.0456	-.8583	.0000	.0000	-.8583
4. ครูถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ	.0005	.0115	-.0115	.0005	.0082	.1904	.1904	.0082

ตาราง 31 (ต่อ)

พฤติกรรมการสอนของครู	ความแตกต่างของสัดส่วนการแสดงพฤติกรรม				ค่าการแจกแจง Z			
	ช่วง2เทียบ1	ช่วง3เทียบ2	ช่วง4เทียบ3	ช่วง4เทียบ1	Z_{21}	Z_{32}	Z_{43}	Z_{41}
5. ครูให้โอกาสนักเรียนซักถาม	.0004	-. 0287	.0287	.0004	.0072	-.5403	. 5403	.0072
6. ครูแก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง	-.0160	. 0144	-.0144	-.0160	-. 7886	.7098	-.7098	-.7886
7. ครูออกคำสั่งหรือแนะนำมาก	-.0801	.0028	-.0028	-.0801	-1.8425	-.0834	-.0834	-1.8425
8. ครูวิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆ	.0047	.0029	-.0029	.0047	.2317	.1202	-.1202	.2317

** $p < .01$

จากตาราง 31 พบว่าเมื่อเปรียบเทียบค่าเปอร์เซนต์การแสดงพฤติกรรมการสอนของครูในแต่ละช่วงการทดลอง มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับความมีนัยสำคัญทางสถิติ .01 เพียงพฤติกรรมเดียว ในช่วงที่หนึ่งเทียบกับช่วงที่สอง และช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่หนึ่ง คือ การแก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียน โดยตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองค่าเปอร์เซนต์ของการแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียนโดยใช้ความคิดเห็นของนักเรียนมีค่าสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติและมีแนวโน้มคงที่ตลอดช่วงการทดลอง ส่วนพฤติกรรมอื่นๆมีการเปลี่ยนแปลงอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ส่วนช่วงที่สามเทียบกับช่วงที่สอง และ ช่วงที่สี่เทียบกับช่วงที่สาม ไม่มีรายการพฤติกรรมใดแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ทั้งนี้อาจเนื่องจาก ช่วงเวลาในการทดลองค่อนข้างสั้นถึงแม้ว่าค่าเปอร์เซนต์การแสดงพฤติกรรมต่างๆจะมีแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงไปในทางที่ดีขึ้น เช่น การให้กำลังใจนักเรียนมีแนวโน้มเพิ่มขึ้น การให้โอกาสนักเรียนซักถามมากขึ้น การออกคำสั่งให้นักเรียนทำตาม หรือการแนะนำมากลดลง แต่เมื่อนำมาทดสอบความมี

นัยสำคัญทางสถิติกลับพบว่า ต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญ ซึ่งคงต้องใช้เวลาในการสังเกตพฤติกรรมนานขึ้น จึงจะสามารถมองเห็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมการสอนที่ชัดเจนของครู

4.คุณภาพของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

4.1 ความเที่ยงตรงของการประเมิน ผลการวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงของการประเมินมีดังต่อไปนี้

4.1.1 ความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ ผลการตรวจสอบคุณภาพตามเกณฑ์ของลินน์จากการนำแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานที่ได้ทดลองใช้และพัฒนาคุณภาพแล้วไปให้ผู้เกี่ยวข้องและมีส่วนร่วมในการทดลองทั้งหมดจำนวน 25 คน ทำแบบประเมินโดยกำหนดเกณฑ์คุณภาพการประเมินดังนี้

คะแนน	เกณฑ์คุณภาพ
ต่ำกว่า 1.79	มีคุณค่าหรือเป็นจริงน้อยที่สุด
1.80-2.59	มีคุณค่าหรือเป็นจริงน้อย
2.60-3.39	มีคุณค่าหรือเป็นจริงปานกลาง
3.40-4.19	มีคุณค่าหรือเป็นจริงมาก
ตั้งแต่4.20ขึ้นไป	มีคุณค่าหรือเป็นจริงมากที่สุด

ผลการตรวจสอบคุณภาพของการประเมินปรากฏผลดังตาราง 32 - 36

ตาราง 32 แสดงคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานเมื่อจำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านความยุติธรรมของการประเมิน(N=25)

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
1.ใช้ข้อมูลเบื้องหลังผู้ประเมินรอบด้าน	3.80	.77
2.ผู้ถูกประเมินได้รับการประเมินหลายครั้ง	4.20	.64
3.ผลการประเมินได้จากผู้ประเมินหลายคน	3.60	.69

ตาราง 32 (ต่อ)

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
4.ผู้ถูกประเมินตรวจสอบผลการประเมินได้ด้วยตนเองตลอดเวลา	3.93	.62
5.ผลการประเมินมีความน่าเชื่อถือไม่ว่าใครจะเป็นผู้ประเมิน	3.20	.67
รวม	3.77	.75

จากตาราง 32 พบว่า ผู้ตอบแบบประเมิน ประเมินว่าในด้านความยุติธรรมของการประเมินผลวิธีนี้มีความยุติธรรมในระดับมาก และเมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้แต่ละตัวพบว่า การใช้ข้อมูลเบื้องหลังผู้ประเมินรอบด้านเป็นจริงในระดับ มาก ผู้ประเมินได้รับการประเมินหลายครั้งเป็นจริงระดับมากที่สุด ผู้ถูกประเมินตรวจสอบผลงานตนเองได้ เป็นจริงระดับมาก ไม่ว่าใครประเมินก็น่าเชื่อถือ ผู้ตอบแบบประเมินบอกว่าเป็นจริงระดับปานกลาง

ตาราง 33 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการถ่ายโยงและการอ้างสรุป(Transfer Generalizability, N=25)

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
1.ผลการประเมินแสดงให้เห็นความสามารถของผู้ถูกประเมินอย่างแท้จริง	3.6	.74
2.ผลการประเมินแสดงให้เห็นถึงความก้าวหน้าของผู้ถูกประเมิน	4.12	.56
3.นำผลการประเมินไปปรับปรุงข้อบกพร่องได้ตรงจุด	3.84	.76
4.ผลการประเมินสะท้อนบุคลิกภาพของผู้ถูกประเมิน	2.80	.67
เฉลี่ยรวม	3.83	.82

จากตาราง33 พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการถ่ายโยงและอ้างสรุปมีค่าเท่ากับ 3.831 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มี

คะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือการแสดงให้เห็นความก้าวหน้าของผู้ถูกประเมินมีค่า 4.12 อันดับสองคือ การนำผลการประเมินไปปรับปรุงข้อบกพร่องได้ตรงจุดเท่ากับ 3.84 อันดับสามคือการแสดงให้เห็นถึงความสามารถที่แท้จริงของผู้ถูกประเมิน เท่ากับ 3.6 ซึ่งทุกด้านที่กล่าวมาจัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ การสะท้อนบุคลิกภาพของผู้ถูกประเมินมีค่าเท่ากับ 2.80 อยู่ในเกณฑ์ปานกลาง

ตาราง 34 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน (Cognitive Complexity, N=25)

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
1.เน้นการฝึกกระบวนการคิดมากกว่าความรู้ความจำ	4.12	.56
2.ผลงานแสดงถึงการมีพัฒนาการในการใช้กระบวนการคิดเชิงระบบ	3.48	.74
3.ผลงานดีเด่นสะท้อนให้เห็นว่าผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดขั้นสูงในการวางแผนและพัฒนา	3.80	.77
4.ประเมินสมรรถภาพสมองขั้นสูงจากการกำหนดงานที่เหมาะสม	3.20	.67
เฉลี่ยรวม	3.78	.73

จากตาราง34 พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อนมีค่าเท่ากับ 3.78 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้ พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือการเน้นการประเมินกระบวนการคิดมากกว่าความรู้ความจำมีค่า 4.12 อันดับสองคือ การสะท้อนให้เห็นว่าผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดขั้นสูงในการวางแผนและพัฒนาการเรียนเท่ากับ3.80 อันดับสามคือการแสดงถึงการมีพัฒนาการของการใช้กระบวนการคิดเชิงระบบ ซึ่งทุกด้านที่กล่าวมาจัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ การประเมินสมรรถภาพสมองขั้นสูงจากการกำหนดงานที่เหมาะสมมีค่าเท่ากับ 3.20 อยู่ในเกณฑ์ปานกลาง

ตาราง 35 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนผลการประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน จำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านคุณภาพของเนื้อหา

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
1.เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสามารถปรับให้เหมาะสมกับเวลา	3.84	.76
2.เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานสามารถปรับให้เหมาะสมกับสภาพผู้เรียน	3.48	.94
3.เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน	4.36	.61
4.เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสอดคล้องกับหลักฐานผลงาน	3.84	.70
เฉลี่ยรวม	3.67	.77

จากตาราง35 พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานมีค่าเท่ากับ 3.67 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของพบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือเนื้อหาสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานมีค่า 4.36 จัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุด อันดับสองคือ เนื้อหาสามารถปรับให้เหมาะสมกับเวลาและเนื้อหาสอดคล้องกับหลักสูตรมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากันคือเท่ากับ3.84จัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานปรับให้เหมาะสมกับความสามารถของผู้เรียนมีค่าเท่ากับ 3.48 จัดอยู่ในเกณฑ์มาก

ตาราง 36 แสดงค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการประเมินคุณภาพการใช้แฟ้มสะสมงานจำแนกตามตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการมีความหมายต่อผู้เรียน (N=25)

ตัวบ่งชี้คุณภาพ	$\bar{X}$	SD.
1.สร้างแรงจูงใจในการเรียน	4.28	.69
2.สร้างความกระตือรือร้นในการทำงาน	4.00	.72
3.ทำให้เกิดความร่วมมือในการเรียน	4.40	.57
4.ส่งเสริมความเป็นประชาธิปไตย	3.72	.95
เฉลี่ยรวม	4.10	.74

จากตาราง36 พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการมีความหมายต่อผู้เรียนมีค่าเท่ากับ 4.10 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือทำให้เกิดความร่วมมือทางการเรียนมีค่า 4.40 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุด อันดับสองคือสร้างแรงจูงใจในการเรียนมีค่าเท่ากับ 4.28 จัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุดเช่นเดียวกัน อันดับที่สามทำให้เกิดความกระตือรือร้นในการทำงานมีค่าเท่ากับ 4.00 อยู่ในเกณฑ์มาก อันดับสุดท้ายคือ ส่งเสริมความเป็นประชาธิปไตย มีค่าเท่ากับ 3.72 อยู่ในเกณฑ์มากเช่นเดียวกัน

4.1.2 ความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบัน

พิจารณาจากค่าสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนรวมที่ได้จากผู้ประเมินสองคน ประเมินแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนแต่ละคนแล้วนำมาหาค่าเฉลี่ย กับผลที่ได้จากการจัดอันดับความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน โดยอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นผู้จัดอันดับ ผลการจัดอันดับ และคะแนนจากการประเมินแฟ้มสะสมงานดีเด่น ปรากฏผลดังตาราง 37

ตาราง 37 แสดงผลการจัดอันดับของอาจารย์ที่ปรึกษาและคะแนนจากการประเมินแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนกลุ่มที่ทดลองใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ สาม (N = 20)

ที่	รายชื่อนักเรียน	อันดับที่โดยครูที่ปรึกษา	คะแนนจากแฟ้มสะสมงาน	อันดับที่โดยผู้ประเมิน
1	นส. สุมาลี เทียนวงษ์	1	193.5	2
2	นส. สุภาพ เอี่ยมสันต์	2	187.5	3
3	นส. สุกัญญา สุกเสริม	3	195.5	1
4	นส. นงนุช พิบูลย์แถว	4	165.5	7
5	นส. แสงศิริ ตาสว่าง	5	186.0	4
6	นส.มนัสวี พิบูลย์แถว	6	184.0	5
7	นายอุดมพร ตุ้มทอง	7	162.0	9.5
8	นส.วาสนา ชื่นชมพู	8	174.5	6

ตาราง 37 (ต่อ)

ที่	รายชื่อนักเรียน	อันดับที่โดยครูที่ปรึกษา	คะแนนจากแฟ้มสะสมงาน	อันดับที่โดยผู้ประเมิน
9	นายเดชา ไชยวัต	9	162.0	9.5
10	นายสมบัติ สังขกุล	10	150.0	14
11	นายวิโรจน์ เจริญสุข	11	152.0	11
12	นายสุพินิจ ทองจำรัส	12	162.5	8
13	นายชรินทร์ หลีเฮง	13	151.0	13
14	นายพรชัย ขำเสน	14	151.5	12
15	นายรณชัย บุญปลูก	15	148.5	15
16	นส.สมใจ ช่างประดับ	16	139.5	19
17	นายเกียรติศักดิ์ พิบูลย์แถว	17	148.0	16
18	นายสมพงษ์ ชัยโชค	18	146.5	17
19	นายวิฑูรย์ นวลนุช	19	141.5	18
20	นายศักดิ์ณรงค์ สุขเสมอ	20	128.5	20

จากการคำนวณค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ตามสูตรของสเปียร์แมน ปรากฏว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (ρ) เท่ากับ 0.94 เมื่อทดสอบแล้วมีนัยสำคัญทางสถิติที่ ระดับ .001

4.2 ความเชื่อมั่นของการประเมินผล

4.2.1 ความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมิน พิจารณาจากค่าสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนรวมที่ผู้ประเมินทั้งสองคนประเมินและตัดสินให้คะแนนผลงานในแฟ้มสะสมงานดีเด่นของนักเรียนแต่ละคน ผลการให้คะแนนของผู้ประเมินสองคน ดังตาราง 38

ตาราง 38 แสดงคะแนนรวมทุกทักษะของนักเรียนกลุ่มทดลองแต่ละคนจากผลการตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมินสองคนที่ประเมินผลงานดีเด่นในแฟ้มสะสมงานดีเด่น (N=43)

ที่	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 1	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 2	คะแนนเฉลี่ยรวม	คะแนนเฉลี่ยที่ปรับแล้ว	ที่	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 1	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 2	คะแนนเฉลี่ยรวม	คะแนนเฉลี่ยที่ปรับแล้ว
1	152	144	148.0	40.40	23	165	164	164.5	44.91
2	134	145	139.5	38.08	24	189	179	184.0	50.23
3	154	152	151.0	41.22	25	194	184	189.0	52.00
4	119	124	121.5	33.17	26	178	171	174.5	47.64
5	152	151	151.5	41.36	27	194	189	191.5	52.28
6	173	168	170.5	46.55	28	188	184	186.0	50.78
7	147	149	148.0	40.40	29	198	192	195.0	53.24
8	147	157	152.0	41.50	30	194	181	187.5	51.19
9	143	140	141.5	38.63	31	188	188	188.0	51.32
10	114	120	117.0	31.94	32	195	192	193.5	52.83
11	152	152	152	41.50	33	223	207	215.0	58.70
12	140	135	137.5	37.53	34	138	141	139.5	38.08
13	133	124	128.5	35.08	35	158	155	156.5	42.72
14	167	164	165.5	45.18	36	130	130	130.0	35.49
15	170	155	162.5	44.36	37	162	170	166.0	45.32
16	150	150	150	40.95	38	201	192	195.5	53.37
17	116	114	115.0	31.40	39	200	194	197.0	53.78

ตาราง 38 (ต่อ)

ที่	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 1	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 2	คะแนนเฉลี่ยรวม	คะแนนเฉลี่ยที่ปรับแล้ว	ที่	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 1	คะแนนผู้ประเมินคนที่ 2	คะแนนเฉลี่ยรวม	คะแนนเฉลี่ยที่ปรับแล้ว
18	149	144	146.5	40.00	40	145	148	146.5	40.00
19	186	176	181.0	49.41	41	167	166	166.5	45.45
20	165	159	162.0	44.23	42	158	152	155.0	42.32
21	169	167	168.0	45.86	43	140	139	139.5	38.08
22	166	165	165.5	45.18					

จากผลการวิเคราะห์ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน ปรากฏว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (Υ) เท่ากับ 0.97 เมื่อทดสอบแล้วมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001

4.2.2 ความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ

จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติโดยใช้โปรแกรม GENOVA VERSION 2.2 (Crick and Brennan. 1984) ผลปรากฏดังต่อไปนี้

ตาราง 39 แสดงผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน จากแหล่งความแปรปรวนต่างๆ (G-Study of P x E x R Design - Random Model) เมื่อ P แทน นักเรียน E แทน ชิ้นงาน R แทน ผู้ประเมิน

Effect	Df	Sum of Squares (ss)	Mean Square (MS)	Estimated Variance Component
P	42	2986.6308	71.1103	2.1027
E	15	4980.5574	323.0372	3.7795
R	1	1058.7565	1058.7565	1.5302
PE	630	1912.9738	3.0365	0.9045
PR	42	84.5872	2.0140	0.0492
ER	15	77.8597	5.1907	0.0923
PER	630	773.2965	1.2275	1.2275
TOTAL	1375	11874.6621	-	-

จากตารางแสดงค่าความแปรปรวนของคะแนนผลงานในแฟ้มสะสมงานที่ประมาณค่าได้จากการศึกษา G (G-Study) ตามแหล่งความแปรปรวนต่างๆคือ นักเรียนเจ้าของผลงาน (P) ชิ้นงาน (E) ผู้ประเมินชิ้นงาน (R) นักเรียนกับชิ้นงาน (PE) นักเรียนกับผู้ประเมิน (PR) ชิ้นงานกับผู้ประเมิน (ER) และส่วนที่เหลือ (PER)

ผลการศึกษา D (D-Study) เพื่อหาค่าความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนปรากฏผลดังตาราง 40-44

ตาราง 40 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินหนึ่งคน

$\hat{\sigma}^2_{\alpha}$	n'_r	1	1	1	1	1	1	1
	n'_e	4	8	12	16	20	24	28
$\hat{\sigma}^2_p$		2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027
$\hat{\sigma}^2_e$		0.9449	0.4724	0.3150	0.2362	0.1890	0.1574	0.1350
$\hat{\sigma}^2_r$		1.5302	1.5302	1.5302	1.5302	1.5302	1.5302	1.5302
$\hat{\sigma}^2_{pe}$		0.2261	0.1131	0.0754	0.5653	0.0452	0.0377	0.0323
$\hat{\sigma}^2_{pr}$		0.0492	0.0492	0.0492	0.0492	0.0492	0.0492	0.0492
$\hat{\sigma}^2_{er}$		0.0230	0.0115	0.0077	0.0058	0.0046	0.0038	0.0033
$\hat{\sigma}^2_{per}$		0.3069	0.1534	0.1023	0.0767	0.0614	0.0511	0.0438
Relative Error Variance (σ^2_{Rel})		0.5802	0.3157	0.2268	0.1824	0.1558	0.1380	0.1253
Absolute Error Variance (σ^2_{Abs})		3.0803	2.3298	2.0797	1.9546	1.8795	1.8295	1.7938
$E\hat{\rho}^2_{Rel}$ G-Coefficient		.7832	.8695	.9026	.9202	.9310	.9384	.9438
$E\hat{\rho}^2_{\phi}$		.4057	.4744	.5028	.5183	.5280	.5347	.5396

จากตารางผลปรากฏว่าค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) ในการศึกษา D (D-Study) เมื่อกำหนดจำนวนชิ้นงานเป็น 4-28 ชิ้น โดยใช้ผู้ประเมินหนึ่งคน เป็นดังนี้

เมื่อใช้ชิ้นงาน 4 ชิ้น (ทักษะละ 1 ชิ้น) พบว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .4057 ใช้ 8 ชิ้น (ทักษะละ 2ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .4744 ใช้ 12 ชิ้น (ทักษะละ 3 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5028 ใช้ 16 ชิ้น (ทักษะละ 4 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5183 ใช้ 20 ชิ้น (ทักษะละ 5 ชิ้น) ได้ค่า

สัมประสิทธิ์เท่ากับ .5280 ใช้ 24 ชิ้น (ทักษะละ 6 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5347 และถ้าใช้ 28 ชิ้น (ทักษะละ 7 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5396

ตาราง 41 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสองคน

$\hat{\sigma}^2_{\alpha}$ n'_r	2	2	2	2	2	2	2
n'_e	4	8	12	16	20	24	28
$\hat{\sigma}^2_p$	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027
$\hat{\sigma}^2_e$	0.9445	0.4724	0.3150	0.2362	0.1890	0.1574	0.1350
$\hat{\sigma}^2_r$	0.7651	0.7651	0.7651	0.7651	0.7651	0.7651	0.7651
$\hat{\sigma}^2_{pe}$	0.2261	0.1131	0.0754	0.5653	0.0452	0.0377	0.0323
$\hat{\sigma}^2_{pr}$	0.0246	0.0246	0.0246	0.0246	0.0246	0.0246	0.0246
$\hat{\sigma}^2_{er}$	0.0115	0.0058	0.0038	0.0029	0.0023	0.0019	0.0017
$\hat{\sigma}^2_{per}$	0.1534	0.7672	0.0511	0.0384	0.3070	0.0256	0.0219
Relative Error Variance (σ^2_{Rel})	0.4041	0.2144	0.1511	0.1195	0.1005	0.0878	0.0788
Absolute Error Variance (σ^2_{Abs})	2.1256	1.4577	1.2350	1.1237	1.0569	1.0123	0.9805
$\in \hat{\rho}^2_{Rel}$ G-Coefficient	.8388	.9075	.9330	.9462	.9544	.9599	.9639
$\in \hat{\rho}\phi$	.4973	.5906	.6300	.6517	.6655	.6750	.6820

จากตารางผลปรากฏว่าค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) ในการศึกษา D (D-Study) เมื่อกำหนดจำนวนชิ้นงานเป็น 4-28 ชิ้น โดยใช้ผู้ประเมินสองคน เป็นดังนี้ เมื่อใช้ชิ้นงาน 4 ชิ้น (ทักษะละ 1 ชิ้น) พบว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .4973 ใช้ 8 ชิ้น (ทักษะละ 2ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5906 ใช้ 12 ชิ้น (ทักษะละ 3 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6300 ใช้ 16 ชิ้น (ทักษะละ 4 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6517 ใช้ 20 ชิ้น (ทักษะละ 5 ชิ้น) ได้ค่า

สัมประสิทธิ์เท่ากับ .6655 ใช้ 24 ชิ้น (ทักษะละ 6 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6750 และถ้าใช้ 28 ชิ้น ทักษะละ 7 ชิ้น ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6820

จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง แสดงให้เห็นว่าค่าความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนในการศึกษาครั้งนี้ ซึ่งใช้ผู้ประเมินผลงาน สองคน ตรวจให้คะแนนผลงานนักเรียนทุกคน จำนวน 16 ชิ้น ได้ค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิงสัมพัทธ์ (Relative Decisions) เท่ากับ .9462 และค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิงสัมบูรณ์ (Absolute Decision) หรือค่าความเชื่อมั่นของคะแนนเท่ากับ .6517

ตาราง 42 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสามคน

$\hat{\sigma}^2_{\propto}$ n'_r	3	3	3	3	3	3	3
n'_e	4	8	12	16	20	24	28
$\hat{\sigma}^2_p$	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027
$\hat{\sigma}^2_e$	0.9449	0.4724	0.3150	0.2362	0.1890	0.1574	0.1350
$\hat{\sigma}^2_r$	0.5101	0.5101	0.5101	0.5101	0.5101	0.5101	0.5101
$\hat{\sigma}^2_{pe}$	0.2261	0.1131	0.0754	0.5653	0.0452	0.0377	0.0323
$\hat{\sigma}^2_{pr}$	0.0164	0.0164	0.0164	0.0164	0.0164	0.0164	0.0164
$\hat{\sigma}^2_{er}$	0.0077	0.0038	0.0026	0.0019	0.0015	0.0013	0.0011
$\hat{\sigma}^2_{per}$	0.1023	0.5114	0.0341	0.0256	0.0246	0.0171	0.0146
Relative Error Variance (σ^2_{Rel})	0.3448	0.1806	0.1259	0.0985	0.0821	0.0711	0.0633
Absolute Error Variance (σ^2_{Abs})	1.8074	1.1670	0.9534	0.8467	0.7827	0.7400	0.7095
$\in \hat{\rho}^2_{Rel}$ G-Coefficient	.8591	.9209	.9435	.9553	.9624	.9673	.9708
$\in \hat{\rho}^2_{\phi}$	.5378	.6431	.6880	.7129	.7288	.7397	.7477

จากตารางผลปรากฏว่าค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) ในการศึกษา D (D-Study) เมื่อกำหนดจำนวนชิ้นงานเป็น 4-28 ชิ้น โดยใช้ผู้ประเมินสามคน เป็นดังนี้ เมื่อใช้ชิ้นงาน 4 ชิ้น (ทักษะละ 1 ชิ้น) พบว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5378 ใช้ 8 ชิ้น (ทักษะละ 2ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6431 ใช้ 12 ชิ้น (ทักษะละ 3 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6880 ใช้ 16 ชิ้น (ทักษะละ 4 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7129 ใช้ 20 ชิ้น (ทักษะละ 5 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7288 ใช้ 24 ชิ้น (ทักษะละ 6 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7397 และถ้าใช้ 28 ชิ้น ทักษะละ 7 ชิ้น ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7477

ตาราง 43 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินสี่คน

$\hat{\sigma}^2_{\alpha}$ n'_r	4	4	4	4	4	4	4
n'_e	4	8	12	16	20	24	28
$\hat{\sigma}^2_p$	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027
$\hat{\sigma}^2_e$	0.9449	0.4724	0.3150	0.2362	0.1890	0.1574	0.1350
$\hat{\sigma}^2_r$	0.3826	0.3826	0.3826	0.3826	0.3826	0.3826	0.3826
$\hat{\sigma}^2_{pe}$	0.2261	0.1131	0.0754	0.5653	0.0452	0.0377	0.0323
$\hat{\sigma}^2_{pr}$	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123
$\hat{\sigma}^2_{er}$	0.0058	0.0029	0.0019	0.0014	0.0012	0.0010	0.0008
$\hat{\sigma}^2_{per}$	0.0767	0.0384	0.0256	0.0192	0.0153	0.0128	0.0110
Relative Error Variance (σ^2_{Rel})	0.3151	0.1637	0.1132	0.0880	0.0729	0.0628	0.0556
Absolute Error Variance (σ^2_{Abs})	1.6483	1.0216	0.8127	0.7082	0.6455	0.6338	0.5739
$\in \hat{\rho}^2_{Rel}$ G-Coefficient	.8697	.9278	.9489	.9598	.9665	.9710	.9742
$\in \hat{\rho}\phi$	.5606	.6730	.7213	.7481	.7651	.7769	.7856

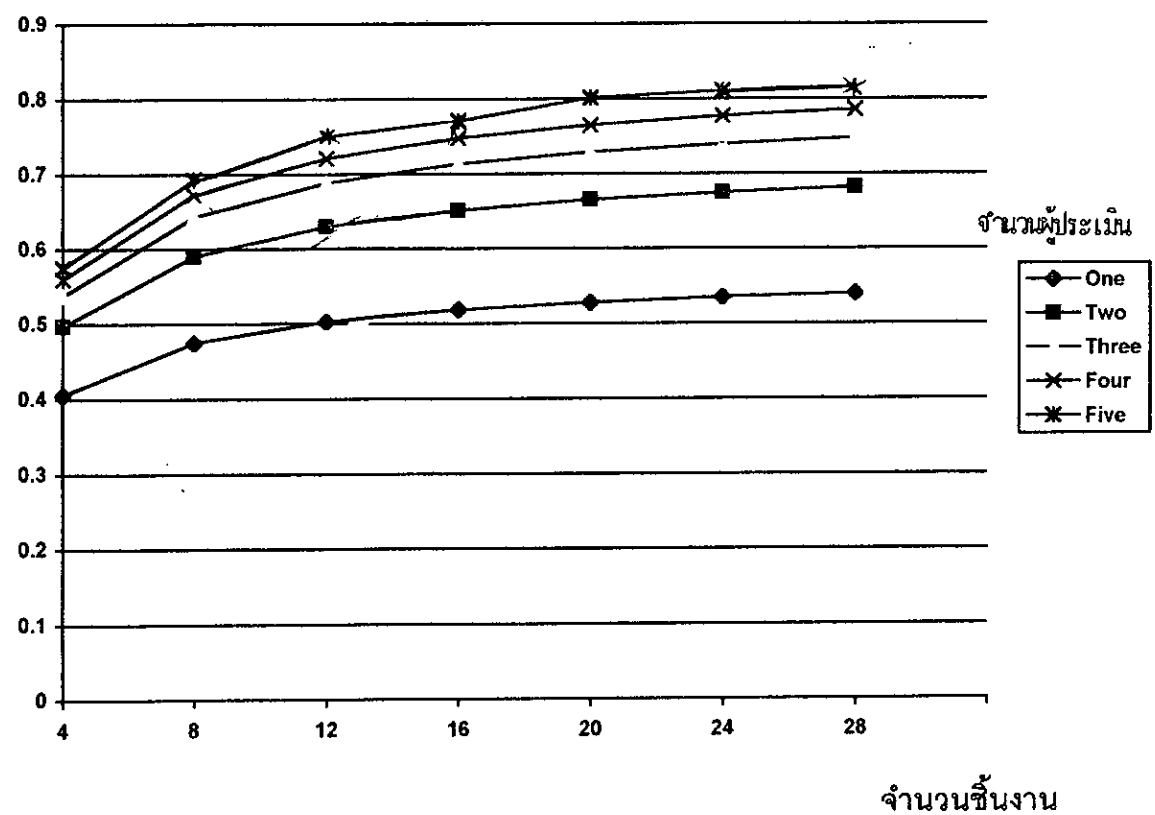
จากตารางผลปรากฏว่าค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) ในการศึกษา D (D-Study) เมื่อกำหนดจำนวนชิ้นงานเป็น 4-28 ชิ้น โดยใช้ผู้ประเมินสี่คน เป็นดังนี้ เมื่อใช้ชิ้นงาน 4 ชิ้น (ทักษะละ 1 ชิ้น) พบว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5606 ใช้ 8 ชิ้น (ทักษะละ 2ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6730 ใช้ 12 ชิ้น (ทักษะละ 3 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7213ใช้ 16 ชิ้น (ทักษะละ 4 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7481 ใช้ 20 ชิ้น (ทักษะละ 5 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7651 ใช้ 24 ชิ้น (ทักษะละ 6 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7769 ใช้ 28 ชิ้นได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7856

ตาราง 44 แสดงผลการศึกษา D (D-Study of P x E x R Design) กรณีมีผู้ประเมินห้าคน

$\hat{\sigma}^2_{\propto}$ n'_r	5	5	5	5	5	5	5
n'_e	4	8	12	16	20	24	28
$\hat{\sigma}^2_p$	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027	2.1027
$\hat{\sigma}^2_e$	0.9445	0.4724	0.3150	0.2362	0.1890	0.1574	0.1350
$\hat{\sigma}^2_r$	0.3060	0.3060	0.3060	0.3060	0.3060	0.3060	0.3060
$\hat{\sigma}^2_{pe}$	0.2261	0.1131	0.0754	0.5653	0.0452	0.0377	0.0323
$\hat{\sigma}^2_{pr}$	0.0098	0.0098	0.0098	0.0098	0.0098	0.0098	0.0098
$\hat{\sigma}^2_{er}$	0.0046	0.0023	0.0015	0.0012	0.0009	0.0008	0.0007
$\hat{\sigma}^2_{per}$	0.0614	0.3069	0.0205	0.0153	0.0123	0.0102	0.0088
Relative Error Variance (σ^2_{Rel})	0.2973	0.1536	0.1057	0.0817	0.0673	0.0578	0.0509
Absolute Error Variance (σ^2_{Abs})	1.5529	0.9344	0.7282	0.6251	0.5633	0.5220	0.4920
$\in \hat{\rho}^2_{Rel}$ G-Coefficient	.8761	.9319	.9522	.9626	.9690	.9733	.9764
$\in \hat{\rho}^2_{\phi}$	.5752	.6924	.7428	.7708	.7887	.8011	.8102

จากตารางผลปรากฏว่าค่าสัมประสิทธิ์การสรุปอ้างอิง (G-Coefficient) ในการศึกษา D (D-Study) เมื่อกำหนดจำนวนชิ้นงานเป็น 4-28 ชิ้น โดยใช้ผู้ประเมินห้าคน เป็นดังนี้ เมื่อใช้ชิ้นงาน 4 ชิ้น (ทักษะละ 1 ชิ้น) พบว่าได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .5752 ใช้ 8 ชิ้น (ทักษะละ 2ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .6924 ใช้ 12 ชิ้น (ทักษะละ 3 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7428 ใช้ 16 ชิ้น (ทักษะละ 4 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7708 ใช้ 20 ชิ้น (ทักษะละ 5 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .7887 ใช้ 24 ชิ้น (ทักษะละ 6 ชิ้น) ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .8011 และถ้าใช้ 28 ชิ้น ทักษะละ 7 ชิ้น ได้ค่าสัมประสิทธิ์เท่ากับ .8102

ผู้วิจัยได้นำค่าความเชื่อมั่นของคะแนนไปเขียนกราฟ โดยจำแนกตาม จำนวนผู้ประเมิน ชิ้นงาน และ จำนวนชิ้นงาน ได้ผลดังภาพประกอบ 16



ภาพประกอบ 16 กราฟแสดงความสัมพันธ์ระหว่างค่าความเชื่อมั่นของคะแนนกับจำนวนชิ้นงาน และจำนวนผู้ประเมินชิ้นงาน

จากกราฟจะเห็นว่าความชันของกราฟเริ่มมีการเปลี่ยนแปลงน้อยลงเมื่อมีจำนวนชิ้นงานตั้งแต่ 16 ชิ้นขึ้นไป นั่นแสดงว่าถึงแม้จำนวนชิ้นงานจะมากขึ้นคือมากกว่า 16 ชิ้นขึ้นไปก็ไม่มีผลต่อการเพิ่มค่าความเชื่อมั่นมากนัก สำหรับจำนวนผู้ประเมินผลงานพบว่าถ้าใช้ผู้ประเมินคนเดียว จะให้ค่าความเชื่อมั่นค่อนข้างต่ำ เมื่อเพิ่มจำนวนผู้ประเมินมากขึ้นคือตั้งแต่สองคนขึ้นไปจะมีผลทำให้ค่อความเชื่อมั่นสูงขึ้นค่อนข้างมาก และสังเกตพบว่าเมื่อจำนวนผู้ประเมินมากกว่าสี่คนขึ้นไป มีผลทำให้ค่าความเชื่อมั่นเพิ่มขึ้นอีกเล็กน้อย นั่นแสดงให้เห็นว่าในการประเมินแฟ้มสะสมงานเพื่อการตัดสินให้คะแนนผลงานที่สะสมในแฟ้มสะสมงาน จำนวนผู้ประเมินที่เหมาะสมน่าจะประมาณ 2-3 คน และไม่ควรใช้ผู้ประเมินคนเดียวเพราะจะทำให้ค่าความเชื่อมั่นของการให้คะแนนค่อนข้างต่ำ สำหรับจำนวนชิ้นงาน ไม่ควรจะน้อยหรือมากเกินไป เพราะถ้าน้อยเกินไปจากกราฟจะเห็นว่าถ้าจำนวนชิ้นงานต่ำกว่า 8 ชิ้น จะมีผลทำให้ค่าความเชื่อมั่นของการประเมินต่ำ และ ถ้าจำนวนชิ้นงานมาก ซึ่งจากการศึกษาครั้งนี้เมื่อจำนวนชิ้นงานมากกว่า 16 ชิ้น ก็มิได้มีผลทำให้ค่าความเชื่อมั่นสูงขึ้นมากแต่อย่างใด

บทที่ 5

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อพัฒนาและหาแนวทางที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียนและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม

2. เพื่อศึกษาผลการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในประเด็นต่อไปนี้

2.1 ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในทักษะทั้งสี่คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และ ทักษะการเขียน

2.2 ปฏิสัมพันธ์ในการเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียนและ ระหว่างครูกับนักเรียน

3. เพื่อศึกษาคุณภาพของการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียน ด้านความเที่ยงตรง และ ความเชื่อมั่นของการประเมิน

ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้าและข้อจำกัดในการศึกษาค้นคว้า

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2539 โรงเรียนแคทรายวิทยา สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดราชบุรี จำนวน 43 คน

2. ตัวแปรที่ศึกษา

2.1 ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และ ความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ ในทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

2.2 ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน และ ระหว่างครูกับนักเรียน

2.3 คุณภาพการประเมินผล ได้แก่ ความเที่ยงตรง และความเชื่อมั่น

3. ข้อจำกัดในการศึกษาค้นคว้า ได้แก่ แหล่งความรู้ในการศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมมีน้อย ห้องปฏิบัติการทางภาษาไม่มี โอกาสในการใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์จริงมีน้อย ไม่มีสถานที่เฉพาะสำหรับเก็บผลงานในช่วงการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน นักเรียนกระจายอยู่ในหลายชุมชนทำให้การสังเกตพฤติกรรมทางการเรียนนอกเวลาเรียนทำได้ค่อนข้างยาก โรงเรียนมีกิจกรรมพิเศษทำให้กระทบต่อการเรียนการสอนในเวลาปกติ

<u>เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล</u>

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลกำหนดเป็น 3 ระยะ (Phase)

1. ระยะเริ่มต้น (Early Assessment) เครื่องมือประกอบด้วย แบบสอบถามความต้องการของนักเรียน แบบสัมภาษณ์นักเรียนเพื่อตรวจสอบความสามารถพื้นฐานในทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษ เครื่องมือเหล่านี้ใช้สำหรับรวบรวมข้อมูลสำหรับการวางแผนในการกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน

2. ระยะดำเนินการ (Ongoing Assessment or In-Class Progress) เครื่องมือประกอบด้วย

-แบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการสอนของครู พฤติกรรมการเรียนของนักเรียนและปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน

-แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟังและการพูด

-แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน

-แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการพูดและการฟัง

-แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการอ่าน

-แบบบันทึกจากการสังเกตกระบวนการในการเขียน

-บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคลในทักษะการฟังและการพูด

-บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคลในทักษะการอ่านและการเขียน

-บันทึกเหตุการณ์ประจำวัน

-บันทึกเสียงการสอนรายคาบ

-แบบสอบถามความคิดเห็นผู้ปกครอง

-แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการพูด

-แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการฟัง

-แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการอ่าน

-แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการเขียน

เครื่องมือทั้งหมดก่อนใช้เก็บรวบรวมข้อมูลจริงผู้วิจัยได้ให้ครูภาษาอังกฤษและผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความชัดเจนของข้อกระทง ความสอดคล้องกับจุดมุ่งหมาย และในกรณีที่เป็นแบบสังเกตพฤติกรรมได้ทดลองใช้และปรับปรุงคุณภาพตามที่กล่าวมาข้างต้น และฝึกผู้ร่วมสังเกตให้สามารถ

ใช้เครื่องมือการสังเกตได้อย่างมีประสิทธิภาพ ก่อนการใช้เครื่องมือ ข้อมูลที่เก็บรวบรวมได้สำหรับการปรับปรุงวิธีการดำเนินการในการทดลองในแต่ละช่วงของการทดลอง เพื่อให้ได้แนวทางที่เหมาะสมที่สุดในการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อการประเมินผลการเรียนและพัฒนาการเรียนการสอน

3. ระยะสุดท้าย (Looking Back or End of the Cycle Term) เครื่องมือประกอบด้วย

-แบบสำรวจความคิดเห็นเกี่ยวกับผลกระทบจากการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผล

-แบบประเมินคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์

<u>วิธีดำเนินการทดลอง</u>

ผู้วิจัยได้ดำเนินการทดลอง โดยใช้แบบแผนการวิจัยปฏิบัติการ ดังนี้

<u>ขั้นเตรียมการ</u>

1. กำหนดคณะทำงานพัฒนาการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ
2. คณะทำงานประชุมร่วมกันเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน จากข้อมูลเบื้องต้น
3. กำหนดโครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน ซึ่งประกอบด้วย เนื้อหา ผู้เกี่ยวข้อง หลักฐาน/ผลงาน
4. จัดทำแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและเกณฑ์การประเมินผล
5. จัดสร้างเครื่องมือต่างๆที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล นำไปทดลองใช้และหาค่าคุณภาพเครื่องมือบางชนิด

<u>ขั้นพัฒนาแฟ้มสะสมงาน</u>

1. การทดลองสอน ผู้วิจัยทำหน้าที่ผู้ช่วยสอนและผู้สังเกตการณ์สอน โดยร่วมในการสอนทุกคาบ สัปดาห์ละ 4 คาบ เป็นเวลาทั้งสิ้น 1 ภาคเรียน
2. ในทุกๆเดือนประชุมคณะกรรมการเพื่อปรับปรุงข้อบกพร่องและหาแนวทางที่เหมาะสม ในการปฏิบัติงานในเดือนถัดไป จนได้รูปแบบที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงาน
3. สรุปความสามารถและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในทักษะทั้งสี่ในแต่ละเดือนเป็นรายบุคคลตามแบบประเมินความก้าวหน้าทางการเรียน ซึ่งประเมินความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนจาก การสังเกตนักเรียน การตรวจสอบแฟ้มสะสมงาน และการให้คำปรึกษานักเรียนรายบุคคล นำมาหาค่าเฉลี่ยเป็นภาพรวมของทั้งห้องในแต่ละเดือน เพื่อเปรียบเทียบให้เห็นความก้าวหน้าตลอดช่วงการทดลอง

4. สังเกตการเรียนการสอน โดยใช้แบบสังเกต เพื่อศึกษาปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน สรุปเป็นภาพรวมรายเดือน นำมาเปรียบเทียบเพื่อให้เห็นถึงแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมทั้งของนักเรียนและครู

ขั้นสรุปผลการทดลอง

1. นำเสนอรูปแบบการใช้แฟ้มสะสมงานที่เหมาะสม
2. นำเสนอผลการใช้แฟ้มสะสมงานที่มีต่อความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียน
3. นำเสนอผลการสังเกตปฏิสัมพันธ์ทางการเรียนในชั้นเรียนและบรรยากาศการเรียนการสอน
4. นำเสนอผลการศึกษาคุณภาพการประเมินผล ดังนี้

4.1 ความเที่ยงตรงของการประเมิน

4.1.1 สร้างแบบตรวจสอบคุณภาพการประเมินผลตามเกณฑ์ของลินน์ ทดลองใช้พัฒนาจนมีคุณภาพ จากนั้นนำไปให้ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการทดลองประเมิน

4.1.2 หาความเที่ยงตรงเชิงสภาพ

4.2 ความเชื่อมั่นของการประเมิน

4.2.1 หาความเชื่อมั่นของผู้ประเมิน

4.2.2 หาความเชื่อมั่นของคะแนน

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. รวบรวมข้อมูลเชิงประจักษ์ ข้อมูลจากการสังเกต ข้อมูลการปรับแนวทางการทดลองทุกประเด็นในรอบเดือน สรุปเป็นรูปแบบและแนวทางในการนำแฟ้มสะสมงานไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ
2. คำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานคะแนนความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะทั้งสี่ ของนักเรียนกลุ่มทดลอง จากคะแนนรายบุคคลในแบบประเมินความก้าวหน้าทางการเรียน นำมาเปรียบเทียบให้เห็นความก้าวหน้าในรอบเดือนในรูปกราฟ
3. คำนวณค่าร้อยละความถี่ของการแสดงพฤติกรรมทั้งของครูและนักเรียน ในแบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอน นำเสนอในรูปแผนภูมิแท่งเพื่อเปรียบเทียบให้เห็นความเปลี่ยนแปลงในแต่ละเดือนของการทดลอง
4. คำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการประเมินผลคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ตามตัวบ่งชี้คุณภาพการประเมิน ทุกตัวบ่งชี้

5. คำนวณค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยงตรงเชิงสภาพจากการหาค่าสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนของนักเรียนจากผลงานที่ผู้ประเมินตัดสินให้คะแนน กับผลการจัดอันดับที่โดยครูประจำชั้นตามวิธีการของสเปียร์แมน

6. คำนวณค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมิน โดยหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สันระหว่างคะแนนรวมทั้งหมดที่นักเรียนแต่ละคนได้รับการประเมินจากผู้ประเมินทั้งสองคน

7. คำนวณค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่นของคะแนนตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ โดยใช้โปรแกรมการวิเคราะห์สำเร็จรูป โปรแกรม GENOVA Version 2.2 ดังนี้

7.1 วิเคราะห์ความแปรปรวนจากแหล่งความแปรปรวนต่างๆ (G-Study of P x E x R Design)

7.2 วิเคราะห์ผลการศึกษา D (D-study) เพื่อหาค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่นของคะแนน เมื่อกำหนดชิ้นงานเป็น 4 8 12 16 20 24 และ 28 ชิ้นตามลำดับ โดยกำหนดจำนวนผู้ประเมินเป็น 1-5 คน

<u>สรุปผลการศึกษาค้นคว้า</u>

1. การพัฒนาและหาแนวทางที่เหมาะสมในการใช้แฟ้มสะสมงาน จัดกิจกรรมการเรียนการสอนและประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ผลการดำเนินการทดลองตามแบบแผนการวิจัยเชิงปฏิบัติการ จากการตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างการปฏิบัติจริงกับแนวทางที่กำหนดไว้ ตามแผนมีการปรับปรุงแนวทางการดำเนินงานตลอดระยะเวลาการทดลอง ดังต่อไปนี้

1.1 ภายหลังช่วงที่หนึ่งของการทดลอง ตั้งแต่ 21 พฤษภาคม-28 มิถุนายน 2539 ได้มีการปรับแนวทางการดำเนินงานในช่วงที่สองดังนี้

1. ปรับตารางสอนให้เหมาะสม
2. กำหนดบทบาทของนักเรียนให้ชัดเจน
3. กระตุ้นให้นักเรียนร่วมมือกันในการทำกิจกรรมกลุ่ม
4. กระตุ้นให้นักเรียนค้นพบจุดบกพร่องของตนเองจากกิจกรรมการทบทวนแฟ้มสะสมงาน และทำแผนพัฒนาการเรียน
5. ฝึกการประเมินผลงานด้วยตนเองโดยใช้เกณฑ์การประเมิน
6. ปรับแนวทางในการทำบันทึกการอ่าน

7. ให้นักเรียนจัดทำบัญชีควบคุมผลงานและแฟ้มสะสมงานกลุ่ม

8. จัดทำตารางเวลาการพบนักเรียนเป็นรายบุคคลนอกเวลาเรียน

9. จัดทำจดหมายข่าวชี้แจงผู้ปกครอง

1.2 ภายหลังการดำเนินงานในช่วงที่สองตั้งแต่ 1 - 31 กรกฎาคม 2539 ผ่านพ้นไปได้มีการปรับแนวทางการดำเนินงานในช่วงที่สามของการทดลองดังนี้

1. ปรับปรุงแนวทางการเก็บผลงานในทักษะการฟังและการพูดเป็นการบันทึกเสียง การทำบันทึกการฟัง ผลการทดสอบภาคปฏิบัติ

2. กระตุ้นให้นักเรียนพัฒนาผลงานตามข้อคิดเห็นของเพื่อนและครูก่อนการจัดเก็บ

3. ส่งเสริมให้นักเรียนสร้างผลงานในลักษณะที่เป็นโครงงาน แสดงถึงการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในชีวิตประจำวัน โดยบูรณาการทักษะต่างๆและเนื้อหาย่อย

4. จัดทำแบบฟอร์มการตรวจสอบผลงาน แบบสรุปข้อมูลรายบุคคล

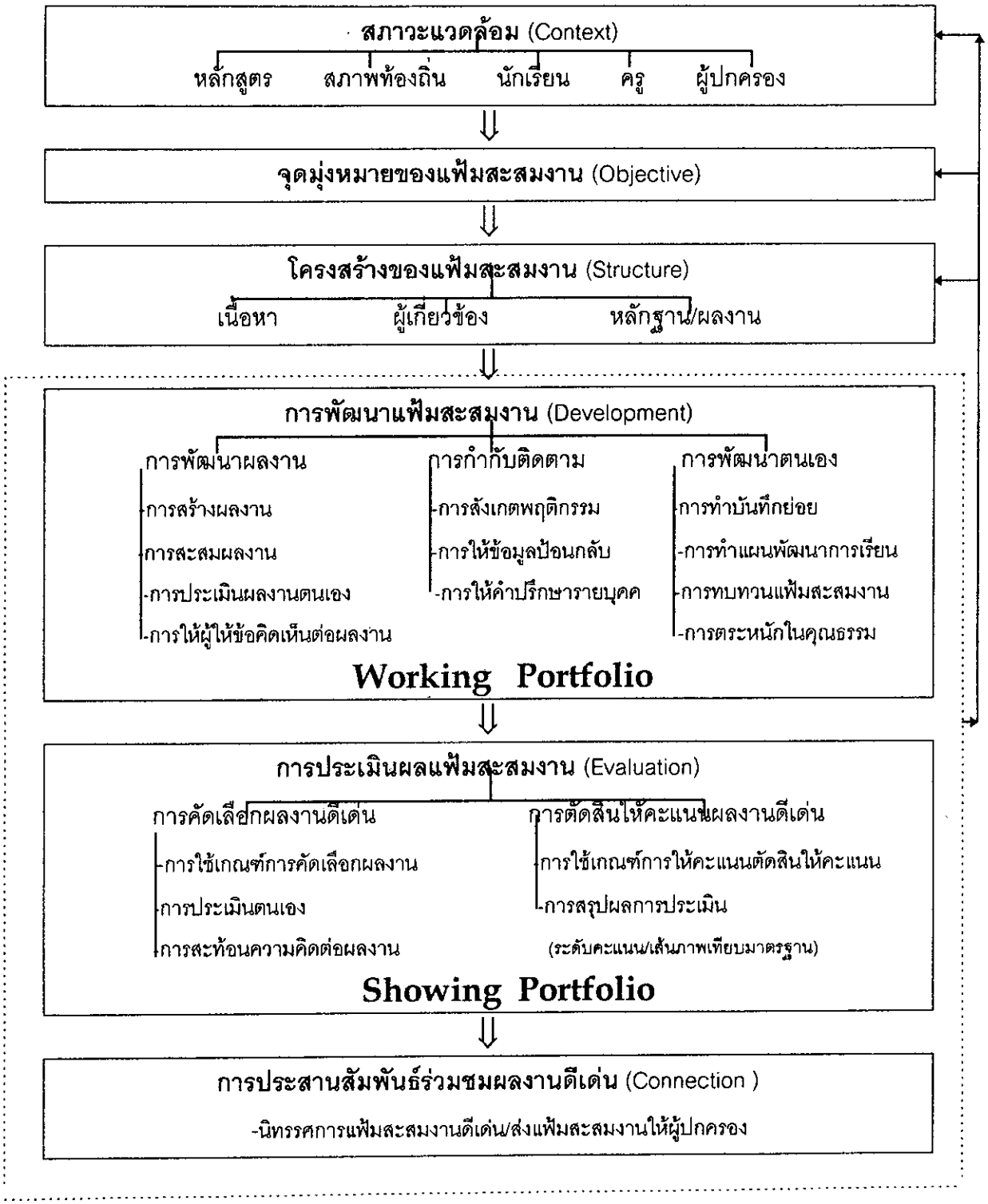
1.3 ภายหลังการดำเนินงานในช่วงที่สามตั้งแต่ 1 - 31 กรกฎาคม 2539 ผ่านพ้นไปได้มีการปรับแนวทางการดำเนินงานในช่วงที่สี่ของการทดลองดังนี้

1. กำหนดงานเพิ่มเติมในกิจกรรมการให้คำปรึกษารายบุคคล โดยให้นักเรียนนำเสนอแผนการดำเนินงานเพื่อให้ครูช่วยปรับก่อน และครูทำหน้าที่กำกับติดตาม

2. ให้เวลานักเรียนมากขึ้นในการปรับปรุงผลงาน โดยกำหนดกรอบเวลาที่เหมาะสม

3. ให้โอกาสนักเรียนในการเลือกใช้วิธีการในการคิดย้อนกลับและการประเมินตนเอง ในกระบวนการคัดเลือกผลงานดีเด่นให้ครูประเมิน

จากผลการดำเนินการทดลองและปรับปรุงกระบวนการในการใช้แฟ้มสะสมงานเพื่อการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยได้เสนอแบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน (Portfolio Assessment Model : COSDEC Model) สำหรับใช้เป็นแนวทางในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ ดังแผนภาพประกอบ ดังนี้



ภาพประกอบ 17 รูปแบบการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนภาษาอังกฤษ

2. ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในทักษะทั้งสี่ คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

จากการวิเคราะห์ข้อมูลโดยผู้วิจัยและคณะกรรมการพัฒนาการประเมินผลแนวใหม่ที่ร่วมในโครงการทดลองเชิงปฏิบัติการ เพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าของนักเรียนในแต่ละช่วงการทดลอง โดยใช้แบบสังเกตพฤติกรรม แบบตรวจสอบการฝึกทักษะทางภาษาทั้งสี่ทักษะ แบบประเมินความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะทั้งสี่ บันทึกจากการสนทนาให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล ประเมินสรุปความก้าวหน้าทางการเรียน และความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษาในแต่ละช่วงของการทดลองทั้งสี่ช่วงเป็นรายบุคคลเพื่อแจ้งให้นักเรียนทราบ และนำคะแนนทั้งหมดของนักเรียนทุกคนในแต่ละองค์ประกอบและแต่ละทักษะที่ประเมินมาคำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเพื่อตรวจสอบความสามารถทางภาษาและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนตลอดการทดลอง ผลปรากฏดังนี้

<u>ทักษะการฟัง</u>

1. ด้านปริมาณการฟัง นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และมีความก้าวหน้าในช่วงที่สามเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบ ว่าเริ่มคงที่แต่มีแนวโน้มที่จะพัฒนา

2. ด้านความสนใจในการฝึกการฟัง นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามก็มีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจฝึกทักษะการฟังมากขึ้น พอถึงช่วงที่สี่เริ่มคงที่แต่ก็มีแนวโน้มว่าจะพัฒนาต่อไป

3. ด้านความสามารถในทักษะการฟัง พบว่า นักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีความก้าวหน้าในความสามารถทางการฟังมาก และเริ่มคงที่ในช่วงที่สี่แต่มีแนวโน้มว่าจะพัฒนาสูงขึ้นต่อไป

<u>ทักษะการพูด</u>

1. ด้านปริมาณการพูด นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีแนวโน้มความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และมีความก้าวหน้าในช่วงที่สามเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มลดลงบ้างเล็กน้อย

2. ด้านความสนใจในการฝึกการพูด นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการพูดมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

3. ด้านความสามารถในทักษะการพูด พบว่า นักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังไม่ถึงเกณฑ์ที่พึงพอใจ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในทักษะการพูด

ทักษะการอ่าน

1. ด้านปริมาณการอ่าน นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะมาก และในช่วงที่สามยังคงมีความก้าวหน้าต่อไปเมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

2. ด้านความสนใจในการฝึกการอ่าน นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึง ช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่านมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

3. ด้านความสามารถในทักษะการอ่านจับใจความ พบว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับพอใช้ได้ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่าเริ่มคงที่และมีแนวโน้มลดลงเล็กน้อย

4. ด้านความสามารถในการอ่านออกเสียง พบว่านักเรียนแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง และในช่วงที่สามของการทดลองพบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าจนถึงระดับพอใช้ได้ และในช่วงที่สี่เริ่มคงที่โดยมีแนวโน้มลดลงเล็กน้อย

ทักษะการเขียน

1. ด้านปริมาณการเขียน นับตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาพบว่านักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าในปริมาณการฝึกทักษะ และในช่วงที่สามพบว่านักเรียนมีพัฒนาการเพิ่มขึ้นอยู่ในระดับพอใช้ เมื่อเข้าสู่ช่วงที่สี่ของการทดลองเริ่มคงที่และมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

2. ด้านความสนใจในการฝึกการเขียนนักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลองเป็นต้นมาจนถึงช่วงที่สามมีความก้าวหน้าแสดงว่านักเรียนให้ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียนมากและเมื่อถึงช่วงที่สี่ก็ยังแสดงแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้าต่อไปอีก

3. ด้านความสามารถในทักษะการเขียน พบว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าตั้งแต่ช่วงที่สองของการทดลอง ในช่วงที่สามนักเรียนมีแนวโน้มว่ามีความก้าวหน้ามากขึ้นแต่ยังอยู่ในระดับพอใช้ได้ และเมื่อถึงช่วงที่สี่ของการทดลองพบว่านักเรียนพัฒนาความสามารถในการเขียนจากระดับพอใช้ไปสู่ระดับปานกลาง

จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลในส่วนของความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าในการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะทั้งสี่คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่านและทักษะการเขียนของนักเรียนกลุ่มที่ใช้แฟ้มสะสมงานในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษที่นำเสนอมาทั้งหมด กล่าวได้ว่าการทดลองได้ผลค่อนข้างดี คือช่วยพัฒนาความสามารถทางการเรียน แรงจูงใจในการเรียน และความกระตือรือร้นที่จะฝึกทักษะทางการเรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านแรงจูงใจทางการเรียนจะเห็นว่าได้ว่าพัฒนาการของนักเรียนในด้านความสนใจในการฝึกทักษะทางภาษา มีอัตราความก้าวหน้าที่สูงกว่าด้านอื่นๆ ในทุกทักษะและแสดงแนวโน้มการมีพัฒนาสูงขึ้นต่อไปในอนาคต

3. ปฏิสัมพันธ์ในการเรียน

ผลการสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนในชั้นเรียนโดยใช้แบบสังเกตมีดังต่อไปนี้

3.1 ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียนและระหว่างครูกับนักเรียน

จากการวิเคราะห์ผลการสังเกต พบว่า ในช่วงต้นๆของการทดลอง ความสัมพันธ์ในชั้นเรียนระหว่างครูกับนักเรียน หรือระหว่างนักเรียนกับนักเรียนมีค่อนข้างน้อย บทบาทส่วนใหญ่จะเป็นบทบาทของครู จะเห็นว่าในช่วงเดือนแรกของการทดลองครูจะใช้การอธิบายมาก การอภิปรายระหว่างครูกับนักเรียนมีค่อนข้างน้อย การซักถามกันเองระหว่างผู้เรียนมีน้อย นักเรียนถามคำถามครูมีน้อย แต่พอมาช่วงที่สอง และ สามของการทดลองพบว่าครูใช้การอธิบายน้อยลง มีการอภิปรายร่วมกันมากขึ้น นักเรียนถามคำถามครูมากขึ้น ในด้านการทำกิจกรรมนั้นจะเห็นว่าไม่เปลี่ยนแปลงมากนักเนื่องจากตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนจะเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง กิจกรรมส่วนใหญ่จะเป็นกิจกรรมคู่หรือกิจกรรมกลุ่มตามความต้องการของผู้เรียน และตามหลักการของการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน และจะสังเกตพบว่าในช่วงที่สามและสี่ของการทดลองพฤติกรรมด้านการมีปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนจะแสดงแนวโน้มการคงที่ คือไม่เปลี่ยนแปลงมากนัก

3.2 ด้านแรงจูงใจทางการเรียน

จากการวิเคราะห์ผลการสังเกตการสอน แม้ว่าในช่วงแรกๆของการทดลองนักเรียนยังไม่แสดงแนวโน้มชัดเจนว่ามีแรงจูงใจในการเรียนสูง โดยการอาสาทำกิจกรรมหรือการตอบคำถามเองมีค่อนข้างน้อย บรรยากาศห้องเรียนที่เงียบเฉย แต่นักเรียนส่วนใหญ่ตั้งใจร่วมกิจกรรม ซึ่ง เมื่อเข้าสู่ช่วงที่สอง และช่วงที่สามพบว่านักเรียนกล้าแสดงออกมากขึ้น มีการแสดงความคิดเห็นมากขึ้น การถามคำถามครูมีมากขึ้น สิ่งที่น่าสังเกตคือบรรยากาศการเรียนพฤติกรรมที่นักเรียนเรียนอย่างสนุกสนานร่าเริงจะพบบ่อยตลอดระยะเวลาในการทดลอง แสดงว่า

นักเรียนมีความสุขต่อการเรียน ในระยะที่หนึ่งและสองพบว่าบรรยากาศห้องเรียนค่อนข้างสับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ เนื่องจากการทำกิจกรรมกลุ่มยังไม่เป็นระเบียบ เมื่อเข้าสู่ระยะที่สามและสี่ การทำกิจกรรมกลุ่มเริ่มเป็นระบบมากขึ้น บรรยากาศที่สับสนวุ่นวายเริ่มลดลง

3.2 ด้านพฤติกรรมการสอนของครู

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสังเกตการสอนพบว่าในช่วงแรกๆของการทดลองครูค่อนข้างมีบทบาทมากในขั้นเรียนการแก้ไขข้อผิดพลาดในขั้นเรียนโดยใช้ความคิดนักเรียนมีน้อย และที่ค่อนข้างชัดเจนคือครูออกคำสั่งให้ทำตามแบบหรือแนะนำมาก เมื่อเข้าสู่ช่วงที่สองของการทดลองพบว่า การแนะนำหรือการออกคำสั่งโดยครูลดลงมาก การแก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดนักเรียนมีเปอร์เซนต์เพิ่มขึ้นตามลำดับ พฤติกรรมการสอนที่ครูใช้ตลอดเวลาในแต่ละช่วงการทดลองอย่างสม่ำเสมอคือ การให้โอกาสนักเรียนได้ซักถาม การวิจารณ์พฤติกรรมนักเรียนตรงๆตามธรรมชาติของครูไทยที่เป็นห่วงนักเรียน แต่ก็มีเปอร์เซนต์ที่ค่อนข้างต่ำกว่าพฤติกรรมอื่นมาก พฤติกรรมที่มีแนวโน้มเกิดขึ้นมากตลอดการทดลองอีกพฤติกรรมหนึ่งคือการให้กำลังใจแก่นักเรียน สำหรับการให้อิสระแก่นักเรียนในการใช้ภาษานั้นจะเห็นว่าในช่วงหลังๆ เปอร์เซนต์การให้อิสระลดลงเนื่องจากครูพยายามให้ผู้เรียนพูดภาษาอังกฤษในขั้นเรียนมากขึ้น

4. คุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

4.1 ความเที่ยงตรงของการประเมิน

4.1.1 ความเที่ยงตรงที่ตรวจสอบตามแนวทางของลินน์ ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ด้านต่างๆปรากฏผลดังต่อไปนี้

<u>ด้านความยุติธรรมในการประเมิน</u>

จากการวิเคราะห์ข้อมูล พบว่า ผู้ตอบแบบประเมิน ประเมินว่าในด้านความยุติธรรมของการประเมินผลวิธีนี้มีความยุติธรรมในระดับมาก และเมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้แต่ละตัวพบว่า การใช้ข้อมูลเบื้องหลังผู้ประเมินรอบด้านเป็นจริงในระดับ มาก ผู้ประเมินได้รับการประเมินหลายครั้งเป็นจริงระดับมากที่สุด ผู้ถูกประเมินตรวจสอบผลงานตนเองได้ เป็นจริงระดับมาก ไม่ว่าใครประเมินก็น่าเชื่อถือ ผู้ตอบแบบประเมินบอกว่าเป็นจริงระดับปานกลาง

<u>ด้านการถ่ายโยงและการอ้างสรุป</u>

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการถ่ายโยงและอ้างสรุปมีค่าเท่ากับ 3.831 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือการแสดงให้เห็นความก้าวหน้าของผู้ถูกประเมินมีค่า 4.12 อันดับสองคือการนำผลการประเมินไปปรับปรุงข้อบกพร่องได้ตรงจุดเท่ากับ 3.84 อันดับสามคือการแสดงให้

เห็นถึงความสามารถที่แท้จริงของผู้ถูกประเมิน เท่ากับ 3.6 ซึ่งทุกด้านที่กล่าวมาจัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ การสะท้อนบุคลิกภาพของผู้ถูกประเมินมีค่าเท่ากับ 2.80 อยู่ในเกณฑ์ปานกลาง

ด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อนมีค่าเท่ากับ 3.78 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือการเน้นการประเมินกระบวนการคิดมากกว่าความรู้ความจำมีค่า 4.12 อันดับสองคือ การสะท้อนให้เห็นว่าผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดขั้นสูงในการวางแผนและพัฒนาการเรียนเท่ากับ3.80 อันดับสามคือการแสดงถึงการมีพัฒนาการของการใช้กระบวนการคิดเชิงระบบ ซึ่งทุกด้านที่กล่าวมาจัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ การประเมินสมรรถภาพสมองขั้นสูงจากการกำหนดงานที่เหมาะสมมีค่าเท่ากับ 3.20 อยู่ในเกณฑ์ปานกลาง

ด้านคุณภาพเนื้อหาแฟ้มสะสมงาน

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านคุณภาพเนื้อหาของแฟ้มสะสมงานมีค่าเท่ากับ 3.67 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือเนื้อหามีความสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานมีค่า 4.36 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุดอันดับสองคือ เนื้อหาสามารถปรับให้เหมาะสมกับเวลาและเนื้อหาแฟ้มสะสมงานสอดคล้องกับหลักสูตรมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากันคือเท่ากับ3.84จัดอยู่ในเกณฑ์มาก ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดคือ เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานปรับให้เหมาะกับความสามารถของผู้เรียนมีค่าเท่ากับ 3.48 จัดอยู่ในเกณฑ์มาก

ด้านการมีความหมายต่อผู้เรียน

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล พบว่าคะแนนเฉลี่ยรวมของตัวบ่งชี้คุณภาพด้านการมีความหมายต่อผู้เรียนมีค่าเท่ากับ 4.10 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มาก เมื่อพิจารณาตัวบ่งชี้ย่อยของด้านนี้พบว่า ด้านที่มีคะแนนเฉลี่ยสูงสุดคือทำให้เกิดความร่วมมือทางการเรียนมีค่า 4.40 ซึ่งจัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุด อันดับสองคือสร้างแรงจูงใจในการเรียนมีค่าเท่ากับ 4.28 จัดอยู่ในเกณฑ์มากที่สุดเช่นเดียวกัน อันดับที่สามทำให้เกิดความกระตือรือร้นในการทำงานมีค่าเท่ากับ 4.00 อยู่ในเกณฑ์มาก อันดับสุดท้ายคือ ส่งเสริมความเป็นประชาธิปไตย มีค่าเท่ากับ 3.72 อยู่ในเกณฑ์มากเช่นเดียวกัน

4.1.2 ความเที่ยงตรงเชิงสภาพปัจจุบัน

พิจารณาจากค่าสหสัมพันธ์ระหว่างอันดับที่จากคะแนนเฉลี่ยของผู้ประเมินสองคน รวมที่ได้จากผู้ประเมินสอง กับการจัดอันดับ ความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน ของอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นผู้จัดอันดับ ซึ่งมีค่า เท่ากับ 0.94

4.2 ความเชื่อมั่นของการประเมินผล

4.2.1 ความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมิน พิจารณาจากค่าสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนที่ผู้ประเมินทั้งสองคน มีค่าเท่ากับ 0.97

4.2.2 ความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ จากผลการศึกษา D (D-Study) พบว่า เมื่อใช้ผู้ประเมินจำนวนสองคน และจำนวนชิ้นงานทักษะละ 4 ชิ้นรวมทั้งสิ้น 16 ชิ้น มีค่าเท่ากับ .6517 นอกจากนั้นยังพบว่า ถ้าใช้ผู้ประเมินเพียงคนเดียว จะให้ค่าความเชื่อมั่นต่ำ จำนวนชิ้นงานน้อยเกินไปจะให้ค่าความเชื่อมั่นต่ำเช่นเดียวกัน ดังนั้นจึงไม่ควรใช้ผู้ตัดสินผลงานเพียงคนเดียว จำนวนผู้ประเมินที่เหมาะสมคือ 2-3 คนและไม่จำเป็นต้องใช้ผู้ประเมินมากเกินไป ในประเด็นจำนวนชิ้นงานพบว่าเมื่อใช้ชิ้นงานมากขึ้นเกิน 16 ชิ้น มีผลทำให้ค่าความเชื่อมั่นเพิ่มเพียงเล็กน้อย

<u>อภิปรายผล</u>

1. ผลการศึกษาทดลองใช้แฟ้มสะสมงานในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ แสดงให้เห็นอย่างชัดเจนว่า กระบวนการดังกล่าวเมื่อนำมาทดลองใช้ในประเทศไทย ต้องมีการปรับปรุงประยุกต์ให้สอดคล้องกับสภาพสังคม วัฒนธรรม กระบวนการเรียนการสอน หลักสูตร และระเบียบการวัดผลประเมินผลของกระทรวงศึกษาธิการ ในหลายประเด็น ดังที่ได้กล่าวมา ประเด็นที่สำคัญที่สุดคือ การวางแผนการเตรียมการในเบื้องต้น ตั้งแต่การศึกษาสภาวะแวดล้อมเพื่อกำหนดจุดมุ่งหมาย โครงสร้างของแฟ้มสะสมงาน จัดทำแผนการสอนและแผนการประเมินผล เตรียมตัวบุคคลที่เกี่ยวข้องให้ทราบถึงบทบาทต่างๆก่อนดำเนินการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งตัวนักเรียนและครู ข้อค้นพบจากการทดลองชี้ให้เห็นว่า ครูเป็นผู้มีบทบาทสำคัญยิ่งในการนำกระบวนการแฟ้มสะสมงานไปใช้ เพราะหากครูยังไม่ปรับกระบวนการเรียนการสอน และการประเมินผล ยังคงจัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบเดิมๆที่เน้นครูเป็นศูนย์กลาง เน้นการจดจำเนื้อหา ผลงานต่างๆที่

นักเรียนสะสมไว้ในแฟ้มสะสมงานจะเป็นผลงานที่ไม่สะท้อนให้เห็นถึงกระบวนการคิดของนักเรียน ว่านักเรียนคิดอย่างไร คิดเป็นหรือไม่ นำความรู้ไปบูรณาการหรือประยุกต์ใช้ในการทำงานได้หรือไม่ และจิตพิสัยเป็นเช่นไร จากผลการทดลองชี้ชัดว่าในระยะเริ่มต้น การใช้แฟ้มสะสมงานครูต้องอุทิศเวลาพอสมควรในการเตรียมการด้านต่างๆ และในช่วงพัฒนาแฟ้มสะสมงาน ครูต้องคอยกำกับติดตามอย่างใกล้ชิดในการสังเกตพฤติกรรมผู้เรียน ตรวจสอบผลงานในแฟ้มสะสมงานเป็นระยะๆ เพื่อการให้ข้อมูลป้อนกลับ ให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคลเพื่อการจัดทำแผนพัฒนาการเรียน แบบจำลองการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานที่ผู้วิจัยค้นพบจากผลการปรับแนวทางการดำเนินการ เป็นแบบจำลองสำหรับใช้เป็นแนวทางในการจัดทำแฟ้มสะสมงานประจำวิชา (Subject Portfolio) สามารถนำไปเป็นแนวทางประยุกต์ใช้ได้ทุกรายวิชา ในการนำไปใช้นั้นประการสำคัญต้องกำหนดจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานให้ชัดเจนเป็นรูปธรรม โดยในการเลือกจุดประสงค์การเรียนรู้ของวิชามากำหนดเป็นจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงานเพื่อบอกความก้าวหน้าและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนตามจุดประสงค์นั้น ควรเป็นจุดประสงค์ปลายทาง ที่เอื้อให้ผู้เรียนได้สร้างผลงาน หรือลงมือปฏิบัติงานที่ได้ใช้ความสามารถในเชิงบูรณาการเนื้อหาย่อยหรือทักษะย่อย

ข้อค้นพบอีกประการหนึ่งจากการศึกษาพบว่า ในการพัฒนาผลงานของนักเรียน ครูควรแจ้งเกณฑ์การประเมิน (Rubrics) ให้นักเรียนทราบเพื่อนักเรียนจะได้ใช้เป็นเครื่องมือในการปรับปรุงผลงานตนเอง ปรับปรุงผลงานให้เพื่อน ดังนั้นควรได้วางแผนจัดทำเกณฑ์การประเมินไปพร้อมๆกับการทำแผนการสอน ซึ่งแนวทางหนึ่งในการจัดทำเกณฑ์การประเมินอาจได้จากการวิเคราะห์ผลลัพธ์ (Output) จากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนตามจุดประสงค์ปลายทางว่านักเรียนได้รับการฝึกกระบวนการ (Process) หรือได้สร้างชิ้นงาน (Product) ใดบ้าง จากนั้นนำขั้นตอนสำคัญของกระบวนการ หรือ ลักษณะสำคัญของชิ้นงานมากำหนดเป็นรายการประเมินในเกณฑ์การประเมิน จากผลการทดลองแสดงให้เห็นชัดเจนว่า ถ้าผู้เรียนทราบแนวทางการพัฒนางานที่ชัดเจน และประเมินตนเองได้ว่าอยู่ในระดับคุณภาพใดตามเกณฑ์การประเมิน จะช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความพยายามและตั้งใจในการฝึกทักษะหรือพัฒนาผลงานให้ดีที่สุดตามเกณฑ์

ประเด็นสำคัญอีกประการหนึ่งที่พบจากการศึกษา ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาส่วนใหญ่ในต่างประเทศ เช่น การศึกษาของเคทเทอร์ (Ketter. 1993) อลิสซาเบท (Elizabeth. 1994) ไลพ์เนอร์และคนอื่นๆ (Leithner and others. 1993) และการทดลองใช้ในวิชาภาษาไทยระดับประถมศึกษาที่จังหวัดกระบี่ ตามโครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ของสำนักงานประถมศึกษา

จังหวัดกระบี่ (2540) คือข้อจำกัดในเรื่องเวลา ที่ต้องให้เวลานักเรียนในการทำกิจกรรมและการพัฒนาผลงาน ในต่างประเทศใช้วิธีการปรับเปลี่ยนตารางเรียนโดยลดจำนวนวิชาเรียนให้น้อยลง เพื่อให้นักเรียนได้มีเวลามากขึ้นในการพัฒนาผลงาน สำหรับในประเทศไทยปฏิบัติค่อนข้างยาก เนื่องจากยังยึดหลักสูตรแกนของกระทรวงศึกษาธิการเป็นหลัก ซึ่งเน้นเนื้อหาวิชาและกำหนดให้เรียนวิชาต่างๆเป็นจำนวนมาก โดยแยกเรียนเป็นส่วนๆ ทำให้การนำมาบูรณาการในการทำงานจริงของนักเรียนค่อนข้างใช้เวลาและครูต้องมียุทธวิธีที่จะทำให้ผู้เรียนสามารถบูรณาการได้ ซึ่งค่อนข้างใช้เวลามาก และครูกังวลต่อการสอนเนื้อหาให้จบตามหลักสูตร

2. ผลการศึกษาในประเด็นความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความก้าวหน้าทางการเรียนในทักษะทั้งสี่ ผลการทดลองแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนว่า ผู้เรียนส่วนใหญ่มีความก้าวหน้าทางการเรียนในทุกทักษะ นับเป็นจุดเด่นประการหนึ่งของกระบวนการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียน ที่กระตุ้นให้ผู้เรียนประเมินตรวจสอบข้อบกพร่องด้วยตนเองอยู่เป็นประจำจากกิจกรรมทบทวนแฟ้มสะสมงาน ทำให้ทราบความสามารถที่แท้จริง และจุดอ่อนของตนเอง แล้วจึงทำแผนพัฒนาปรับปรุงการเรียนอย่างสอดคล้องจนส่งผลให้มีความก้าวหน้าทางการเรียน ข้อสังเกตประการหนึ่งจากการทดลองพบว่า ในช่วงแรกต้นๆของการทดลองยังไม่ปรากฏชัดเจนว่านักเรียนมีความก้าวหน้า แต่เมื่อการทดลองผ่านไปจนเข้าสู่ช่วงกลางการทดลอง ซึ่งนักเรียนทราบแนวทางปฏิบัติที่ชัดเจนในการเรียนและการประเมินผล มีความสนุกสนานกับบทเรียน เริ่มมีกระบวนการคิดในการพัฒนาผลงาน ผลการประเมินความก้าวหน้าจึงปรากฏให้เห็นว่านักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนอย่างชัดเจน ในทางปฏิบัติควรมุ่งให้นักเรียนได้ประเมินความก้าวหน้าด้วยตนเองก่อน จากการตรวจสอบหลักฐานข้อมูลและผลงานในแฟ้มสะสมงาน จากนั้นครูจึงให้ข้อคิดเห็นและข้อมูลจากการประเมินของครู จากผลการศึกษาพบว่านักเรียนส่วนใหญ่มีความก้าวหน้าและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงเป็นอันดับหนึ่งในทักษะการเขียน ลองลงมาคือทักษะการอ่านและการพูด ต่ำสุดคือทักษะการฟัง ทั้งนี้อาจเป็นเพราะกิจกรรมการฝึกทักษะการฟังและการพูดค่อนข้างยุ่งยากใช้เวลามาก มีเวลาฝึกและสร้างผลงานค่อนข้างน้อย

ผลการศึกษาที่น่าสนใจประการหนึ่งคือความสนใจต่อการฝึกทักษะต่างๆของนักเรียนพบว่านักเรียนให้ ความสนใจต่อการฝึกทักษะการพูดและทักษะการเขียนนอกเวลามากเป็นพิเศษ นั่นแสดงให้เห็นว่ากระบวนการแฟ้มสะสมงานช่วยกระตุ้นนักเรียนให้มีความกระตือรือร้นต่อการฝึกทักษะที่นักเรียนจำเป็นต้องใช้มาก แต่กระบวนการเรียนการสอนปกติไม่เอื้อให้นักเรียนมีเวลาฝึกมาก นักเรียนจึงกระตือรือร้นที่จะฝึกนอกเวลาเพื่อนำผลงานมาเก็บสะสมไว้ในแฟ้มสะสมงาน ประการสำคัญครูต้องมีเวลาในการตรวจสอบและให้ข้อคิดเห็นต่อการทำงานของนักเรียน

ผลการศึกษาของผู้วิจัยในประเด็นเกี่ยวกับความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนดังกล่าวมา สอดคล้องกับการศึกษาในต่างประเทศหลายคนเช่น เฟอร์นันเดซและซูซาน (Fernandez and Susan.1993) วิลสัน (Wilson. 1993) แคฟีและเพอร์ฟูเมอร์ (Calfee and Perfumo. 1992)ซึ่งพบว่า การประเมินผลการเรียนวิธีนี้ให้ผลดีมากในการซ่อมเสริมและการปรับปรุงผลการเรียน เกิดความเที่ยงตรงในการประเมินความก้าวหน้าและพัฒนาการทางการเรียนของนักเรียน

3. ผลการศึกษาเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน

ผลการศึกษามีประเด็นที่น่าสนใจหลายประเด็นที่กล่าวได้ว่าเป็นจุดเด่นของกระบวนการแฟ้มสะสมงาน (Portfolio Process) ประเด็นดังกล่าวได้แก่ การสร้างความร่วมมือทางการเรียนระหว่างนักเรียนกับนักเรียน นักเรียนกับครู วึ่งพบว่า เมื่อนักเรียนคุ้นเคยและเข้าใจบทบาทในการพัฒนาผลงานและพัฒนาตนเองตามแนวทางในการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน การร่วมมือในการทำกิจกรรม การอภิปรายซักถามครูในชั้นเรียนจะมีปรากฏมากจนเป็นพฤติกรรมปกติในช่วงท้ายการทดลอง นั่นแสดงว่า นักเรียนส่วนใหญ่ได้ยอมรับและปฏิบัติเป็นปกติวิสัย ด้านแรงจูงใจทางการเรียนพบว่า แฟ้มสะสมงานช่วยสร้างแรงจูงใจทางการเรียนให้แก่นักเรียนได้ดียิ่ง สอดคล้องกับการทดลองในเมืองไทยในสถาบันอื่นเช่น โครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในจังหวัดกระบี่ ราชบุรี และจังหวัดอื่น สิ่งที่ชี้ชัดจากผลการทดลองของผู้วิจัยคือ บรรยากาศทางการเรียนที่นักเรียนเรียนอย่างสนุกสนานร่าเริง นักเรียนมีความสุขต่อการเรียน สร้างผลงานเพิ่มเติมนอกเหนือจากที่ครูกำหนด

ประเด็นพฤติกรรมการสอนของครู ผลการศึกษาแสดงให้เห็นว่ากระบวนการในการพัฒนาแฟ้มสะสมงาน นอกจากช่วยพัฒนานักเรียนแล้วยังพัฒนาครูผู้สอนด้วยหากครูได้ลงมือปฏิบัติจริงจัง นอกจากนั้นพบว่า เมื่อนักเรียนเริ่มเข้าใจแนวทางการพัฒนางาน เริ่มทำงานเป็นระบบ เริ่มมีแนวทางที่ชัดเจนในการเสาะแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง ภาระงานของครูที่ค่อนข้างหนักในระยะเริ่มต้น เริ่มลดลง โดยครูคอยทำหน้าที่ชี้แนะ สังเกตประเมินความก้าวหน้าของนักเรียน กำกับติดตามให้คำปรึกษา และให้กำลังใจ

ผลการศึกษาของผู้วิจัยในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับตัวครูและนักเรียนค่อนข้างสอดคล้องกับการศึกาาของเคทเทอร์ (Ketter. 1993) ซึ่งผลการศึกษาพบว่า ครูมีความพึงพอใจต่อการใช้กระบวนการแฟ้มสะสมงาน นักเรียนส่วนใหญ่มีความสุข กิจกรรมการเรียนบรรยากาศในชั้นเรียนดีขึ้น และจากรายงานการศึกาาของวิลสัน (Wilson. 1993) ก็ได้ผลที่สอดคล้องกันคือ พบว่าความสัมพันธ์ระหว่างครูและนักเรียนเป็นไปในทางที่ดีขึ้นกว่าเดิม

4. ด้านคุณภาพการประเมินผล

4.1 ผลการตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงประจักษ์ จากแบบประเมินคุณภาพการประเมินผลซึ่งสร้างขึ้นโดยใช้เกณฑ์การตัดสินคุณภาพการประเมินของลินน์และคณะ พบว่า ผู้เกี่ยวข้องที่ตอบประเมิน ประเมินคุณค่าของการใช้แฟ้มสะสมงานในแต่ละด้านอยู่ในเกณฑ์ค่อนข้างสูง โดยเฉพาะในด้านการมีความหมายต่อผู้เรียน ทั้งนี้เป็นเพราะ ในด้านนี้มีข้อมูลเชิงประจักษ์ค่อนข้างชัดเจนว่านักเรียนมีแรงจูงใจทางการเรียนสูงขึ้น ประเด็นที่ได้รับคะแนนค่อนข้างต่ำคือ . ความน่าเชื่อถือไม่ว่าใครเป็นผู้ประเมิน ทั้งนี้เนื่องจากในการประเมินแม้ว่าผู้ประเมินจะใช้เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) เดียวกันในการตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมินแต่ละคน แต่หากเกณฑ์การตัดสินไม่ชัดเจน การตัดสินให้คะแนนของผู้ประเมินแต่ละคนจะมีความแตกต่างกันมาก

4.2 ผลการตรวจสอบความเที่ยงตรงตามสภาพ แสดงให้เห็นว่าการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ค่อนข้างสอดคล้องกับความสามารถที่แท้จริงของนักเรียนเพราะค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนรวมผลงานทั้งหมดของนักเรียนแต่ละคนกับผลการจัดอันดับที่ความสามารถทางภาษาอังกฤษของครูประจำชั้นมีค่าค่อนข้างสูงคือ .94 และมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001 นั่นย่อมเชื่อได้ระดับหนึ่งว่าการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานมีความเที่ยงตรงตามสภาพ

4.3 ผลการค่าความเชื่อมั่นในการให้คะแนนของผู้ประเมิน ได้ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ในการให้คะแนนระหว่างผู้ประเมินทั้งสองเท่ากับ .97 และมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001 แสดงว่าผู้ประเมินทั้งสองคือครูผู้สอน และหัวหน้าหมวดภาษาอังกฤษ ตัดสินให้คะแนนผลงานนักเรียนได้ใกล้เคียงกันมาก ทั้งนี้การที่ค่าความเชื่อมั่นของผู้ประเมินมีค่าสูงนั้น อาจเนื่องจากก่อนการตัดสินให้คะแนน ผู้ประเมินทั้งสองได้ศึกการเกณฑ์การให้คะแนนร่วมกันก่อนและทดลองใช้เพื่อตรวจสอบว่าการแปลความรายการประเมินและระดับคุณภาพของรายการประเมินผู้ประเมินทั้งสองคนเข้าใจตรงกันหรือไม่

4.4 ผลการหาค่าความเชื่อมั่นของคะแนนนักเรียนตามทฤษฎีการสรุปอ้างอิงทางการทดสอบ พบว่า เมื่อใช้ผลงานทักษะละ 4 ชิ้น รวมทั้งหมด 16 ชิ้น คำนวณค่าความเชื่อมั่นได้เท่ากับ .6517 หรือประมาณ .70 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ที่ยอมรับได้ และใกล้เคียงกับผลการศึกษาของสตีเฟนและคนอื่นๆ (Stephen and others. 1995) ซึ่งศึกษาความเชื่อมั่นของการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในรัฐเวอร์มอนต์ของอเมริกา ได้ค่าความเชื่อมั่นของคะแนนเท่ากับ .63 ในระดับชั้นเกรด 4 และ เท่ากับ .71 ในระดับชั้นเกรด 8 โดยคณะผู้ศึกษาวิจัยเรื่องนี้ระบุว่าเป็นค่าความเชื่อมั่นที่

ค่อนข้างสูงมากสำหรับการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน เนื่องจากในช่วงต้นๆของการทดลองใช้แฟ้มสะสมงาน พบว่าค่าความเชื่อมั่นของคะแนนจะค่อนข้างต่ำคืออยู่ในช่วง .400-.500 อันเป็นประเด็นที่ได้รับการวิพากษ์วิจารณ์มาก เหตุที่การศึกษาครั้งนี้ค่าความเชื่อมั่นได้ค่อนข้างน่าพอใจอาจเนื่องจากค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างผู้ประเมินทั้งสองคนค่อนข้างสูงนั่นเอง และใช้จำนวนชิ้นงานค่อนข้างมาก

จากการศึกษา D (D-Study) พบว่า ถ้าใช้ผู้ประเมินเพียงคนเดียว จะให้ค่าความเชื่อมั่นที่ค่อนข้างต่ำอย่างชัดเจน เมื่อเพิ่มจำนวนผู้ประเมินค่าความเชื่อมั่นจะสูงขึ้น โดยมีอัตราการเพิ่มสูงมากเมื่อเพิ่มจาก 1 คน เป็น 2 คน หลังจากนั้นอัตราการเพิ่มจะค่อยๆเพิ่มน้อยลง ดังนั้นในการนำไปใช้ในโรงเรียนครูผู้สอนคงต้องหาเพื่อนครูมาเป็นร่วมประเมินด้วยอย่างน้อย 1คน ในกรณีจำนวนชิ้นงาน พบว่า ถ้าจำนวนชิ้นงานน้อยเกินไปจะส่งผลให้ค่าความเชื่อมั่นต่ำ จากการศึกษา D พบว่าเมื่อเพิ่มจำนวนชิ้นงานจาก 4ชิ้น เป็น 8 ชิ้น ค่าความเชื่อมั่นจะมีอัตราการเพิ่มสูงสุด โดยที่อัตราการเพิ่มจะเริ่มลดลงเมื่อจำนวนชิ้นงานเกิน 8 ชิ้น และเริ่มคงที่เมื่อจำนวนชิ้นงานเกิน 20 ชิ้น ดังนั้นในการกำหนดให้นักเรียนคัดผลงานดีเด่นมาให้ครูประเมิน ไม่ควรกำหนดจำนวนชิ้นงานน้อยเกินไปสำหรับแฟ้มสะสมงานรายวิชาที่ใช้ผลงานประเมินผลการเรียนนักเรียนหลายจุดประสงค์ ทั้งนี้ต้องพิจารณาให้สอดคล้องกับธรรมชาติของวิชา และเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน

<u>ข้อสังเกตที่พบจากการทดลองสำหรับการนำแฟ้มสะสมงานไปใช้ในอนาคต</u>

1. ครูควรปรับบทบาทการสอนดังนี้

1.1 ครูต้องปรับพฤติกรรมให้เข้ากับธรรมชาติของการประเมินวิธีนี้คือ เป็นนักวิจัย นักวางแผน และนักประชาธิปไตย

1.2 วิธีวัดผลและวิธีสอนควรปรับตามความต้องการของนักเรียนบ้างตามความเหมาะสม ไม่ยึดติดกับตำรา และการสอบคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัยมากเกินไป

1.3 ครูต้องใช้ยุทธศาสตร์หลากหลาย ในการกระตุ้นให้นักเรียนเกิดกระบวนการคิด ร่วมกันทำงาน และพัฒนาตนเอง

1.4 ครูควรกำหนดให้มีกิจกรรรมทบทวนแฟ้มสะสมงาน การสะท้อนตนเองสม่ำเสมอ จนนักเรียนเกิดความรู้สึกว่าเป็นงานประจำและกระทำด้วยตนเองได้โดยอัตโนมัติ

1.5 ครูควรเน้นและสนับสนุนให้นักเรียนรู้จักการเสาะแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง และการให้ความร่วมมือช่วยเหลือกันทางการเรียน

1.6 ครูต้องเต็มใจในการให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการวางแผนการเรียนการสอน และการประเมินผล

1.7 ครูต้องมีความสามารถสร้างเกณฑ์การให้คะแนนได้ด้วยตนเอง

2. นักเรียนควรปรับบทบาทดังนี้

2.1 ต้องร่วมมือกับครูและนักเรียนด้วยกันในการพัฒนาผลงานให้เต็มศักยภาพ

2.2 มุ่งเรียนเพื่อนำความรู้ไปใช้ในการทำงานในชีวิตจริงเป็นปกติ มากกว่าการมุ่งจำเนื้อหาเพื่อการทดสอบประการเดียว

2.3 จัดสรรเวลาให้เหมาะสมในการทำผลงาน และการพัฒนาผลงาน ฝึกการสะท้อนตนเองและการประเมินตนเอง โดยมีครูเป็นผู้แนะนำอย่างใกล้ชิด

3. ผู้ปกครองควรปรับบทบาทดังนี้

3.1 ให้ความเอาใจใส่และตรวจสอบความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนจากผลงานในแฟ้มสะสมงาน

3.2 ให้การสนับสนุน ให้ข้อคิดเห็น คำแนะนำต่างๆทางการเรียนหรือการพัฒนาผลงานแก่นักเรียน

3.3 ขอตรวจสอบ หรือสอบถามความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียนจากแฟ้มสะสมงาน หรือสอบถามนักเรียนเป็นประจำสม่ำเสมอ

4. การดำเนินการใช้แฟ้มสะสมงานจะประสบความสำเร็จมากน้อยประการใด ขึ้นอยู่กับปัจจัยต่อไปนี้

4.1 การเตรียมครูให้มีความรู้ความเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงแนวคิด หลักการและวิธีปฏิบัติที่ชัดเจน จนครูมองเห็นคุณค่า ตระหนักถึงความสำคัญจนมีความต้องการที่จะนำไปใช้ปรับปรุงการเรียนการสอนน

4.2 การได้รับการสนับสนุนจากระดับสูง ไม่ว่าจะเป็นผู้บังคับบัญชาเบื้องต้น ระดับกรม หรือระดับกระทรวง

4.3 การเปิดโอกาสให้นักเรียนมีส่วนร่วมอย่างแท้จริง

4.4 การได้รับการสนับสนุนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องหรือเพื่อนร่วมงาน

4.5 การพัฒนาเกณฑ์การให้คะแนนให้มีคุณภาพได้มาตรฐานจนจนเป็นที่ยอมรับ

4.6 ควรปรับปรุงระเบียบการวัดผลประเมินผลการศึกษาหลักสูตรมัธยมศึกษาของกระทรวงศึกษาธิการ ให้เอื้อต่อการประเมินผลในเชิงบูรณาการจุดประสงค์ย่อยๆ หรือเนื้อหาย่อย เนื้อหาข้ามวิชา โดยกำหนดในระเบียบประเมินผลให้นักเรียนจัดทำแฟ้มสะสมงานในลักษณะแฟ้มรวม (Comprehensive Portfolio) ซึ่งมีผลงานครบทุกวิชาในเชิงบูรณาการ เพื่อใช้เป็นส่วนหนึ่งในการประเมินผลการจบหลักสูตรในแต่ละระดับ สำหรับระเบียบที่ใช้ในปัจจุบันทั้งระดับ

ประถมศึกษาและมัธยมศึกษา สามารถใช้ผลงานในแฟ้มสะสมงาน ประเมินการผ่านจุดประสงค์ตาม ป.02 ในระดับประถมศึกษา และการประเมินผลการผ่านรายจุดประสงค์ระหว่างภาค (Formative) ในระดับมัธยมศึกษา

4.8 ควรมีการจัดสรรเวลาอย่างเพียงพอสำหรับนักเรียนใช้พัฒนาผลงาน และครูใช้สังเกต ให้คำปรึกษารายบุคคล บางครั้งต้องใช้นอกเวลาเรียน

<u>ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป</u>

1. ควรได้มีการทดลองในวิชาอื่น และในระดับชั้นอื่นอย่างกว้างขวาง
2. ควรได้มีการศึกษาเปรียบเทียบความก้าวหน้าและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ระหว่างนักเรียนที่มีระดับสติปัญญาแตกต่างกัน
3. ควรได้มีการศึกษาเชิงสำรวจเพื่อสอบถามความคิดเห็นและผลกระทบต่างๆที่มีต่อครู นักเรียน ผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา เมื่อมีการทดลองใช้แฟ้มสะสมงานอย่างแพร่หลายในประเทศไทยในอนาคต
4. ควรได้มีการทดลองในเชิงวิจัยปฏิบัติการในการพัฒนาแฟ้มสะสมงานในลักษณะแฟ้มรวม (Comprehensive Portfolio) ในปีสุดท้ายของการศึกษาในแต่ละหลักสูตร เช่น ในชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มัธยมศึกษาปีที่ 3 มัธยมศึกษาปีที่ 6 หรือ ชั้นปีที่3 ในหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพของกรมอาชีวศึกษา
5. ควรมีการศึกษารายกรณีในประเด็นอื่น เช่น การแก้ไขพฤติกรรมทางการเรียนที่ไม่เหมาะสมของนักเรียน การนำไปใช้กับนักเรียนที่มีความสามารถพิเศษเช่นเด็กปัญญาเลิศ เด็กที่เรียนอยู่ในโรงเรียนกีฬา หรือนักเรียนที่ขาดแรงจูงใจทางการเรียน นักเรียนที่มีพฤติกรรมก้าวร้าว
6. ควรมีการศึกษาผลการทดลองใช้เพื่อพัฒนาการฝึกประสบการณ์ของผู้เรียนเช่น หลักสูตรที่มีการฝึกงานในสถานประกอบการ การฝึกสอนของนักศึกษาครู

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

กาญจนา ปราบพาล. การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษา. กรุงเทพฯ : สถาบันภาษาจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.

การประถมศึกษาจังหวัดกระบี่, สำนักงาน. การพัฒนารูปแบบการประเมินผลการเรียนโดยใช้แฟ้มสะสมผลงาน ระยะที่ 1. กระบี่ : สำนักงานโครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์, 2539.

ต่าย เชี่ยงฉี ทฤษฎีการทดสอบและการวัดผลการศึกษา. เชียงใหม่ : ภาควิชาประเมินผลและวิจัยการศึกษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2526.

นิรมล คงอินทร์. การศึกษาเฉพาะกรณีเกี่ยวกับพฤติกรรมในการสอนและการเรียนภาษาอังกฤษในชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2532. อัดสำเนา.

พวงเพ็ญ อินทรประวัติ. วิธีการสอนภาษาอังกฤษ. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒสงขลา, 2521.

วิเชียร เกตุสิงห์ สถิติวิเคราะห์สำหรับนักวิจัย. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2526.

——— หลักการสร้างและวิเคราะห์เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2529.

ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นพุทธศักราช 2521 ปรับปรุง พ.ศ. 2533. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2534.

สวนดุสิต, สถาบันราชภัฏ. โฉมหน้าใหม่ของการศึกษาไทยควรเป็นอย่างไร. ม.ป.ท. , 2538.

ส. วาสนา ประวาลพฤกษ์. นักวางแผนวิจัยปฏิบัติการ. กรุงเทพฯ : ศูนย์พัฒนาหนังสือกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, 2538.

——— แนวคิดการประเมินจากสภาพจริง. เอกสารประกอบการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ กระบี่ : สำนักงานโครงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ , 2539.

อรชร กิจการ. การใช้ภาษาอังกฤษสับเปลี่ยนภาษาไทยและหน้าที่ครูภาษาอังกฤษ. ปริญญานิพนธ์กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2533. อัดสำเนา.

Aitken, Joan E. "Empowering Students and Faculty Through Portfolio Assessment," ERIC Document Reproduction Service No. ED 355599. Paper Presented at the Amual Meeting of the Central State Communication Association., 14-18 ; April, 1993.

Anonymovs. "The Consensus Model of Reading," Journal of Reading. 34 : 493 ; 1991.

Arter, Judith A. " Using Portfolios in Instruction and Assessment," The Northwest Regional Educational Laboratory. 15(1) : 81-90 ; November, 1990.

Aschbacher, Paul. "Performance Assessment : State Activity, Interest and Concerns," Applied Measurement in Education. 4 : 275-288 ; 1990.

Barr, R. and Johnson. Teaching Reading in Elementtary Classroom : Developing Independent Readers. New York : Longman Inc., 1991.

Barry, Francis Joseph. "Small Group Discussion as a Prewriting Activity : A Naturalistic Inquiry," Dissertation Abstracts International. 45(8) : 2423-A ; February, 1985.

Bird, T. The School Teacher's Portfolio : An Essay on Possibilities. 2 nd ed. Newbury Park. CA : Sage , 1990.

Brandt, R. "Testing and Thoughtfulness," Educational Leadership. 46 : 31-33 ; 1989.

Bull, Kay S. and others. "Portfolio Assessment in Teacher Evaluation : A Coparison of the Perpectives of General and Special Educational Adminstrators and Teacher," ERIC Document Reproduction Service No. ED 369604. , Paper Presented at the Annual National Conference of the American Council on Rural Special Education., 23-26 ; March, 1994.

Cradler, John. "Authentic Assessment : Finding the Right Tools," Educational Leadership. October, 1991.

Collins, A. "Portfolio for Biology Teachers Assessment," Journal of Personal Evaluation. 5 : 147-167 ; 1991.

Debra, L. Stahle. and Judith P. Mitchell. "Portfolio Assessment in College Methods Courses : Practicing What we Reach," Journal of Reading. 36(7) : 538-542 ; 1993.

Eugene, Perkins. "Portfolio Assessment in Social Studies : A program that offers a Systematic Approach," Social-Studies Review. 32(3) : 44-47 ; 1993.

Evans, Ville. "Portfolio Assessment in Foreign Language," ERIC Document Reproduction Service No. ED 368197. Research Report Vanderberg School, 1993.

Farr, R. "Setting Directions for Language Arts Portfolios," Educational Leadership. 48 : 103 ; 1990.

Fernandez and others. "Assessment Portfolios, Grade K-5. Two-Way Spanish," ERIC Document Reproduction Service No. ED 364079. Research Report Aelington Country-Public School, 1993.

Ford, Michael P. and others. "Portfolio Assessment in Teacher Education Courses : Impact on Students' Beliefs, Attitudes and Habits," ERIC Document Reproduction Service No. ED 343088. 1991.

Frederick, Lynda Robbirds. "A Qualitative Content Analysis of National Sample of Twelve Portfolio Assessment Programs," Dissertation Abstracts International. 53(1) : 3786 ; May, 1993.

Gerald, W. "What is Authentic Assessment ?," High School Magazine. 1(2) : 30-31 ; December, 1993.

Haertel, E. "From Expert Opinions to Reliable Scores : Psychometrics for Judgment-Based Teacher Assessment," ERIC Documents. 1990.

Hayes, Elizabeth R. and others. "Portfolio Assessment in Adult Basic Skills Education," ERIC Document Reproduction Service No. ED 375254. 1994.

Hearne, Jill and Schuman Steven. "Portfolio Assessment Implementation and Use at an Elementary Level," ERIC Document Reproduction Service No.ED 349330.1992.

Hills, J.R. "A Pathy Concerning Grading and Testing," Phi Delta Kappan. 72 : 540;1991.

Hitchcock, Richard Benner. "The Use of Instructional Activities to Intergrate Reading and Writing," Dissertation Abstracts International. 49(2) : 449 ; September, 1988.

James, Allen. "Assessment Work for You," Instructor. 103 (1) : 67-70 ; July, 1993.

Joan L' Herman. "What Research Tells Us About Good Assessment," Educational Leadership. 50 : 74-77 ; May, 1992.

John, Jerry L. and Vanleirsburg, Peggy. "Portfolio Assessment : A Survey Among Professionals," ERIC Document Reproduction Service No. ED 335668. Research Report No. 10. Northern Illinois University, 1991.

Joyce, B. and M. Weil. Model of Teaching. 3 rd ed. Engle Wood Cliffs, NJ : Prentice-Hall, Inc., 1986.

Jusmine, Julia. "Portfolio Assessment for Your Whole Language Classroom," Teacher Created Terials. 1992.

Karen, J. Viechnicki and othars. "The impact of Portfolio Assessment on Teacher Classroom Activities," Journal of Teacher Education. 44(5) : 371-377 ; November-December, 1993.

Ketter, Jean Smiley. "Behavioral and Attitudinal Change in Teacher and Student and student As a Result of Implementation of the portfolio Method of Evaluation Writing," Dissertation Abstracts International. 54(9) : 3356 ; March, 1994.

Leitner, David and Trevisen, Mike. "Implementing a Portfolio Assessment System For Chapter I Pprogram," ERIC Document Reproduction Service No. ED 361881. Paper Presented at the Amual Meeting of the American Educational Research Association, 12-16 ; April, 1993.

Marry, Hamns and Dennis Adams. "Portfolio Assessment," The Science Teacher. 58(5) : 18-21 ; May, 1991.

Mills, Lynne. "Yes, It Can Work ! : Portfolio Assessment with Preschooler," Childhood Education. 2 : 14-17 ; April, 1994.

Newman, F.M. "Linking Restructering to Authentic Student Achievement," Phi Delta Kappen. 72 : 458-463 ; 1991.

Nidhi, Khattri and others. "How Performance Assessments Affect Teaching and Learning," Educational Leadership. 52 : 80-86 ; November, 1995.

Oasterhof, A. Classroom Applications of Educational Measurement. 2nd ed. New york : Macmillian College Publishing Company, 1994.

Ohlhausen, H.M. and M.P. Ford. "Portfolio Assessment in Teacher Education : A Tale of Two Cities," ERIC Document Reproduction Service No. ED 329917. Paper Presented at the Amual Meeting of National Reading Conference

Owings, Carrie A. and Follo, Eric. "Effects of Portfolio Assessment onStudents'Attitudes," ERIC Document Reproduction Service No. ED 352394. 1992.

Paulson, E.L. and P.R. Paualson. "What Makes a Portfolio as a Portfolio ?," Educational Leadership. 48 : 60-63 ; November, 1991.

Pica, Teresa. "Communicative Language Teaching as an Aid to Classroom Second Language Aequisition : Some Insight From Research," Language Teaching : The Information Abstracting Journal for Language Teachers and applied inquists. 19(2) : 175 ; April, 1986.

Reckase, Mark D. "A Theoretical Prediction of Measurement Properties," ERIC Document Reproduction Service No. ED 358138. 1993.

Richard, J. Shavelson and Noreen M. Webb. Generalizability Theory A Primer. Newbury Park California : SAGE Publications, Inc., 1991.

Robert, C. Calfee and Pam, Perfumo. "Student Portfolios : Opportunities for a Revolution in Assessment, Learning," Journal of Reading. 36(7) : 532-537 ; April, 1993.

Robert, L. Brennan. Elements of Generlizability Theory. Iowa City : Publications, 1993.

Savigon, Sandra J. Communicative Competence : Theory and Classroom Pratice. Massachusettes : Addison-Wasley Publications Company, Inc., 1983.

Schwartz, J. "Let Them Assess Their Own Learning," English Journal. 80 : 67-73 ; April, 1991.

Stayter, T.Z. and P. Johnston. "Evaluating the Teaching and Learning of Literacy in T. Schanahan (ED) Readind and Writing Together : New Perpective for Classroom," Journal of Reading. 34 : 253-277 ; August, 1990.

Stechers, Brian M. and Eric G. Hamilton. "Portfolio Assessment in Vermont, 1992-1993 : The Teachers' Perpective on Implementation and Impact," ERIC Document Reproduction Service No. ED 372112. 1994.

Stephen, P. Klein and others. "The Reliability of Mathematics Portfolio Scores : Lessons from the Vermont ," Applied Measurement in Education. 8(3) : 243-260 ; 1995.

Sugarman, Jay. "Assessment Work For You," Instructor. 403(1) : 67-70 ; July-August, 1993.

Therese, M. Kuhs. "Implementing the Curriculum and Evaluation Standards : Portfolios Assessment : Making It Work for the First Time," Mathematics-Teachers. 87(5): 332-335 ; May, 1994.

Valencia, S. "A Portfolio Approach to Classroom Reading Assessment : The Whys, Whats and Hows," The Reading Teacher. 43 : 338-340 ; 1990.

Valette, R.M. Modern Language Testing. New York : Harcourt Brace Javanovich, Inc., 1977.

Venn, J. Assessment of Students with Special Needs. USA : Macmillian Publishing, 1994.

Vinit Phinit - Akson. Modern Language Testing (Testing English as a Second Language.) Bangkok : Thammasat University Press , 1976.

Wagner, Betty Jane. "The Effects of Role Playing on Writing Persuasing : An Age Channel Comparison of Fourth and Eighth Grade," Dissertation Abstracts International. 47(11) : 4008-A ; May, 1987.

Wiggins, G. "A true Test : Toward More Authentic and Equitable Assessment," Phi Delta Kappan. 703-713 ; 1989.

_____"Creating Tests Worth Taking," Educational Leadership. 49(8) : 26-35;1992.

Wilson,Linda Marie Dager. "Assessment in a Secondary Mathematics Classroom," Dissertation Abstract International. 54(08) : 2935 ; February, 1994

Wolf, D.P. "Portfolio Assessment : Sampling Student Work," Educational Leadership. 46(7) : 35-39 ; April, 1989.

Worthen, Blaine R. and others. Measurement and Evaluation in the Schools. Newyork : Longman Inc., 1993

Yamori, Wendie C. and Katherine A. Tibbetts. "Practioners' Perceptions of the Transition to Portfolio Assessment," ERIC Document Reproduction Service No. ED 344194. Paper Presented at the Amual Meeting of the American Educational ResearchAssociation., 20-24 ; April, 1992.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

1. ตัวอย่างเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับความก้าวหน้าและความสามารถของนักเรียน
   1.1 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการฟัง
   1.2 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการพูด
   1.3 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการอ่าน
   1.4 แบบประเมินความก้าวหน้าจากการตรวจสอบผลงานหลักฐานการเขียน
   1.5 แบบสรุปความก้าวหน้ารายบุคคล (นำข้อมูลจากการ Conferenceประกอบการสรุป)
2. เครื่องมือที่ใช้ประกอบการตรวจสอบพฤติกรรมการฝึกทักษะทางภาษา
   2.1 แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟังและการพูด
   2.2 แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน
   2.3 แบบสรุปผลการสังเกตกระบวนในการพูดและการฟัง
   2.4 แบบสรุปผลการสังเกตกระบวนการอ่านและการเขียน
   2.5 แบบสรุปการทบทวนตรวจสอบแฟ้มสะสมงาน
3. แบบสอบถามความต้องการของนักเรียน (เพื่อนำไปกำหนดจุดมุ่งหมาย)
4. แบบสังเกตและวิเคราะห์พฤติกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ (เพื่อนำไปสรุปผลเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน)
5. แบบประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน (ตามเกณฑ์ของลินน์)
6. เครื่องมือที่ใช้ประกอบการให้คำปรึกษานักเรียนเป็นรายบุคคล
   6.1 บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคล ทักษะการอ่านและการเขียน
   6.2 บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคล ทักษะการฟังและการพูด
7. เกณฑ์การตัดสินให้คะแนนผลงานดีเด่น
   7.1 เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง
   7.2 เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด
   7.3 เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน
   7.4 เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการเขียน
8. แบบสัมภาษณ์เพื่อตรวจสอบพื้นฐาน LISTENING SKILL & SPEAKING SKILL
9. แบบสอบถามความคิดเห็นของผู้ปกครองต่อการใช้แฟ้มสะสมงาน

แบบประเมินความก้าวหน้าเกี่ยวกับทักษะการฟัง

ชื่อนักเรียน .....เลขที่ .....วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... วันที่ตรวจสอบ .../...../.....

เกณฑ์การตัดสิน

1 = น้อยมากหรือแทบไม่ปรากฏ 2 = ต่ำกว่าค่าเฉลี่ย 3 = เทียบเท่าค่าเฉลี่ย
4 = สูงกว่าค่าเฉลี่ย 5 = ดีเด่นมากหรือปรากฏอย่างชัดเจน

การประเมิน	1	2	3	4	5	ความคิดเห็นครู
ปริมาณการฝึกทักษะการฟัง 1. มีการฟังในหลายสถานการณ์ 2. มีการฝึกการฟังนอกเหนือที่ครูกำหนด						
ความสนใจต่อการฝึกทักษะการฟัง 1. กระตือรือร้นต่อการร่วมกิจกรรมการฟัง 2. พึงพอใจต่อการใช้ภาษาอังกฤษในห้องเรียน 3. ประเมินผลการฟังของตนเองได้ดี						
ความสามารถในการฟัง 1. มีความเข้าใจในทุกสิ่งทุกอย่างที่ได้รับฟัง 2. บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วน 3. ปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟังถูกต้อง						

สรุปการประเมินผลทักษะการฟัง

	การประเมินครั้งนี้			เทียบกับการประเมินครั้งล่าสุด		
การประเมิน	ดีมาก	ปานกลาง	ปรับปรุง	ดีขึ้นกว่าเดิม	เท่าเดิม	แย่กว่าเดิม
ปริมาณการฟัง						
ความสนใจต่อการฟัง						
ความสามารถในการฟัง						

แบบประเมินความก้าวหน้าเกี่ยวกับทักษะการพูด

ชื่อนักเรียน .....เลขที่ .....วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... วันที่ตรวจสอบ .../...../.....

เกณฑ์การตัดสิน

1 = น้อยมากหรือแทบไม่ปรากฏ 2 = ต่ำกว่าค่าเฉลี่ย 3 = เทียบเท่าค่าเฉลี่ย

4 = สูงกว่าค่าเฉลี่ย 5 = ดีเด่นมากหรือปรากฏอย่างชัดเจน

การประเมิน	1	2	3	4	5	ความคิดเห็นครู
ปริมาณการฝึกทักษะการพูด 1.มีการพูดในหลายหัวข้อ 2. มีการพูดในสถานการณ์ต่างๆ 3. มีการฝึกพูดนอกเหนือจากที่ครูกำหนด						
ความสนใจต่อการฝึกทักษะการพูด 1. กระตือรือร้นต่อการร่วมกิจกรรมการฝึกพูด 2. มีการทบทวนการฝึกพูดสม่ำเสมอ 3. ประเมินการพูดของตนเองได้ดี						
ความสามารถในการพูด 1.การสื่อความหมายการพูดทำได้ครบถ้วน 2.การออกเสียงชัดเจนถูกต้อง 3.การใช้คำศัพท์ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ 4.ความถูกต้องของโครงสร้างประโยค 5.มีการวางแผนการพูดตามหัวข้อ						

สรุปการประเมินผลทักษะการพูด

การประเมิน	ดีมาก	ปานกลาง	ปรับปรุง	ดีกว่าเดิม	เท่าเดิม	แย่กว่าเดิม
ปริมาณการพูด						
ความสนใจต่อการพูด						
ความสามารถในการฟัง						

แบบประเมินความก้าวหน้าเกี่ยวกับทักษะการอ่าน

ชื่อนักเรียน .....เลขที่ .....วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... วันที่ตรวจสอบ .../...../.....

เกณฑ์การตัดสิน

1 = น้อยมากหรือแทบไม่ปรากฏ 2 = ต่ำกว่าค่าเฉลี่ย 3 = เทียบเท่าค่าเฉลี่ย
4 = สูงกว่าค่าเฉลี่ย 5 = ดีเด่นมากหรือปรากฏอย่างชัดเจน

การประเมิน	1	2	3	4	5	ความคิดเห็นครู
ปริมาณการอ่าน						
1.มีการอ่านหัวข้อต่างๆหลากหลาย						
2.มีการฝึกอ่านในเวลาว่าง						
3.มีการฝึกอ่านนอกห้องเรียน						
ความสนใจต่อการฝึกทักษะการอ่าน						
1.มีการพูดคุยสนทนาเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน						
2.ประเมินผลการอ่านของตนเองได้สมบูรณ์						
3.กระตือรือร้นต่อการอ่านทั้งในและนอกห้องเรียน						
ความสามารถในการอ่านจับใจความ						
1.ระบุรายละเอียดต่างๆของเรื่องที่อ่านครบถ้วน						
2.จัดลำดับเรื่องราวถูกต้อง						
3.ระบุประเด็นสำคัญเรื่องที่อ่านได้ถูกต้อง						
4.เข้าใจรูปแบบการเขียนและภาษาที่ใช้						
ความสามารถในการอ่านออกเสียง						
1.สำเนียงภาษาถูกต้องตามหลักไวยากรณ์						
2.การแบ่งวรรคตอนการอ่านถูกต้อง						
3.การแสดงอารมณ์ในการอ่านเป็นธรรมชาติ						

สรุปการประเมินการอ่าน

	การประเมินครั้งนี้			เทียบกับการประเมินครั้งล่าสุด		
การประเมิน	ดีมาก	ปานกลาง	ปรับปรุง	ดีกว่าเดิม	เท่าเดิม	แย่กว่าเดิม
ปริมาณการอ่าน						
ความสนใจต่อการอ่าน						
ความสามารถในการอ่าน						

แบบประเมินความก้าวหน้าเกี่ยวกับทักษะการเขียน

ชื่อนักเรียน .....เลขที่ .....วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... วันที่ตรวจสอบ .../...../.....

เกณฑ์การตัดสิน

1 = น้อยมากหรือแทบไม่ปรากฏ 2 = ต่ำกว่าค่าเฉลี่ย 3 = เทียบเท่าค่าเฉลี่ย
4 = สูงกว่าค่าเฉลี่ย 5 = ดีเด่นมากหรือปรากฏอย่างชัดเจน

การประเมิน	1	2	3	4	5	ความคิดเห็นครู
ปริมาณการเขียน						
1.มีการเขียนในหลายหัวข้อที่หลากหลาย						
2.มีการเขียนหลายรูปแบบ						
3.มีการทบทวนแนวทางในการเขียน						
4.มีการเขียนหัวข้อนอกเหนือที่ครูกำหนด						
ความสนใจต่อการฝึกทักษะการเขียน						
1.มีการสนทนาเกี่ยวกับการเขียน เรื่องที่ชอบเขียน หรือการฝึกเขียนนอกเวลา						
2.ประเมินผลการเขียนของตนเองได้สมบูรณ์						
3.กระตือรือร้นต่อการเขียนทั้งในและนอกห้องเรียน						
ความสามารถในการเขียน						
การจัดระบบในการเขียน						
1.มีการเคร่งครัดตามหัวข้อที่เขียน						
2.แสดงถึงการวางแผนในการเขียน						
รูปประโยค/คำศัพท์						
1.มีการเลือกใช้คำศัพท์ที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์						
2.มีการเลือกใช้คำและสำนวนที่เหมาะสม						
3.มีการใช้ประโยคหลายรูปแบบ						
4.ความถูกต้องในการสะกดคำ						
5.ความถูกต้องเหมาะสมของการใช้เครื่องหมายวรรคตอน						
6.ความถูกต้องของโครงสร้างประโยค						

สรุปการประเมินการเขียน

	การประเมินครั้งนี้			เทียบกับการประเมินครั้งล่าสุด		
การประเมิน	ดีมาก	ปานกลาง	ปรับปรุง	ดีกว่าเดิม	เท่าเดิม	แย่กว่าเดิม
ปริมาณการเขียน						
ความสนใจต่อการเขียน						
ความสามารถในการเขียน						

แบบสรุปความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่.....

ผลงานสะสมระหว่าง .....ถึง .....

ก. ปริมาณผลงาน

ทักษะ	มากเพียงพอ	ปานกลาง	น้อยเกินไป
การฟัง			
การพูด			
การอ่าน			
การเขียน			

ข. ความสนใจ

ทักษะ	มีแนวโน้มทางบวก	ไม่ปรากฏว่ามีแนวโน้มทางใด	มีแนวโน้มทางลบ
การฟัง			
การพูด			
การอ่าน			
การเขียน			

ค.ความก้าวหน้าและการมีพัฒนาการ

ทักษะ	ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน	พอจะสังเกตเห็นบ้าง	ไม่ปรากฏให้เห็นเลย
การฟัง			
การพูด			
การอ่าน			
การเขียน			

ข้อสังเกตุเพิ่มเติม.....

แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟังและการพูด

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน..... วันที่สังเกต ...../...../2539

กระบวนการ/พฤติกรรม	คาบที่ ..... วดป	คาบที่ ..... วดป	คาบที่ ..... วดป	คาบที่ ..... วดป	รวม
<u>ทักษะการพูด</u> 1.อาสาเข้าร่วมในกิจกรรมฝึกพูด 2.ให้ความคิดเห็นต่อบทสนทนาของเพื่อน 3.สอบถามครูหรือผู้รู้เกี่ยวกับปัญหาการพูด 4.บันทึกสำนวน ประโยคที่จำเป็นต้องใช้ในการพูดในสถานการณ์ต่างๆอย่างย่อๆ 5. เมื่อมีโอกาสมักพยายามใช้ภาษาอังกฤษในการพูด					
<u>ทักษะการฟัง</u> 1.มีความตั้งใจสูงในการฟัง 2.มีสมาธิในการฟัง 3.มีความเข้าใจในบทสนทนา 4.จับประเด็นสำคัญจากการฟังได้					

ลงชื่อ.....ผู้สังเกต

แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการอ่านและการเขียน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน..... เลขที่..... ครูประจำวิชา.....

กระบวนการ/ยุทธวิธี	คาบที่... วดป.	คาบที่... วดป.	คาบที่... วดป.	คาบที่... วดป.	คาบที่... วดป.	รวม
ทำความเข้าใจจุดมุ่งหมายในการเขียน/การอ่านอย่างแจ่มแจ้ง						
นำความรู้และประสบการณ์มาช่วยในการอ่านและการเขียน						
ก่อนเริ่มต้นอ่านหรือเขียนมีการถกเถียงอภิปราย						
มีการคาดเดาล่วงหน้าเกี่ยวกับเหตุการณ์ต่างๆในเรื่องที่กำลังอ่าน หรือมีโครงร่างคร่าวๆในการเขียน						
มีการปรับสำนวนขณะที่เขียนให้กระชับ หรือจับประเด็นสำคัญขณะที่อ่าน						
มีการขอความช่วยเหลือขณะที่เขียนหรืออ่าน						
มีการใช้สื่อหรือสิ่งที่จำเป็น เช่น พจนานุกรมในการเขียน/อ่าน						
มีการสะท้อนแนวคิดในการพัฒนาการอ่านและการเขียนของตน						

ลงชื่อ ..... ผู้สังเกต

แบบสรุปผลจากการสังเกตการฝึกทักษะการฟังและการพูด

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... ชั้น .....วันที่ตรวจสอบ .....ถึง .....

เกณฑ์การตรวจสอบ

1. + หมายถึง กระทำเป็นประจำ
2. 0 หมายถึง กระทำเป็นบางครั้ง
3. - หมายถึง ไม่เคยกระทำ

รายชื่อนักเรียน

การใช้ยุทธวิธีที่มีประสิทธิภาพ														
ทักษะการพูด 1. อาสาเข้าร่วมกิจกรรมการฝึกพูด 2.ให้ความคิดเห็นต่อบทสนทนาของเพื่อน 3.ถามครูหรือผู้รู้เกี่ยวกับปัญหาการพูด 4.บันทึกสำนวนประโยคที่จำเป็นต้องใช้ ในการพูดตามสถานการณ์ต่างๆอย่างย่อๆ 5.เมื่อมีโอกาสมักพยายามใช้ภาษาอังกฤษในการพูด														
ทักษะการฟัง 1. มีความตั้งใจสูงในการฟัง 2.มีสมาธิในการฟัง 3.มีความเข้าใจในบทสนทนา 4.จับประเด็นสำคัญจากการฟัง														

ข้อคิดเห็นเพิ่มเติม

แบบสรุปผลจากการสังเกตการฝึกทักษะการอ่าน

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... ชั้น .....วันที่ตรวจสอบ .....ถึง .....

<u>เกณฑ์การตรวจสอบ</u>

1. + หมายถึง กระทำเป็นประจำ
2. 0 หมายถึง กระทำเป็นบางครั้ง
3. - หมายถึง ไม่เคยกระทำ

รายชื่อนักเรียน

การใช้ยุทธวิธีที่มีประสิทธิภาพ														
1.หาจุดมุ่งหมายของเรื่องได้ก่อน														
2.ใช้ประสบการณ์และความรู้ที่มีอยู่ในการทำความเข้าใจเรื่อง														
3.ใช้การคาดคะเนหรือการเดาช่วย														
4.มีการสรุปไปด้วยขณะที่อ่าน														
5.ใช้ประโยคแวดล้อมหรือบริบท														
6.ใช้การอ่านซ้ำในกรณีที่ไม่แน่ใจ														
7.ขอความช่วยเหลือจากครูหรือผู้รู้														
8.ใช้การสนทนากับเพื่อนร่วมชั้นเรียน														
9.ใช้บันทึกย่อหรือการทำแผนภูมิในการสรุปเรื่องจากการอ่าน														

ข้อคิดเห็นเพิ่มเติม

แบบสรุปผลจากการสังเกตการฝึกทักษะการเขียน

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ครูประจำวิชา ..... **ชั้น** .....**วันที่ตรวจสอบ** .....**ถึง** .....

<u>เกณฑ์การตรวจสอบ</u>

1. + หมายถึง กระทำเป็นประจำ
2. 0 หมายถึง กระทำเป็นบางครั้ง
3. - หมายถึง ไม่เคยกระทำ

รายชื่อนักเรียน

การใช้ยุทธวิธีที่มีประสิทธิภาพ														
1.หาจุดมุ่งหมายของเรื่องได้ก่อน														
2.ใช้ประสบการณ์และความรู้ที่มีอยู่ในการทำความเข้าใจเรื่องที่จะเขียน														
3.มีการถกเถียงอภิปรายก่อนเขียน														
4.มีโครงร่างคร่าวๆในการเขียน														
5.มีการปรับลำนวนขณะเขียนให้กระชับ														
6.ขอความช่วยเหลือจากครูหรือผู้รู้														
7.ใช้สื่อหรือพจนานุกรมช่วย														
8.ใช้การสนทนากับเพื่อนร่วมชั้นเรียนเพื่อละท้อนแนวคิดในการเขียน														

ข้อคิดเห็นเพิ่มเติม

แบบสรุปผลการทบทวนตรวจสอบแฟ้มสะสมงาน

ครั้งที่ ..... เป็นหลักฐานระหว่าง .....ถึง .....

ชื่อนักเรียน ..... ครูประจำชั้น .....

จำนวนชิ้นงาน	การแสดงถึงพัฒนาการ
เจตคติและความสนใจต่อการเรียน	หลักฐานแสดงให้เห็นถึงการประเมินตนเอง

แบบสอบถามความต้องการในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)
ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2539
โรงเรียนแคทรายวิทยา อ. เมือง จ. ราชบุรี

คำชี้แจง 1. แบบสอบถามฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสำรวจความคิดเห็นของนักเรียนในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

2. แบบสอบถามฉบับนี้มีทั้งหมด 4 ตอน แต่ละตอนประกอบด้วยรายการให้นักเรียนเลือก

3. วิธีการตอบแบบสอบถาม ให้นักเรียนอ่านหัวข้อรายการต่างๆทุกหัวข้อในแต่ละตอนของแบบสอบถาม แล้วทำเครื่องหมายวงกลมล้อมรอบหัวข้อรายการที่ตรงกับความต้องการของนักเรียน หรือทำเครื่องหมาย (/) ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของนักเรียนมากที่สุดแล้วแต่กรณี

ตอนที่ 1 จุดมุ่งหมายในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (ตอบทุกรายการ)

นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษโดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อ

	ใช่	ไม่ใช่
1. พูดภาษาอังกฤษกับชาวต่างชาติได้		
2. เขียนจดหมายภาษาอังกฤษได้		
3. อ่านภาษาอังกฤษได้เข้าใจ		
4. ฟังวิทยุหรือโทรทัศน์ภาษาอังกฤษเข้าใจ		
5.ทำงานกับชาวต่างชาติในประเทศไทยได้		
6. สอบได้ครบตามหลักสูตร		
7. ติดต่อกับชาวต่างชาติในเมืองไทย		
8. ไปท่องเที่ยวต่างประเทศ		
9. ไปเรียนต่อต่างประเทศ		
10. ไปทำงานต่างประเทศ		

ตอนที่ 2 เนื้อหาวิชาที่นักเรียนคิดว่ามีประโยชน์สำหรับนักเรียน

คำสั่ง ให้นักเรียนทำเครื่องหมาย (/) ในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของนักเรียนมากที่สุด

ที่	ความสามารถทางภาษา	มีประโยชน์สูงสุด	มีประโยชน์ปานกลาง	มีประโยชน์น้อย
1	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง			
2	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับครอบครัว			
3	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับโรงเรียน			
4	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับการเรียน			
5	การเล่าเรื่องที่ตนรับผิดชอบ			
6	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับวันหยุดและงานอดิเรก			
7	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและอาหาร			
8	การเล่าเรื่องดารา กีฬา ดนตรี ภาพยนต์			
9	การสมัครงาน			
10	การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ			
11	การบอกทางแก่ชาวต่างชาติ			
12	การให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ			
13	การอ่านป้ายประกาศ			
14	การเขียนจดหมาย			
15	การพูดเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม			
16	การพูดเกี่ยวกับเศรษฐกิจ			
17	การเล่าเรื่องเกี่ยวกับประเพณี			
18	การกล่าวทักทายอำลา			
19	การกล่าวแนะนำตนเอง			

ตอนที่3 วิธีเรียนที่นักเรียนชอบ (ตอบทุกข้อ)

	ใช่	ไม่ใช่
1. เรียนเป็นรายบุคคล		
2. เรียนเป็นกลุ่มใหญ่		
3. เรียนเป็นกลุ่มเล็กๆ		
4. เรียนโดยพูดตามครู		
5.เรียนเป็นคู่		
6. เรียนโดยการอ่านและจดบันทึก		
7. เรียนด้วยตนเองมีส่วนร่วมในกิจกรรม		
8. เรียนจากการดูแล้วทำตาม		
9. เรียนจากการฟังครูแล้วจดบันทึก		
10. เรียนจากการท่องจำ		

ตอนที่4 วิธีวัดผลที่นักเรียนต้องการ (เลือกได้มากกว่า 1 รายการ)

1. จากการทดสอบด้วยข้อสอบข้อเขียน
2. วัดผลจากงานหรือการบ้าน
3. จากการวัดผลภาคปฏิบัติเช่น การอ่านออกเสียง การสัมภาษณ์ การเล่นบทบาทสมมุติ
4. จากผลงานการเขียนเช่น เขียนบรรยายภาพ เขียนจดหมาย เขียนเรียงความ

แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอน

วิชาภาษาอังกฤษหลัก 5 (อ 015)

ครั้งที่ .....

วันเดือนปีที่สังเกต ...../...../ 2539

ความถี่ของการเกิดพฤติกรรมทุก ๆ 3 นาที

รายการสังเกต	พฤติกรรมที่สังเกต	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	รวม
ปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน	1. ครูอธิบาย 2. นักเรียนถาม-ครูตอบ 3. นักเรียน-นักเรียนถามกันเอง 3.1 คนเดียวกับเพื่อนทั้งห้อง 3.2 กิจกรรมคู่ 3.3 กิจกรรมกลุ่ม 4. การอภิปรายร่วมกันระหว่างครู-น ร.															
พฤติกรรมการเรียนของนักเรียน	นักเรียนมีแรงจูงใจทางการเรียน 1. ทัวเราะร่าเริงในกิจกรรมการเรียน 2. ยกมืออาสาตอบคำถามครู 3. แสดงความคิดเห็นในห้องเรียน 4. นักเรียนเงียบเฉยไม่มีปฏิกิริยา 5. นักเรียนสับสนวุ่นวายไม่เป็นระเบียบ															
พฤติกรรมการสอนครู	1.ครูแก้ไขข้อผิดพลาดโดยใช้ความคิดน.ร. 2.ครูให้กำลังใจนักเรียน 3.ครูให้โอกาสนักเรียนใช้ภาษาอย่างอิสระ 4.ครูถามเพื่อให้นักเรียนมีโอกาสตอบ 5.ครูให้โอกาสนักเรียนซักถาม 6.ครูแก้ไขข้อผิดพลาดโดยไม่ชี้แจง 7.ครูออกคำสั่งให้น.ร.ทำตามหรือแนะนำ 8.ครูวิจารณ์พฤติกรรมนักเรียน															

ลงชื่อ ..... ผู้สังเกต

แบบประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

<u>คำชี้แจง</u> ให้ท่านประเมินคุณภาพการประเมินผลโดยใช้แฟ้มสะสมงานในประเด็นต่างๆตามความรู้ และประสบการณ์ของท่าน โดยเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องที่ท่านตัดสินใจให้คุณค่าของการประเมินผลในแต่ละประเด็น ในช่วงคะแนนตั้งแต่ 1 คะแนนถึง 5 คะแนน

โดยที่ 1 คะแนน หมายถึง มีคุณค่าหรือเป็นความจริงในประเด็นนั้นน้อยที่สุด

โดยที่ 2 คะแนน หมายถึง มีคุณค่าหรือเป็นความจริงในประเด็นนั้นน้อย

โดยที่ 3 คะแนน หมายถึง มีคุณค่าหรือเป็นความจริงในประเด็นนั้นปานกลาง

โดยที่ 4 คะแนน หมายถึง มีคุณค่าหรือเป็นความจริงในประเด็นนั้นมาก

โดยที่ 5 คะแนน หมายถึง มีคุณค่าหรือเป็นความจริงในประเด็นนั้นมากที่สุด

ข้อที่	การประเมิน / ข้อความ	มากที่สุด (5)	มาก (4)	ปานกลาง (3)	น้อย (2)	น้อยที่สุด (1)
1	**<u>ด้านความยุติธรรม</u>** (Faimess) ใช้ข้อมูลเบื้องหลังผู้ประเมินรอบด้าน					
2	ผู้ถูกประเมินได้รับการประเมินหลายครั้ง					
3	ผลการประเมินได้จากผู้ประเมินหลายคน					
4	ผู้ถูกประเมินสามารถตรวจสอบผลการประเมินได้ด้วยตนเองตลอดเวลา					
5	ผลการประเมินมีความน่าเชื่อถือไม่ว่าใครจะเป็นผู้ประเมิน					
1	**ด้านการถ่ายโยงและการอ้างสรุป** (Transfer and Generallizability) ผลการประเมินแสดงให้เห็นความสามารถของผู้ถูกประเมินอย่างแท้จริง					
2	ผลการประเมินแสดงให้เห็นถึงความก้าวหน้าของผู้ถูกประเมิน					

ข้อที่	การประเมิน / ข้อความ	มากที่สุด (5)	มาก (4)	ปานกลาง (3)	น้อย (2)	น้อยที่สุด (1)
3	นำผลการประเมินไปปรับปรุงข้อบกพร่องได้ตรงจุด					
4	ผลการประเมินสะท้อนบุคลิกภาพของผู้ถูกประเมิน					
1	**ด้านการประเมินระดับสติปัญญาที่ซับซ้อน (Cognitive Complexity)** เน้นการฝึกกระบวนการคิดมากกว่าความจำ					
2	ผลงานแสดงถึงการมีพัฒนาการในการใช้กระบวนการคิดเชิงระบบ					
3	ผลงานดีเด่นสะท้อนให้เห็นว่าผู้ถูกประเมินได้ใช้ความคิดขั้นสูงในการวางแผนและพัฒนา					
4	ประเมินสมรรถภาพสมองขั้นสูงจากการกำหนดงานที่เหมาะสม					
1	**ด้านคุณภาพเนื้อหา (Content Quality)** เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสามารถปรับให้เหมาะสมกับเวลา					
2	เนื้อหาของแฟ้มสะสมงานสามารถปรับให้เหมาะสมกับสภาพผู้เรียน					
3	เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของแฟ้มสะสมงาน					
4	เนื้อหาแฟ้มสะสมงานสอดคล้องกับหลักฐานผลงาน					

ข้อที่	การประเมิน / ข้อความ	มากที่สุด (5)	มาก (4)	ปานกลาง (3)	น้อย (2)	น้อยที่สุด (1)
1	**ด้านมีความหมายในการประเมิน (Meaningfulliness)** สร้างแรงจูงใจในการเรียน					
2	สร้างความกระตือรือร้นในการทำงาน					
3	ทำให้เกิดความร่วมมือในการเรียน					
4	ส่งเสริมความเป็นประชาธิปไตย					

ข้อคิดเห็นอื่นๆ .....

.....

.....

บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคล

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน..... **วันที่สนทนา** ...../...../2539

ทักษะการฟังและการพูด

1. ประสบการณ์การฟังและการพูด	**ข้อคิดเห็นครู**
.....**สูง** (มีความเข้าใจในสิ่งที่รับฟังในครั้งแรกที่ได้รับฟัง/	.....
การสื่อความหมายในการพูดทำได้ดี/มีข้อบกพร่อง	.....
ในการใช้รูปประโยคและไวยากรณ์น้อย)	.....
..... **ปานกลาง** (ต้องให้ฟังซ้ำจึงจะมีความเข้าใจ/การสื่อความ	.....
ในการพูดทำได้พอใช้/มีข้อบกพร่องในการใช้รูป	.....
ประโยคและหลักไวยากรณ์บ่อยครั้ง)	.....
.....**ต่ำ** (ไม่เข้าใจในสิ่งที่ได้รับฟังเลยแม้จะได้ฟังซ้ำหลายครั้ง/	.....
ไม่สามารถสื่อความหมายในการพูด/เรียบเรียงหรือสร้าง	.....
ประโยคไม่ได้)	
2. ความรู้พื้นฐาน	**ข้อคิดเห็นของครู**
.....**มาก** (สามารถสนทนาได้/พูดได้ในหัวข้อที่กำหนดให้	.....
ในทันทีทันใด/เชื่อมโยงความรู้ที่มีอยู่กับสถานการณ์	....
ใหม่ได้ดี)	.....
.....ปานกลาง (การพูดตามหัวข้อต้องใช้เวลานานในการเตรียม/	.....
นำความรู้เดิมมาใช้ในสถานการณ์ใหม่ได้บ้าง)	.....
.....น้อย (การพูดต้องได้รับการแนะนำหรือฝึกจากครูก่อน/	.....
ไม่สามารถเชื่อมโยงความรู้เดิมในสถานการณ์ใหม่)	
3. ความเอาใจใส่ต่อการฝึกฝน	**ข้อคิดเห็นครู**
.....สูง (มีสมาธิสูงในการฟัง/รู้จักการใช้อุปกรณ์ช่วย)	.....
.....ปานกลาง (ตั้งใจฟังเฉพาะประเด็นที่ตนเองสนใจ/ใช้สื่อบางครั้ง	.....
..... ต่ำ (ไม่ตั้งใจในสิ่งที่กำหนด/ไม่เคยใช้สื่ออุปกรณ์	.....

บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคล

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน..... **วันที่สนทนา** ...../...../2539

ทักษะการอ่านและการเขียน

1. ประสบการณ์การอ่านและการเขียน	***ข้อคิดเห็นครู***
.....**สูง** (มีความรู้หลากหลายในเรื่องต่างๆที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงชัดเจนสมบูรณ์ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์/ระบุประเด็นสำคัญของสิ่งที่อ่านได้ครบถ้วนถูกต้อง)	.....
..... **ปานกลาง** (มีความรู้ในบางเรื่องที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงมีข้อบกพร่องในบางครั้ง/ระบุประเด็นสำคัญในการอ่านได้ไม่ครบถ้วน)	.....
.....**ต่ำ** (แทบไม่รู้เรื่องเลยในสิ่งที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงมีข้อบกพร่องมาก/มีความพยายามน้อยในการอ่านด้วยตนเอง)	.....
2. ความรู้พื้นฐาน	***ข้อคิดเห็นของครู***
.....**มาก** (สามารถวิพากษ์วิจารณ์การอ่านและการเขียนได้ดี/นำเสนอแนวคิดและมุมมองของตนเองได้/แทบไม่มีความผิดพลาดในคำศัพท์และไวยากรณ์)	.....
.....ปานกลาง (วิพากษ์วิจารณ์ได้บ้าง/การนำเสนอแนวคิดของตนเองต้องได้รับการกระตุ้นถึงแสดงออก/มีความผิดพลาดในคำศัพท์และไวยากรณ์บ่อย)	.....
.....**ต่ำ** (วิพากษ์วิจารณ์ไม่เป็น /ไม่เต็มใจที่จะเสนอแนวคิดตนเองแม้ว่าจะได้รับการกระตุ้น/มีความสับสนในคำศัพท์และไวยากรณ์)	.....
3. การตระหนักรู้ในสิ่งที่อ่านหรือเขียน	***ข้อคิดเห็นครู***
.....**ดี** (สามารถระบุจุดมุ่งหมายในการอ่านและเขียนได้เสมอ)	.....
.....**พอใช้ได้** (เข้าใจและระบุจุดมุ่งหมายได้บางครั้งหรือบางส่วน)	.....
..... **ใช้ไม่ได้** (ไม่สามารถทำความเข้าใจหรือระบุจุดมุ่งหมายในอ่านหรือเขียนได้เลย)	.....

เกณฑ์การให้คะแนนทักษะการฟัง

(Focused-Holistic Listening Scoring Rubric)

<u>จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน</u>

นักเรียนสามารถสรุปความจากการฟัง เพลง นิทาน หรือบทสนทนาเกี่ยวกับ การทักทาย การแนะนำตนเอง การกล่าวแสดงความรู้สึก กิจกรรมครอบครัว

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
<u>ความครบถ้วนของเนื้อหา</u>	บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วนตามข้อมูลที่ได้รับฟัง 81%-100%ของเนื้อหาทั้งหมดที่ได้รับฟัง	บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วนตามข้อมูลที่ได้รับฟัง 61%-80% ของเนื้อหาทั้งหมดที่ได้รับฟัง	บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วนตามข้อมูลที่ได้รับฟัง 51%-80%ของเนื้อหาทั้งหมดที่ได้รับฟัง	บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วนตามข้อมูลที่ได้รับฟัง 20%-50%ของเนื้อหาทั้งหมดที่ได้รับฟัง	บันทึกการฟังมีสาระครบถ้วนตามข้อมูลที่ได้รับฟังต่ำกว่า 20%ของเนื้อหาทั้งหมด
<u>ความถูกต้องของเนื้อหา</u>	บันทึกการฟังมีความถูกต้องตามเนื้อหาสาระที่ได้รับฟัง 81%-100%ของเนื้อหาที่บันทึก	บันทึกการฟังมีความถูกต้องตามเนื้อหาสาระที่ได้รับฟัง 61%-80%ของเนื้อหาในบันทึก	บันทึกการฟังมีความถูกต้องตามเนื้อหาสาระที่ได้รับฟัง 51%-60%ของเนื้อหาในบันทึก	บันทึกการฟังมีความถูกต้องตามเนื้อหาสาระที่ได้รับฟัง 20%-50%ของเนื้อหาในบันทึก	บันทึกการฟังมีความถูกต้องตามเนื้อหาสาระที่ได้รับฟัง ต่ำกว่า 20%ของเนื้อหาในบันทึก

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
การระบุประเด็นหลัก	ระบุความคิดรวบยอดหรือประเด็นหลักได้ถูกต้องหรือตั้งชื่อเรื่องได้สอดคล้องกับเนื้อหามาก	ระบุความคิดรวบยอดหรือประเด็นหลักได้ใกล้เคียงกับประเด็นที่ถูกต้องหรือตั้งชื่อเรื่องได้สอดคล้องกับเนื้อหา	ระบุความคิดรวบยอดหรือประเด็นหลักทั้งหมดแต่กลุมแกรือหรือตั้ง ชื่อ เรื่องไม่สอดคล้องกับเนื้อหาแต่แสดงให้เห็นว่าได้ใช้ความพยายามในการสรุป	ระบุความคิดรวบยอดหรือประเด็นหลักได้เล็กน้อยและกลุมแกรือหรือตั้งชื่อเรื่องไม่สอดคล้องกับเนื้อหา	ไม่สามารถระบุความคิดรวบยอดหรือประเดนหลักหรือตั้งชื่อเรื่องไม่สอดคล้องกับเนื้อหาหรือไม่ได้ตั้งชื่อเรื่อง
การปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟัง	ปฏิบัติ(เขียนวาดภาพ พูดโต้ตอบ)ตามสิ่งที่ได้รับฟังในครั้งแรก	ปฏิบัติตาม(เขียนวาดภาพ พูดโต้ตอบ)จากการฟังมากกว่า 1 ครั้งแต่ไม่เกิน 3 ครั้ง	ปฏิบัติตาม(เขียนวาดภาพ พูดโต้ตอบ)จากการฟังมากกว่า 3 ครั้งแต่ไม่เกิน 5 ครั้ง	ปฏิบัติตาม(เขียนวาดภาพ พูดโต้ตอบ)จากการฟังมากกว่า 5 ครั้ง	ไม่สามารถปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟังได้เลย

เกณฑ์ตัดสินคุณภาพผลงาน

ช่วงคะแนน	ระดับคุณภาพ
0-2	ใช้ไม่ได้
3-6	ควรปรับปรุง
7-10	พอใช้
11-13	ดี
14-16	ยอดเยี่ยม

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ ..... ฉกจ .... เลขที่ .....

ชื่อผลงาน ..... ลำดับที่ ..... ☐ กลางภาค ☐ ปลายภาค

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน ...../...../2539

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความครบถ้วนของเนื้อหาที่ได้รับฟัง					
2. ความถูกต้องของเนื้อหาที่ได้รับฟัง					
3.การระบุประเด็นหลักของสิ่งที่ได้รับฟัง					
4.การปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟัง					

ได้คะแนน ☐

เกณฑ์การให้คะแนนทักษะการพูด

(Focused-Holistic Speaking Scoring Rubric)

<u>จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน</u>

มีความสามารถในการสนทนาโต้ตอบและพูดตามหัวข้อในประเด็นเกี่ยวกับ ความรู้สึกต่างๆเช่น ดีใจ เสียใจ การแนะนำตนเอง การทักทาย การเชื่อเชิญ การใช้โทรศัพท์ โดยเลือกใช้คำศัพท์ สำนวนประโยค และออกเสียงได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
<u>การสื่อความหมาย</u>	สื่อความหมายได้ตรงประเด็นเหมาะสมกับกาละเทศะทุกประเด็นที่พูด	มีข้อบกพร่องเล็กน้อยในการสื่อความหมาย การพูดส่วนใหญ่เหมาะสมกับกาละเทศะ	สื่อความหมายไม่ตรงประเด็นเป็นส่วนใหญ่ มีบางประเด็นไม่เหมาะสมกับกาละเทศะ	มีข้อบกพร่องมากในการสื่อความหมาย และส่วนใหญ่ไม่เหมาะสมกับกาละเทศะ	การสื่อความหมายสับสนจนไม่สามารถสื่อสารได้
<u>การพูดตรงกับหัวข้อหรือสาระประโยชน์จากการพูดโดยอิสระ</u>	พูดตรงตามหัวข้อที่กำหนดทุกประเด็นหรือเรื่องที่พูดเป็นประโยชน์ใช้ในชีวิตจริงได้มาก	มีบางประเด็นพูดไม่อยู่ภายใต้หัวข้อที่กำหนด หรือเรื่องที่พูดมีประโยชน์ใช้ในชีวิตจริงได้ค่อนข้างมาก	เกินกว่า 50% เรื่องที่พูดไม่อยู่ภายใต้หัวข้อที่กำหนดให้หรือเรื่องที่พูดมีประโยชน์ใช้ในชีวิตจริงได้ระดับปานกลาง	ส่วนใหญ่เรื่องที่พูดไม่อยู่ภายใต้หัวข้อที่กำหนดหรือเรื่องที่พูดมีประโยชน์นำไปใช้ในชีวิตจริงได้บ้างเล็กน้อย	พูดไม่ตรงกับหัวข้อที่กำหนดหรือเรื่องที่พูดไม่มีประโยชน์เลย

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
สำเนียงการพูด	พูดคล่องแคล่วมากและน้ำเสียงที่พูดเป็นธรรมชาติใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา	พูดค่อนข้างคล่องแคล่วและน้ำเสียงที่พูดเป็นธรรมชาติ แม้ว่าจะไม่ใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา แต่สื่อสารได้ถูกต้องตามStress& Intonation	พูดค่อนข้างช้าติดขัดบ้างและน้ำเสียงที่พูดไม่เป็นธรรมชาติมีข้อบกพร่องเล็กน้อยในการออกเสียง	พูดช้าติดขัดมาก น้ำเสียงที่พูดไม่เป็นธรรมชาติ มีข้อบกพร่องมากในการออกเสียง ไม่มีการเน้นเสียงหรือเสียงราบเรียบ	พูดช้ามากหรือพูดไม่ได้เลย สำเนียงการพูดไม่เป็นธรรมชาติ
ความสอดคล้องของคำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค	ใช้คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยคได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมมากตลอดการพูดทั้งหมด	มีข้อบกพร่องบ้างเล็กน้อยในการใช้คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยคส่วนใหญ่ใช้ได้อย่างสอดคล้องเหมาะสม	มีข้อบกพร่องค่อนข้างมากในการใช้คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค มีหลายส่วนที่ไม่เหมาะสมสอดคล้อง	มีข้อบกพร่องมากในการใช้คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค ส่วนใหญ่ไม่สอดคล้องเหมาะสม	โครงสร้างประโยคส่วนใหญ่ไม่ถูกต้อง การใช้ศัพท์สำนวนไม่เหมาะสมเกือบทั้งหมดที่พูด

เกณฑ์ตัดสินคุณภาพผลงาน

ช่วงคะแนน	ระดับคุณภาพ
0-2	ใช้ไม่ได้
3-6	ควรปรับปรุง
7-10	พอใช้
11-13	ดี
14-16	ยอดเยี่ยม

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการพูด
วิชาภาษาอังกฤษ (ถ 015)

ชื่อ ..... สกุล ..... เลขที่ .....

ชื่อผลงาน ..... ลำดับที่ .....☐ กลางภาค ☐ ปลายภาค

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน ...../...../2539

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การสื่อความหมาย					
2.ตรงหัวข้อเรื่อง/ประโยชน์					
3. สำเนียงการพูด					
4.ความสอดคล้องของคำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค					

ได้คะแนน ☐

เกณฑ์การให้คะแนนทักษะการอ่าน

(Focused-Holistic Reading Scoring Rubric)

<u>จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน</u>

นักเรียนสามารถระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากการอ่านบทความ หรือเรื่องเกี่ยวกับสถานที่ กิจกรรมครอบครัว นิทานสั้นๆ จุดหมายส่วนตัวง่ายๆ หรือการ์ตูนสั้นๆ

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
<u>การระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่าน</u>	ระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้ 81%-100%	ระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้ 71%-80%	ระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้ 51%-70%	ระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้ตั้งแต่10%แต่ไม่เกิน 50%	ไม่สามารถระบุรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้เลย หรือระบุได้ต่ำกว่า 10%
<u>การจัดลำดับเรื่อง</u>	การจัดลำดับเนื้อหาหลักและรายละเอียดปลีกย่อยสัมพันธ์กันดีตลอดทั้งเรื่องที่อ่าน	การจัดลำดับเนื้อหาหลักสัมพันธ์กันดีแต่มีความสับสนในการจัดลำดับเนื้อหาย่อย	มีความสับสนในการจัดลำดับเนื้อหาหลักเล็กน้อย มีความสับสนมากในการจัดลำดับเนื้อหาย่อย	การจัดลำดับเนื้อหาหลักไม่สัมพันธ์กันเป็นส่วนใหญ่ ส่วนเนื้อหาย่อยไม่ได้กล่าวถึง	ไม่มีการจัดลำดับเนื้อหาหลักให้สัมพันธ์กันและไม่ได้กล่าวถึงเนื้อหาย่อย
<u>การระบุประเด็นสำคัญ</u>	ระบุประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้81%-100%	ระบุประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้71%- 80%	ระบุประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้51%- 80%	ระบุประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้10%- 50%	ระบุประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้ต่ำกว่า 50%

เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
การระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน	ระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียนได้ถูกต้องสอดคล้องกับเนื้อหาอย่างชัดเจน	มีข้อบกพร่องเล็กน้อยในการระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน ค่อนข้างสอดคล้องกับเนื้อหา	ระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียนในประเด็นเล็กๆ ขาดประเด็นหลัก	ระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียนได้ไม่ตรงสาระของเรื่อง	ไม่สามารถระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน

เกณฑ์ตัดสินคุณภาพผลงาน

ช่วงคะแนน	ระดับคุณภาพ
0-2	ใช้ไม่ได้
3-6	ควรปรับปรุง
7-10	พอใช้
11-13	ดี
14-16	ยอดเยี่ยม

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ ..... สกุล ..... เลขที่ .....

ชื่อผลงาน ..... ลำดับที่ ..... ☐ กลางภาค ☐ ปลายภาค

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน ...../...../2539

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ควรปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การระบุรายละเอียดของเรื่อง					
2.การจัดลำดับเรื่องที่อ่าน					
3.การระบุประเด็นสำคัญของเรื่อง					
4.การระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน					

ได้คะแนน [ ]

เกณฑ์การให้คะแนนทักษะการเขียน

(Focused-Holistic Writing Scoring Rubric)

<u>จุดมุ่งหมายและเนื้อหาของแฟ้มสะสมงาน</u>

นักเรียนสามารถเขียน บรรยายเล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเอง สถานที่ บุคคล สิ่งของ ภาพ กรอกแบบฟอร์มต่างๆเช่น ใบสมัครงาน และเขียนจดหมายถึงเพื่อนต่างโรงเรียนได้ โดยเลือกใช้คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค ได้เหมาะสม

เกณฑ์การประเมิน	ระดับ ของเกณฑ์				
	ยอดเยี่ยม (4)	คุณภาพ ดี(3)	พอใช้ได้ (2)	ต้องปรับปรุง(1)	ใช้ไม่ได้ (0)
<u>ความตรงประเด็น</u>	เขียนได้ตรงประเด็น 80%-100%	เขียนได้ตรงประเด็น 75%-80%	เขียนได้ตรงประเด็น 50%-74%	เขียนได้ตรงประเด็น ต่ำกว่า 50%	**เขียนไม่ตรงประเด็นหรือไม่ได้เขียนเลย**
<u>สำนวนและโครงสร้างประโยค</u>	ใช้ศัพท์สำนวนเหมาะสมตลอดทั้งเรื่อง ไม่มีข้อบกพร่องเกี่ยวกับโครงสร้างประโยคเลย	ใช้ศัพท์สำนวนเหมาะสมตลอดทั้งเรื่อง มีข้อบกพร่องเกี่ยวกับโครงสร้างประโยคเล็กน้อย	ใช้ศัพท์สำนวนเหมาะสมตลอดทั้งเรื่อง มีข้อบกพร่องเกี่ยวกับโครงสร้างประโยคมาก	มีบางส่วนของเรื่องใช้ศัพท์สำนวนไม่เหมาะเหมาะสมมีข้อบกพร่องเกี่ยวกับโครงสร้างประโยคมาก	ตลอดทั้งเรื่องใช้ศัพท์สำนวนไม่เหมาะสม มีข้อบกพร่องเกี่ยวกับโครงสร้างประโยคมาก
<u>การจัดเรียงลำดับใจความ</u>	จัดเรียงลำดับใจความของเรื่องได้สัมพันธ์กันดีตลอดทั้งเรื่อง	มีข้อบกพร่องเล็กน้อยในการจัดเรียงลำดับใจความของเรื่อง แต่ส่วนใหญ่มีความสัมพันธ์กันดี อาจบกพร่องตอนต้นหรือท้าย	มีข้อบกพร่องค่อนข้างมากในการจัดเรียงลำดับใจความของเรื่อง เนื้อหาสาระบางส่วนไม่สัมพันธ์กัน	มีข้อปกพร่องมากในการจัดเรียงลำดับใจความของเรื่อง เนื้อหาส่วนใหญ่ไม่สัมพันธ์กัน	มีข้อบกพร่องมากที่สุดในการจัดเรียงลำดับใจความของเรื่อง เนื้อหาทุกส่วนไม่สัมพันธ์กันเลย

การสะกดคำศัพท์	ไม่มีข้อผิดพลาดเลยในการสะกดคำและการใช้คำศัพท์	มีข้อผิดพลาดในการสะกดคำและการใช้คำศัพท์ไม่เกิน 10%	มีข้อผิดพลาดในการสะกดคำและการใช้คำศัพท์มากกว่า10%แต่ไม่เกิน 50%	มีข้อผิดพลาดในการสะกดคำและการใช้คำศัพท์เกิน 50%	มีข้อผิดพลาดในการสะกดคำและการใช้คำศัพท์เกิน 90%หรือเขียนไม่ได้เลย

เกณฑ์ตัดสินคุณภาพผลงาน

ช่วงคะแนน	**ระดับคุณภาพ**
0-2	ใช้ไม่ได้
3-6	ควรปรับปรุง
7-10	พอใช้
11-13	ดี
14-16	ยอดเยี่ยม

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการเขียน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ ..... สกุล ..... เลขที่ .....

ชื่อผลงาน ..... ลำดับที่ ..... ☐ กลางภาค ☐ ปลายภาค

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน ...../...../2539

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการเขียนพิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความตรงประเด็น					
2. สำนวน โครงสร้างประโยค					
3.การจัดเรียงลำดับใจความ					
4.การสะกดคำและการใช้คำศัพท์					

ได้คะแนน [ ]

แบบสัมภาษณ์เพื่อตรวจสอบ

LISTENING SKILL & SPEAKING SKILL

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่.....

คำชี้แจง

1.แบบสัมภาษณ์ฉบับนี้สำหรับครูใช้ตรวจสอบทักษะการฟังและการพูดของนักเรียน ประกอบด้วยคำถามในการสัมภาษณ์ทั้งหมด 10 ข้อ ข้อละ 1 คะแนน

2. เกณฑ์การให้คะแนน

- ตอบคำถามเป็นประโยคภาษาอังกฤษได้ใจความสมบูรณ์โครงสร้างประโยค คำศัพท์บกพร่องเล็กน้อยหรือไม่ผิดเลยได้คะแนน 1 คะแนน

-ตอบคำถามได้ใจความตรงกับคำถาม แต่โครงสร้างประโยคและศัพท์บกพร่องมาก อธิบายเป็นภาษาไทยได้ ได้คะแนน ½ คะแนน

-ตอบคำถามไม่ได้และอธิบายเป็นภาษาไทยไม่ได้ ได้ 0 คะแนน

บทสัมภาษณ์	ผลการตอบ		
	0	½	1
1. What is your name ?			
2. What sport do you like most ?			
3. Did you go to Patchburi yesterday ?			
4. How often do you go to the market ?			
5. What do you ususlly do on holidays ?			
6. Who is your favourite singer ?			
7. How much is your pen ?			
8. Where is your house ?			
9. What subject do you like ?			
10. How do you come to school ?			

รวมคะแนน ..... คะแนน

แบบสอบถามความคิดเห็นของผู้ปกครองต่อการใช้แฟ้มสะสมงาน

คำชี้แจง 1.แบบสอบถามฉบับนี้ต้องการสำรวจความคิดเห็นของผู้ปกครองนักเรียนชั้นม.3/1 ที่มีต่อกิจกรรมการใช้แฟ้มสะสมงานในการเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษ

2. ขอความร่วมมือผู้ปกครองให้ข้อมูลตามความเป็นจริงเพื่อการพัฒนาแนวทางในการดำเนินงาน ทั้งนี้ไม่มีผลกระทบใดๆ ต่อการประเมินผลการเรียนนักเรียนในปกครองของท่าน

3. วิธีตอบแบบสอบถาม ในแต่ละข้อให้ท่านเลือกรายการที่ตรงกับความเป็นจริงหรือความคิดเห็นของท่าน โดยทำเครื่องหมาย (/) หน้าข้อความที่ท่านเลือก

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. สถานภาพผู้ตอบแบบสอบถาม

เพศ O ชาย O หญิง

ความรู้ O ประถมศึกษา O มัธยมศึกษาตอนต้น O มัธยมศึกษาตอนปลาย O ปริญญาตรี O สูงกว่าปริญญาตรี

2. เกี่ยวข้องกับนักเรียนในฐานะ

O บิดา O มารดา O ญาติผู้ใหญ่

O อื่นๆ .....

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นต่อการใช้แฟ้มสะสมงาน

2.1การรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับการใช้แฟ้มสะสมงานประเมินผลการเรียน

O ทราบรายละเอียดอย่างชัดเจน

O ทราบรายละเอียดเล็กน้อย

O ไม่ทราบรายละเอียดเลย

2.2 การมีส่วนร่วมในการเรียน

O ให้ข้อเสนอแนะทางการเรียนทั่วไป

O ให้ข้อเสนอแนะในการสร้างผลงาน

O ช่วยจัดทำผลงาน

O ไม่มีส่วนร่วมเลย

3. การฝึกทักษะทางการเรียนที่บ้าน

O นักเรียนนำผลงานมาทำที่บ้าน

O นักเรียนอ่านหนังสือที่บ้านมากขึ้น

O นักเรียนฝึกทักษะทางภาษาอังกฤษ
เพิ่มเติมที่บ้านในเวลาว่าง

4. ความก้าวหน้าทางการเรียน

O นักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียน
ภาษาอังกฤษอย่างชัดเจน

O ไม่สามารถสังเกตได้ว่ามีความมีความ
ก้าวหน้าอย่างชัดเจน

O ไม่มีความก้าวหน้า

ข้อคิดเห็นอื่นๆ

O นักเรียนสิ้นเปลืองค่าใช้จ่ายมากขึ้น

O ต้องการให้นำแฟ้มสะสมงานไปใช้กับ
วิชาอื่น

O ต้องการดูผลงานลูกที่โรงเรียน

O นักเรียนมีความรับผิดชอบต่อการเรียน
มากขึ้น

ข้อคิดเห็นเพิ่มเติมทั่วไป

ภาคผนวก ข

1. แนวทางการวางแผนเพื่อกำหนดผลงาน
2. ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน
   - -ทักษะการฟัง แผนที่ 15
   - -ทักษะการพูด แผนที่ 8
   - -ทักษะการอ่าน แผนที่ 2 และ แผนที่ 20
   - -ทักษะการเขียน แผนที่ 23
3. แบบฟอร์มหรือเครื่องมือที่นักเรียนใช้ในการพัฒนาแฟ้มสะสมงานและพัฒนาตนเอง
   - -แบบบันทึกประกอบผลงาน
   - -แผนพัฒนาการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (จ 015)
   - -แบบสรุปผลการปรับปรุงการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (จ 015)
   - -บันทึกการอ่านและบันทึกการเขียนรายสัปดาห์
   - -MY BEST PIECE OF WORK
   - -แบบละท้อนความคิดเห็นต่อผลงานดีเด่น
   - -แบบสำรวจความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษ (แบบประเมินตนเอง)

แนวทางการวางแผนกำหนดผลงานในทักษะต่าง ๆ

ที่	ทักษะ	ภาระงาน	กระบวนการ/ผลงาน
1	**การฟัง**	1. ฝึกปฏิบัติการฟังในชั้นเรียน 2. ฝึกปฏิบัติหรือปฏิบัติในสถานการณ์จริง	1. รายงานการฟังในห้องเรียน -Massashusetts -My family -Past Simple -Present Simple -การสนทนาทางโทรศัพท์ 2. บันทึกการฟังนอกห้องเรียน -ฟังข่าวภาษาอังกฤษ -ฟังบทความสั้นๆจากห้องสมุดเสียง -การสนทนากับชาวต่างชาติ 3. แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการฟัง
2	**การพูด**	1. ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน 2. ฝึกปฏิบัตินอกชั้นเรียนหรือในสถานการณ์จริง	1. แถบบันทึกเสียงการพูดในสถานการณ์ต่างๆดังนี้ -การทักทาย -การเชื้อเชิญ -การซักถาม -การถามทาง -การขอความช่วยเหลือ -การพูดโทรศัพท์ -การกล่าวแสดงความรู้สึก 2. รายงานการฝึกพูดหรือหลักฐานที่แสดงถึงการพูดในสถานการณ์จริง

แนวทางการวางแผนกำหนดผลงานในทักษะต่าง ๆ (ต่อ)

ที่	ทักษะ	ภาระงาน	กระบวนการ/ผลงาน
3	การอ่าน	1. ฝึกปฏิบัติการฟังในชั้นเรียน 2. ฝึกปฏิบัติหรือปฏิบัติในสถานการณ์จริง	1. รายงานการอ่าน -The City Tour -I have already found a job -Present Perfect Tense -Alibaba -Thai food -Question Word -Some letters 2. บันทึกการอ่านข่าวประจำ สัปดาห์ 3. แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการอ่าน
4	การเขียน	1. ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน 2. ฝึกปฏิบัตินอกชั้นเรียนหรือในสถานการณ์จริง	1. ผลงานการเขียนทั่วไป -Intervierview by Categories -Student Cards -เขียนประวัติตนเอง -In the Park -Present Perfect Tense -Future Simple Tense -เขียนบรรยายภาพหรือเหตุการณ์ 2. รายงานการเขียนประจำสัปดาห์ 3. การเขียนป้ายประกาศเชิญชวน 4. แบบตรวจสอบการใช้กระบวนการฝึกทักษะการเขียน

ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทักษะการฟัง

แผนที่ 15

เรื่อง My Family (จำนวน 2 คาบ)

จุดประสงค์การเรียนรู้ ระบุใจความสำคัญ รายละเอียด ลำดับเรื่องราว และสรุปความจากเรื่องที่ได้รับฟังได้อย่างถูกต้อง

ประสบการณ์เดิม 1. รู้คำศัพท์ vegetable, garden, family, Watch, Children

2. รู้โครงสร้างประโยค Present Simple Tense

เนื้อหา My Family

สื่อการเรียน เอกสารแนะแนวทางการเรียน

ภาระงาน	กิจกรรมการเรียนครู	การสอนนักเรียน	กระบวนการ/ผลงาน/การประเมินผล
ฝึกปฏิบัติจริง	กิจกรรม 1 1. ครุสนทนานักเรียนเกี่ยวกับบ้านและสมาชิกในครอบครัวของนักเรียนเพื่อทบทวนคำศัพท์ 2. ครูแจกใบงาน 1 ให้นักเรียน 3. ครูพูดเกี่ยวกับบ้าน 3 หลังในใบงานเป็นประโยคภาษาอังกฤษสั้นๆ 4. ครูสุ่มผลงานนักเรียนบางคนมานำเสนอหน้าชั้น เพื่อการสรุป	1. นักเรียนบอกคำศัพท์หรือค้นหาคำศัพท์ด้วยตนเองแล้วบันทึกไว้ 2. นักเรียนดูภาพบ้าน 3 หลังในใบงาน 3. นักเรียนแต่ละคนฟังเรื่องราวที่ครูพูดแล้วทำกิจกรรมตามใบงาน 4. นักเรียนแลกเปลี่ยนผลงานการฝึกทักษะการฟังเพื่อตรวจสอบเปรียบเทียบกับผลงานตนเอง	**ผลงาน** 1. บันทึกการฟังในชั้นเรียน 2. บันทึกการฟังนอกเวลาเรียน **กระบวนการ** 1. กระบวนการทำงานกลุ่ม 2. กระบวนการฝึกทักษะการฟัง

	<u>กิจกรรม 2</u> 1. ครูให้นักเรียนจับคู่ เพื่อดูภาพบ้านตามหลังอีกครั้งหนึ่ง 2. ครูเปิดเทปบันทึกเสียงเพื่อให้นักเรียนบทสนทนาของบุคคลที่อาศัยอยู่ในบ้านทั้งสามหลัง <u>กิจกรรม 3</u> 1. ครูแบ่งนักเรียนออกเป็น 6 กลุ่ม กลุ่มละประมาณ 7 คน 2. ให้นักเรียนทุกกลุ่มฟังเทปบันทึกเสียงบทสนทนาระหว่างเด็กชายคนหนึ่งกับแม่ 3. ครูกำหนดให้นักเรียนทุกคนจัดทำแผนพัฒนาการฟังประจำสัปดาห์ในรูปบันทึกการฟัง โดยเลือกหัวข้อการฟังโดยอิสระ	1. นักเรียนทำแบบฝึกทักษะการฟังชุดที่สอง 2. นักเรียนแต่ละคู่สนทนาปรึกษากันและประเมินทักษะการฟังของเพื่อนตามแบบประเมิน 1. หลังจากการฟัง ให้สมาชิกในกลุ่มประชุมปรึกษากัน เพื่อจักทำบันทึกการฟังตามใบงาน 2. แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมานำเสนอรายงานผลการฟัง นักเรียนกลุ่มอื่นประเมินเพื่อเปรียบเทียบกับผลงานตนเอง	

ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทักษะการพูด

แผนที่ 8

เรื่อง การพูดในชีวิตประจำวัน (จำนวน 14 คาบ)

จุดประสงค์การเรียนรู้ สนทนาโต้ตอบและพูดตามหัวข้อในประเด็นเกี่ยวกับความรู้สึกต่างๆ เช่น ดีใจ เสียใจ การแนะนำตนเอง การทักทาย การเชื้อเชิญ การใช้โทรศัพท์ โดยการเลือกใช้คำศัพท์ สำนวนประโยค และออกเสียงได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

ประสบการณ์เดิม

1. รู้คำศัพท์ ที่จำเป็นต้องใช้ในชีวิตประจำวันตามสถานการณ์
2. รู้โครงสร้างประโยค ตามกาลต่างๆ
3. Question Words
4. Active Voice and Passive voice

เนื้อหา

การสนทนาในชีวิตประจำวัน

-Greeting

-Invitation

-Asking and Thanking Politely

-Asking Direction

-Asking A Favourite

-Telephone

-Congratulations and Condolences

สื่อการเรียน

เอกสารแนะแนวทางการเรียน

ภาระงาน	กิจกรรมการเรียนครู	การสอนนักเรียน	กระบวนการ/ผลงาน/การประเมินผล
1. ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน	<u>กิจกรรม 1</u> 1. แบ่งนักเรียนออกเป็น 6 กลุ่ม กลุ่มละประมาณ 7 คน 2. ครูแจกใบงานให้นักเรียนพร้อมทั้งอธิบายกระบวนการในการเรียนและการฝึกทักษะการพูดดังนี้ 2.1 วิธีการพูด 2.2 วิธีการใช้เครื่องบันทึกเสียง 2.3 การฝึกพูด 2.4 การซักถาม 2.5 การปรึกษากันในกลุ่ม <u>กิจกรรม2</u> 1.ครูแจกใบความรู้เกี่ยวกับตัวอย่างบทสนทนา 2.ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มเริ่มต้นสนทนาเป็นภาษาไทยภายใต้ขอบเขตหัวข้อเรื่องที่ได้รับ	1. นักเรียนศึกษาใบงานดำเนินกิจกรรมตามใบงาน 2. แต่ละกลุ่มสรุปอภิปรายซักถามวิธีการฝึกการฟังจนทราบแนวทางที่ชัดเจนตรงกัน 1. นักเรียนแต่ละกลุ่มเริ่มพูดคุยสนทนากันเป็นภาษาไทยตามหัวข้อเรื่องที่กำหนด 2. เมื่อนักเรียนคนใดคนหนึ่งเริ่มพูดให้เพื่อนช่วยถอดความเป็นภาษาอังกฤษ โดยเทียบเคียงกับใบความรู้ที่ครูแจกให้	<u>ผลงาน</u> 1. รายงานการพูด(งานกลุ่ม)ประกอบด้วยเอกสารบทสนทนาและเทปบันทึกเสียงการพูด 2. รายงานการพูดตามหัวข้อ(งานเดี่ยวร่วมกับ Partner portfolio) <u>กระบวนการ</u> 1. กระบวนการฝึกทักษะการพูด 2. แบบประเมินผลการพูด

		ศึกษา	
	5. ครูดำเนินการให้มีการสนทนาโต้ตอบกัน โดยวิธีเปลี่ยนจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ ฝึกพูดจนชำนาญแล้วบันทึกเสียง 6. หลังจากที่นักเรียนแต่ละกลุ่มวิพากษ์วิจารณ์ ครูให้ข้อคิดเห็นเพิ่มเติม ประกอบทุกกลุ่มเพื่อให้แต่ละกลุ่มไปปรับปรุง 7. ครูสุ่มผลงานของนักเรียนกลุ่มที่ปรับปรุงแล้วมาเปิดให้นักเรียนฟังครั้งที่สองโดยให้ฟังประโยคต่อประโยค เพื่อให้นักเรียนพูดตาม ออกเสียงสูงต่ำหรือเสียงเน้นที่ถูกต้อง	3. นักเรียนฝึกพูดตามแล้วบันทึกเสียงลงในเทปบันทึกเสียง 4. แต่ละกลุ่มนำเทปบันทึกเสียงบทสนทนาของกลุ่มตนเองซึ่งเป็นภาษาอังกฤษทั้งหมด มาเปิดให้สมาชิกในชั้นฟังทีละกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนกลุ่มอื่นประเมิน วิพากษ์วิจารณ์	
2. ฝึกการพูดนอกเวลาเรียน	ครูกำหนดให้นักเรียนแต่ละคนจับคู่สนทนากันนอกเวลาเรียนตามหัวข้อที่จับฉลากได้	1. นักเรียนใช้กระบวนการฝึกการพูดตามที่ได้ฝึกฝนมา 2. บันทึกเสียงการพูดเป็นผลงานการพูด	

ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทักษะการอ่าน

แผนที่ 2

เรื่อง The lost Ring (จำนวน 2 คาบ)

จุดประสงค์การเรียนรู้ 1. อ่านออกเสียงเรื่องที่กำหนดให้ได้อย่างคล่องแคล่ว มีจังหวะถูกต้อง

2. ระบุใจความสำคัญของเรื่องที่อ่านได้

ประสบการณ์เดิม 1. รู้คำศัพท์ ring, gold, drop, dark

2. รู้โครงสร้างประโยค Present Perfect Tense

เนื้อหา The Lost Ring

สื่อการเรียน เอกสารแนะแนวทางการเรียน

ภาระงาน	กิจกรรมการเรียนครู	การสอนนักเรียน	กระบวนการ/ผลงาน/การประเมินผล
1.ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง(งานเดี่ยว)	กิจกรรม 1 1. ครูแจกใบงานกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Exercise) 2. ตอบถามนักเรียนถึงคำศัพท์ที่นักเรียนไม่ทราบและอ่านไม่ได้ ครูถามกระตุ้นให้นักเรียนที่ทราบตอบหรือให้เดาจากการที่	1. นักเรียนทำกิจกรรมตามใบงาน 2. นักเรียนอ่านเนื้อเรื่อง The Lost Ring ตามลำพังโดยครูยังไม่แนะนำอะไร 3. ให้นักเรียนเดาคำตอบในใบงาน	**ผลงาน** 1. เอกสารผลงานการอ่านจับใจความ 2. รายงานผลการอ่านจับใจความ 3. บันทึกการอ่านประจำสัปดาห์ **กระบวนการ** 1. กระบวนการฝึกทักษะการอ่านออกเสียง 2. กระบวนการฝึกการอ่านออกเสียง

	ได้อ่านเรื่องมาแล้ว 3. ครูนำศัพท์ที่นักเรียนไม่ทราบมาอธิบายอีกครั้ง พร้อมทั้งฝึกการออกเสียง	4. นักเรียนจับคู่อ่านเรื่องอีกครั้งหนึ่งพร้อมนำใบงานมาตรวจสอบใหม่อีกครั้งหนึ่ง พร้อมทั้งฝึกอ่านออกเสียงและอ่านจับใจความ	3. แบบประเมินผลการอ่านออกเสียง
2. การฝึกปฏิบัติการอ่าน	1. ครูสุ่มเลือกนักเรียนออกมาหน้าชั้น เพื่อให้อ่านออกเสียง 2. ครูกำหนดให้นักเรียนอ่านเรื่องตามหัวข้อที่กำหนด และ เรื่องที่เลือกโดยอิสระ	1. นักเรียนที่เหลือประเมินการอ่านออกเสียงของเพื่อน ตามเกณฑ์การประเมิน พร้อมทั้งให้ข้อเสนอแนะ 2. นักเรียนทำบันทึกการอ่านตามเกณฑ์การประเมินการอ่าน	

ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทักษะการอ่าน

แผนที่ 20

เรื่อง การอ่านเรื่องเกี่ยวกับการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม(จำนวน 5 คาบ)

จุดประสงค์การเรียนรู้ อ่านข้อความเกี่ยวกับการอนุรักษ์ธรรมชาติแล้วนำความรู้จากสิ่งที่อ่านไปเขียนป้ายประกาศเชิญชวนให้อนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ประสบการณ์เดิม 1. ความรู้เกี่ยวกับ Question Word
2. คำศัพท์ที่เกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม

เนื้อหา สิ่งแวดล้อม

สื่อการเรียน 1. ตัวอย่างภาพเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม
2. ตัวอย่างป้ายประกาศเชิญชวน

ภาระงาน	กิจกรรมการเรียนครู	การสอนนักเรียน	กระบวนการ/ผลงาน/การประเมินผล
1.ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง(งานกลุ่ม)	กิจกรรม 1 1. ให้นักเรียนจับคู่ 2. ครูแจกใบงานที่ 1 ให้นักเรียนทบทวนคำศัพท์ 3. เมื่อนักเรียนทำใบงานเรียบร้อยครูสรุปโดยการใช้คำถาม กิจกรรม 2 1. แบ่งนักเรียนเป็นกลุ่มกลุ่มละ 5 คน 2. ครูแจกเอกสารฝึกการอ่านให้นักเรียนแต่ละกลุ่มทุกคน	1. นักเรียนทำใบงานทบทวนคำศัพท์ของตนเองตามลำพัง 2. นักเรียนแลกเปลี่ยนใบงานตรวจสอบ ข้อบกพร่อง และปรึกษากัน 1. นักเรียนอ่านข้อความจากเอกสาร จากนั้นให้เขียนคำถามจากข้อความที่อ่านกลุ่มละ 5 คำถาม โดยใช้ Wh-Question 2. นักเรียนแลกเปลี่ยนคำถาม	**ผลงาน** 1. เอกสารทบทวนคำศัพท์ 2. ผลงานการอ่านแล้วตั้งคำถามและชื่อเรื่อง 3. รายงานการจัดทำป้ายนิเทศ **กระบวนการ** 1. กระบวนการทำงานกลุ่ม 2. กระบวนการในการนำเสนอผลงาน 3. กระบวนการใน

		ระหว่างกลุ่มอื่นมาเขียนตอบของตนเอง ส่งกลับคืนเจ้าของคำถาม ประเด็นไหนไม่ชัดเจนให้แต่ละกลุ่มซักถามปรึกษากันเอง 3. แต่ละกลุ่มนำผลงานไปให้ครูตรวจสอบ ให้ข้อคิดเห็น ปรับปรุงตามที่ครูให้ข้อคิดเห็นและตั้งชื่อเรื่อง 4. นำผลงานไปติดป้ายนิเทศเพื่อให้นักเรียนกลุ่มอื่นให้ข้อคิดเห็น	การฝึกทักษะการอ่านและการเขียน
	3. ครูนำสรุปผลงานทั้งหมดของนักเรียน		
2. การฝึกปฏิบัติ	<u>กิจกรรม 3</u> ครูกำหนดให้นักเรียนแต่ละกลุ่มไปหาข้อความหรือป้ายประกาศมานำเสนอในห้องเรียนในคาบถัดไปอย่างน้อยกลุ่มละ 3ข้อความ พร้อมทั้งแจกใบงานที่ 2	1. นักเรียนนำข้อความหรือป้ายประกาศชนิดต่างๆที่แต่ละกลุ่มไปค้นคว้ามาอภิปรายถึงวิธีการเขียนป้ายประกาศ ซึ่งมีทั้งแบบบอกเล่าและปฏิเสธ 2. นักเรียนแต่ละกลุ่มเติมคำเกี่ยวกับการอนุรักษ์ธรรมชาติในป้ายประกาศของใบงานที่ 2 ตรวจสอบคำถูกต้องจากใบเฉลย 3. นักเรียนแต่ละกลุ่มวางแผนปฏิบัติงานตามขั้นตอนกระบวนการทำงาน (วางแผน ดำเนินตามแผน ประเมินผล) เขียนป้ายประกาศเชิญ	

		ชายอนุรักษ์ธรรมชาติแล้วใช้เกณฑ์การให้คะแนนการเขียนตรวจสอบผลงาน 4. นำเสนอผลงานหน้าชั้นแล้วนำไปปิดประกาศตามสถานที่ ที่เหมาะสม 5.เขียนรายงานการดำเนินการทั้งหมด ประกอบผลงาน	

ตัวอย่างแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน

แผนที่ 23

เรื่อง การเขียนจดหมาย (จำนวน 5 คาบ)

จุดประสงค์การเรียนรู้ เขียนจดหมายส่วนตัวตามแนวทางที่กำหนดได้ถูกต้องตามแบบฟอร์มและสื่อความหมายได้

ประสบการณ์เดิม 1. ความรู้เกี่ยวกับ Tense ต่างๆ
2. ความรู้เกี่ยวกับการเขียนแนะนำตนเอง

เนื้อหา การเขียนจดหมายส่วนตัว

สื่อการเรียน 1. ตัวอย่างจดหมายส่วนตัว
2. ใบงานฝึกการเขียนจดหมายส่วนตัว

ภาระงาน	กิจกรรมการเรียน การสอน		กระบวนการ/ผลงาน/การประเมินผล
	ครู	นักเรียน	
1.ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง	ครูนำเข้าสู่บทเรียน 1.1 แบ่งนักเรียนเป็น 6 กลุ่ม 1.2 ครูนำตัวอย่างจดหมายส่วนตัวแจกให้นักเรียนแต่ละกลุ่มศึกษากลุ่มละ 4 ฉบับ	1. นักเรียนแต่ละกลุ่มเลือกประธาน เลขากลุ่ม ดำเนินกิจกรรมดังนี้ -อ่านจดหมายสั้นๆ 4 ฉบับ -จับคู่ภาพกับเนื้อเรื่องจดหมาย -บอกรูปแบบการเขียนจดหมาย -ที่อยู่ -คำขึ้นต้น -คำลงท้าย -การจ่าหน้าซอง 2. นักเรียนแต่ละกลุ่มนำเสนอ	1. ครูใช้แบบสังเกตสังเกตกระบวนการทำงานกลุ่ม 2. นักเรียนกลุ่มอื่นประเมินผลงานการนำเสนอ และให้ข้อ

		ผลงานกลุ่มหน้าชั้นในประเด็น -เนื้อหาสาระจดหมาย -วิธีการเขียนจดหมาย	คิดเห็นเพิ่มเติม หรือข้อเสนอแนะ ให้เลขากลุ่มบันทึกผลเพื่อนำไปปรับปรุง
	1.3 ครูนำสรุปวิธีการเขียนจดหมายด่วนด้วยโดยใช้การถามเพื่อให้นักเรียนช่วยกันสรุป		
2. ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน	2.1 ครูให้นักเรียนจับคู่ (Partner portfolio) เขียนจดหมายโต้ตอบกันในชั้นเรียน	1. นักเรียนจับคู่โดยเปลี่ยน Partner Portfolio ใหม่ 2. กำหนดโครงเรื่องจดหมายเองเขียนแล้วส่งให้เพื่อน 3. เมื่อได้รับจดหมายแล้วให้ประเมินการเขียนของเพื่อนตาม Writing Scoring Rubric แล้วเขียนตอบ	
	2.2 ครูสุ่มตัวอย่างนักเรียน 3 คู่ให้นำเสนอจดหมายของตนเองและเพื่อน	-นักเรียนคู่ที่ได้รับการสุ่มนำจดหมายมาอ่านให้สมาชิกในชั้นฟัง	
3. ปฏิบัติเขียนจดหมายจริง	3.1 ครูให้นักเรียนเลือกที่อยู่ของนักเรียนต่างโรงเรียนจากหนังสือพิมพ์ Student Weekly 3.2 ให้นักเรียนเขียนจดหมายส่งไปตามที่อยู่และที่อยู่ที่นักเรียนเลือก 3.3 เมื่อนักเรียนได้รับจดหมายตอบให้นำมาอ่านหน้าชั้นเรียน	1. นักเรียนกำหนดโครงเรื่องและเนื้อหาจดหมาย 2. เขียนร่างจดหมาย นำไปให้เพื่อนใช้ Writing Scoring Rubric ตรวจสอบ ปรับปรุงแก้ไข นำไปให้ครูตรวจสอบปรับปรุงจนสมบูรณ์ 3. จัดส่งจดหมายไปทางไปรษณีย์ด้วยตนเอง	-สังเกตกระบวนการเขียนโดยใช้แบบจังเกต -นักเรียนเก็บร่างจดหมายและตัวอย่างจดหมายฉบับสมบูรณ์และจดหมายตอบกลับเก็บไว้ใน Working Portfolio

แผนพัฒนาการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... ครูประจำวิชา .....

ครั้งที่	ว/ด/ป	ทักษะ/จุดเด่น/จุดด้อย	ความคิดเห็นครู	ความคิดเห็นนักเรียน	งานที่มอบหมายเพิ่มเติม

ความคิดเห็นของครู

แบบสรุปผลการปรับปรุงการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน..... เลขที่.....

ครั้งที่	ว/ด/ป	งานที่ได้รับมอบหมาย	ทักษะ	ได้ดำเนินการดังนี้	ผลการดำเนินงาน

แบบบันทึกประกอบผลงาน .....

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ .....สกุล .....เลขที่.....วันที่...../...../2539

จุดประสงค์การเรียนรู้

.....

.....

ชื่อผลงาน .....

ได้แนวคิดในการทำผลงานชิ้นนี้จาก .....

สิ่งที่ยุ่งยากหรือใช้ความพยายามมากในการทำงานชิ้นนี้

.....

.....

ถ้าจะให้งานชิ้นนี้ดีกว่าเดิมฉันคิดว่าควรปรับปรุงดังนี้

.....

.....

ได้ให้ ..... **ตรวจผลงานของฉัน เพื่อนฉันมีข้อคิดเห็นดังนี้**

1. สิ่งที่ดีที่สุดในงานชิ้นนี้คือ .....
2. ข้อบกพร่องที่พบในงานชิ้นนี้ได้แก่ .....
3. สิ่งที่คล้ายคลึงกับงานของเพื่อนหรือของคนอื่นได้แก่ .....
4. สิ่งที่แตกต่างกับงานของเพื่อนได้แก่.....
5. ข้อแนะนำเพิ่มเติมให้เพื่อนได้แก่ .....

ข้อคิดเห็นของครู

บันทึกการอ่านและการเขียนรายสัปดาห์

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่ .....

ดีเยี่ยม ****

ดี ***

พอใช้ **

ต้องปรับปรุง *

ว/ด/ป	ชื่อเรื่อง	อ่าน/เขียน	ข้อคิดเห็น: -ทำไมจึงเขียน/อ่าน -ทำไมจึงชอบ/ไม่ชอบ ข้อคิดเห็นอื่นๆ	การประเมิน

บันทึกของครูผู้สอน

MY BEST PIECE OF WORK

My name ..... Skill .....

One of my best pieces of work because	PARENTS COMMENTS ;
MY CLASSMATES COMMENTS:	MY COMMENTS ABOUT THIS ;

แบบฟอร์มการสะท้อนความคิดเห็นต่อผลงานดีเด่นทักษะ .....

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่ .....

คำชี้แจง จากผลงานดีเด่นที่นักเรียนคัดเลือกมา จงแสดงความคิดเห็นต่อผลงานชิ้นนั้น โดยตอบคำถามดังต่อไปนี้

1. ผลงานที่นักเรียนเลือกมาคือ .....

2. เมื่อนักเรียนทำผลงานชิ้นนี้เสร็จแล้ว นักเรียนมีความรู้สึกอย่างไร หรือได้ทำอะไรบ้างในประเด็นต่อไปนี้

   2.1 บันทึกข้อสังเกตไว้ดังนี้ .....

   2.2 ความประทับใจหรือภาคภูมิใจ .....

3. ขณะที่นักเรียนกำลังทำผลงาน นักเรียนได้ทำอะไรบ้าง

   3.1 เปลี่ยนแปลงแนวทางการทำผลงานดังนี้ .....

   3.2 มีการค้นความเพิ่มเติมหรือไม่ .....

   3.3 มีการปรึกษาหรือสนทนากับเพื่อนร่วมชั้นเรียนหรือไม่ .....

4. นักเรียนได้ทำอะไรบ้างหลังจากทำผลงานเสร็จในครั้งแรก

   4.1 ทบทวนตรวจสอบเบื้องต้นตามเกณฑ์การประเมินหรือไม่ .....

   4.2 มีใครช่วยตรวจสอบหรือไม่ ถ้ามีตรวจสอบอย่างไร .....

5. นักเรียนพอจะระบุได้หรือไม่ว่าทำอย่างไรงานชิ้นนี้จึงจะมีคุณภาพดีกว่าเดิม .....

.....

จุดเด่นของผลงานคือ

จุดด้อยของผลงานคือ

แบบสำรวจความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... ครูประจำวิชา.....วันที่สำรวจ.....

(สำหรับนักเรียนใช้ประเมินตนเอง)

ทักษะการฟัง

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการฟังของตนเองเป็นอย่างไร ทำไมจึงเป็นเช่นนั้น

.....

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่จะช่วยให้การฟังประสบผลสำเร็จ เพราะอะไร

.....

3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้าน นักเรียนฝึกการฟังหรือไม่ และถ้าฝึก นักเรียนฝึกโดยวิธีใด

.....

ทักษะการพูด

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ อย่างไร

.....

2. นักเรียนคิดว่าปัจจัยสำคัญที่สุดที่ช่วยให้นักเรียนพูดภาษาอังกฤษได้ดีคืออะไร ทำไมจึงเป็นเช่นนั้น .....

3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกพูดหรือไม่ ถ้าฝึกฝึกอย่างไร

.....

ทักษะการอ่าน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการอ่านของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด

.....

2. นักเรียนคิดว่าปัจจัยสำคัญที่สุดที่ช่วยพัฒนาการอ่านของนักเรียนคืออะไร เพราะเหตุใด

.....

3. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการอ่านหรือไม่ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกอย่างไร

.....

4. ลองบอกหนังสือหรือเนื้อหาภาษาอังกฤษที่นักเรียนชอบอ่าน

.....

5. เมื่อพบปัญหาในการอ่าน นักเรียนทำอย่างไร.....

ทักษะการเขียน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด .....

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่ช่วยให้นักเรียนเขียนภาษาอังกฤษได้ดี

.....

3. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นอุปสรรคที่สำคัญที่สุดในการเขียนของนักเรียน

.....

4. สิ่งที่ครูให้นักเรียนฝึกเขียนในห้องเพียงพอหรือไม่ ถ้าไม่ควรเพิ่มเติมสิ่งใด

.....

5. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการเขียนหรือไม่ ถ้าฝึก ฝึกโดยวิธีใด

.....

6. ในการเขียนครั้งหนึ่งๆ นักเรียนใช้เวลามากหรือไม่ เพราะเหตุใด

.....

ภาคผนวก ค

1. หนังสือราชการติดต่อขอความร่วมมือ
2. ประมวลภาพถ่ายกิจกรรมและตัวอย่างผลงานนักเรียน

ที่ ทม 1007/ [illegible]

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

[illegible] กันยายน 2539

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์

เรียน หัวหน้าหน่วยสิกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย ขอรับรองว่า นายชัยฤทธิ์ ศิลาเดช เป็นนิสิตระดับบริญญาเอก สาขาการทดสอบและวัดผลการศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

นิสิตผู้นี้มีความประสงค์จะมาติดต่อขอความสะดวกในการศึกษาค้นคว้า เพื่อทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง การพัฒนาแฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ทั้งนี้อยู่ในความควบคุมดูแลของ

รศ.ดร.ส.วาสนา ประวาลพฤกษ์	ประธาน
รศ.ดร.สมบูรณ์ ชิตพงศ์	กรรมการ
ดร.ชูศักดิ์ ขัมภลิขิต	กรรมการ

สิ่งที่นิสิตใคร่ขอความอนุเคราะห์ คือ ขอเชิญ ดร.จันทนา แขกเกร. ว่าที่ ร.ต.ทองอยู่ แย้มลง. นางสาวอุบล หวังสุวรรณ และ นางสาวศิวาพร ต่วนเครือ เป็นผู้เชี่ยวชาญประเมินความสอดคล้องและความชัดเจนของเกณฑ์การประเมินรูบริคในแฟ้มสะสมงาน

บัณฑิตวิทยาลัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านจะกรุณาให้ความร่วมมือในครั้งนี้ และขอขอบคุณในความช่วยเหลืออนุเคราะห์ใด ๆ ที่ท่านจะให้แก่นิสิตผู้นี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวศิริยุภา มูลสุวรรณ)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 2584119

ที่ ทม 1007/ 4142

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

26 กันยายน 2539

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียน .....

บัณฑิตวิทยาลัย ขอรับรองว่า นายชัยฤทธิ์ ศิลาเดช เป็นนิสิตระดับปริญญาเอก สาขาการสอนและวัดผลการศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

นิสิตผู้นี้มีความประสงค์จะมาติดต่อขอความสะดวกในการศึกษาค้นคว้า เพื่อทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง การพัฒนาแฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ทั้งนี้อยู่ในความควบคุมดูแลของ

รศ.ดร.ส.วาสนา ประวาลพฤกษ์	ประธาน
รศ.ดร.สมบูรณ์ ชิตพงศ์	กรรมการ
ดร.ชูศักดิ์ ชัมภลิขิต	กรรมการ

สิ่งที่นิสิตใคร่ขอความอนุเคราะห์ คือ ขอเชิญ .....
..... เป็นผู้เชี่ยวชาญประเมินความสอดคล้องและความชัดเจนของเกณฑ์การประเมินรายข้อแฟ้มสะสมงาน

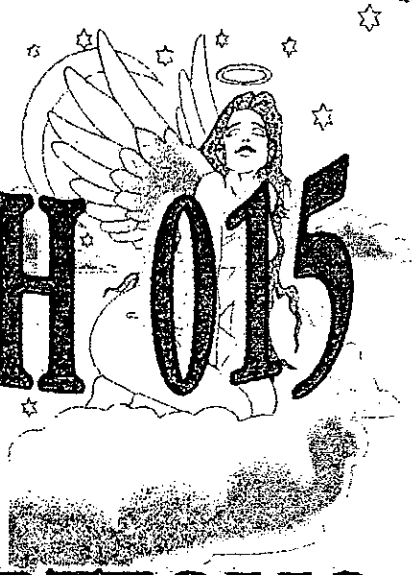
บัณฑิตวิทยาลัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านจะกรุณาให้ความร่วมมือในครั้งนี้ และขอขอบคุณในความช่วยเหลืออนุเคราะห์ใด ๆ ที่ท่านจะปรดาให้แก่นิสิตผู้นี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

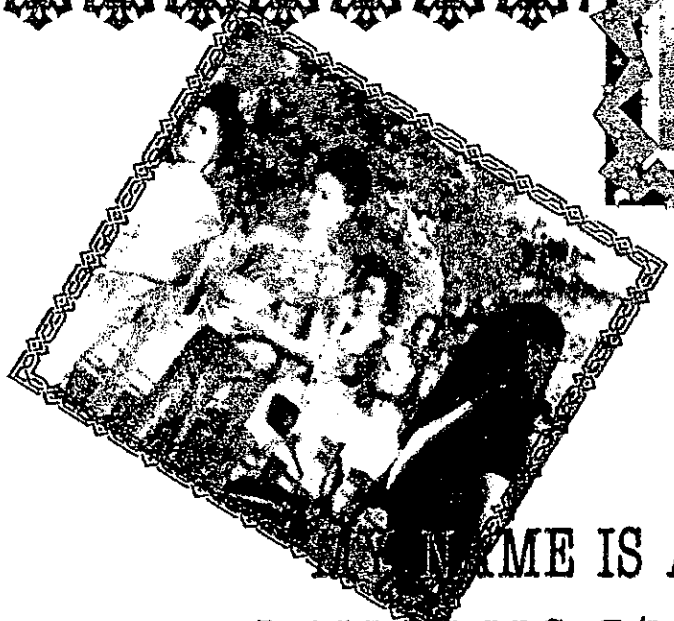
(นางสาวศิริยุภา มูลสุวรรณ)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 2584119

MY ENGLISH 015

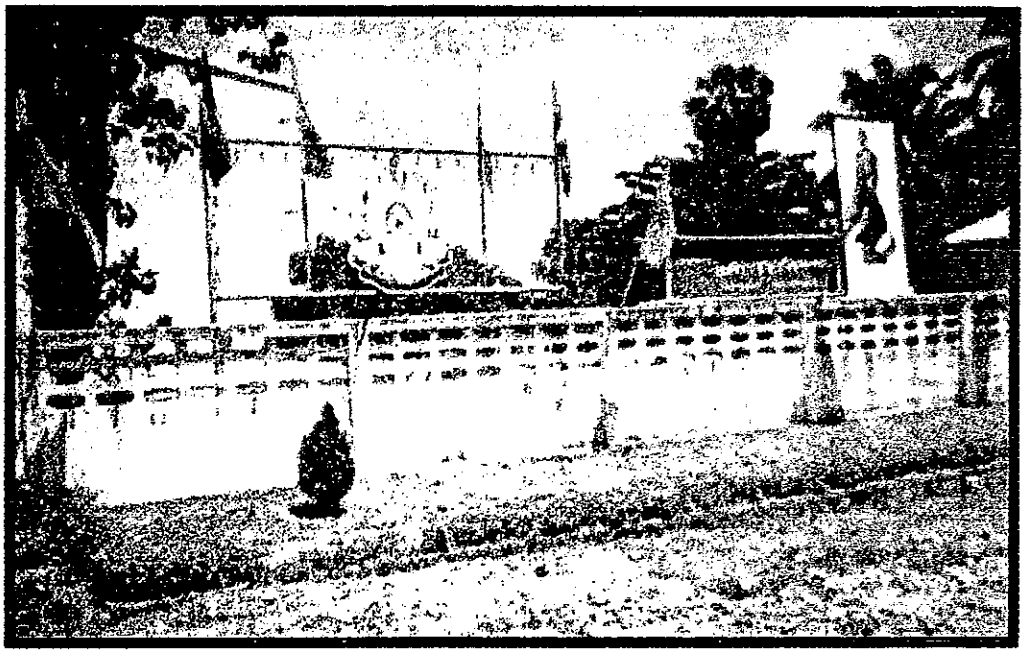


PORTFOLIO

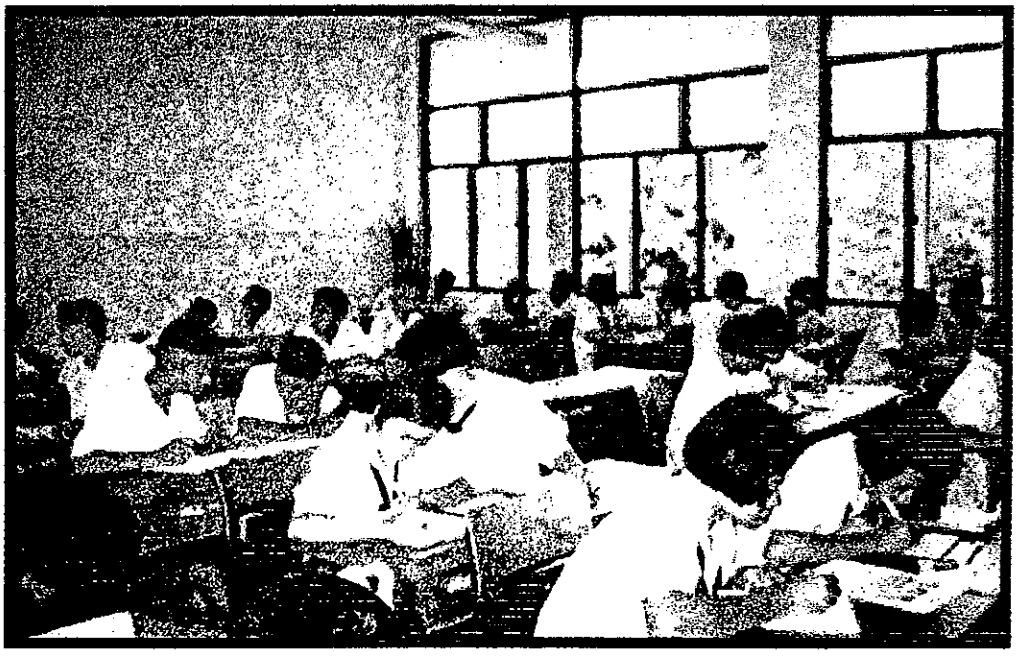


I'M NAME IS APICHART KATKAN

I AM IN M.S. 3/1 AT KACHAIWITTAYA

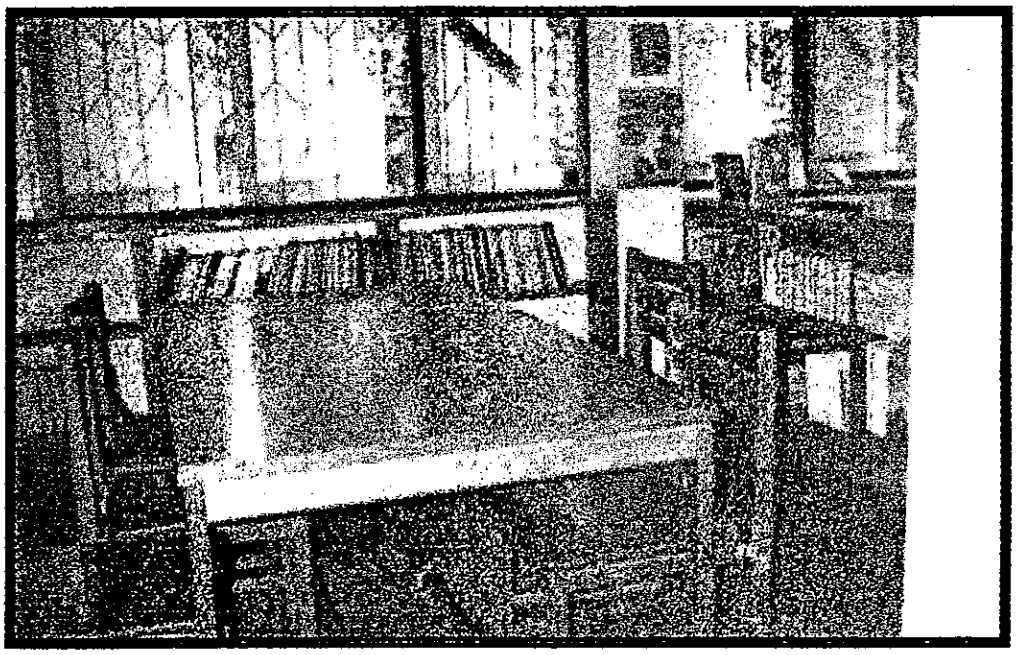


โรงเรียนแคทรายวิทยา อ.เมือง จ.ราชบุรี สถานที่ทดลอง

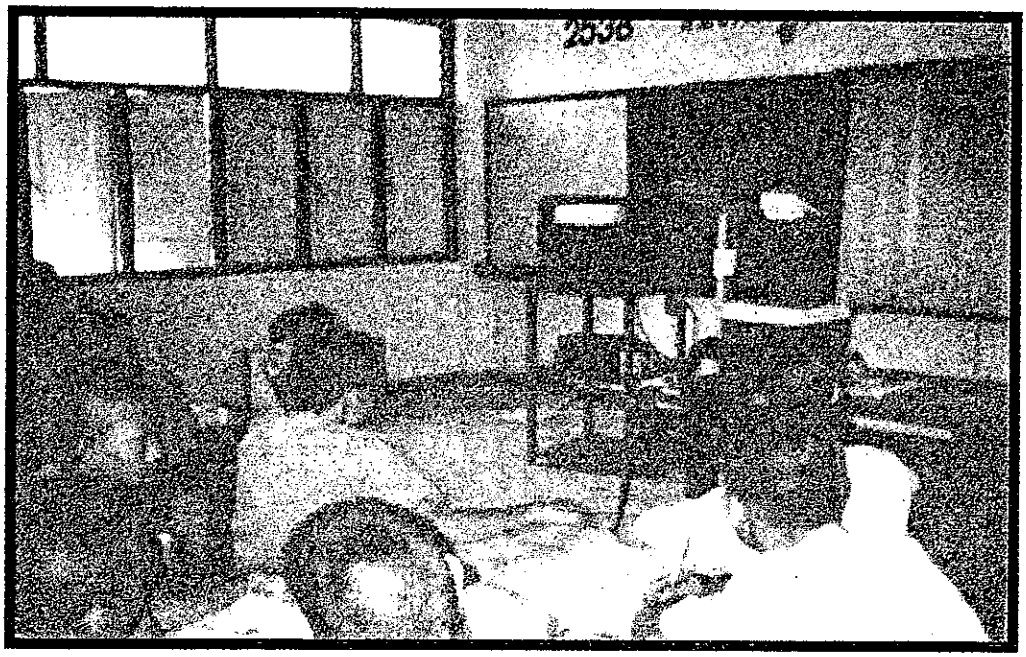


การเรียนการสอนส่วนหนึ่งจะดำเนินการในห้องเรียนปกติ

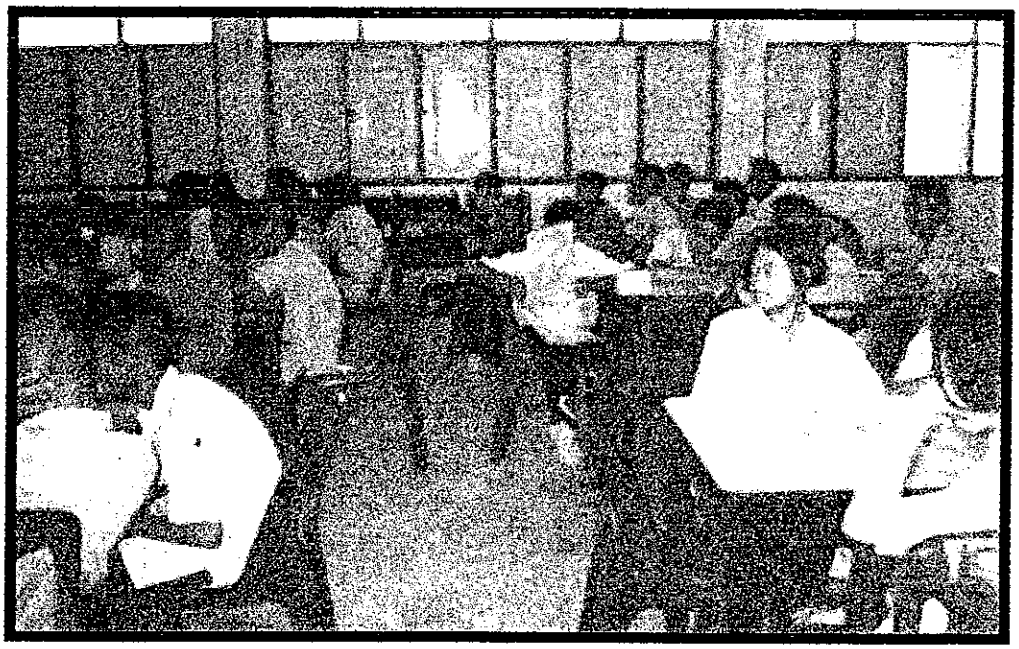
บริเวณใต้ถุนอาคารเรียนบรรยากาศจะปลอดโปร่งเย็นสบายมักใช้เป็นสถานที่จัดกิจกรรมกลุ่ม



มุมหนึ่งของห้องเรียนจัดเป็นมุมสำหรับการค้นคว้า
และการฝึกการอ่านภาษาอังกฤษ/ทำบันทึกการอ่าน

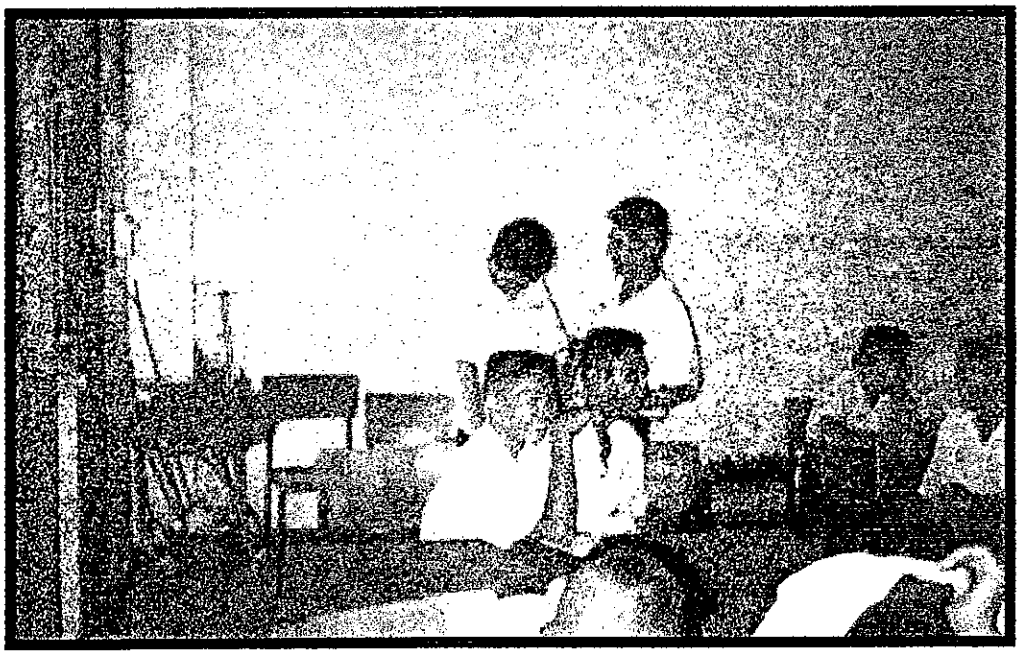


การสร้างผลงานทักษะการฟังในชั้นเรียนโดยการฟังเทป ดูวิดิทัศน์

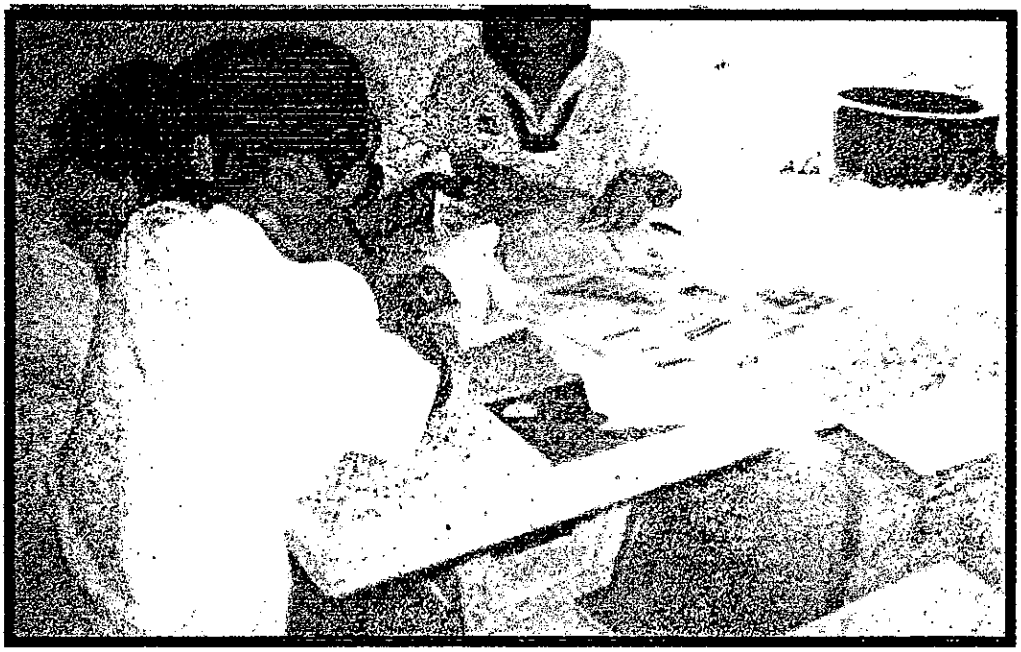


ทำบันทึกการฟังเป็นกลุ่มและเป็นรายบุคคล เก็บผลงานไว้ในแฟ้มสะสมงาน

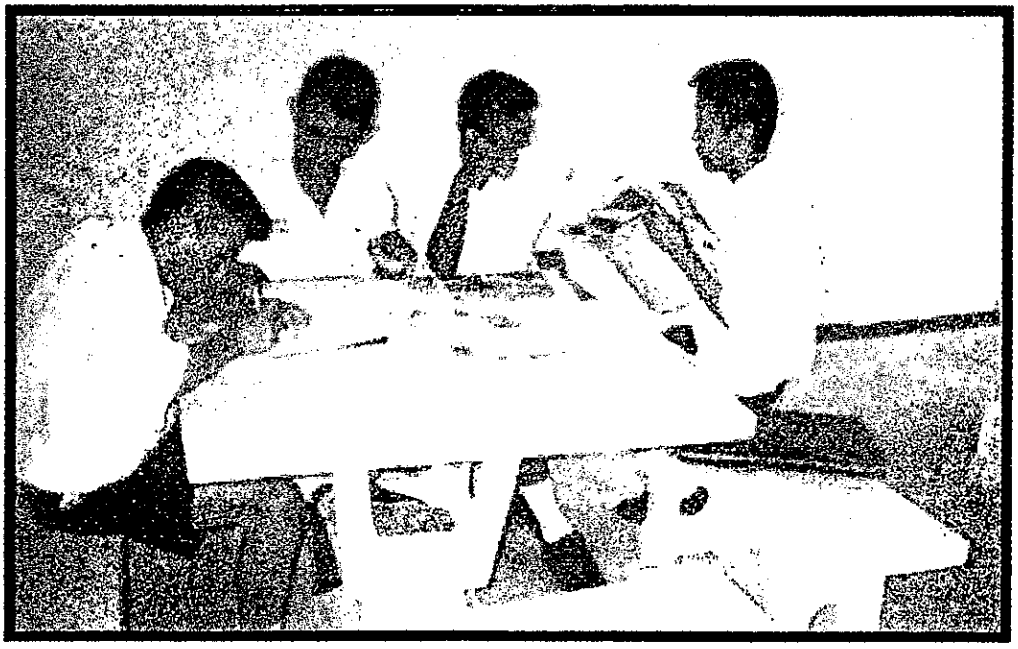
การฟังทักษะการพูดจากการพูดโต้ตอบครูเป็นภาษาอังกฤษ



จับคู่สนทนาในชั้นเรียนให้เพื่อนร่วมชั้นเรียนสังเกตและประเมินเพื่อปรับปรุง



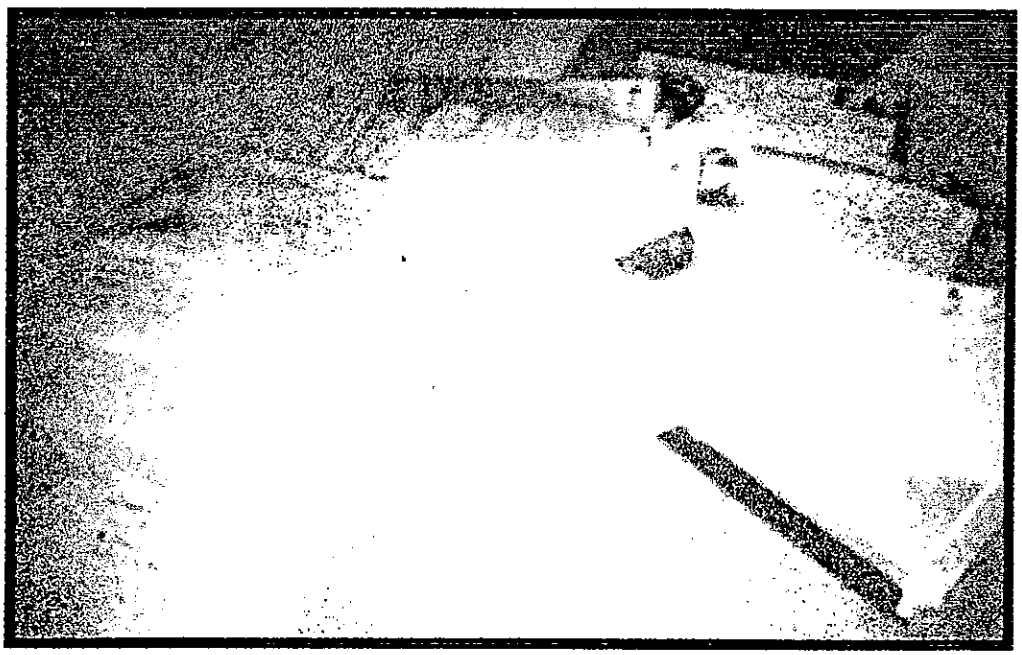
การสร้างผลงานการอ่านนอกเวลาเรียน ได้จากการอ่านข่าวบทความจากหนังสือสิ่งพิมพ์ภาษาอังกฤษ เขียนสรุปเป็นบันทึกการอ่าน



การสร้างผลงานการเขียนในชั้นเรียนเริ่มจากการระดมพลังสมองวางโครงเรื่องในการเขียน

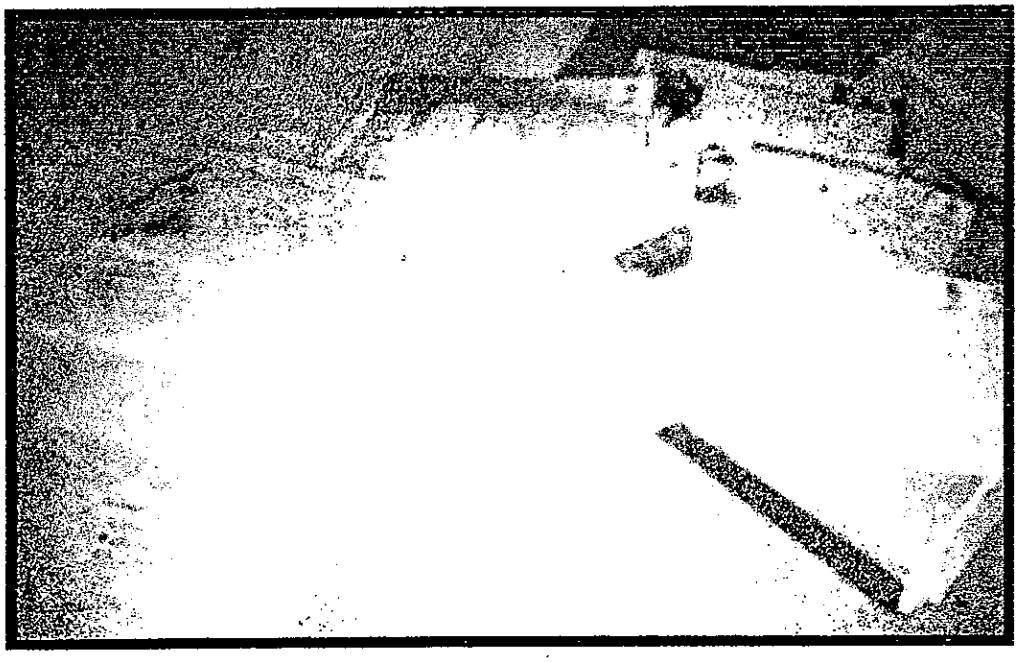
นักเรียนแต่ละคนเริ่มเขียนงานตามโครงเรื่องเป็นรายบุคคล
จากนั้นแลกเปลี่ยนร่างงานเขียนเพื่อการปรับปรุงเบื้องต้น

กิจกรรมการเรียนการสอนเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง และความร่วมมือทางการเรียน



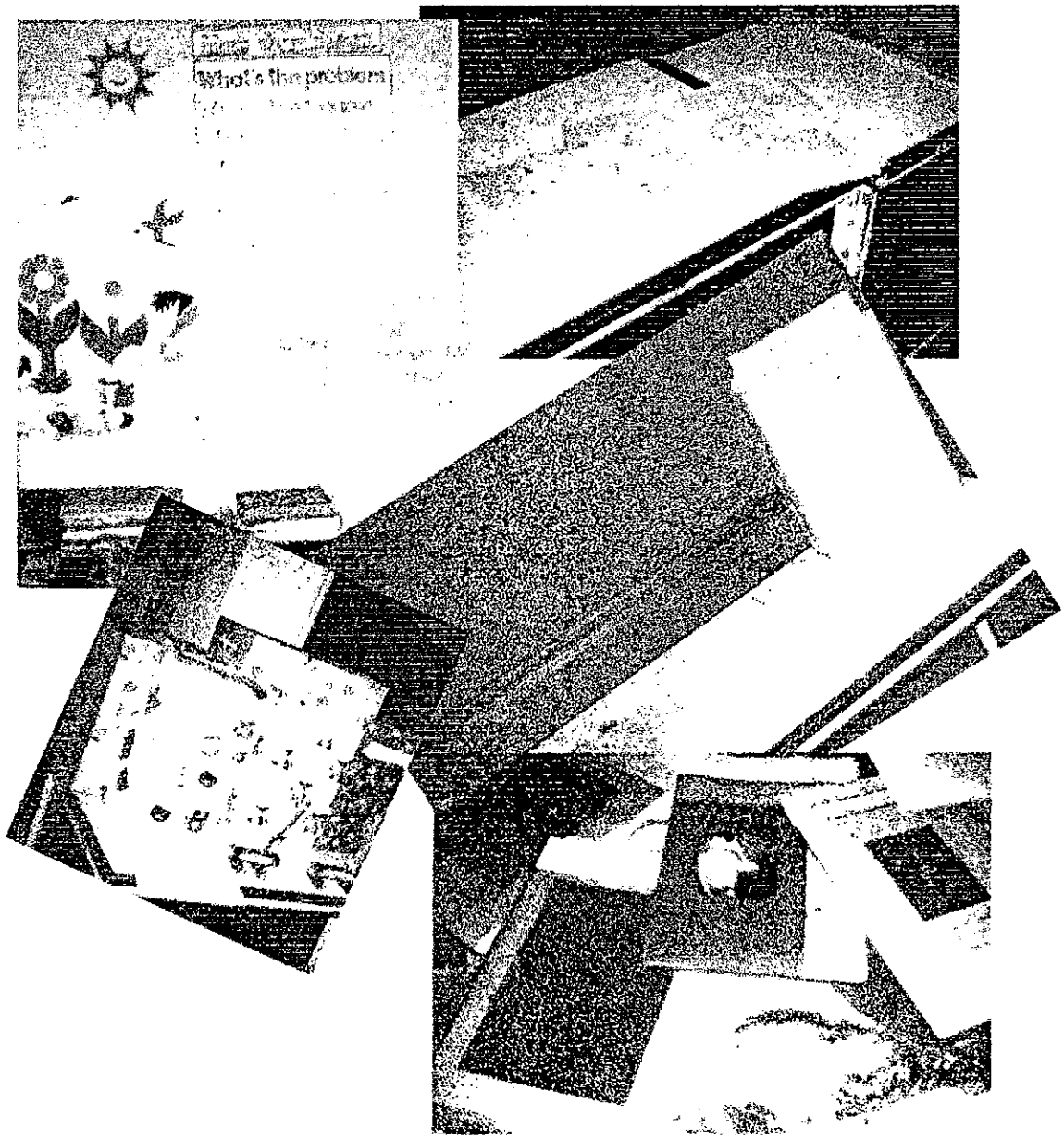
เน้นการฝึกปฏิบัติจริง

กิจกรรมการเรียนการสอนเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง และความร่วมมือทางการเรียน



เน้นการฝึกปฏิบัติจริง

ตัวอย่าง WORKING PORTFOLIO ของนักเรียน



สารบัญ

	หน้า
1. ชื่อผู้จัดทำ Portfolio ของฉัน	1
2. จุดมุ่งหมายของ Portfolio	2-3
3. ขั้นตอน Portfolio ตามข้อตกลงเบื้องต้น	4
4. Scoring Rubrics	5-8
- การเขียน	
- การพูด	
- การอ่าน	
- การฟัง	
- การจัดทำ Showing Portfolio	
5. ผลงานดีเด่นของฉัน ๑๑ ชิ้น เมื่อรวมทุก	9-25
- ทักษะการเขียน	
- ทักษะการพูด	
- ทักษะการอ่าน	
- ทักษะการฟัง	
6. ความคิดเห็นจากบุคคลต่างๆ ต่อ Portfolio ของฉัน	26
7. บันทึกประจำวัน	27 (แต่ละหน้าจะมีเนื้อหาไม่เท่ากัน)

ข้อตกลงเบื้องต้น

ต้องทำตามสัญญาใจ: 😊

1. ทบทวน Portfolio ทุกวันศุกร์สัปดาห์สุดท้ายของเดือน
2. ผลงานทุกชิ้นปรับปรุงให้สิ้นสุดโดยตามเพื่อนตามครูก่อนเสมอ
3. ดูผลงานดีเด่นให้ครูก่อนส่งตรวจสัปดาห์ละครั้งที่ 2 ก่อนส่งประเมินสัปดาห์
4. ต้องมีผลงานดีเด่นส่งที่น้อย 4 ชิ้น
5. ทุกคนต้องทำแบบฝึกทักษะอ่านสัปดาห์ละ 1 เรื่อง และบันทึกการอ่านสัปดาห์ละ 1 เรื่อง

เกณฑ์การให้คะแนน

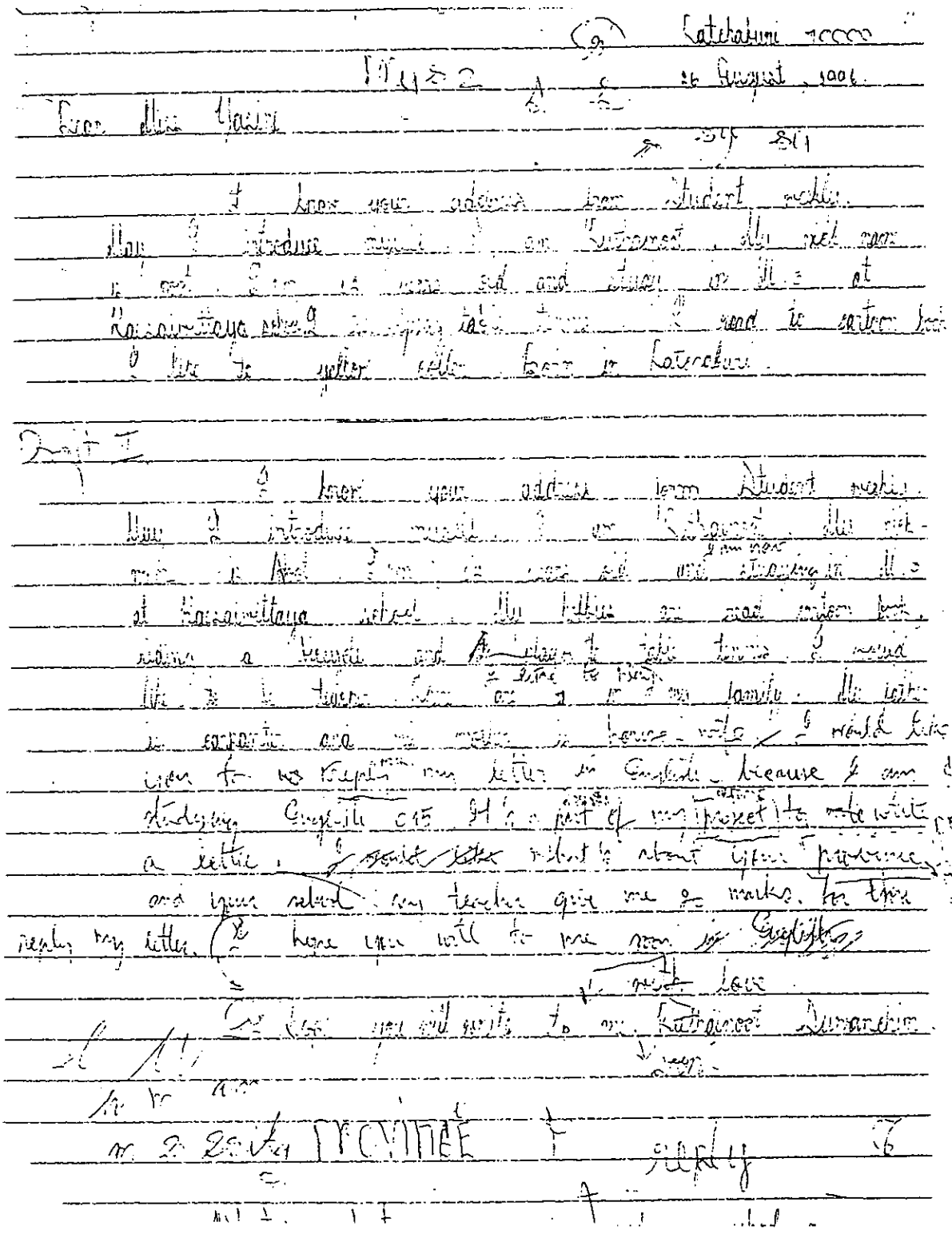
จุดประสงค์เรื่อง การเรียน

(1) ให้คะแนนผลงาน 50%
พิจารณาตาม Scoring Rubric

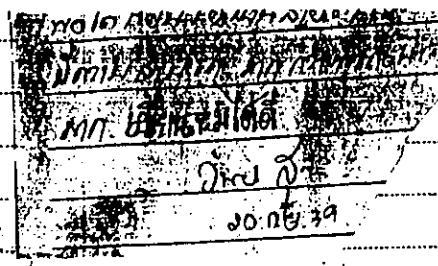
(2) ให้คะแนนกระบวนการ 20%
พิจารณาจากการทำงาน การฝึกทักษะ
ในห้องเรียน และวิธีการสร้างผลงาน

(3) สังเกตพฤติกรรมในการทำงาน 10%
พิจารณาจาก
- การทำงานกลุ่ม
- ความตั้งใจ
- การจัดระเบียบ Portfolio

ตัวอย่างร่างงานเขียน



ตัวอย่างผลงานเขียนดีเด่น



Chaw ou Zona Road
1 Kitwa A. Muang
Ratchaburi 70000
26 August, 1996

Dear Miss Hanim

I have one address from Student exchange. How I write mail to an Kittiwat. His nickname is "Ton". He is 15 years old. He live in Ratchaburi province. His hobby are read books, listen to music and like to play football. He would like to be a teacher. There are 7 in my family. My father is operator and my mother is housewife. He would like me to speak my Thai. I am studying English for 2 years. I want to write a little. Please write me back and your school my teacher are not so much to reply my letter. I hope you will write to me soon.

with love
Kittiwat Duruwathin

MY CLASSMATES
COMMENTS:

MY COMMENTS ABOUT
THIS:

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการเขียน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน [illegible] สกุล [illegible] เลขที่ 1
ชื่อผลงาน [illegible]
ผู้ประเมิน [illegible] วันที่ประเมิน 10 / กย 2539

o *ประเมินตนเอง* o *เพื่อนประเมิน* ✓ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการเขียนพิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความถูกต้องประเด็น		/			
2. สำนวน โครงสร้างประโยค			/		
3.การจัดเรียงลำดับใจความ		/			
4.การสะกดคำและการใช้คำศัพท์				/	

ได้คะแนน 9

ระดับคุณภาพ พอใช้

สิ่งที่ควรปรับปรุง
- การเขียน โดยเว้นวรรคตามที่ครูทำเครื่องหมาย และแก้ไขให้
- ตรวจสอบการสะกดคำศัพท์ที่ถูกต้อง

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการเขียน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ ...ทัศนีย์... สกุล ...สิงวรรณิม... เลขที่ ...๓๖...
ชื่อผลงาน ...เรื่องสมมติ...
ผู้ประเมิน ...ตนเอง... วันที่ประเมิน ...๒๗.../...ม.ย.../2539

๏ ประเมินตนเอง o เพื่อนประเมิน o ครูประเมิน

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการเขียนพิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความตรงประเด็น		/			
2. สำนวน โครงสร้างประโยค			/		
3.การจัดเรียงลำดับใจความ			/		
4.การสะกดคำและการใช้คำศัพท์			/		

ได้คะแนน ๑

ระดับคุณภาพ ...พอใช้...

สิ่งที่ควรปรับปรุง
...ยังใช้ไวยากรณ์ไม่ดี เช่น โครงสร้างประโยค ไม่บ่งบอกว่าถูกต้องหรือเปล่า (ประโยคเกี่ยวกับการเรียน)
ศัพท์น้อย จะเขียนไม่ค่อยถูกต้อง...
...

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการเขียน
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ รุ่งนภา สกุล จุฬาลงกรณ์ เลขที่ 1

ชื่อผลงาน เพื่อนของฉัน

ผู้ประเมิน Ronnachai วันที่ประเมิน 13 / 10 /2539

o ประเมินตนเอง ✓ เพื่อนประเมิน o ครูประเมิน

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการเขียนพิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความตรงประเด็น	/				
2. ตำนวน โครงสร้างประโยค		/			
3.การจัดเรียงลำดับใจความ		/			
4.การสะกดคำและการใช้คำศัพท์			/		

ได้คะแนน 12

ระดับคุณภาพ ดี

สิ่งที่ควรปรับปรุง

มีคำสะกดผิดหลายคำ

table born bicycle province

Ronnachai

Reading Skill No ...

Name.....

Date 25.7.96

The Lost Ring

One day a man went home to his wife and said,

'I have bought something for you!'

"Oh, thank you!" said his wife. "What have you bought?"

"I have bought a gold ring. Here it is!"

He held it out for his wife to see. Then he dropped it.

"Oh dear!" he said. "I have dropped it."

He began to look for it on the floor but it was dark inside the house and he could not see anything.

He went outside the house and began to look for the ring in the street.

Just then a friend came along.

"What's the matter?" he asked.

"I have lost a ring," said the man.

"Where did you lose it?"

"I lost it inside my house."

"You lost your ring inside your house but youare looking for it outside in the street! That seems very foolish!"

'Ah', said the man, "but it is dark inside my house. I shall never find it there. But here in the street there is more light and I can see more clearly."

Name _____

*Name of the story The Lost Ring

Purpose. Telling About the man and his wife

Main Ideas : A man has lost a ring. A man seems very foolish.

Important Details: I. A man has bought a gold ring.
II. A man look for a ring.
III. A man didn't find a ring.

When the story begins:

This is happening: One day a man went home and he has lost a ring.

ผลงานชิ้นนี้ ดูดีมีสีสันดูดี แต่ยังขาด ความประณีต ควรปรับปรุงให้ดีกว่านี้ ตัวหนังสือ ตัวใหญ่เกินไป ควรเขียนให้เล็กลง

PARENT'S COMMENTS: ผู้ปกครอง

When the story ended:

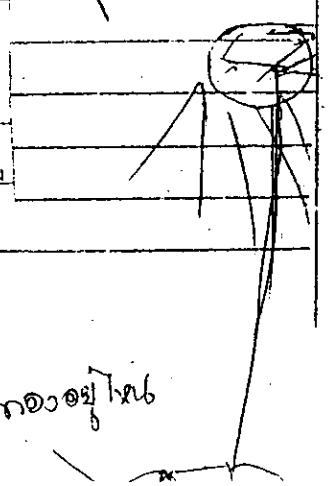
This had just happened: He never find a ring. His wife helped him to look for.

MY CLASSMATES' COMMENTS: เพื่อน

ผลงานชิ้นนี้ ฉันคิดว่า ดีมาก ปรับปรุงนิดหน่อย ก็ดีแล้ว

MY COMMENTS ABOUT THIS: ฉัน

ผลงานชิ้นนี้ ฉันคิดว่า ดีมาก ควรปรับปรุงนิดหน่อย เรื่องใช้ตัวหนังสือใหญ่เกินไป



แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน

ชื่อ น.ส. วรฤดี กลุ่ม ชมฟิล์ม เลขที่ ๑๑

ชื่อผลงาน Lost Ring

ผู้ประเมิน ...ครูพิพัฒ... วันที่ประเมิน ๑๙ ๖ 2539

O *ประเมินตนเอง* O *เพื่อนประเมิน* ✓ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วคัดลอกให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการลงตามเกณฑ์ที่เป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (การปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การระบุรายละเอียดของเรื่อง			✓		
2.การจัดลำดับเรื่องที่อ่าน				✓	
3.การระบุประเด็นสำคัญของเรื่อง				✓	
4.การระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน				✓	

ได้คะแนน ๗

ระดับคุณภาพ ...พอใช้ได้...

สิ่งที่ควรปรับปรุง

- ...ให้หนูไปปรับปรุงงานชิ้นนี้ใหม่ โดยใช้ Rubrics ช่วยตรวจสอบ...
- ...ให้เขียนเรื่องราวเพิ่มเติมให้ครบถ้วน (แปลเป็นไทยด้วยนะจ๊ะ)...

...

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน

ชื่อ Nawadde สกุล Chompluem เลขที่ ๔๒

ชื่อผลงาน The Lost Ring

ผู้ประเมิน ตนเอง วันที่ประเมิน 20 / 6 /2539

ø ประเมินตนเอง O *เพื่อนประเมิน* O *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ควรปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การระบุรายละเอียดของเรื่อง		/			
2.การจัดลำดับเรื่องที่อ่าน		/			
3.การระบุประเด็นสำคัญของเรื่อง		/			
4.การระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน			/		

ได้คะแนน 11

ระดับคุณภาพ ดี

สิ่งที่ควรปรับปรุง

ปรับปรุงให้ดีขึ้นกว่านี้

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน

ชื่อ Naudde สกุล Chomphom เลขที่ 22

ชื่อผลงาน The Lost Ring ลำดับที่ 2

ผู้ประเมิน ครูดี วันที่ประเมิน 10 / 6 /2539

O *ประเมินตนเอง* ✓ *เพื่อนประเมิน* O *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการอ่าน พิจารณาผลงานในแฟ้มและสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ควรปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การระบุรายละเอียดของเรื่อง		✓			
2.การจัดลำดับเรื่องที่อ่าน			✓		
3.การระบุประเด็นสำคัญของเรื่อง		✓			
4.การระบุจุดมุ่งหมายของผู้เขียน				✓	

ได้คะแนน 9

ระดับคุณภาพ พอใช้

สิ่งที่ควรปรับปรุง

- สรุปเรื่องตามหัวข้อไม่ครบ
- เขียนสะกดผิด

ผลงานทักษะการฟัง

ชื่อ ด.ช. ภูริพงศ์ สกุล สุรินทิม เลขที่ ๔๗

เรื่องที่ได้รับฟัง

ต่อไปนี้เป็นคำบรรยายการแข่งขันกรีฑาระหว่างนักวิ่งจากประเทศต่างๆ 5 ประเทศ ให้นักเรียนตั้งใจฟังแล้วปฏิบัติดังนี้

1. เขียนภาพประกอบเหตุการณ์ที่ได้รับฟัง (ระบุจำนวนครั้งในการฟังก่อนเขียนภาพ)
2. เขียนรายงานการฟัง

At last this wonderful race is drawing to an end. The runners are on the last lap and still Sombat of Thailand is in the lead. He has been in front for the whole race and still looks incredibly fresh and strong. Close behind him Jones from England is battling for second position with Ali of Saudi-Arabia. Ali is still in third place but is trying his hardest to overtake the Englishman. In fourth position is Anderson of Denmark while Smith the American remains in last position. They're almost at the line ..... and that's it-Sombat of Thailand wins, followed by Jones with Ali taking third position for Saudi Arabia. That is the first Saudi medal of the games and Ali is delighted. Fourth and fifth positions go to Anderson and Smith ..... What a race! And what a runner this Sombat is .....

บันทึกการฟัง (ฟังและสังเกตอย่างรู้ตัว)

Name of the story

The Wonderful Racing.

Main Ideas

Sorbat is the Winner.

Anderson is the last.

There are Five runners.

Important Details

The Winner is Sombat

Racing is wonderful.

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ ..... สกุล ..... เลขที่ .....

ชื่อผลงาน ..... แข่งแข่ง .....

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน 27 มิ.ย. 2539

○ *ประเมินตนเอง* ✓ *เพื่อนประเมิน* ○ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1 ความครบถ้วนของเนื้อหาที่ได้รับฟัง		/			
2. ความถูกต้องของเนื้อหาที่ได้รับฟัง		/			
3. การระบุประเด็นหลักของสิ่งที่ได้รับฟัง		/			
4 การปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟัง		/			

ได้คะแนน 12

ระดับคุณภาพผลงาน ดี

สิ่งที่ควรปรับปรุง ..... เขาใจดีทุกอย่างดีครับ (V. good)

- อาจารย์ใจดี

.....

.....

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ น.ส. สุทัชนุช กฤต สุวรรณพิมล เลขที่ 37

ชื่อผลงาน Listening

ผู้ประเมิน อ. ชวนพิศ วันที่ประเมิน 4 สิงหา 2539

○ *ประเมินตนเอง* ○ *เพื่อนประเมิน* ○ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด นำการอ่านผลงานในแต่ละกลุ่มงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความครบถ้วนของเนื้อหาที่ได้รับฟัง			/		
2. ความถูกต้องของเนื้อหาที่ได้รับฟัง		/			
3. การระบุประเด็นหลักของสิ่งที่ได้รับฟัง			/		
4. การปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟัง			/		

ได้คะแนน 7

ระดับคุณภาพผลงาน ดี

สิ่งที่ควรปรับปรุง - เน้นเนื้อหาที่สำคัญ โดยการเน้นเสียง

- พยายามตอบคำถามสิ่งที่ได้ยินได้ฟัง ด้วยการฟังบ่อยๆ เพื่อให้เกิดความชำนาญ

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ Ruthaiwat สกุล Sunmachiva เลขที่ ม๓

ชื่อผลงาน Racing

ผู้ประเมิน ..... วันที่ประเมิน ๓๐ /กรกฎ /2539

ø *ประเมินตนเอง* O *เพื่อนประเมิน* O *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการฟัง พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. ความครบถ้วนของเนื้อหาที่ได้รับฟัง			/		
2. ความถูกต้องของเนื้อหาที่ได้รับฟัง			/		
3. การระบุประเด็นหลักของสิ่งที่ได้รับฟัง		/			
4. การปฏิบัติตามสิ่งที่ได้รับฟัง		/			

ได้คะแนน 10

ระดับคุณภาพผลงาน พอใช้

สิ่งที่ควรปรับปรุง พูดเสียงยังไม่ชัดเจน

ต้องฝึกพูดบ่อยๆ

ชื่อผลงาน Suggestion ทักษะ การพูด
ชื่อนักเรียน ..... ห้อง ม.3/1

Ruthainoot : Good morning. Narudee. Where did you go yesterday ?

Narudee : I went to see the football games at Ratraj school.

Ruthainoot : Whom did you go with ?

Narudee : Patcharee.

Ruthainoot : So you went home late.

Narudee : No. was back before the game finished.

Ruthainoot Are you free today ?

Narudee : Yes.

Ruthainoot Would you like to go to see the movie with me ?

Narudee You had better go to my house

Ruthainoot : What would you like me to do ?

Narudee Today my sister gets married

Ruthainoot All right.

MY BEST PIECE OF WORK

My name Ruthainoot ..... Skill Speaking .....

One of My best Pieces of Work

because

PARENTS' COMMENTS:

MY CLASSMATES' COMMENTS:

MY COMMENTS ABOUT THIS:

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการพูด
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ Kittiwat สกุล [illegible] เลขที่ 15

ชื่อผลงาน [illegible]

ผู้ประเมิน [illegible] วันที่ประเมิน 16 [illegible] /2539

● *ประเมินตนเอง* ○ *เพื่อนประเมิน* ○ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การสื่อความหมาย			/		
2.ตรงหัวข้อเรื่อง ประโยชน์			/		
3. คำเปรียงการพูด					/
4.ความสอดคล้องของคำกิริยา คำบาบ โครงสร้างประโยค				/	

ได้คะแนน [ ]

ระดับคุณภาพผลงาน [illegible]

สิ่งที่ควรปรับปรุง [illegible]

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการพูด

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ น.ส. ฤทัยเกต สกุล สุวรรณชิม เลขที่ 25

ชื่อผลงาน Suggestion

ผู้ประเมิน Teacher วันที่ประเมิน 16 / ก.ค. /2539

o *ประเมินตนเอง* ✓ *เพื่อนประเมิน* o *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายกลางตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การสื่อความหมาย		/			
2.ตรงหัวข้อเรื่อง/ประโยชน์			/		
3. สำเนียงการพูด				/	
4.ความสอดคล้องของคำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค				/	

ได้คะแนน 2

ระดับคุณภาพผลงาน ..... ปรับปรุง .....

สิ่งที่ควรปรับปรุง ..... ลำเนียงการพูด และโครงสร้างประโยค .....

.....

.....

แบบฟอร์มการให้คะแนนผลงานทักษะการพูด
วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ น.ส.กุทัยนุช สกุล สุวรรณเพิ่ม เลขที่ 26
ชื่อผลงาน Suggestion ลำดับที่ 2
ผู้ประเมิน อ.รวมศิล วันที่ประเมิน 1 / ส.ค. /2539

O *ประเมินตนเอง* O *เพื่อนประเมิน* ✓ *ครูประเมิน*

คำชี้แจง ให้ผู้ประเมินใช้เกณฑ์การให้คะแนนผลงานทักษะการพูด พิจารณาผลงานในแฟ้มสะสมงาน แล้วตัดสินให้คะแนนรายการประเมินแต่ละรายการตามความเป็นจริง

รายการที่ประเมิน	4 (ยอดเยี่ยม)	3 (ดี)	2 (พอใช้ได้)	1 (ปรับปรุง)	0 (ใช้ไม่ได้)
1. การสื่อความหมาย		✓			
2.ตรงหัวข้อเรื่อง/ประโยชน์		✓			
3. ลำเนียงการพูด			✓		
4.ความถูกต้องของคำศัพท์ ไวยากรณ์ โครงสร้างประโยค			✓		

ได้คะแนน 10

ระดับคุณภาพผลงาน พอใช้
สิ่งที่ควรปรับปรุง พูดให้เป็นธรรมชาติ แก้ไขเรื่องการใช้ Tense ให้ถูกต้องด้วยนะ

19th August 1996

Today I study English on the
period. We go to under the
and learn speaking. I'm very

V. good.

20th Aug. 1996

5 ส.ค. 39

ครูครับ ชีต บาง ส่วนหาย ไป
เพราะ ว่า ฟิล ขัง คนมา ทำ
ความ สะอาด เข้าใน
เช้า ไม่ รู้ ก็เลย เอา
Portfolio ไปทับ ตามแก่มาก
ได้เท่านี้ ครับ อาจารย์

บันทึกการอ่านและการเขียนรายสัปดาห์ ที่ 9

วิชา ภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อ Laudde., สกุล Chamluem.

เลขที่ 22...

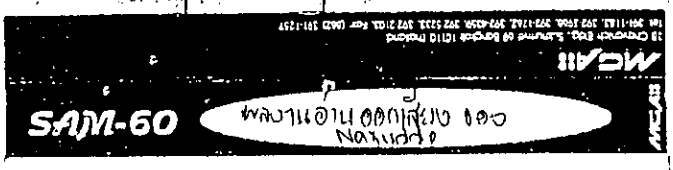
ดีเยี่ยม ☆☆☆☆☆

ดี ☆☆☆

พอใช้ ☆☆

ต้องปรับปรุง ☆

ว/ด/ป	ชื่อเรื่อง	อ่าน/เขียน	ข้อคิดเห็น: *ทำไมจึงเขียน/อ่าน *ทำไมจึงชอบ/ไม่ชอบ *ข้อคิดเห็นอื่นๆ	การประเมิน
6 ก.ย 39	The Earth	อ่าน	ชอบอ่าน เพื่อ เพิ่มเติมความรู้	☆☆☆
9 ก.ย 39	Home Gardass	อ่าน	ชอบอ่าน เพื่อ มีบทสำหรับการบ้าน	☆☆☆☆
10 ก.ย 39	Bammboo	อ่าน	ชอบอ่าน เพื่อ มีการสำหรับการบ้าน	☆☆
11 ก.ย 39	Folk Tales	อ่าน	ไม่ชอบอ่าน เพราะ ไม่ค่อยสนใจสำหรับการ	☆☆☆
12 ก.ย 39	Bammboo	อ่าน	ชอบอ่าน เพราะ มีบทสำหรับการบ้าน	☆☆☆



NOISE REDUCTION ☐ ON ☐ OFF	NOISE REDUCTION ☐ ON ☐ OFF
1. The Easth	1. 6 ก.ย 39
2. Home Gardass	2. 9 ก.ย 39
3. Bamboo	3. 10 ก.ย 39
4. Folk Tales	4. 11 ก.ย 39
5. Bamboo	5. 12 ก.ย 39
6. * ภาพสีเขียว	6. ภาพไม่ชัด ลองใหม่
7.	7.

บันทึกของครูผู้สอน

- ...
- ...

16/ก.ย/96

(จากผลการสัมมนาทางวิชาการ)

ชื่อ สุภาพร ..... เลขที่ 26....

ครั้งที่	ว/ด/ป	งานที่ได้รับมอบหมาย	ทักษะ	ได้ดำเนินการดังนี้	ผลการดำเนินการ
1.	27 มิ.ย.39	การใช้ภาษาอังกฤษ เรื่อง Present Simple tense	เขียน	ทำรายงานส่งเล่ม	ทำให้เข้าใจ Present Simple ดีขึ้น
2.	5 ก.ค.39	การศึกษา 3 ปีของ	เขียน	ทำโปสเตอร์	ได้ความรู้จากการทำงานร่วมกับเพื่อน
3.	7 ก.ค.39	การทำงานกลุ่ม	เขียน	ทำโปสเตอร์	ได้ความรู้

แบบสรุปผลการปรับปรุงการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (3 015)

(จากผลการสัมมนาทางวิชาการ)

ชื่อ SUPUKSON ..... เลขที่ 32 .....

ครั้งที่	ว/ด/ป	งานที่ได้รับมอบหมาย	ทักษะ	ได้ดำเนินการดังนี้	ผลการดำเนินการ
1.	1/July/96	การใช้ Past Simple tense	การเขียน	เขียนเป็นประโยค	ได้เข้าใจมากขึ้น
2.	6/July/96	ได้ทำงานกลุ่มกับเพื่อน	กลุ่ม	ร่วมกันทำงานกลุ่ม	ทุกคนได้ความรู้
3.	26/Sep/96	เขียนประโยคเป็นประโยค	การเขียน	เขียนประโยค	ดีขึ้นมาก
4.	4/Oct/96	เขียนประโยคเป็นประโยค	การเขียน	เขียนประโยค	ดีขึ้นมาก

แบบสรุปความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน [illegible] เลขที่ [illegible]

ผลงานตะสมระหว่าง [illegible] ถึง [illegible]

ก. ปริมาณผลงาน

ทักษะ	มากเกินไป	ปานกลาง	น้อยเกินไป
การฟัง		/	
การพูด			
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ข. ความสนใจ

ทักษะ	มีแนวโน้มทางบวก	ไม่ปรากฏว่ามีแนวโน้มทางใด	มีแนวโน้มทางลบ
การฟัง		/	
การพูด	/		
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ค.ความก้าวหน้าและการมีพัฒนาการ

ทักษะ	ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน	เพราะจังหวะเดียวบ้าง	ไม่ปรากฏให้เห็นเลย
การฟัง		/	
การพูด			
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ข้อสังเกตุเพิ่มเติม [illegible]

แบบสรุปความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ด.ช. ทศวัฒ ชุมเปรี้ยน เลขที่ 31

ผลงานสะสมระหว่าง 14 ก.ค. 52 ถึง 30 ก.ย. 52

ก. ปริมาณผลงาน

ทักษะ	มากเพียงพอ	ปานกลาง	น้อยเกินไป
การฟัง	✓		
การพูด		✓	
การอ่าน	✓		
การเขียน	✓		

ข. ความสนใจ

ทักษะ	มีแนวโน้มทางบวก	ไม่ปรากฏว่ามีแนวโน้มทางใด	มีแนวโน้มทางลบ
การฟัง	✓		
การพูด	✓		
การอ่าน	✓		
การเขียน	✓		

ค.ความก้าวหน้าและการมีพัฒนาการ

ทักษะ	ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน	พอจะสังเกตเห็นบ้าง	ไม่ปรากฏให้เห็นเลย
การฟัง	✓		
การพูด	✓		
การอ่าน	✓		
การเขียน	✓		

ข้อสังเกตุเพิ่มเติม พอสมควรในการใช้ภาษาอังกฤษ

แบบสรุปความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่ .....

ผลงานละลมระหว่าง ..... ถึง .....

ก. ปริมาณผลงาน

ทักษะ	มากเพียงพอ	ปานกลาง	น้อยเกินไป
การฟัง	/		
การพูด		/	
การอ่าน		/	
การเขียน	/		

ข. ความสนใจ

ทักษะ	มีแนวโน้มทางบวก	ไม่ปรากฏว่ามีแนวโน้มทางใด	มีแนวโน้มทางลบ
การฟัง	/		
การพูด	/		
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ค.ความก้าวหน้าและการมีพัฒนาการ

ทักษะ	ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน	พอจะสังเกตเห็นบ้าง	ไม่ปรากฏให้เห็นเลย
การฟัง	/		
การพูด	/		
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ข้อสังเกตุเพิ่มเติม .....

แบบสรุปความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ..... เลขที่ .....

ผลงานสะสมระหว่าง ..... ถึง .....

ก. ปริมาณผลงาน

ทักษะ	มากเพียงพอ	ปานกลาง	น้อยเกินไป
การฟัง	/		
การพูด	/		
การอ่าน	/		
การเขียน	/		

ข. ความสนใจ

ทักษะ	มีแนวโน้มทางบวก	ไม่ปรากฏว่ามีแนวโน้มทางใด	มีแนวโน้มทางลบ
การฟัง	/		
การพูด	/		
การอ่าน		/	
การเขียน	/		

ค.ความก้าวหน้าและการมีพัฒนาการ

ทักษะ	ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจน	พอจะสังเกตเห็นบ้าง	ไม่ปรากฏให้เห็นเลย
การฟัง	/		
การพูด	/		
การอ่าน		/	
การเขียน	/		

ข้อสังเกตุเพิ่มเติม .....

บันทึกจากการสนทนาเกี่ยวกับแฟ้มสะสมงานรายบุคคล

วิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน ...นฟ. พรอี ชมเปลี่ม... **วันที่สนทนา** ...11/ มิย ...../2539

ทักษะการอ่านและการเขียน

1. ประสบการณ์การอ่านและการเขียน	*ข้อคิดเห็นครู*
.....**สูง** (มีความรู้หลากหลายในเรื่องต่างๆที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงชัดเจนสมบูรณ์ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์/ระบุประเด็นสำคัญของสิ่งที่อ่านได้ครบถ้วนถูกต้อง)	- ชอบเขียนโคลง ร่ายมากกว่า - ฝึกเขียนบ่อยๆ น้อยๆ
...../.... **ปานกลาง** (มีความรู้ในบางเรื่องที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงมีข้อบกพร่องในบางครั้ง/ระบุประเด็นสำคัญในการอ่านได้ไม่ครบถ้วน)	- อ่านออกเสียง ได้ดี - ควรฝึกการ
.....**ต่ำ** (แทบไม่รู้เรื่องเลยในสิ่งที่กำหนดให้อ่าน/การออกเสียงมีข้อบกพร่องมาก/มีความพยายามน้อยในการอ่านด้วยตนเอง)	ตกแต่งคำแต่
2. ความรู้พื้นฐาน	*ข้อคิดเห็นของครู*
.....**มาก** (สามารถวิพากษ์วิจารณ์การอ่านและการเขียนได้ดี/น่าเสนอแนวคิดและมุมมองของตนเองได้/แทบไม่มีความผิดพลาดในคำศัพท์และไวยากรณ์)	- ไม่ควรเน้นเสียง ควรเน้นที่ความ เสียงเรียงร้อย
.....ปานกลาง (วิพากษ์วิจารณ์ได้บ้าง/การนำเสนอแนวคิดของตนเองต้องได้รับการกระตุ้นถึงแสดงออก/มีความผิดพลาดในคำศัพท์และไวยากรณ์บ่อย)	.....
...../.... **ต่ำ** (วิพากษ์วิจารณ์ไม่เป็น /ไม่เต็มใจที่จะเสนอแนวคิดตนเอง แม้ว่าจะได้รับการกระตุ้น/มีความสับสนในคำศัพท์และไวยากรณ์)	.....
3. การตระหนักรู้ในสิ่งที่อ่านหรือเขียน	*ข้อคิดเห็นครู*
.....**ดี** (สามารถระบุจุดมุ่งหมายในการอ่านและเขียนได้เสมอ)	- ปัญหาหลักอยู่
...../.... **พอใช้ได้** (เข้าใจและระบุจุดมุ่งหมายได้บางครั้งหรือบางท่าน)	ของเรื่องที่อ่าน
..... **ใช้ไม่ได้** (ไม่สามารถทำความเข้าใจหรือระบุจุดมุ่งหมายในอ่านหรือเขียนได้เลย)	- ฝึกฝนอ่านบ่อยๆ .....

แบบสำรวจความสามารถในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน : Anichard Kaihaw

ครูประจำวิชา : Chairit วันที่สำรวจ 5 ต.ค. พ.ศ. 39

ทักษะการฟัง

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการฟังของตนเองเป็นอย่างไร ทำไมจึงเป็นเช่นนั้น
ฟังรู้เรื่องแต่แปลไม่ได้ เพราะไม่ค่อยรู้คำศัพท์
2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่จะช่วยให้การฟังภาษาอังกฤษประสบผลสำเร็จ เพราะอะไร
ใส่ใจ ตั้งใจฟังภาษาอังกฤษ ต้องใส่ใจท่องคำให้มากๆ
3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้าน นักเรียนฝึกการฟังหรือไม่ และ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกโดยวิธีการใด
ฝึกการเขียน โดยดูจากในหนังสือ

ทักษะการพูด

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ อย่างไร
พัฒนาขึ้นเพราะตั้งใจฟัง
2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่จะช่วยให้การพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนประสบผลสำเร็จ เพราะอะไร
3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้าน นักเรียนได้ฝึกพูดหรือไม่ และ ถ้าฝึก ฝึกอย่างไร
ฝึกพูดโดยดูจากในหนังสือ

ทักษะการอ่าน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการอ่านของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด
พัฒนาบ้าง และ ยังไม่ค่อยไม่ค่อยจะอ่านออก
2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดที่จะช่วยพัฒนาการอ่านของนักเรียนให้ดีขึ้น เพราะเหตุใด
การท่องศัพท์รู้ความหมาย
3. นักเรียนชอบอ่านภาษาอังกฤษหรือไม่ เพราะเหตุใด
ชอบบางบางครั้ง เพราะมีบางคำที่ไม่รู้ความหมาย
4. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการอ่านหรือไม่ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกอย่างไร
ฝึกอ่านจากในหนังสือ

ทักษะการอ่าน (ต่อ)

5. ลองบอกหนังสือหรือ เรื่องราวในภาษาอังกฤษที่นักเรียนชอบอ่าน

หนังสือเรื่องสั้น [redacted] (KID NEW)

ตัวการ์ตูน

. เมื่อพบปัญหาในการอ่าน นักเรียนทำอย่างไร

ดูอ่านคำศัพท์อ่านอย่างไร แล้วแปลว่าอย่างไร

ทักษะการเขียน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด

[redacted] ขึ้นเพราะได้เรียนทุกวัน

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดที่จะช่วยให้นักเรียนเขียนภาษาอังกฤษได้ดี

การเรียนบ่อยๆ

3. นักเรียน คิดว่าสิ่งใดเป็นอุปสรรคที่สำคัญที่สุดในการเขียนของนักเรียน

คำศัพท์ ยังเขียนไม่ถูกต้อง

4. สิ่งที่ครูให้นักเรียนฝึกเขียนในห้องเรียน เพียงพอหรือไม่ ถ้าไม่ควรเพิ่มเติมสิ่งใด

พอ

5. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการเขียนหรือไม่ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกโดยวิธีใด

ไม่ค่อยได้ฝึก

6. ในการเขียนครั้งหนึ่งๆ นักเรียนใช้เวลามากหรือไม่ เพราะอะไร

มาก เพราะเรียนไม่ค่อยดี อาจจะไม่ตั้งใจเรียน

จงระบุรายชื่อนักเรียนในห้องมา 2 รายชื่อ ที่นักเรียนคิดว่าความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษอยู่ในขั้นที่ดีที่เดียว 1. [redacted] 2. [redacted]

แบบสำรวจความสามารถในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (อ 015)

ชื่อนักเรียน : ...สุดใจ...เทียมเที่ยง.....

อาจารย์ที่ปรึกษา : ...ป. ชวนพิศ ศิริเสถา..... วันที่สำรวจ ๒...กันยายน...๒๕๒๗

ทักษะการฟัง

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการฟังของตนเองเป็นอย่างไร ทำไมจึงเป็นเช่นนั้น
   สามารถฟังเข้าใจบางครั้ง เพราะบางครั้งเข้าใจบางครั้งไม่เข้าใจ เช่น เวลาอาจารย์สั่งงาน

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่จะช่วยให้การฟังภาษาอังกฤษประสบผลสำเร็จ เพราะอะไร
   ความตั้งใจ เพราะ ถ้าตั้งใจฟังก็จะเข้าใจบางครั้ง

3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้าน นักเรียนฝึกการฟังหรือไม่ และ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกโดยวิธีการใด
   ฝึกบ้างเล็กน้อย โดยการฟัง TV ดูหนังทางช่อง TV ที่มีพูดสนทนากัน

ทักษะการพูด

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ อย่างไร
   พอมีขึ้นบ้าง เพราะ ได้ฟังจากอาจารย์บ่อยๆ

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่จะช่วยให้การพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนประสบผลสำเร็จ เพราะอะไร
   ความสนใจในการฟังจากผู้อื่นและฝึกพูดเอง

3. เมื่อนักเรียนอยู่ที่บ้าน นักเรียนได้ฝึกพูดหรือไม่ และ ถ้าฝึก ฝึกอย่างไร
   ฝึกบ้างเล็กน้อยเวลาดู TV ก็จะพูดตาม

ทักษะการอ่าน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการอ่านของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด
   พอมีขึ้นบ้าง เพราะ: เวลาว่างๆ ก็จะหยิบหนังสือภาษาอังกฤษขึ้นมาอ่าน

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดที่จะช่วยพัฒนาการอ่านของนักเรียนให้ดีขึ้น เพราะเหตุใด
   ความสนใจในการอ่าน เพราะ เวลาทำการบ้านก็ต้องอ่าน

3. นักเรียนชอบอ่านภาษาอังกฤษหรือไม่ เพราะเหตุใด
   ชอบ เพราะ ทำให้เราสามารถรู้ในสิ่งที่ไม่เคยอ่านมาก่อน

4. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการอ่านหรือไม่ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกอย่างไร
   ฝึก คือ จะหยิบหนังสือเรียนภาษาอังกฤษขึ้นมาอ่านเวลาทำการบ้านเสร็จ

ทักษะการอ่าน (ต่อ)

5. ลองบอกหนังสือหรือ เรื่องราวในภาษาอังกฤษที่นักเรียนชอบอ่าน
   ชอบอ่านพวกการ์ตูน และมีบ้างในหนังสือพิมพ์

- เมื่อพบปัญหาในการอ่าน นักเรียนทำอย่างไร
  ปรึกษากันเพื่อนๆ ถ้าไม่ได้ก็ปรึกษาครู

ทักษะการเขียน

1. นักเรียนคิดว่าความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนพัฒนาขึ้นหรือไม่ เพราะเหตุใด
   พัฒนาขึ้นเพราะ อาจารย์ให้เขียนทุกคาบ

2. นักเรียนคิดว่าสิ่งใดเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดที่จะช่วยให้นักเรียนเขียนภาษาอังกฤษได้ดี
   ความพยายามที่จะเขียนภาษาอังกฤษ เขียนบ่อยๆ

3. นักเรียน คิดว่าสิ่งใดเป็นอุปสรรคที่สำคัญที่สุดในการเขียนของนักเรียน
   หลายครั้งยังจำหลักไวยากรณ์ได้ดีต้องเขียนช้าๆ

4. สิ่งที่ครูให้นักเรียนฝึกเขียนในห้องเรียน เพียงพอหรือไม่ ถ้าไม่ควรเพิ่มเติมสิ่งใด
   เพียงพอ

5. เมื่ออยู่ที่บ้านนักเรียนฝึกการเขียนหรือไม่ ถ้าฝึกนักเรียนฝึกโดยวิธีใด
   ฝึกบ้างเล็กน้อย คือ ไปกวดวิชาพิเศษ

6. ในการเขียนครั้งหนึ่งๆ นักเรียนใช้เวลามากหรือไม่ เพราะอะไร
   หลายครั้งก็มาก หลายครั้งก็น้อย ขึ้นอยู่กับเรื่องที่จะเขียน

จงระบุรายชื่อนักเรียนในห้องมา 2 รายชื่อ ที่นักเรียนคิดว่าความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษอยู่ในขั้นที่ดีที่เดียว 1. ..กุหลาบ..... 2. ..มะลิ.....

ประวัติย่อผู้วิจัย

ชื่อ-ชื่อสกุล นายชัยฤทธิ์ ศิลาเดช

วัน เดือน ปีเกิด วันที่ 12 มกราคม 2503

สถานที่เกิด อำเภอสารภี จังหวัดเชียงใหม่

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2521 มัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนศิวิลัยวิทยา เชียงใหม่ ปี 2521 ได้รับรางวัลทุนเรียนดีจากสำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลขณะเรียนเนื่องจากสอบได้เป็นอันดับที่ 1 ของจังหวัดเชียงใหม่ ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 7

พ.ศ. 2525 วิทยาศาสตร์บัณฑิต (การสอนคณิตศาสตร์) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พ.ศ. 2530 ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การวัดและประเมินผลการศึกษา) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พ.ศ. 2540 การศึกษาดุษฎีบัณฑิต (การทดสอบและวัดผลการศึกษา) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

ประวัติการทำงาน

1. ปี พ.ศ. 2525-2535 รับราชการ ณ โรงเรียนจุนวิทยาคม อ.จุน จ.พะเยา สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ เคยปฏิบัติหน้าที่
   - -หัวหน้างานโสตทัศนูปกรณ์
   - -หัวหน้าหมวดกิจกรรม
   - -หัวหน้างานวัดผล-ประเมินผล
   - -หัวหน้าฝ่ายแผนงานโรงเรียน
   - -รักษาการในตำแหน่งผู้ช่วยผู้อำนวยการโรงเรียน
2. ปี พ.ศ. 2536 - ปัจจุบัน ศึกษานิเทศก์กรมสามัญศึกษา เขตการศึกษา 5 จังหวัดราชบุรี